



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.  
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>









69

696.

Handwritten signature or initials, possibly "H.C.D.", enclosed within a large, stylized loop.



69

636.

4/2.10/5

636

— —

В 11

В 11

# ПРОТОКОЛИТЪ

ИЛИ

## БЕРЛИНСКИЙ КОНГРЕСЪ.

ПРЕВЕДЕНЪ



ПРЕВЕДЕНИ И ИЗДАДЕНИ

ОТЪ

Т. ИКОНОМОВЪ.

София,

Книгопечатница Янко С. Ковачевъ

1885.



ПРОТОКОЛЪ

РЪШЕНИЕ КОМИТЕ

ПРОТОКОЛЪ

ПРОТОКОЛЪ

ПРОТОКОЛЪ

ПРОТОКОЛЪ  
ПРОТОКОЛЪ  
ПРОТОКОЛЪ





Berlin. Congress, 1878.

# ПРОТОКОЛИТЪ

ИЛИ

## БЕРЛИНСКИЙ КОНГРЕСЪ.

ПРЪВЕДЕНИ И ИЗДАДЕНИ

ОТЪ

**Т. ИКОНОВЪ.**

София.

БЕЛГОИЗДАТЕЛЪ ЯНКО С. БОВАТИНЪ

1888.

D375.3

B46

1885

## ПРЕДГОВОРЪ.

---

Като събрание, което се бѣ свикало и бѣше дѣйствовало не съ цѣль да погледне на работитѣ безпристрастно и да отдаде всѣкому принадлежащото нему право, а съ единственното намѣрение да тури прѣгради на рускитѣ усиѣхи въ Балканскій полуостровъ, Берлинскій конгресъ би за насъ — Българетѣ — жестоко сѣдия и несправедливъ распоредителъ.

Въ пристрастията си противъ Руссия нѣкои отъ западнитѣ сили погледнахъ на нейната освободителска миссия въ Балканскій полуостровъ неправилно, доброто и човѣколюбивото дѣло на освобождението истълкувахъ въ смисълъ на завоевателни планове, сѣдбитѣ на Българетѣ смѣсихъ съ плановѣтъ на руската дипломация и, като поискахъ да ограничатъ руското влияние и рускитѣ дѣйствия въ България, поставихъ тая послѣдната страна на Берлинскій конгресъ въ такви условия, които не само исклучаватъ всѣко развитие и движение напредъ, но убиватъ медленно самото съществуване на нашия народъ, като политическо тѣло и народна органическа цѣлостъ.

Съ раскъсването на нашия народъ на части тий убихъ въ него оная сила, която присѣтствува въ всѣки цѣль и здравъ организъмъ и безъ която нѣма пѣленъ и цѣлостенъ животъ. За да не стане единъ день силна съюзица на Руссия, България трѣбваше да се ослаби до толкози, щото не само да не може да бѣде господаръ на своитѣ сѣдби въ настоящето, но да не може да помисли за това и въ далекото бъдѣще. Добруджа и Пиротско се осѣдихъ на погубление въ ръцѣтъ на завистливи инородни сѣсѣди, Македония и Одринско се оставихъ на всепотрѣбляющия и всезатѣляющия турски



производъ, България и Румелия се подложихъ на задължения, които иматъ за цѣль пълното истощение на мѣстото и конечното изпадане на жителитѣ.

На Румелия се наложи организация сложна, скъпа и задържаваща всѣко материално развитие. Тая областъ пжика подъ тежестта на голѣмитѣ разноси за многосложната администрация и подъ чрезмѣрний данѣкъ, и нейното материално положение става отъ день на день по лошо. Ещѣ нѣколко години, и нейнитѣ финансови условия ще я докаратъ до съвършено разорение.

Тѣснитѣ граници на тая областъ и на самото княжество осжждатъ тѣзи части отъ сжщото отечество и отъ сжщия народъ на едно сжществование, което малко се отличава отъ съществуващото на ограниченъ, затворенъ чловѣкъ. За да сжществуватъ и да се крѣпятъ, тѣмъ сж нуждни въздухъ, просторъ и достатѣчни срѣдства. А между туй всичко това е ограничено, стѣснено, намалено. Румелийскитѣ данѣкъ на Портата е чрезмѣренъ, а на България сж наложени при тѣснитѣ териториални граници таквизи и толкози важни задължения, които тя никога не ще може да надвие.

Освѣнъ расходитѣ за своето вжтрѣшно управление и за войската, освѣнъ расходитѣ за исплащане лихви и други расходи по желѣзни пжтища, освѣнъ прѣдвидения годишенъ данѣкъ на Турция, на България сж наложени и други тежки задължения, примѣръ отъ които може да се намѣри само въ врѣмената на най-голѣмитѣ варварщини, когато правото на слабитѣ не се зачиташе за нищо и когато на силнитѣ всичко бѣ позволено.

Съ сждбитѣ на Българскитѣ народъ Берлинскитѣ конгресъ е постжпилъ не само несправедливо, нъ и до висока стжпень безчеловѣчно. Тамъ сж говорили само политическитѣ страсти и съперничества на дипломатитѣ и никакво мѣсто не сж имали правото, чловѣщината, науката, разсждка. Всичко се е приготвило не по правилата на строгата справедливостъ, а по внушенията на националнитѣ и личнитѣ страсти на пълномощницитѣ. Тамъ народитѣ, слабитѣ и беззащитнитѣ народи, като българетѣ, сж се вдигали и слагали не като людие и народи, а като вещи, които трѣбва да служатъ на капризитѣ и интереситѣ на по-силнитѣ. Тамъ интереситѣ на единъ Хиришъ и други подобни нему безбожни експлоататори сж се туряли несравнено по-горѣ отъ интереситѣ на единъ цѣль народъ отъ 4—5 милиона души, и съ едно драсвание на перото вторитѣ сж се заличавали предъ първитѣ. Тамъ грѣховетѣ на едни сж се стоваряли на други и съвършено невиннитѣ сж били принудени да теглятъ за виновнитѣ.

Безъ да се глѣда на това, че България е давала най-голямъ процентъ отъ ежегоднитѣ доходи на Турската империя, че Българетѣ сж носили най-големитѣ отъ другитѣ държавни тегоби и че българското княжество иднесье подлага на годишенъ данъкъ въ полза на Поргата, присграстний Берлинский ареонагъе наложилъ на България и часть отъ безумнитѣ дългове на Турция заедно съ годишнитѣ лихви за тая часть и още плащаниетето на остающитѣ се въ България държавни имоти и здания.

На какво законно основание е станжло всичко това и трѣбвало ли е да стане, туй знае само високото Берлинско събрание. Нека се помжчи, ако може, да го разбере и Българский читателъ изъ предлаганитѣ по-долу протоколи и нека си управа мислитѣ и стжжкитѣ съобразно.

За българина дѣлото на Берлинский конгресъ е дѣло нечисто, дѣло необмислено, и има нужда отъ дълбоки поправания. Безъ поправания и измѣнения то е неприложимо къмъ България. България ще гине подъ тяжестята на Берлинский трактатъ и кога да е ще трѣбва да се залови за неговото стрѣсване отъ гърба си. Гдѣто ще се чака друго врѣме и гдѣто за подбудителъ ще ни бжде отчаянието, а за срѣдство политическитѣ потрясения, по добръ е да си искажемъ желанията и волята еще отъ сега и да обявимъ по най-положителенъ начинъ, че при всичката ни покорность къмъ просвѣтена и свободолюбива Европа намъ е невъзможно да приемемъ нѣкои точки отъ Берлинский трактатъ и да се подложимъ на задължения, които ни убивать настоящето и бжджщето.

Да се откажемъ отъ върховната власть на Турция ний Българетѣ не искаме, нъ да се избавимъ отъ извѣстни условия и задължения, на които и опита и справедливостята сж показали всичката наумѣстность и невъзможность, това ний можемъ и трѣба да искаме. Ний имаме право да искаме за себе си таквози положение, което не само насъ ще удовлетвори, нъ ще съдѣйствува еще за трайностьта на Европейский миръ. Ний имаме право да ъскаме всичко това не само прѣдъ видъ на нашето настояще и бжджще добро, нъ еще повече предъ видъ на общеевропейский интересъ, защото не тогава ний ще бждемъ, като народъ и държава, по самостоятелни, когато се намираме въ стѣснено и тежко положение, а когато имаме спосно и обезпечено положение. Когато една страна ни обжда и ни причинява страдания, ний по неволжъ ще трѣсимъ помощъ у другата страна и ще слушаеме нейнитѣ съвѣти. До гдѣто западнитѣ сили мислятъ, че материалнитѣ ресурси на България трѣбва да слу-



жътъ за удовлетворение жадността на хора, като Хирша и на пѣ-  
кои турски кредитори, които не сж питали България, дали трѣбва  
да си даватъ паритѣ на Портата, до тогава Балканскій полуостровъ  
не ще престане да бжде поле на руското влияние и да върви въ  
всичко задружно съ Руссия. Устройте за България друго по-добро  
положение, покажете се къмъ нея по справедливи, Българетѣ изве-  
днажъ ще покажътъ своята еднаква благодарностъ къмъ всичкитѣ  
сили и ще прѣстанжтъ да служатъ за причини и поводъ на разни  
застрашителни за Европейскій миръ въпроси.

Ний имаме право да поискаме присъединението на Румелия  
къмъ България и да не приемаме задлъженията за турскій данѣкъ  
и за държавнитѣ имущества, защото безъ първото не може да същес-  
твуватъ финанси ни въ България, ни въ Румелия, а съ второто се  
устрапява една голѣма несправедливостъ, която заплашва нашето  
политическо съществуване въ самитѣ му корени.

Ако сме подвластни на Турция и плащаме данѣкъ срѣщу рас-  
ходитѣ на империята, съ тоя данѣкъ ний исплащаме и частъ отъ  
лихвитѣ на държавний дългъ. Дълга си остава на империята и се  
исплаща изъ нейний бюджетъ, въ който влиза и данѣка отъ Бъл-  
гария. Щомъ се допуститъ дѣленieto на дълговетѣ, България трѣба  
да престане да плаща данѣкъ, както престанжжъ да го плащатъ и  
Румания и Сърбия.

Като частъ отъ империята България още по малко може да  
исплаща и останжилитѣ въ княжеството държавни имущества, казар-  
ми и др. подобни; защото тѣзи имущества сж на цѣлата държава,  
отъ която е частъ и България, и сж добити не съ срѣдствата и  
помощта на Цариградъ, а на цѣлата държава и най много пакъ  
на България. Да се искатъ отъ България данѣкъ и дългове именно  
за тѣзи имущества и да ѣ се налага и исплащанието на самитѣ и-  
мущества, това е таквази нелѣпостъ, прѣдъ която не може да си за-  
твори очитѣ и сама Европа, когато ний се заловимъ да ѣ прѣдста-  
вимъ работата, както трѣба.

Времената се измѣнихъ и ний имаме право да чакаме отъ Е-  
вропа по голѣмо внимание къмъ нашитѣ искания и повече безпри-  
страстенъ сждъ въ неправдитѣ, които ни се случихъ прѣди петъ  
години. Времето и спокойното обещдание на работитѣ безсъмнѣнно  
сж научили особено Англия и Австрия, че въ рѣшението сждбитѣ  
на народитѣ не сж само интереситѣ на спекулантитѣ, които трѣба  
да се зематъ въ внимание.

Прѣдъ нашитѣ справедливи искания и прѣдъ нашето настоя-  
ване въ тѣхъ Европа не ще остане глуха и безчувствена, както не

е останжала глуха и къмъ представленията на наш и тѣ слаби съсѣди когато тѣзи представлення сж ставали отъ нарочити представители въ Берлинский Конгресъ.

Не съ оплаквания само се изцѣрива злото, а съ дѣйствиа и съ энергия. Прѣдстоящитѣ протоколи ще ни покажъ тѣ, че другитѣ не сж спали, когато се е рѣшавала сѣдбата на тѣхното отечество.

За да има читателя предъ очи всичко, що се е разглеждало и нареждало на Берлинский конгресъ, азъ присѣе динявамъ къмъ протоколитѣ и трактатитѣ Санъ-Стефанский и Берлинский.

София, 25 Ноември 1884.

Издателя.







## ПРОТОКОЛЪ № 1

Засѣдание на 1/13 Иуния 1878.

Силитѣ, които сж подписали Парижскій трактатъ на 18/30 Марта 1856 г., като се одушевяватъ отъ мисълта за общий интересъ и отъ духътъ на примирението и мира и сж се рѣшили да испитатъ всички наедно положението, което истича за въстокъ отъ послѣднитѣ събития, нижеслѣдующитѣ пълномощници на Германия, Австро-Унгария, Франция, Англия, Италия, Руссия и Турция сж се събрали на конгресъ въ Берлинъ по повикванието на Н. В. Германскій Императоръ:

**За Германия:** Н. Свѣтлость Князь Бисмаркъ, канцлеръ на германската империя; Н. Прѣвосходителство Г. Бюловъ, държавенъ секретаръ въ министерството на външнитѣ дѣла; Н. Свѣтлость Князь Гогенлое, германски посланникъ въ Парижъ;

**За Австро-Унгария:** Н. Прѣвосходителство Графъ Андраши, министръ на външнитѣ дѣла и на Императорскій домъ; Н. П. Графъ Кароли, австро-унгарскій посланникъ въ Берлинъ; Н. П. Баронъ Хаймерле, австро-унгарскій посланникъ въ Римъ;

**За Франция:** Н. П. Г. Вадингтонъ, министръ на външнитѣ дѣла, Н. П. Графъ Сентъ Валие, французскі посланникъ въ Берлинъ; Н. П. Г. Десире, пълномощенъ министръ отъ 1-ий класъ;

**За Велико-Британія:** Н. П. Графъ Бикансфилдъ, първий лордъ на съкровището и първи министръ въ Англия; Н. П. Маркизъ Салисбюри, министръ на външнитѣ дѣла; Н. П. Лордъ Одо Русселъ, английскі посланникъ въ Берлинъ.

**За Италия:** Н. П. Графъ Курти, министръ на външнитѣ дѣла; Н. П. Графъ Де Лонаи, италианскі посланникъ въ Берлинъ;

**За Руссия:** Н. Свѣтлость Князь Гарчаковъ, канцлеръ на Русската империя; Н. П. Графъ Шуваловъ, русскій посланникъ въ Лондонъ; Н. П. г. д' Убри, Русскій посланникъ въ Берлинъ;

**За Турция:** Н. П. Садуллахъ бей, турскій посланикъ въ Берлинъ.

Пълномощниците се събиратъ на заседание днесъ, четвъртъкъ, 1/13 Иуния въ два часа подиръ пладнъ.

**Графъ Андраши** поема думата и изговаря слѣдующето;  
„Господа!

Имамъ честь да Ви прѣдложа да повѣриме на Н. Св. Княза Бисмарка прѣдсѣдателството въ Конгреса. Това се иска не само отъ освятеній отъ прѣминжалото обичай, нъ въ сѣщото врѣме и отъ почита къмъ владѣтеля, съ гостолюбието на когото се ползватъ въ тая минута прѣдставителитъ на Европа. Азъ не се съмнѣвамъ, че моето прѣдложение ще се приеме отъ всички единодушно. Личнитъ качества на Княза и неговата испитана мѣдрость ни даватъ най-добрата гаранция за добро рѣководяние дѣлата на конгреса.

Господа, увѣренъ съмъ въ еднаквостта на Вашитъ чувства и още въ началото на първото наше събрание исказвамъ горѣщитъ наши пожелания за бързото и пълното оздравяване на Н. В. Императора Вилхелма“.

Тѣзи думи, като се посрѣщиха съ силно удобрене отъ всичкитъ пълномощници, Князь Бисмаркъ благодари своитъ другари за симпатическитъ имъ чувства къмъ Императора и се обѣщава да поднесе това засвидѣтелствование до знанието на Н. Величество. Той приема подиръ това прѣдсѣдателството съ тѣзи думи:

„Господа!,

Благодаря Ви за честта, която ми правите, като ми повѣрявате прѣдсѣдателствованието въ това високо събрание.

Въ изпълненнето на службата, къмъ която ме повикахте, азъ ще се облягамъ на благосклонното съдѣйствие на господа моитъ другари и на тѣхната снисходителность, ако моитъ сили се покажатъ по долни отъ моята добра воля“.

Къмъ съставленнето на бюрото прѣдсѣдателя пристѣпна съ слѣдующитъ думи:

Прѣдлагамъ за секретаръ на Конгреса Г. Радовича, германскій посланикъ въ Атина, и за негови помощници Г. г. Графа де Муи, пръвъ секретаръ на французското посолство въ Берлинъ, дѣйствиелний сѣвѣтникъ Буха, Барона Голценна и Графа Бисмарка. Прѣдлагамъ освѣнъ това да се повѣри управленнето на архивитъ на Г. Бухера, дѣйствиелний таенъ сѣвѣтникъ при министерството на външнитъ дѣла въ Германия“.



Тѣзи прѣдложения като се приехъ, членовѣтъ на бюрото се въведохъ въ залата и се прѣдставихъ на Конгреса. Прѣдсѣдателя съобщава подиръ това на другаритѣ си, че на бюрото се възлага да събере и подложи на тѣхното разгледване и изучение документитѣ и пълномощнитѣ, които членовѣтъ на Конгреса ще благоволятъ да прѣдадѣтъ съ тая цѣль на бюрото.

Подиръ това **Князь Висмаркъ** прочита слѣдующата рѣчь:  
„Господа,

Длъженъ съмъ прѣди всичко друго да Ви по-благодаря въ името на Императора, моя господаръ, за онова единодушие, съ което всичкитѣ кабинети благоволихъ да отговорятъ на поканването на Германия. Позволявамъ си да погледна на това съгласие като на пръвъ залогъ за благополучното довършване на нашата обща цѣль.

Дѣлата, които извикахъ събиранieto на конгреса, сж още живи въ нашата паметъ. Още кждѣ края на годината 1876 кабинетитѣ бѣхъ съвокунили своитѣ усилия съ цѣль да възстановятъ мира въ Балканский Полуостровъ. Въ сжщото време тий бѣхъ търсили и дѣйствителни граници за подобрението сждбата на християнскитѣ населения въ Турция. Тѣзи усилия не се увѣчяхъ съ успѣхъ. Избухнхъ страшна война, която се прѣкрати съ подписването на Санъ-Стефансай договоръ.

Постановленията на тоя договоръ въ много точки като измѣняватъ онова положение на работитѣ, което е било установено съ по прѣдшнитѣ Европейски конвенции, ние сме се събрали днесъ да подвѣргнемъ дѣлото на Санъ-Стефано на свободното разяснение на кабинетитѣ, които сж подписали трактатитѣ на 1856 и 1871 год. Намъ предсгои да обезпечимъ съ общо съгласие и възъ основание на нови гаранции мира, отъ който Европа има такава голѣма нужда“.

Къмъ прочетеното Прѣдсѣдателя прилага нѣколко бѣлѣжки за процедурата. Той мисли, че за по голѣмо олеснение на дѣйствиата на конгреса, добръ би било да се рѣши отнапрѣдъ, щото всѣко предложение и всѣки документъ, които трѣба да се помѣстятъ въ протоколитѣ, да се прѣдставляватъ писмено и да се прочитатъ отъ членовѣтъ на конгреса, които ги прѣдставляватъ. Той мисли, че дѣйствова въ интереса на събранieto, като му предлага да начертае още отъ начало реда на своитѣ занятия. Той е на мнѣние, че на мѣсто да се разглежда прѣдстоящия трактатъ членъ по членъ, по добръ

ще бжде да се наредятъ въпроситѣ споредъ тѣхната важность. Въпроситѣ за границитѣ и за устройството на България като интересуватъ най много Конгреса, прѣдсѣдателя прѣдлага да се почене най напрѣдъ обсъжданieto на онѣзи точки отъ С.-Стефанскій договоръ, които се отнасятъ къмъ бжджето устройство на България. Ако Конгреса приема този начинъ за дѣйствие, прѣдсѣдателя ще уплти пригитовителнитѣ работи на бюрото въ този смислъ. Негова Свѣтлость мисли, освѣнъ това, че не би било злѣ да се остави по голѣмо временно разстояние между това първото засѣдание и слѣдующето, каквото пълномощницитѣ да могатъ да си размѣнятъ мислитѣ. Най послѣ той не се съмнѣва николко, че всичкитѣ пълномощници единодушно признаватъ нуждата да се пази тайна върху разискванията на конгреса.

Всичкитѣ членове на конгреса одобряватъ прѣдложенията на Княза Бисмарка.

Графъ Андраши добави че напълно приема възгледитѣ на Негова Свѣтлость и че той е на мнѣние да се почне именно отъ Българскій въпросъ.

Графъ Биконсфилдъ се произнася въ сѣщия смислъ: той намира, че за разрѣшението на предстоящитѣ мъжнотни най сжществениата стѣпка е да се разгледа на първо мѣсто и безъ отлагание Българскій въпросъ.

Прѣдсѣдателя удостоверява, че проекта за почевание на разискванията отъ Българскій въпросъ е приетъ единодушно.

Графъ Биконсфилдъ забѣлжва, че прѣди да се пристѣпи до разглежданieto на С.-Стефанскій Договоръ, прѣдъ конгреса се исправа единъ прѣдварителенъ и неотложенъ въпросъ отъ голѣма необходимостъ, именно въпроса за прѣбиванието на рускитѣ войски до Цариградъ. Лордъ Биконсфилдъ намира това прѣбивание за неправилно и опасно. Той напомнява, че рускитѣ войски сж прѣминжли показаната въ примирието линия и посочва на тѣхното присѣтствие като на опасностъ не само за двѣтѣ воевавши страни, нъ и за интереситѣ на Европа. Той се бои отъ увлеченията на двѣ така приближени войски, защото една случайностъ, единъ лъжливъ слухъ, могли би да извикатъ голѣми нещастия, дори и прѣвземанието на Цариградъ. Той пита, да ли не ще бжде удобно да се размисли въ Конгреса за тѣзи опасности и, като искава съжаление, гдѣто сторенитѣ отъ заинтересованитѣ кабинети



усилия за справедливо спогождане между двѣтъ страни не сполучили, призовава вниманието на своитѣ другари върху тоя прѣдварителенъ въпросъ.

Князь Бисмаркъ забѣлѣзва, че този въпросъ не може да се разгледва съ нѣкаква полза днесъ, и пита г. г. русскитѣ пълномощници, не желаятъ ли да отговорятъ на думитѣ на Лорда Биконсфилда.

Князь Горчаковъ обявява, че Руссия се е съгласила да вземе участие въ Конгреса само съ условие да се избѣгватъ всѣкакви укори върху прѣминжлото. Негова Свѣтлость не може прочее да влази въ разискване на причинитѣ и обстоятелствата, които сж довели С.-Стефанскій договоръ. Русското правителство повече отъ другитѣ гледа да отмахме тъмнотитѣ и недовѣрията. Задачата на Н. В. Императора Александра, която Негово Величество намира съгласна съ интереситѣ на Европа, е да даде на християнскитѣ подданици на Порта автономно сществование, обеспечено съ дѣйствителни гаранции. Ако за достиженieto на тая цѣль Конгреса може да издири срѣдства по удобни отъ ония, които Руссия намира за най сгодни, Императорското Правителство ще се погрижи да ги изучи; едничката му обаче цѣль пакъ си остава истата, — да обезпечи за християнскитѣ населения едно дѣйствително автономно сществование.

Графъ Шуваловъ желае да прѣдстави нѣкои практически възражения на думитѣ на Лорда Биконсфилда. Като посочва на постъпването напрѣдъ на русскитѣ войски, което постъпване е станжло въпрочемъ по причина на влазанието на английската флота въ Босфора, благородний Лордъ наляга върху опасноститѣ, които ужъ истичали отъ близустоянието на русскитѣ и турскитѣ сили. Графъ Шуваловъ може да приведе много примѣри отъ окончателенъ миръ, който се е обсъждалъ и заключвалъ, до гдѣто двѣтъ неприятелски войски сж бивали една срѣщу друга; нъ безъ да се запира върху тая точка, вторий русски пълномощникъ ще забѣлѣжи, че желанието на Лорда Биконсфилда едва ли ще се удовлетвори отъ простото повръщане на работитѣ къмъ приетото въ примирieto положение. Желанието на Лорда е да се оттеглятъ русскитѣ войски много по назадъ. Графъ Шуваловъ налага мъчноститѣ и даже опасноститѣ отъ подобно движение. Сегашното положение на работитѣ не само не е дало отъ три мѣсяца насамъ поводъ на никакви сериозни недоразумѣния, нъ напротивъ има мѣсто за страхуване, че оттегля-

вапието на рускитѣ войски ще даде знакъ на важни безпорядъци. Н. Превосходителство привожда свѣдѣния не изъ русски источники, че съ потеглюването на рускитѣ войски назадъ ще се потегли въ страха си отъ турцитѣ и цариградското население. Графъ Шуваловъ добавя, че колкото до страхуванията на Лорда Биконсфилда за внезапно превземанне на Цариградъ отъ рускитѣ войски, затова и дума не може да става. Таа опасностъ е съвършено устранена и подобна случайностъ не е възможна. Той е прочее убѣденъ, че оттеглянето на рускитѣ войски не е никакъ необходимо за спокойнитѣ разисквания на конгреса. На свършване той искава страхове, че съ повдиганieto на неумѣстни въпроси и искания положението не само не ще се улучи, нъ несъмнѣнно ще стане по лошо и по трудно.

Г. д'Убри се присъединява всецѣло къмъ изложенитѣ отъ графа Шувалова забѣлѣжки.

Князь Бисмаркъ вѣрва, че английскитѣ пълномощници ще намѣрятъ отговора на тѣхнитѣ русски другари доста удовлетворителенъ и не ще оставятъ правилний вѣрвежъ на разискванията да зависи отъ въпроса, който тий повдигнахъ. Освѣнъ това Негова Свѣтлость се колебае да признае, че този въпросъ влиза въ вѣдението (компетентността) на конгреса, тѣй поне мисли Германското правителство. Той е на мнѣние, че тоя въпросъ би трѣбвало да се разгледа непосредствено между представителитѣ на Англия и Россия. Примирителнитѣ наклонности на еднитѣ и на другитѣ даватъ надежда за благополученъ исходъ на тия преговори. Само въ протявенъ случай конгреса би могълъ да се опита въ едно отъ идущитѣ си засѣдания да доведе до съглашение двѣтѣ заинтересовани страни чрѣзъ едно посрѣдничество, което не може да не бѣде дѣйствително при господствующитѣ миролюбиви чувства на високото събрание.

Лордъ Биконсфилдъ и другитѣ пълномощници като се присъединихъ къмъ това мнѣние, председателя обяви случката за сключена.

Председателя попита г. г. пълномощницитѣ, нѣматъ ли да съобщятъ на конгреса нѣщо отъ страна на своитѣ правителства.

Садуллахъ Бей обяви, че не може да приеме мнѣнието на графа Шувалова, че ужъ оттеглянето на рускитѣ войски щѣло да повлече за християнското население опасности. Тур-



еский пълномощникъ увѣрява, че турскитѣ сили въ Цариградъ сж достатъчни да поддържатъ тишината и порядъка. Той, на-противъ, прилага, че присѣтствието и близостта на русскитѣ войски заплашватъ спокойствието на столицата.

Председателя забѣлѣзва на г. турский пълномощникъ, че конгреса е закрытъ разискванията по тоя въпросъ и че тий сж отложени за другъ пжтъ. Негова Свѣтлость прѣдлага на високото събрание да се събере на заседание въ понедѣлникъ на 17-ий сего въ два часа послѣ плацнѣ. Тая дата се приема еднодушно.

Маркизъ Салисбюри обявява, че той се готви да подложи въ понедѣлникъ на своитѣ другари въпроса, да ли трѣбва да се приеме на конгреса и Гърция.

Князь Горчаковъ казува, че този въпросъ е разрѣшенъ отъ самитѣ думи за свикването на конгреса. Туй свикване е отпратено само къмъ силитѣ, които сж подписали Парижкий Трактатъ. Ако конгреса отстъпи отъ първоначалнитѣ си рас-пореджания, тогава не само Гърция ще поиска да участвова въ събранието.

Князь Бисмаркъ ще си искаже мнѣнието по тоя въпросъ само когато той се постави формално отъ Маркиза Салисбюри. Сега Н. Свѣтлость се ползува отъ случая да попита Събранието, не ще ли бжде по добрѣ, ако членоветѣ на конгреса, които искатъ да правятъ предложения, отъ напрѣдъ еще увѣдомяватъ за това своитѣ другари, каквото да се избѣгватъ не-прѣдвидѣнитѣ и внезапнитѣ разисквания. Свързанитѣ съ дневний въпросъ предложения и предложенията, които излизатъ отъ самитѣ разисквания, се исклучаватъ, разбира се, отъ това правило.

Н. Свѣтлость счита за неоспоримо правилото, че менши-ството въ конгреса не е задължено да се подчинява на гла-суванието на болшинството; но при все това той предоставя на своитѣ другари да рѣшатъ, не било ли би полезно за хода на работитѣ въ конгреса, ако рѣшенията на болшинството върху въпроситѣ отъ процедура (не отъ сжщество) бихж се считали за рѣшения на конгреса всѣкога, когато меншиството не намѣри за нужно да изяви формална протестация.

Г. Вадингтонъ се присѣдинява къмъ мнѣнието на прѣд-сѣдателя за непредвидѣнитѣ предложения и намира, че ще бжде много по добрѣ, ако таквици предложения се обявяватъ всѣкога не само единъ день напрѣдъ, нъ на предъидущето



ванпето на рускитѣ войски ще даде знакъ на важни безспорядъци. Н. Превосходителство привожда свѣдѣния не изъ руски источники, че съ потеглюването на рускитѣ войски назадъ ще се потегли въ страха си отъ турцитѣ и цариградското население. Графъ Шуваловъ добавя, че колкото до страхуванията на Лорда Биконсфилда за внезапно превземане на Цариградъ отъ рускитѣ войски, затова и дума не може да става. Така опасностъ е съвършено устранена и подобна случайностъ не е възможна. Той е прочее убѣденъ, че оттеглянето на рускитѣ войски не е никакъ необходимо за спокойнитѣ разисквания на конгреса. На свършване той искава страхове, че съ повдиганieto на неумѣтни въпроси и искания положението не само не ще се улучши, нъ несъмнено ще стане по лошо и по трудно.

Г. д'Убри се присъединява всецѣло къмъ изложенитѣ отъ графа Шувалова забѣлѣжки.

Князь Бисмаркъ вѣрва, че английскитѣ пълномощници ще намѣрятъ отговора на тѣхнитѣ руски другари доста удовлетворителенъ и не ще оставятъ правилний вървежъ на разискванията да зависи отъ въпроса, който тѣй повдигнахъ. Освѣнъ това Негова Свѣтлость се колебае да признае, че този въпросъ влиза въ вѣдението (компетентността) на конгреса, тѣй поне мисли Германското правителство. Той е на мнѣние, че тоя въпросъ би трѣбвало да се разгледа непосредствено между представителитѣ на Англия и Россия. Примирителнитѣ наклонности на единитѣ и на другитѣ даватъ надежда за благополученъ исходъ на тия преговори. Само въ противенъ случай конгреса би могълъ да се опита въ едно отъ идущитѣ си засѣдания да доведе до съглашение двѣтѣ заинтересовани страни чрѣзъ едно посрѣдничество, което не може да не бѣде дѣйствително при господствуващитѣ миролюбиви чувства на високото събрание.

Лордъ Биконсфилдъ и другитѣ пълномощници като се присъединихъ къмъ това мнѣние, председателя обяви случката за сключена.

Председателя попита г. г. пълномощницитѣ, нѣматъ ли да съобщятъ на конгреса нѣщо отъ страна на своитѣ правителства.

Садуллахъ Бей обяви, че не може да приеме мнѣнието на графа Шувалова, че ужъ оттеглянето на рускитѣ войски щѣло да повлече за християнското население опасности. Тур-

скии пълномощникъ увѣрява, че турскитѣ сили въ Цариградъ сж достатѣчни да поддържатъ тишината и порядѣка. Той, на-противъ, прилага, че присѣтствието и близостѣта на рускитѣ войски заплашватъ спокойствието на столицата.

Предсѣдателя забѣлѣзва на г. турскій пълномощникъ, че конгреса е закрилъ разискванията по тоя въпросъ и че тий сж отложени за другъ пжтъ. Негова Свѣтлость прѣдлага на високото събрание да се събере на засѣданне въ понедѣлникъ на 17-ий сего въ два часа послѣ плацнѣ. Тая дата се приема еднодушно.

Маркизъ Салисбюри обявява, че той се готви да подложи въ понедѣлникъ на своитѣ другари въпроса, да ли трѣбва да се приеме на конгреса и Гърция.

Князъ Горчаковъ казува, че този въпросъ е разрѣшенъ отъ самитѣ думи за свикването на конгреса. Туй свикване е отпратено само къмъ силитѣ, които сж подписали Парижкий Трактатъ. Ако конгреса отстапи отъ първоначалнитѣ си рас-порѣждания, тогава не само Гърция ще поиска да участвова въ събранието.

Князъ Бисмаркъ ще си искаже миѣнието по тоя въпросъ само когато той се постави формално отъ Маркиза Салисбюри. Сега Н. Свѣтлость се ползува отъ случая да попита Събранието, не ще ли бжде по добрѣ, ако членоветѣ на конгреса, които искатъ да правятъ предложения, отъ напрѣдъ еще увѣдомяватъ за това своитѣ другари, каквото да се избѣгватъ не-прѣдвидѣнитѣ и внезапнитѣ разисквания. Свързанитѣ съ дневний въпросъ предложения и предложенията, които излизатъ отъ самитѣ разисквания, се исклучаватъ, разбира се, отъ това правило.

Н. Свѣтлость счита за неоспоримо правилото, че меншиството въ конгреса не е задѣлжено да се подчинява на гласуването на болшинството; но при все това той предостава на своитѣ другари да рѣшатъ, не било ли би полезно за хода на работитѣ въ конгреса, ако рѣшенята на болшинството върху въпроситѣ отъ процедура (не отъ сжщество) бихж се считали за рѣшения на конгреса всѣкога, когато меншиството не намѣри за нужно да изяви формална протестация.

Г. Вадингтонъ се присѣдинява къмъ миѣнието на прѣдсѣдателя за непредвидѣнитѣ предложения и намира, че ще бжде много по добрѣ, ако таквизи предложения се обявяватъ всѣкога не само единъ день напрѣдъ, нъ на предъидущето



засѣданіе, защото безъ това пълномощниците не всѣкога щѣли да бѣдѣтъ добръ приготвени за всестранно разискване.

Князь Бисмаркъ намира тая забѣлѣжка твърдѣ права и се присѣдинява напълно къмъ нея.

Маркизъ Салисбюри забѣлѣзва, че размишленията на г. първий французки пълномощникъ се отнасятъ вѣроятно само къмъ сжщественитѣ предложения, а не и къмъ поправкитѣ и второстепеннитѣ въпроси.

Конгреса еднодушно одобрява тоя начинъ на дѣйствие.

Засѣданието се закрива на 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> часа подиръ пладнѣ.

(Подписали всички присѣтствовавши пълномощници).

---

## ПРОТОКОЛЪ № 2

**Засѣдание на 5/17 Иунія 1878.**

Присѣтствовахъ; Князь Бисмаркъ, Г. Бюловъ, Князь Гогенлое, Графъ Андранш, Графъ Кароли, Баронъ Хаймерле, Г. Ваддингтонъ, Графъ Сентъ Валлие, Г. Деспре, Графъ Биконсфилдъ, Маркизъ Салисбюри, Лордъ Одо-Русселъ, Графъ Корти, Графъ Лонаи, Князь Горчаковъ, Графъ Шуваловъ, Г. д'Убри, Александръ Каратеодори Паша, Мехмедъ-Али Паша и Садуллахъ Бей.

Засѣданието се откри на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа послѣ пладнѣ; протокола на предидущето засѣдание се прочете и прие.

Пълномощникитѣ на турция Александръ Кара-Теодори паша, Мехмедъ-Али Паша и Садуллахъ Бей си предаватъ пълномощникитѣ.

Прѣдсѣдателя исказва мнѣние, че за по голѣмо ускорение на работитѣ въ конгреса за напредъ протоколитѣ не ще се прочитатъ въ засѣданието, а ще се распрашатъ на пълномощникитѣ напечатани. Ако пълномощникитѣ не направятъ никакви измѣнения, протоколитѣ ще се считатъ за приети и ще се полагатъ въ архивитѣ.

Върху забѣлѣжкитѣ на Графа Андранш и на Г. Ваддингтана, какъ ще се съобщаватъ на събранието станжалитѣ измѣнения въ протоколитѣ, прѣдсѣдателя прѣдлага и конгреса приема, че измѣненията ще се прочитатъ отъ бюрото въ началото на всѣко засѣдание. Измѣненный протоколъ може да се прочита и на цѣло, ако това пожелае нѣкой отъ пълномощникитѣ.

засѣданіе, защото безъ това пълномощниците не всѣкога щѣли да бѣдѣтъ добрѣ приготвени за всестранно разискване.

Князь Бисмаркъ намира тая забѣлѣжка твърдѣ права и се присѣдинява напълно къмъ нея.

Маркизь Салисбюри забѣлѣзва, че размишленията на г. първий французски пълномощникъ се отнасятъ вѣроятно само къмъ сжщественитѣ предложения, а не и къмъ поправкитѣ и второстепеннитѣ въпроси.

Конгреса еднодушно одобрява тоя начинъ на дѣйствиe.

Засѣданието се закрива на 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> часа подиръ пладиѣ.

(Подписали всички присѣтствовавши пълномощници).

---

## ПРОТОКОЛЪ № 2

Засѣданіе на 5/17 Иуния 1878.

Присѣтствовахъ; Князь Бисмаркъ, Г. Бюловъ, Князь Гогенлое, Графъ Андраши, Графъ Кароли, Баронъ Хаймерле, Г. Вадингтонъ, Графъ Сентъ Валлие, Г. Деспре, Графъ Биконсфилдъ, Маркизь Салисбюри, Лордъ Одо-Русселъ, Графъ Корти, Графъ Лонаи, Князь Горчаковъ, Графъ Шуваловъ, Г. д'Убри, Александръ Каратеодори Паша, Мехмедъ-Али Паша и Садуллахъ Бей.

Засѣданието се откри на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа послѣ пладиѣ; протокола на предидущето засѣданіе се прочете и прие.

Пълномощникитѣ на турция Александръ Кара-Теодори паша, Мехмедъ-Али Паша и Садуллахъ Бей си предаватъ пълномощнитѣ.

Прѣдсѣдателя исказва мнѣние, че за по голѣмо ускореніе на работитѣ въ конгреса за напредъ протоколитѣ не ще се прочитатъ въ засѣданието, а ще се распрашатъ на пълномощникитѣ напечатани. Ако пълномощникитѣ не направятъ никакви измѣненія, протоколитѣ ще се считатъ за приети и ще се полагатъ въ архивитѣ.

Върху забѣлѣжкитѣ на Графа Андраши и на Г. Вадингтана, какъ ще се съобщаватъ на събранието станжлитѣ измѣненія въ протоколитѣ, прѣдсѣдателя прѣдлага и конгреса приема, че измѣненіята ще се прочитатъ отъ бюрото въ началото на всѣко засѣданіе. Измѣненный протоколъ може да се прочита и на цѣло, ако това пожелае нѣкой отъ пълномощникитѣ.

Графъ Шуваловъ и Г. д'Убри искаватъ желание, щото окончателнитѣ протоколи да се раздаватъ колкото се може по скоро, каквото во време да се съобщаватъ на относителнитѣ правительства.

Прѣдседателя се обѣщава да даде на бюрото нужнитѣ наставления за бързото раздаване на протоколитѣ.

Н. Свѣтлость съобщава на своитѣ другари, че много прошения и други документи сж постигнали на името на конгреса и на негово име и че бюрото било натоварено да раздѣли тѣзи книжа отъ твърдѣ неравна важностъ. Съдържането на онѣзи отъ прошенията, които прѣдставяватъ извѣстенъ политически интересъ, ще се съкращава въ единъ списъкъ и този списъкъ ще се раздава на всичкитѣ пълномощници. Този списъкъ ще се повтаря всѣкога, когато въ бюрото се събератъ вѣколко таквизи книжа. Н. Свѣтлость мисли, и неговото мнѣние посрѣща единодушно одобрение, че по принципъ нѣкое прѣдложение и нѣкой документъ не може да се разглеждатъ въ конгреса, ако тий не бждатъ внесени отъ нѣкой пълномощникъ. Така ще се постъпва и съ прошенията, за които тука става дума.

Н. Свѣтлость прѣдлага да се мине на дневний редъ, кѣто той бѣше опредѣленъ въ прѣдидущето заседание.

Маркизъ Салисбюри прочита слѣдующето прѣдложение:

„Щомъ се появи прѣдложението за свикване на единъ конгресъ, английското правителство съобщи на всичкѣ велики сили своето мнѣние, че тука трѣба да се прѣдставява и Грция. Мотивитѣ на туй прѣдложение се разбиратъ твърдѣ лесно. Правителството, което отвори току-що свиршената война бѣше обявило, че то почева войната съ висчки намѣрени и безъ задна мисль. То възвѣсти, че не иска да завоюва земи, а да избави християнскитѣ населени отъ тогва за съществуванieto на които вече нѣкои не се съдѣлиха на каквито причини и да се приписваха. Н. Свѣтлость, кѣто Горчаковъ самъ повтори тѣзи възвишени изказки, въ първото заседание на конгреса.

Поченката съ таквизи намѣрени воина, нѣма да се свърши съ таквъ миръ, който ще издѣли на всичкитѣ чувства; слѣдува прочее, че дѣйствиетъ на пълномощницитѣ трѣба да бжде да бждатъ, и трѣба да бждатъ строго ограничени въ оне отъ напрѣдъ му сж се назначали.

Проток. на Берл. Конгресъ.



Прѣдмѣта на разискванията въ конгреса ще бѣде тогава (като се избѣгватъ колкото се може важнитѣ териториални измѣненія) да се подобри сѣдѣбината и да се обезпечи благосъстоянието на тѣзи отъ турскитѣ области, които сѣ били театръ на достопаечивнитѣ страдания и злочестини.

Нъ християнетѣ въ тѣзи мѣста се раздѣлятъ на двѣ части съ различни интереси и съ противоположни симпатии. Не е безизвѣстно за конгреса, че прѣзъ послѣднитѣ години приятелскитѣ вѣрски, които едно време съединявахъ гръцитѣ и славянетѣ въ турция, сѣ се съвършенно раскъсали. Отъ съюзници двѣтѣ народности сѣ станжли сѣперници. Славянетѣ сѣ се отцѣпили отъ гръцката патриаршия и сѣ се съвокупили около ново черковно учреждение. Въ много мѣста, населени съ гърци и българе, въпроситѣ, кой да владѣе мѣстнитѣ черкви, сѣ доводжали населеніята отъ двѣтѣ народности до голѣми прѣпири и даже до ожесточени борби.

Сега, влѣдствие на послѣднитѣ събития, спрѣчванията сѣ се усилили и распаленитѣ страсти сѣ съвършенно отдалечили двѣтѣ племена едно отъ друго. Тука въпроса не е билъ само за нѣкакво си различие въ мнѣніята за черковното управление. Гръцитѣ иматъ право да се боятъ и за подчинението на тѣхната черква, за изгонванието на тѣхний языкъ и за поглѣщанието и постепенното изчезновение на тѣхното племе, ако на тѣхнитѣ сѣперници се даде прѣобладающе положение. За гръцитѣ тѣзи опасения иматъ голѣма важность и сѣдѣбината на тѣхната национална особенностъ ще зависи твърдѣ много отъ начина, по който конгреса ще уреди положението на тѣзи населенія съ цѣль да ги защити и да осигури порядъка и спокойствието въ областитѣ на Европейска Турция.

Нъ тѣзи двѣ племена не сѣ поставени прѣдъ конгреса на сѣщата равна нога. Славянетѣ се защищаватъ въ тая зала отъ единъ силенъ и воинственъ на одѣ, тѣхенъ братъ по кръвъ и по вѣра, крѣпкъ въ обаянието отъ недавнашнитѣ си побѣди.

Гръцитѣ, напротивъ, нѣматъ тука за прѣдставителъ нито единъ народъ отъ сѣщото племе.

Правителството на Нейно Величество Кралицата е на мнѣние, че взетитѣ при таквизи условия рѣшенія не ще задоволятъ гръцкото племе, а по това истото и не ще успокоятъ нито турската империя, нито Европа.

За страхуване е, че ще се появят нови движения между този народъ, толкова привързанъ къмъ своята вѣра и своята народностъ, когато той се убѣди, че Европа го е оставила и го е отдала подъ господството на едно племе, къмъ което той нѣма никакво съчувствие. Англия предлага прочее, щото прѣдставителитѣ на Елинското царство да се приематъ въ конгреса, като защитници на гръцитѣ, да се намѣсятъ въ разискванията на събранието или поне да присѣтствуватъ въ всичкитѣ засѣдания, въ които ще се разгледватъ въпроси, които се касаятъ до интереситѣ на гръцкото племе.“

Като се опира на рѣшението на конгреса въ послѣдното му засѣдание, Князь Бисмаркъ намира, че за събранието е невъзможно да се произнесе днесъ върху прочетеното прѣдложение, което се досегва до толкова важни въпроси. Колкото и да е голѣма симпатията на Европа къмъ Гръция, Н. Свѣтлость счита за своя длъжностъ да иска отлаганието на разискванията по този въпросъ за идущето засѣдание. До тогава прѣдседателя ще се погрижи да напечата прѣдложението на Лорда Салисбюри и да го распрати на пълномощницитѣ за изучаване. Въ това прѣдложение влизатъ нѣколко въпроси не само отъ международно право, нѣ и отъ процедурата, по кой начинъ гръцкият прѣдставителъ може да се приеме въ срѣдата на конгреса, а върху всичко това трѣба да се помисли добръ.

Безъ да желае да разисква още отъ сега въпроса за приемането на Гръция въ конгреса, Князь Горчаковъ намира за нужно да обърне внимание на нѣкои думи отъ рѣчта на Лорда Салисбюри. Н. Свѣтлость би желалъ да се смята на русскитѣ пълномощници не като на прѣдставители само на славянскитѣ интереси, но като на прѣдставители на всичкитѣ християнски населения въ турция. Князь Горчаковъ обявява прочее отъ напредъ, че той ще се присѣдиня къмъ рѣшенята въ полза на гръция и че даже ще поиска за гръцитѣ въ турската империя сѣщата автономия, която се дава и на славянетѣ. Цѣльта на неговото правителство е била и е да оближи тѣзи двѣ племена. — Колкото до религиозний въпросъ, за който Лордъ Салисбюри натякваше, по поводъ на това Н. Свѣтлость ще забѣлжи, че вѣроисповѣдно разцѣпление между гръцката патриаршия и българската екзархия въ сѣщностъ не сѣществува; има раздѣление само въ мнѣнието за иерархията.



Прѣдсѣдателя удостоверява съгласието на всичкитѣ пълномощници да се отложи разглежданieto на въпроса до слѣдующето засѣдание.

Г. Деспре прочита въ името на французскитѣ пълномощници слѣдующето прѣдложение, което той желае да се раздаде на прѣдставителитѣ заедно съ прѣдложението на Лорда Салисбюри.

„Като взема прѣдъ очи ползата, която може да се добие, ако се знаятъ желанията и мнѣнията на гръцкый кабинетъ по въпроситѣ за умиротворение и успокоение на въстокъ, конгреса призвава Негово Елинско Величество да си назначи отъ своя страна единъ прѣдставителъ, който ще излага съображенията на Гръция, когато ще се урежда сѣдбата на пограничните на царството области, и който ще се повиква въ срѣдата на конгреса всѣкога, когато пълномощниците нахвърлятъ това за нужно“.

Прѣдсѣдателя обяви, че напечатванието и раздаванието по тоя документъ ще стане по желанието на г. г. французскитѣ пълномощници и че прѣдложението се поставя на дневенъ редъ за идущето засѣдание, а сега прѣди да се пристъпи къмъ дневний редъ Н. Свѣтлость пита, нѣматъ ли г. г. пълномощниците да съобщатъ нѣщо на събранието.

Александръ Кара-Теодори паша жалѣе, гдѣто не е могълъ да присѣтствова на първото засѣдание. Той казва, че закъсняването му произлѣзло отъ случайности по морето, че щѣлъ да бѣде честитъ да си подаде и той гласъ за прѣдсѣдателя и че въ името на своето правителство и въ своето той се присъединява къмъ пожеланията на Конгреса за поправлението здравията на Н. В. Императора Вилгелма.

Князь Бисмаркъ благодари г. първий турски пълномощникъ за неговитѣ думи и се обѣщава да ги съобщи на Негово Величество Императора.

Прѣдсѣдателя казува подиръ това, че на дневний редъ стои разискванието на онѣзи членове отъ С. Стефанскый договоръ, които се отнасятъ до България и които почеватъ отъ членъ VI.

Н. Свѣтлость чете първата алинея на чл. VI.

„България се въздига на Автономно васално Княжество съ Християнско правителство и народна войска“.

Прѣдсѣдателя добавя: има два способа за разискване на въпроса: или да се разисква най напрѣдъ алинея 1 отъ VI



чл; или да се чака 4 алинея на същия членъ за границитѣ на новото Княжество. Безъ да поддържа една или другий отъ тѣзи два способа, Н. Свѣтлость пита Конгреса, кой отъ двата способа намира той за по практиченъ.

Лордъ Салисбюри прави слѣдующитѣ размисления:

„Най главното стремление на С. Стефанский договоръ въ неговитѣ членове за България е било да се унизи Турция до такава степенъ, щото да стане полузависима отъ силата, която ѝ е наложила тоя трактатъ.

На насъ прѣдлежи да я възстановимъ не въ прѣдминната ѝ независимостъ, (защото слѣдствията на войната не могатъ да се унищожатъ съвършено), нъ въ извѣстна независимостъ, която ще ѝ позволи да бѣде истинска защитница на стратегическитѣ, политическитѣ и търговскитѣ интереси, на които я оставяме и за напредъ пазителница. Има и други опасности, отъ които трѣбва да се страхуваме. Гръцкото население въ Нова България ще се подчини на славянското болшинство и вѣроятно е, че гръцкый языкъ ще изчезне и че гръцкото племе ще бѣде погълнато. Независимо отъ това, появляването на нова морска сила на Егейското море не може да не се посрѣщне съ съжаление отъ страна на близосѣднитѣ до Сръбиземно море държави.

Споредъ моето мнѣние, дѣкътъ противъ тия вредни послѣдствия стои само въ измѣнението на членоветѣ, къмъ разглежданието на които сега пристѣпваме. Ако България би се простирала не до Егейското море и до Охридското Езеро, а само до Балкана откъмъ югъ, и ако другата частъ отъ областта би си останала подъ властта на султана, тѣзи опасности бихж се намалили, и даже съвсѣмъ бихж изчезнали.

Въ този случай нова морска сила не ще се появи на Егейското море и многочисленното гръцко население, което сега се заплашва да бѣде погълнато отъ славянското болшинство, ще си остане при сегашното си политическо положение, а на Портата ще се даде таквази стратегическа граница, която лесно ще може да въспира бѣднѣщитѣ нашествия. Това стратегическо прѣимущество могло би да се достигне не само безъ всѣкаквъ вредъ за жителитѣ отъ тия мѣста, нъ даже и съ нѣкакво подобрене на тѣхната сѣдбина.

Англия ни въ Цариградската конференция, ни въ други нѣкой случай е приемала, че за да се обезпечятъ отъ злоупотребленията и притѣсненията на турското правителство, христия-

янскитѣ населенія въ турция трѣба да се извадятъ изподъ политическото господство на Портата. Таквази гаранция се достига по скоро съ прѣобразование на вътрѣшното управление. нежели съ политическо распокоѣване. Прѣдлагамъ прочее на Конгреса, въ името на Англия, да се изучатъ и обсъждатъ добръ тѣзи двѣ прѣдложения:

1.) че автономното васално Българско Княжество ще се ограничи съ оная частъ отъ Турция, която лежи на сѣверъ отъ Балкана;

2.) че Румелийската областъ и всиякитѣ други мѣста на югъ отъ Балкана оставатъ подъ прямата политическа и военна власть на султана, като се обеспечи благосъстоянието на населеніята съ достатъчни гаранции било отъ административна автономия, било по другъ нѣкой начинъ“.

Като указва на едно натякване въ прочетения отъ Лорда Салисбюри документъ, Графъ Шуваловъ утвърждава, че въ името на правителството си той не може да приеме думитѣ: „да се унищожатъ съвсѣмъ послѣдствіята на войната“. Руссия е дошла на конгреса не да унищожи послѣдствіята на една война, за която е понесла толкова жертви, а да съгласи предварителний С. Стефанский договоръ съ общитѣ интереси на Европа. Русский пълномощникъ удостоверява, че общий смисълъ на съобщението на Лорда Салисбюри е, че Англия не ще се съгласи да удобри начертанитѣ въ С. Стефано граници, нѣ отъ друга страна трѣбва да се признае, че между това разграничение и разграничението, което посочва пълномощника на Англия, има мѣсто за голѣми разисквания, особено когато се иматъ предъ видъ установяванитѣ по прѣди отъ Цариградската Конференция граници. Тѣзи послѣднитѣ граници сж начертани отъ прѣдставителитѣ на Европа и сж съобразни съ етнографическитѣ условия на Българский народъ. Мисли ли благородний Лордъ да се запре на показаното отъ него разграничение и да не допусне да се поставятъ разискваніята възъ основание на приетитѣ отъ конференцията граници съ надлѣжното раздѣление, приготвено тогава отъ европейскитѣ представители?

Князь Бисмаркъ забѣлѣзва, че русскитѣ съображения по тая частъ ще зависятъ твърдѣ много отъ подробното разгледване, какво устройство ще трѣбва да се даде на България на югъ отъ Балкана. Ако прѣдставителитѣ на Англия бихж могли още отъ сега да ни освѣтятъ върху управлението и учреденията, които ще можатъ да се дадѣтъ и да се обезпе-



чкът на тая частъ отъ България, рускитѣ пълномощници ще могатъ, може би, по добръ да се произнесжтъ върху цѣлото на английскитѣ предложения.

Лордъ Салисбюри се бои, че подобно изложение въ сегашното засѣданіе би повлекло къмъ дълги подробности. Той желае да отложи отговора си по тая частъ за идущето засѣданіе.

Князь Бисмаркъ мисли, заедно съ Маркиза Салисбюри, че ще бѣде предпочтително да се отложи това разискване. Той искава надѣжда, че най-много заинтересованитѣ по този въпросъ пълномощници ще могатъ въ това време да се споразумѣятъ поше върху по главнитѣ точки на въпроса. Предсѣдателя намира, че двѣтъ страни сж вече съгласни върху повече точки, отъ колкото тий мислятъ. Н. Свѣтлость мисли, че подиръ това предварително споразумѣние представителитѣ ще могатъ да подложжтъ на конгреса резултата на тѣхнитѣ съвѣщания за южна България и за учрежденията, които би трѣбало да ѝ се приложжтъ. Ако и тогава не послѣдова пълно съгласие, конгреса ще се опита да се намѣси и да допълни недостающето.

Графъ Андраши указва на голѣмата важность отъ настоящаго разискване, което се касае до образованието на една държава, на която той желае дълъгъ животъ. Той е сжщо тъй на мнѣние да се отложи въпроса за слѣдующето засѣданіе и забѣлжава, че тоя въпросъ представява двѣ страни за разгледване: 1) политическа, които състои въ рѣшението — ще има ли автономна вассална България съ християнско правителство, и 2) какви ще бѣждатъ границитѣ на тая България. Върху политическата страна на въпроса Австрия не намира никакво възражение; нѣ въ въпроса за границитѣ тя се интересува твърдѣ много, защото работата се касае да се опрѣдѣли положението на България било спрямо съседнитѣ страни, като Сърбия, било по отношение къмъ западнитѣ граници, които впадатъ въ кръга на австрийскитѣ интереси. Графъ Андраши иска да се вземе въ внимание, че Австрия искрено желае устраниеніето на мжнотинитѣ, които прѣчжтъ на установението на общежеланий миръ и на трайността на тоя миръ, нѣ че туй именно желание прави въпроса за границитѣ твърдѣ важенъ за Австрия. Н. Прѣвѣсходителство счита прочее за необходимо, щото въ частнитѣ прѣговори на рускитѣ и английскитѣ пълномощници да взема участие и единъ ав-

стрийски представителъ. Впрочемъ той не се колебае да одобри въ принципъ още отъ сега пограничната линия, която се предлага отъ Англия, като си запазва правото да направи забѣлжка само върху подробноститѣ. Графъ Андраши е готовъ да се съобрази съ парламентарний редъ и да приеме, колкото за себе си, щото въ разискванията на въпроситѣ подиръ общото разискване да става и специално (подробно) разискване.

Князъ Бисмаркъ се съгласява съ графа Андраши колкото до начина на разискванията, на които трѣба да се придаде формата на първо и второ прочитанне, и казва, че при първото чтение ще ставатъ общи обсъждения, а при второто ще се влиза въ подробности. Той гледа на частнитѣ и приятелскитѣ събрания на заинтересованитѣ пълномощници като на твърдѣ добро срдѣство да се приготвятъ въпроситѣ за подробности и за редакция. Главната работа на общитѣ засѣдания на конгреса трѣбва да се ограничи въ съгласяването върху принципиалнитѣ въпроси; щомъ тѣзи въпроси се изучатъ, както трѣбва, конгреса ще пристѣпва къмъ второто чтение и къмъ редактирането на текста, който ще замѣни членоветѣ на С. Стефанскій трактатъ.

Съгласно съ тоя начинъ на дѣйствие пълномощницитѣ на Австро-Унгария, на Англия и на Руссия трѣбало би да си размѣнятъ въ частни събрания възгледитѣ върху различията, които ги дѣлятъ, и да олеснятъ работата на Конгреса. Резултата на своитѣ разговори тий ще съобщятъ на своитѣ другари.

Съ съгласието на Конгреса председателя поставя за дневенъ редъ на идущето засѣдание, въ срѣда на 7/19 текущяго: 1) въпроса за приеманieto на гръцки прѣдставители въ Конгреса; 2) английското прѣдложение за България; 3) случайното контрапрѣдложение отъ страна на Руссия и, ако трѣбува, 4) проекта, който би могълъ да произлѣзе отъ съгласието на прѣдставителитѣ на третѣ сили.

Засѣданието се закри на 4<sup>1/2</sup> часа послѣ пладнѣ.

(Подписали всичкитѣ пълномощници).



## ПРОТОКОЛЪ № 3

Засѣдание на 7/19 Иуния 1878.

Присѣтствовахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се откри на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа и протокола на прѣдидущето засѣдание се одобри.

Прѣдсѣдателя напомня на другаритѣ си, че имъ е испратилъ новъ списъкъ на пристигналитѣ прошения и че въ списъка не е помѣстено едно прошение отъ политическо свойство, защото не е носяло подписъ. Въобще никакво анонимно заявление не се е помѣствало въ раздаденитѣ списъци, нъ отъ само себе си се разбира, че таквизи книжа всекога се намиратъ на расположението на пълномощницитѣ въ писалището на Конгреса.

Подиръ това Князь Бисмаркъ прави слѣдующитѣ прѣдставления :

„Дневний редъ за днешното засѣдание бѣше: 1) въпроса за приеманieto на гръцкитѣ прѣдставители; 2) английското предложение за България; 3) контропрѣдложението на Русия, и ако стане нужда, 4) проекта на съглашението между тритѣ сили.

Нъ тъй като прѣговоритѣ между прѣдставителитѣ на най заинтересованитѣ въ Българскій въпросъ сили се продължаватъ и се приближаватъ къмъ една спогодба, която ще олесни твърдѣ много работата на Конгреса, а пъкъ тоя резултатъ днесъ още не е достигнхтъ, то азъ прѣдлагамъ да се отложхтъ разискванията върху втората часть отъ дневний редъ до слѣдующето засѣдание“.

Това мнѣние като се прие отъ Конгреса, прѣдсѣдателя донѣлни, че единчкъ въпросъ на дневний редъ остава въ такъвъ случай въпроса за приеманieto на гръцкитѣ прѣдставители и че съгласно съ Конгреса разискванията по българскій въпросъ се отлагатъ за засѣданието въ петъкъ, на 9/21 сего.

Н. Свѣтлость напомня, че по въпроса за приеманieto на Гръция има двѣ прѣдложения, едно отъ Лорда Салисбюри, друго отъ г. Деспре, и добавя, че Германия се присѣдинява къмъ второто. Той моли прочее своитѣ другари да разискватъ едно отъ двѣтѣ прѣдложения, което прѣдпочитатъ. Той по сѣтнѣ ще моли

Конгреса да опрѣдѣли датата на засѣданието, когато ще трѣба да се приематъ гръцкитѣ прѣдставители, ако рѣшението бѣде да се приематъ.

Кара-Теодори паша прочита слѣдующата декларация.

„Като предлагатъ да се изслушва Гръция въ Конгреса всѣкий пътъ, когато би се говорило за нѣкои специални въпроси, привърженцитѣ на това прѣдложение привождатъ мотиви и развиватъ мисли, които турскитѣ пълномощници не могатъ да оставятъ безъ сериозно разглеждане. Като се поставятъ на различни гледни точки, нѣкои отъ г. г. пълномощницитѣ разглеждатъ взаимното положение на различнитѣ населения въ Турция по единъ начинъ твърдѣ исключителенъ.

Турскитѣ пълномощници се виждатъ задължени да обясватъ, че въ срѣдата на Конгреса тий прѣдставляватъ държавата, която обгръща всичкитѣ тѣзи елементи, каквито и да сж, каквото и да имъ е происхождението, откогато и да се почеватъ взаимнитѣ имъ несъгласия, за които се натяква въ английското прѣдложение. Исключителното покровителство и вниманието къмъ една коя да е категория отъ населението, отъ която страна и да дохожда това покровителство и подъ каквато форма и да се проявява, не може да бѣде за полза тамъ, гдѣто силна една солидарность въ интереситѣ свързуватѣзи различни елементи и прави отъ тѣхъ едно голѣмо цѣло, една силна единица.

Възвишеннитѣ възгледи на г. г. представителитѣ на великитѣ сили, които сж подписали трактатитѣ на 1856 и 1871, и духа на неоспоримата справедливостъ, която ги одушевява, позволяватъ на турскитѣ пълномощници да вѣрватъ, че ако на Гръция се допусти да говори въ Конгреса, то послѣдний ще се погрижи поне да задрѣвари всичкитѣ неудобства, които би могли да се появятъ по слѣдствие на направенитѣ по тая часть прѣдложения“.

Князь Горчаковъ забѣлѣзва, че се съобразява съ желанието на Конгреса, като донася писменни забѣлѣжки и като прочита слѣдующий документъ :

„Съ своето мотивирано прѣдложение Лордъ Салисбюри настоява да се допусти Гръция да участвова въ Конгреса или поне да присѣдствова на засѣданията, въ които ще се разглеждатъ касающитѣ се до гръцкото племе интереси.

Русскитѣ пълномощници считатъ отъ своя страна за длъж-



ността да искажатъ също така въ мотивирана декларация възгледитѣ на тѣхното правителство по тая работа:

1) Руссия всѣкога е гледала на интереситѣ на християнитѣ въ Турция еднакво, безъ изключение на племе. Историата на Руссия много добръ доказва всичко това. Съ гръцкото племе тя е яко свързана, приела е христовата вѣра отъ Вѣсточната черква. Ако въ сегашната война Руссия е поискала да защити особено Българетѣ, това е станжло, защото този пътъ България е била главната причина и театра на войната. Руссия всѣкога е имала прѣдъ очи да распространи, до колкото и е възможно, и на гръцкитѣ области онѣзи изгоди, които ще ѝ се даде да завоевае за България. Тя съ удовольствие гледа сега, че Европа сподѣля тѣзи нейни възгледи, радва се на благоволителнитѣ грижи, които силитѣ полагатъ за доброто на гръцкото племе, и е дълбоко увѣрена, че същото благоволение ще се распространи и на българскитѣ населения. Императорското русско правителство доброволно се присъединява слѣдователно къмъ всѣко прѣдложение за полза на Ипиръ, на Тессалия и на Критъ, какъвто и да е размѣра на изгодноститѣ, които силитѣ ще прѣдоставятъ на тѣзи области.

2) Русското Императорско Правителство не намира основателна причина за антагонизмъ между племената, за които говори Маркизъ Салисбюри. Този антагонизмъ още по малко може да истича отъ вѣроисповѣднитѣ несъгласия. Всичкитѣ народи отъ православно вѣроисповѣдание сж приобѣгвали до правото си за автокефална църква, сир. добивали сж се да си иматъ независима черковна иерархия и богослужение на своя народенъ языкъ. Така сж направили Руссия, Румжния, Сърбия и дори царството Гръция. Това обаче не е докарвало ни разцѣпление между независимитѣ черкови и патриаршията, ни антагонизмъ между племената. Българетѣ нищо повече не сж искали, нито пъкъ правата имъ въ този случай сж по малки. Причината на врѣменнитѣ недоразумѣния между Българе и Гръци трѣба прочее да се търси не въ нѣкакъвъ си племененъ антагонизмъ, а въ частнитѣ подстрекателства, които сж чужди не само за дѣйствителнитѣ интереси на племената, нъ и за тишината на въстокъ и мира на Европа, и които, по тая причина, не трѣба по никой начинъ да се насърчаватъ.



3) Колкото до разграничението на мѣстата, въ които прѣобладаватъ елинскитѣ интереси и които ужъ трѣбвало да се турятъ подъ особено покровителство, това не би могло да се достигне по начинъ практически, рационаленъ и справедливъ, освѣнъ на основание на болшинството на населението. Това истича отъ постановленията на Цариградската Конференция, това е поставено и въ основата на С.-Стефанский договоръ. Такъвои распрѣдѣление на мѣстата, което не би станжло по принципа на болшинството на населението, може да бѣде вдхнжто не отъ ползата на племената, нѣ отъ особенни политически, географически и търговски възгледи. Руссия нѣма въ своитѣ цѣли подобни материялни интереси и не може да разглѣдва различнитѣ прѣдложения за тѣзи мѣста, освѣнъ само отъ една точка на зрѣнието — откъмъ справедливостта и примирителността, къмъ които тя всекога е клонила за утвърждението на европейското съгласие и на общий миръ.

Такъизи сж чувствата, които каратъ русскитѣ пълномощници да се присѣдинятъ къмъ прѣдложението на г. Французский пълномощникъ. Руссия е съгласна да се покани Н. В. Гръцкый царъ да си назначи прѣдставитель, който ще излага забѣлѣжкитѣ и съображенията на Гръция, когато Конгреса ще рѣшава сждбата на съсѣднитѣ на Гръция области, и който ще се повиква на засѣдание всекога, когато пълномощникитѣ намѣрятъ това за нужно. Русскитѣ пълномощници простиратъ това право и на случаетѣ, които се касажтъ до самата Гръция.

Лордъ Салисбюри прѣдлага да се замѣнжтъ въ французското прѣдложение думитѣ: „Съсѣднитѣ на Гръция области“, съ думитѣ: Гръцки области, като казва, че ако се приеме това измѣнение, което споредъ мнѣнието на Лорда правяло текста по ясенъ, той драговошно щѣлъ да се присѣдини къмъ французский проектъ, разбира се ако този послѣдния се приеме отъ болшинството на силитѣ.

Г. Деспре се страхува, че исканото отъ Маркиза Салисбюри измѣнение ще направи текста еще по неточенъ.

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че конгреса стои прѣдъ единъ въпросъ отъ чиста форма и редакция, гдѣто мнѣнието на болшинството надмогва. Н. Свѣтлость мисли, че тука би могло да се постѣпи наопаки на парламентарний обичай и да се почене, ако Конгреса се съгласява, отъ гласуването на французский текстъ, като се остави за второ мѣсто гласуването

на предложението отъ Лорда Салисбюри измѣнение. Резултата на първото гласуване ще се счита условенъ, т. е. подчиненъ на измѣнение въ смисълъ на английското предложение, ако това послѣдното се приеме. Ако ли, напротивъ, измѣнението се отхвърли, тогава гласуването на французското предложение си остава окончателно.

Графъ Андраши не иска да влиза въ съществува на въпроса; той ще гласува сега само за приемането или неприемането на Гръция и дава гласа си за французското предложение, като си запазва правото да се произнесе и върху английското измѣнение.

Пълномощниците на Франция и Англия гласуватъ за текста на г. Деспре.

Графъ Корти се присъединява къмъ тѣхъ толкова по охотно, че въ втората половина на текста той съглежда същата мисълъ, която съдържа и английското измѣнение.

Рускиятъ пълномощникъ гласоподаватъ за същия текстъ.

Кара-Теодори съ съжалѣние срѣща въ текста думитѣ: съдбата на областитѣ и пр. и се отказва да гласува.

На настояването на прѣдсѣдателя да си дадѣтъ гласа и турскиятъ пълномощникъ, Кара-Теодори и Мехмедъ-Али обявяватъ, че въ принципъ тий не сѣ противни да се изслушва по нѣкога гръцки прѣдставителъ, но че неговия гласъ трѣба да бѣде само съвѣщателенъ.

Князъ Бисмаркъ прѣдлага подиръ това да се гласоподава за английското измѣнение, сир. трѣбва ли думитѣ: съсѣдни области да се замѣнятъ съ думитѣ: гръцки области.

На запитването на графа Андраши, каква е разницата между двѣтѣ изражения, Маркизъ Салисбюри казува, че имало гръцки области, които не били съсѣдни на гръцкото царство, нѣ съ които конгреса трѣбвало да се займе. Въ французский проектъ се разбиратъ само Ипиръ и Тессалия, а пакъ измѣнението на Н. Прѣвосходителство допушало да се говори и за областитѣ на Македония, на Тракия и на Критъ.

Послѣдствие на туй обяснение и въ желанието си да търси най трайнитѣ резултати графъ Андраши гласоподава за измѣнението на Маркиза Салисбюри.

Французкиятъ пълномощникъ гласува противъ измѣнението.

Английскиятъ пълномощникъ гласоподаватъ за измѣнението.

Графъ Корти приема английското измѣнение, защото съглежда въ него по голѣма широчина за разискванията.



Русскитѣ пълномощници молятъ францускитѣ си събратия да прѣдставятъ мотивитѣ, които ги каратъ да настояватъ толкози върху текста на тѣзното прѣдложение.

Г. Вадингтонъ мисли, че нѣма голѣма разлика между проекта на г. Деспре и редакцията на лорда Салисбюри; но все пакъ съществува едно отличие, което би трѣбвало да се признае. Францускитѣ пълномощници сж мислили, че като се поканва гръцкото правителство да си назначи прѣдставителъ, необходимо и полезно ще бжде да се ограничи кръга на неговитѣ прѣдставления. Г. Вадингтонъ би могълъ да се съгласи, щото гръцки прѣдставителъ да има право да си дава мнѣнието върху работи, които ставатъ на близо до границитѣ на царството, но той се отказва да разбере, какъ може да се счита атинскій кабинетъ за компетентенъ въ работи на такъвизи мѣста, на които населението е смѣсено. Н. Прѣвосходителство се бои, че при друго разбиране на работата кръга на прѣдставленията на гръцкото правителство ще се разшири твърдѣ много. Отъ друга страна вторий параграфъ на француското прѣдложение като прѣдоставя на конгреса пълна свобода да изслушва гръцки прѣдставителъ всѣкога, когато събрането намѣри това за нужно, то високото събрание остава пълненъ съдия на това, гдѣ и кога трѣба да се ѝска мнѣнието на гръцки прѣдставителъ.—Прѣдъ тѣзи разсждения русскитѣ пълномощници гласоподаватъ за француски текстъ.

Като вѣрва, че въ мисълта на конгреса приеманieto на гръцки прѣдставителъ е въпросъ отъ проста полезность, Кара Теодори паша би могълъ да приеме да се изслушва тоя прѣдставителъ, когато ще се разглеждатъ подобренията, които ще се въведатъ въ съсѣднитѣ области, нѣ и той и другаря му Мехмедъ Али паша желали би да чуютъ нови обяснения върху смисъла на думитѣ въ француски проектъ съсѣдни области.

Г. Вадингтонъ отговаря, че днесъ не се разисква съществото на работата, а само единъ прѣдварителенъ въпросъ. Той прибавя, че мотивировкитѣ на француски проектъ много ясно показватъ цѣльта на тоя проектъ. Тука се пита: справедливо ли е, или не, да се допусне на Гръция да си искава желанията въ въпроситѣ, които се касаятъ до нейнитѣ граници? Ако това не е несправедливостъ, ще ли бжде за конгреса безполезно да извиква отъ страна на атинскій кабинетъ разяснения върху нѣкои точки отъ тия въпроси?



Князъ Бисмаркъ забѣлѣва, че наистинаж практическата разлика между двѣтъ мнѣния ще се покаже особено при опрѣдѣлението на времето, когато ще трѣбва да се приематъ и изслушатъ грѣцкитѣ прѣдставители. Рѣшителното гласоподаване ще остане само тогава. За сега прѣдстои да се опрѣдѣли въобще ще бѣдѣтъ ли тѣй приети, или не. Ето защо той поканва още веднажъ г. г. турскитѣ пълномощници да си дадѣтъ гласа било за французската, било за английската редакция.

Турскитѣ пълномощници се отказватъ да гласоподаватъ.

Германскитѣ пълномощници гласуватъ за французската редакция.

Прѣдсѣдателя удостоверява подиръ това, че гласовѣтъ сж раздѣлени на двѣ равни половини. Слѣдува, че английското измѣнение не е добило вишегласие и че добитото удобрение за французската редакция придобива пълна сила.

Н. Свѣтлость пита, желае ли конгреса да опрѣдѣли още отъ днесъ, въ кое засѣданіе ще се повика грѣцкѣй прѣдставитель, или иска да остави тоя въпросъ за по сѣтнѣ.

По наумѣвание отъ Графа Корти, прѣдсѣдателя забѣлѣва, че поканването трѣба да стане непрѣмѣнно по прѣдложение на единъ отъ членовѣтъ на конгреса, както се е постановило на прѣдидицето засѣданіе за случантѣ отъ подобенъ редъ.

Г. Вадингтонъ мисли, че по добръ ще бѣде да се почака до пълното окончаніе на въпроса за България.

Графъ Андраши е сжщо тѣй на мнѣние, че деня не трѣба да се опрѣдѣли още отъ сега.

Князъ Бисмаркъ като припомнюва, че грѣцкѣй прѣдставитель ще се повиква на засѣданията само въ случантѣ, когато конгреса пожелае да го чуе, констатира, че никой отъ членовѣтъ на събранието за сега не прави подобно прѣдложение. Н. Свѣтлость счита прочее за по-добро, особено при сегашното положеніе на работитѣ въ конгреса, когато се приготви върху въпроса за България извѣстно съгласяване между расходящитѣ се мнѣния, да не се въвежда въ събранието новъ елементъ, който би могълъ да увеличи мжчноститѣ на туй споразумѣние. Той се надѣе, че конгреса не ще поиска да гласоподава днесъ върху тая точка и ще си запази чувствата и мнѣнието до оная минута, когато ще се повдигне въпроса за учрежденията, които ще се дадѣтъ на южна България. Н. Свѣтлость добавя, че тѣй редъ е пещерпанъ.

Ако и да исказва надѣждата, че пълномощницитѣ на Англия, Австрия и Россия ще бѣдѣтъ, може би готови да разискватъ въпроса за България въ идущето засѣданіе, на <sup>9</sup>/<sub>21</sub> сего, графъ Шуваловъ мисли обаче, че по причина на необходимитѣ размѣненія на съобщения между правителствата, не ще бѣде злѣ ако засѣданіето се отложи за сѣбота на <sup>10</sup>/<sub>22</sub> сего.

Съ съгласіето на конгреса председателя приема датата <sup>10</sup>/<sub>22</sub> съ това обаче прѣдпазване, че може да се свика събрانیето и въ петѣкъ, ако обстоятелствата го поискатъ.

Засѣданіето се закри на 4 часа. (Подписали всичкитѣ пълномощници.)

---

## ПРОТОКОЛЪ № 4.

Засѣданіе на 10/22 Иунія 1878.

Присѣтствовахъ всички пълномощници, освѣнъ Князя Горчакова.

Г. д' Убри исказва отъ страна на князя Горчакова съжаление, че Н. Свѣтлость не може да присѣтствова на днешното засѣданіе по причина на болѣсть.

Председателя отговаря, че конгреса жалѣе за отсъствието на князя Горчакова и прави пожелания за неговото бързо поправление.

Слѣдъ като прочете списъка на прошенията, които сѣхъ постѣпили до конгреса отъ послѣдното му засѣданіе на сѣтъ, председателя припомня, че дневний редъ поставя на разглѣждане въпроса за България въ онѣзи негови точки, които сѣхъ изложени въ чл. VI на С. Стефанскій договоръ, и английското предложение, което се записа въ II-ий протоколъ на конгреса. Н. Свѣтлость моли представителитѣ на силитѣ, които сѣхъ се споразумѣвали въ частни конференци, да съобщатъ на конгреса резултата на тѣхнитѣ съвѣщанія.

Лордъ Салисбюри прочита ниже слѣдующий документъ, въ който се развиватъ английскитѣ предложения, и върху които иска удобреніето на събрانیето.

„Да се приеме за южна граница на Княжеството България Балкана; на областъта на югъ отъ Балкана да се даде името Источна Румелия.



Присъединението на Софийския санджакъ, слѣдъ нѣкои стратегически измѣненія на границитѣ, къмъ Княжеството да се допусне или срѣщу задържанieto на Варна отъ турцитѣ, или срѣщу изключването изъ Румелия на коритата на Места — Карасу и Струма — Карасу. Источна Румелия да се постави подъ прямата политическа и военна власть на Султана, който ще упражнява тая власть по слѣдующий начинъ:

Той ще има правото да се грижи за защитата на морските и сухопътните граници на областта, да държи по тѣхъ войска и да ги укрѣпва.

Вътрѣшниятъ порядъкъ ще се поддържа отъ милицията, офицеритѣ на която ще се назначаватъ отъ Султана, разбира се като се държи въ този случай сметка за вѣрата на населението.

Генералъ-Губернатора ще има право да повиква въ областта турски войски всѣкога, когато вътрѣшната или външната безопасност на областта се заплъхва.

Точното опредѣление на западната граняца да стане по сѣтитѣ. Отъ мѣстото, гдѣто западната граница прѣсѣча линията на южната граница, която бѣше поставена отъ конференцията (Цариградската), южната граница на Источна Румелия ще върви по чертата на конференцията дори до планината на Крушево, послѣ ще иде по чертата на С. Стефанский договоръ почти до Мустафа-Паша. Отъ тая точка естествената граница ще се простре къмъ черното море до една точка между Созополь и Атааполь. Обозначението на границитѣ съ изключение на двѣтъ точки при Черното море, които ще се опредѣлятъ по сѣтитѣ изъ конгреса, да се извърши отъ една Европийска коммисия.

На въпроса на председателя, приематъ ли рускитѣ пълномощници съкратено изложенитѣ отъ Лорда Салисбюри принципи, графъ Шуваловъ съобщава, че Русскитѣ пълномощници сж предложили двѣ поправки, които никакъ почти не развалятъ предложенитѣ отъ Англия измѣненія на Санъ-Стефанский договоръ, нъ че при всичката умѣренность на рускитѣ измѣненія английскитѣ пълномощници не сж рачили да ги приематъ. Като се повраца къмъ цѣлото на размѣненитѣ отъ нѣколко дена насамъ прѣговори, графъ Шуваловъ констатира, че рускитѣ пълномощници сж приели както раздѣленieto на България по линията на Балкана, колкото вредно и да е таквото раздѣление, тъй и предложението на името Южна България съ името Источна България на България на югъ



Ако и да исказва надѣждата, че пълномощниците на Англия, Австрия и Россия ще бждатъ, може би готови да разискватъ въпроса за България въ идущето заседание, на <sup>9</sup>/<sub>21</sub> сего, графъ Шуваловъ мисли обаче, че по причина на необходимитѣ размѣнения на съобщения между правителствата, не ще бжде злѣ ако заседанието се отложи за сѣбота на <sup>10</sup>/<sub>22</sub> сего.

Съ съгласието на конгреса председателя приема датата <sup>10</sup>/<sub>22</sub> съ това обаче прѣдпазване, че може да се свика събрание и въ петъкъ, ако обстоятелствата го поискатъ.

Засѣданието се закри на 4 часа. (Подписали всичкитѣ пълномощници.)

---

## ПРОТОКОЛЪ № 4.

Засѣдание на 10/22 Иуния 1878.

Присѣтствовахъ всички пълномощници, освѣнъ Князя Горчакова.

Г. д' Убри исказва отъ страна на князя Горчакова съжаление, че Н. Свѣтлость не може да присѣтствова на днешното заседание по причина на болѣстъ.

Председателя отговаря, че конгреса жалѣе за отсъствието на князя Горчакова и прави пожелания за неговото бързо поправление.

Слѣдъ като прочете списъка на прошенията, които сж постигнали до конгреса отъ послѣдното му заседание на сѣтънѣ, председателя припомня, че дневний редъ поставя на разглѣждане въпроса за България въ онѣзи негови точки, които сж изложени въ чл. VI на С. Стефанскій договоръ, и английското предложение, което се записа въ II-ий протоколъ на конгреса. Н. Свѣтлость моли представителитѣ на силитѣ, които сж се споразумѣвали въ частни конференцин, да съобщатъ на конгреса резултата на тѣхнитѣ съвѣщания.

Лордъ Салисбюри прочита ниже слѣдующий документъ, въ който се развиватъ английскитѣ предложения, и върху които иска удобрешието на събранието.

„Да се приеме за южна граница на Княжеството България Балкана; на областта на югъ отъ Балкана да се даде името Источна Румелия.

Присъединението на Софийския санджакъ, слѣдъ нѣкои стратегически измѣненія на границатѣ, къмъ Княжеството да се допуснѣ или срѣщу задържаніето на Варна отъ турцитѣ, или срѣщу исклучваніето изъ Румелия на коритата на Места — Карасу и Струма — Карасу. Источна Румелия да се постави подъ прамата политическа и военна властъ на Султана, който ще упражнява тая властъ по слѣдующий начинъ:

Той ще има правото да се грижи за защитата на морскитѣ и сухопътнитѣ граници на областта, да държи по тѣхъ войска и да ги укрѣпява.

Вхтрѣшниятъ порядъкъ ще се поддържа отъ милицията, офицеритѣ на която ще се назначаватъ отъ Султана, разбира се като се държи въ този случай смѣтка за вѣрата на населението.

Генералъ-Губернатора ще има право да повиква въ областта турски войски всѣкога, когато вхтрѣшната или външната безопасностъ на областта се зашѣтва.

Точното опредѣленіе на западната граница да стане по сѣтиѣ. Отъ мѣстото, гдѣто западната граница прѣсича линията на южната граница, която бѣше поставена отъ конференцията (Цариградската), южната граница на Источна Румелия ще върви по чертата на конференцията дори до планината на Крушево, послѣ ще иде по чертата на С. Стефанский договоръ почти до Мустафа-Паша. Отъ тая точка естественната граница ще се простре къмъ черното море до една точка между Созополь и Агатаполь. Обозначението на границитѣ съ исклучение на двѣтъ точки при Черното море, които ще се опредѣлятъ по сѣтиѣ въ конгреса, да се извърши отъ една Европѣйска коммисія."

На въпроса на предѣдателя, приематъ ли рускитѣ пълномощници съкратено изложенитѣ отъ Лорда Салисбюри принципи, графъ Шуваловъ съобщава, че Рускитѣ пълномощници сж предложили двѣ поправки, които никакъ почти не развалятъ предложенитѣ отъ Англія измѣненія на Сангъ-Стефанский договоръ, нѣ че при всичката умѣренность на рускитѣ измѣненія английскитѣ пълномощници не сж рачили да ги приематъ. Като се повраца къмъ цѣлото на размѣненитѣ отъ нѣколко дѣня насамъ прѣговори, графъ Шуваловъ констатира, че рускитѣ пълномощници сж приели както раздѣленіето на България по линията на Балкана, колкото вредно и да е таквози раздѣленіе, тѣй и замѣненіето на името Южна България съ името Источна Румелия за България на югъ



отъ Балкана. Тия послѣдната устѣжка представителитѣ на Русия сж направили съ съжаление и сж си запазили правото да я разискватъ пакъ въ конгреса. На името България се е погледнало като на знаме, като на опора за опасни стремления и съ такова само насилие на дѣйствителността е било възможно да се отнеме отъ едно население името, което му принадлежи. По тоя сѣщия начинъ се е натъкмило и отдалечението на границитѣ при Черното море.

Исказали сж се страхове да не би България да стане морска сила и макаръ тѣзи страхове да сж за насъ очевидна нелѣпностъ, ний се съгласихме и на това измѣнение на границитѣ. Ний приехме, освѣнъ това такава поправка на западната граница на България, която за насъ е чисто исклучиване, понеже отцѣпва гжстѣ български населения. Всичко това се е искало по нѣкакви си стратегически и търговски съображения, които никѣлко не сж имали предъ видъ ползата и спокойствието на България. Ний сме се съгласили да се поправятъ границитѣ отъ къмъ Черно море и сме оставили на страна приетитѣ граници и отъ С. Стефанскій договоръ, и отъ Цариградската Конференция. Най-послѣ устѣжило се е на Султана охранението границитѣ на Источна Румелия. Въ очитѣ на графа Шувалова всичко това е направено само съ една единичка цѣль да се защити силния отъ слабия, да се протезира Турската империя, на която юначната войска се е борила цѣли мѣсеци съ Русскитѣ сили, противъ нѣкакви си въображаеми нападения отъ страна на една областъ, която нѣма още нито единъ сълдатинъ. Както и да е, Русскитѣ пълномощници гриехъ всичко това, нъ отъ своя страна и тий иматъ право да пскатъ, щото на слабия да се даде защита срѣщу силния, съ която цѣль сж се и представили слѣдующитѣ двѣ поправки: „На русскитѣ пълномощници се позволява да приематъ слѣдующитѣ точки:

1.) Султанътъ ще има право да се грижи за запазването на морскитѣ и сухопжтнитѣ граници на областта, да държи по тѣхъ войска и да ги укрѣпва.

2.) Вжтрѣшний порядкъ въ Источна Румелия ще се поддържа отъ милицията, на която офицеритѣ ще се назначаватъ отъ Султана, като се държи смѣтка за вѣрната на населението.

Русскитѣ пълномощници мислятъ, че поставения въ основата на съглашението принципъ, именно принципа, че въ



вътрѣшнитѣ части на Источна Румелия ще стои само мѣстната милиция, трѣбва да се установи здраво и да се обезпечи. Това обаче не може да се достигне, спорѣдъ тѣхното мнѣние-освѣтъ само въ случай, ако една Европейска комиссия се натовари да опредѣли както точкитѣ, които турското правителство ще има право да залавя по границитѣ, тѣй и при-близителното количество на силитѣ за тѣзи завземания.

Русскитѣ пълномощници сж натоварени да приематъ и точката, по която на Генералъ-Губернатора се дава право да повиква турскитѣ войски, когато се заплашва вътрѣшната или външната безопасност на областта.

За своя длъжностъ обаче считатъ да не оставятъ безъ особенно внимание принципа за случая и начина на влазанието на турската войска въ Источна Румелия. Тѣй искагъ слѣдователно да се обсъди добръ и тая случайностъ, защото, ако се представи единъ день, тя би стангла непременно причина за подплахъ на цѣла Европа. Русскитѣ представители мислятъ, че ще бѣде твърдѣ полезно за бѣдѣщия Генералъ-Губернаторъ да разбира важността на подобна мѣрка и да знае, че тая мѣрка е била прѣдмѣтъ на особенитѣ грижи на Европа“.

Тѣзи предпазливости, споредъ графа Шувалова, нѣколко не измѣняватъ поставенитѣ отъ английскитѣ пълномощници основания; като се вземе обаче въ внимание, че автономнитѣ учреждения и упоминаемитѣ отъ английскитѣ представители гаранции сами по себе не сж въ състояние да предпазятъ българската провинция отъ сълдатскитѣ излишества и че само едни учреждения, колкото добри и да сж тѣй сами по себе, никога не сж обезпечавали единъ народъ отъ насилия, когато тѣзи учреждения сж се охранявали отъ таквази военна сила, на която национални интересъ не е билъ да ги поддържа и запазва. то Н. Прѣвосходителство намира за твърдѣ нужно да настоя да се взематъ дѣйствителни мѣрки за прѣдпазливостъ, и се надѣва, че конгреса не ще се откаже да ги гласува.

Лордъ Биконсфилдъ мисли, че конгреса трѣба да е доволенъ отъ резултата на частнитѣ съвѣщания и отъ положението, въ което е поставенъ сега въпроса. И наистинѣж, сега е вече установено съ единодушно почти съгласие, че Султана, като членъ на политическото тѣло въ Европа, ще залавя за напредъ таквози положение, чрѣзъ което той ще бѣде въ състояние да си запазва уважението, което се нада на неговитѣ госпо-

дарски права. Този резултатъ се е достигналъ съ двѣтъ прѣдложения отъ Лорда Салисбюри резолюции, които даватъ на Султана:

1) Една истинска граница;

2) Достатъчна военна и политическа властъ, за да може да поддържа своя авторитетъ и да запазва живота и имота на своитѣ подданици. Н. Прѣвосходителство се бои, че прѣдлаганитѣ отъ рускитѣ пълномощници поправки ще намалатъ значението на двѣтъ резолюции.

Въ учреждението на една европейска коммисия, той вижда най-напрѣдъ очевидно посегнуване върху правата на Султана. Властѣта на Султана не би се зачитала, ако въ защитата на границитѣ тая властъ би посрѣщала мъжотии отъ страна на една коммисия. Освѣнъ това самитѣ стратегически пунктове, които ще опрѣдѣли квмисията, не могатъ да бѣдѣтъ постоянни, защото усѣвршенствование на оржията постоянно измѣнява тѣхното далекобйанне. Н. Прѣвосходителство дълбоко е увѣренъ, че конгреса не ще одобри туй искание на рускитѣ пълномощници. Колкото до втората руска поправка, на нея Лордъ Салисбюри гледа като на по-неприемлива, защото не може да разбере, че единъ генералъ-губернаторъ, единственний компетентенъ сѣдия на обстоятелствата, не ще може да повиква въ областѣта войски, освѣнъ по правилата, които ще му се начертаятъ отъ напрѣдъ.

Поканенъ отъ прѣдсѣдателя да си искаже мнѣнието, Графъ Андраши се ограничава да напомни, че единичката цѣль на Австрия е да се създаде таквози положение на нѣщата, което ще заключава най-много семена за трайностъ и сила.

Прѣдъ видъ на таквъъ строй на мислитѣ, той сѣита английското прѣдложение за достатъчно и го приема, безъ да се отрича да обсежди и рускитѣ поправки въ едно отъ послѣдующитѣ засѣдания.

Графъ Шуваловъ отговаря на забѣлѣжкитѣ на Лорда Биконсфилда относително ограниченията, които ужъ щѣли да се поставятъ на военната и политическата властъ на Султана, и исказва мисльта, че положението на Источна Румелия като е аномално, то не може да се урежда по извѣстни абсолютни принципи. Н. Прѣвосходителство поддържа необходимостѣта на исканитѣ прѣдопазливости и утвърждава, че тий, както и приетата вече милиция, николко не докачатъ достойнството на турското правителство. Желанието на руското правителство въ



този случай е да се намѣри таквози рѣшение, което би могло да прѣдѣотвраща повторението на излишества, които се случихъ въ България, и Графъ Шуваловъ мисли, че върху Европа лежи голѣмата длъжностъ да не допусне, щото Румелия да стане зрѣлище на отмъщения и нови злочестии.

На запитването на прѣдсѣдателя, какво е неговото мнѣние, Кара-Теодори паша изявява, че разискваното прѣдложение се прѣдставлява сега за първи пътъ и че по тая причина той ще си направи забѣлѣжките по-сетнѣ.

Князь Бисмаркъ забѣлѣзва, че конгреса е готовъ да изслуша още днесъ забѣлѣжките на турските пълномощници. Н. Свѣтлость счита за длъжностъ да добави, че не е въ интереса на Високата Порта да прави затруднения на успѣшното вървение на разискванията, които иматъ за цѣль да повърнатъ на Турции цѣли области, оставени отъ нея при подписването на С. Стефанский договоръ. Всичките сили сж дошли на конгреса съ цѣль да се достигне до всеобщъ миръ и Европа съ признателностъ ще погледне на онѣзи сили, които бихъ съдѣйствovali за оздравяването на тоя миръ. Напротивъ тя съ съжаление ще посрѣщне затрудненията, които се повдигатъ въ самия конгресъ. Н. Свѣтлость вѣрва, че ще искаже мисълта на неутралните и незаинтересованите сили, ако се обяви противъ всѣко прѣдложение, което би могло да замедли работите на високото събрание. Князь Бисмаркъ се надѣе, че върху английските прѣдложения г. г. пълномощниците ще се съгласятъ още днесъ, ще ги приематъ въ принципъ и ще оставятъ за разискване по сетнѣ само руските поправки.

Кара-Теодори паша бърза да заяви, че и неговите желания сж за ускоряването дѣлата на конгреса, пъ че той желае да напомни, че българите сж били всѣкога вѣрни и спокойни подданици на портата. Вълненията между тяхъ сж се появили отъ скоро време насамъ и не сж плодъ, освѣнъ на нѣкакви си вѣроисповѣдни недоразумѣния. Портата е направила всичко възможно за намаление на станжлитѣ мъчнотии. Въ материално отношение голѣми напръдвания сж се осъществили въ българските области, желѣзни пѣтища сж се построили, земледѣлието се е развило и съгласието между различните части на населението се е спазвало дори до послѣдните години.

Мехмедъ-Али паша прилага, че споредъ неговото мнѣние охранението на общата тишина въ Румелия трѣба да се повѣ-



ри на жандармерията, а не на милицията, както го иска Графъ Шуваловъ. Съ тая мисъл Н. Прѣвосходителство прѣдлага да се приематъ за напрѣдъ и християнетѣ въ редоветѣ на жандармерията и да се достави на християнскій елементъ възможность за въздиганне въ подофицерскій и офицерскій чинове. Да се ограничи правото за поставяние въ страната на гарнизони, това би се погледнало съ съжаление и отъ самото население, защото редовната турска войска всѣкога е била върна на своитѣ длѣжности.

Графъ Шуваловъ отговаря, че назначението на жандармерията не е еднакво съ назначението на милицията. Първата има за длѣжностъ да поддържа порядъка и безопасността, а втората занимава мѣстото на редовната войска. Н. Прѣвосходителство разбира, освѣнъ това, че милицията ще бѣде отоманска, нѣ не и турска войска.

Мехмедъ Али папа възражава, че съставената отъ турци и християне милиция не ще бѣде така еднородна, както редовната войска, и бои се да не би подобно устройство да смути военнитѣ учреждения на държавата.

Лордъ Салисбюри пита, има ли въ нѣкои държави таквази милиция, каквато разбиратъ въ Англия.

Князь Бисмаркъ мисли, че прускій ландверъ и французската земска войска могатъ да се считатъ за милиция. Безъ да бѣде увѣренъ въ смисъла на французската дума милиция, Н. Свѣтлость счита за милиция таквази войска, която при обикновеннитѣ обстоятелства се намира на огнищата си и само въ извънредни обстоятелства се свиква съ нарочитѣ заповѣди отъ господаря. Милицията, за която се говори тука, ще бѣде засѣдѣна и мѣстна войска, която се образува съ цѣлъ да се избѣгнатъ съприкосновенията на турската редовна войска съ християнското население. Споредъ мнѣнието на Князь Бисмарка, създаденото за християнетѣ въ турската войска положение не дава мѣсто на насърдчване за влизанне на християнетѣ въ тая войска. По силата на нѣщата редовната войска всѣкога ще си остане мюсюлманска войска. Въ мирно време милицията ще служи за обезпечение на общата тишина, а въ военно време тя би могла да усили войската на султана.

Н. Свѣтлость счита за своя длѣжностъ да добави, че въ качеството си на германски представителъ той не може да остане въ този въпросъ неутраленъ. Инструкциитѣ му отъ Императра му заповѣдватъ изрично, щото на християнетѣ да се

дадхъ и обезпечхъ поне онѣзи правдини и покровителство, които Цариградската Конференция бѣ поискала да имъ оздрави, и да не се допуца никаква наредба, която би намалила добитиѣ въ това отношение права. Той поддържа, че стоанието на войски въ таквази мѣстность, гдѣто населението е друго-бѣрно, трѣбва тщателно да се избѣгва. Той допуска гарнизони въ нѣкои градове, нѣ отблъсква установяването на войски по голитѣ поляни. Въ мирно време военнитѣ служби трѣбва да бждхъ възложени на милицията. Н. Свѣтлость посрѣща прочее русскитѣ поправки съ съчувствие и горчиво ще жалѣе, ако тий се отхвърлитѣ, понеже го е страхъ отъ повтарянieto на случитѣ, които безъ малко щѣхъ да развалхъ мира на свѣта. Впрочемъ втората поправка е едно просто прѣдупѣдомляване къмъ Портата, и князь Бисмаркъ мисли, че подобни наредби се съглеждатъ и другагѣ, именно въ устройството на Либанъ и въ управлението на английскитѣ колонии.

Като се повраца къмъ дневний редъ, прѣдсѣдателя прѣдлага да се удостѣври съгласието на конгреса върху показанитѣ на II-то засѣдание отъ Англия принципи (Протоколъ 2), безъ да се отнема правото за въвъждане на редакционни подробности отъ пълномощницитѣ на онѣзи сили, които сж се споразумѣвали върху тѣзи принципи. Подиръ това конгреса би могълъ да приеме текста, който Лордъ Салисбюри прочете днесъ и да натовари одного отъ своитѣ членове, именно г. Видингтона, да приготви една редакция, която ще може да съгласи края на тоя текстъ съ поправкитѣ на рускитѣ прѣдставители.

Подиръ едно размѣняване на мислитѣ между пълномощницитѣ на Руссия, Англия и Австрия тоя начинъ на дѣйствиe се приема и прѣдсѣдателя прочита изложений въ протоколъ 2-ий текстъ на английското прѣдложение, като забѣлжва, че присъединението на Софийскій санджакъ къмъ автономна България си остава дѣло рѣшено, съгласно съ прѣдварителната спогодба между рускитѣ, австрийскитѣ и английскитѣ пълномощници.

Конгреса единодушно приема поставенитѣ въ точки 1 и 2 на английското прѣдложение принципи.

Прѣдсѣдателя чете подиръ това прочетений отъ Лорда Салисбюри на сегашното засѣдание текстъ, като обявява, че той ще се запира тозъ-часъ на онѣзи мѣста, гдѣто се появи



никакво възражение и гдѣто събранието прѣстане да бѣде единодушно.

Като прочете втората алинея, Н. Свѣтлость забѣлѣжи, че прѣдъ поставенната алтернатива, рускитѣ прѣдставители прѣдпочетохъ присъединението на Варна къмъ автономна България.

Лордъ Салисбюри обявява, че въ прѣговоритѣ си съ рускитѣ пълномощници той е прѣдлагалъ, щото Варна да се остави на Румелия, нѣ че неговитѣ руски другари не намѣрила това за възможно.

Рускитѣ пълномощници удостовѣряватъ, че размѣняването на Варна противъ Софійскій санджакъ наистинѣ не се е приело отъ тѣхното правителство, нѣ че тий се съгласяватъ да се задържи Софійскій санджакъ противъ едно поправление на западната граница.

Прѣдсѣдателя продължава четенъето до думитѣ: да ги укрѣпява.

Графъ Шуваловъ като забѣлѣзва, че именно по тая истата точка рускитѣ прѣдставители сѣ искали да се произнася една европейска комисия, прѣдсѣдателя пита Н. Прѣвѣсходителство, настоява ли той да се помѣсти поправката му, или ще се съгласи да приеме английскій текстъ и да почака новата редакция, която ще вземе прѣдъ очи и поправката.

Графъ Шуваловъ се съгласява на послѣдното, нѣ съ условие, че по сетитѣ ще има право да се повърне върху своитѣ поправки, за които трѣба пакъ да се отнася къмъ правителството си, ако би да се отхвърлятъ.

Прѣдсѣдателя извялява, че къмъ поправкитѣ наистинѣ ще има повращание на слѣдующето засѣдание, когато се разисква новата редакция, която ще приготви Г. Вадингтонъ.

Събранието като се съгласи единодушно, че приеманieto на английскій текстъ не изключавя никакъ рускитѣ поправки, Графъ Шуваловъ пристава къмъ прочетений параграфъ, нѣ подъ исказанитѣ попрѣди фо, мални припазвания, понеже едно окончателно одобрение би надвисило наистинѣ неговитѣ сегашни пълномощия.

Прѣдсѣдателя сматра на прочетений до думитѣ да ги укрѣпява текстъ като на приетъ и продължава да чете до думитѣ да се заплашва. Н. Свѣтлость забѣлѣзва, че тука ще се помѣсти втората русска поправка, която впрочемъ не прѣдставлява никаква принципиална мѣнотия. Той призовава



г. първия француски прѣдставителъ да направи таквази редакция, която въ сѣщото време да подържи сегашното гласуване и да удовлетвори изказанното въ руската поправка желание.

Като свърши четението и придоби върху него удобренieto на събранието, Князь Бисмаркъ обяви, че даденото отъ конгреса на прочетения документъ и на английскитѣ прѣдложения удобрение е голѣмъ напрѣдѣкъ за конгреса въ хода на неговитѣ трудове.

Г. Ваддингтонъ казува, че като взема на себе си труда, който му се възлага отъ конгреса, той би желалъ да се знае, че го приема само като една миссия за помиряване. Прѣдъ достигнатото съгласие върху главнитѣ точки неговата работа остава просто олеснение на занятията на конгреса. Само подъ такъвъ видъ той приема миссията и не мисли да задължава още отъ сега мнѣнието на своето правителство.

Прѣдсѣдателя пита конгреса за дневний редъ на бѣдъщето засѣданіе и назначата това послѣдното за понеделникъ <sup>12</sup>/<sub>24</sub> сего. Прѣдложението на Графа Андраши да се продължава за сега реда на параграфитѣ въ С. Стефанскій договоръ относително дѣлата на България като се прие, Н. Свѣтлость обяви, че слѣдъ разглежданието на редакционний трудъ на г. Ваддингтона, на дневенъ редъ ще слѣдува разглежданието на членовѣтъ 7-ий и 8-ий отъ трактата.

Засѣданието се закры на 4 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа.

(Подписали всичкитѣ пълномощници, освѣнъ Князя Горчаковъ).

---

## ПРОТОКОЛЪ № 5.

**Засѣданіе на 12/24 Иуния 1878.**

Присѣдствувахъ всички пълномощници, освѣнъ Князя Горчакова.

Засѣданіето се откри на 1 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа.

Г. д. Убри проси отъ високото събрание извинение за Князя Горчакова, който не може да се яви на днешното засѣданіе по причина на болѣсть.

Протокола № 4 се приема.

Лордъ Салисбюри забѣлѣзва, че въ мисльта на Английското Правителство думитѣ: Софійскій санджакъ съ нѣ-

кои стратегически поправления въ неговитѣ граници означаватъ тая часть отъ Софійскій санджакъ, която се заключава въ Искърската долина.

Графъ Шуваловъ не може въ тоѣ часъ да разисква върху тая точка, нѣ само забѣлѣзва, че самъ Лордъ Салесбюри е обявилъ, че това негово мнѣние не задължава Конгреса.

Прѣдсѣдателя прочита подиръ това списъка на новопоставилитѣ прошения. Н. Свѣтлость прибавя, че Гръцкый министръ на външнитѣ дѣла му е искалъ едно свидѣние и че като е отгова ялъ на г. Делияни, Князь Бисмаркъ не е мислилъ за нужно да скрива рѣшението на Конгреса относительно приеманieto на гръцкитѣ прѣдставители.

Г. Деспре мисли, че гръцкото правителство трѣба вече да се увѣдоми за това рѣшение, каквото да може вoвpeмe да назначи своитѣ прѣдставители.

Това мнѣние като се прие единодушно отъ цѣлото събрание, Конгреса пристъпи къмъ своя дневенъ редъ, който е продължението на разискванията върху чл. VI отъ Санъ-Стефанскій договоръ и разглежданieto на редакцията, която ще бѣде прѣдставена отъ Г. Вадингтона.

Г. Вадингтонъ увѣдомява, че той се е разговарялъ върху прѣдмѣта съ г. г. английскитѣ пълномощници, нѣ че съ пълномощницитѣ на Руссия още не е могълъ да се срѣщне и разговори. По тая причина Н. Прѣвѣсходителство не ще може да представи днесъ една окончателна редакция и проси отлаганieto на нейното разглеждане за идущето засѣдание.

Прѣдсѣдателя казва, че възложената на г. първий французски пълномощникъ задача е доста тежка и наистиннж изисква едно отлагание, което впрочемъ нѣколко не намалява благодарността на Конгреса къмъ усилията на г. Вадингтона. Това разглеждане остава прочее за идущий дневенъ редъ.

Г. Вадингтонъ прочита слѣдующитѣ два допълнителни членове, които пълномощницитѣ на Франция прѣдлагатъ да се помѣстятъ въ новий трактатъ:

„1. Всичкитѣ български подданници, отъ каквата вѣра и да сж, ползватъ се съ пълно равенство на правата. За тѣхъ сж достъпни всичкитѣ публични служби и почести, и различieto на вѣрата не може да имъ се противопоставя като причина за изключаване.

Упражненieto и външната практика на всичкитѣ богослужения сж съвършенно свободни и никакви препятствия не мо-

Това е първа и единствена задача на Гласа. И тъй, ние не можем да не че най-напред това, което е общо. Като биха могли да разкажат, че поел да се прегледа, само прогреса и цивилизацията, който ще понесе да възбужда.



членове на предложението от категорията на последните трябва да се предостави свобода да ги внасят на разглеждане тогава, когато намират, че минутата е удобна.

Така разглеждането на прочетените предложения остава за по-сетни.

Кара-Теодори напаша прочете подиръ това едно предложение, което се касае до устройството на финансовата частъ въ България и се отнася до чл. IX на С. Стефанский Договоръ.

„Освѣща данъка, Българското Княжество ще вземе на себе си и една частъ отъ държавните дългове; тая частъ ще бѣде съразмѣрна съ доходите ѝ.“

Председателя казува, че и това предложение ще се напечати и раздаде. Н. Свѣтлость мисли, че събранието би могло да се отдалечи днесъ отъ VI чл., за да се повърне къмъ него пакъ, когато ще се разисква редакцията на г. Вадингтона, и пристъпи къмъ прочитанието на чл. VII.

Върху първата алинея, която гласи. „Българский Князь ще се избере свободно отъ населението и ще се потвърди отъ Високата Порта по съгласие съ силите,“ Лордъ Салисбюри подхваща думите: по съгласие съ силите и пита, какво съгласие се разбира тука — единодушно ли, или на болшинството.

Графъ Шуваловъ указва на приетото правило, споредъ което Конгреса се счита задлъженъ не отъ болшинството на гласовете, а отъ единодушното гласуване на всичките членове, и утвърждава, че избирането на Князя ще има сила и значение само тогава, когато силите единодушно се съгласятъ върху избраното лице.

На забѣлжката на Лорда Салисбюри, че при такъвъ порадѣтъ България лесно може да остане безъ правителство, Графъ Шуваловъ възражава, че той не може да отговори за случайностите и че за сега той се ограничава да повтори, че България никога не ще се присѣдини къмъ Руссия.

Лордъ Салисбюри настоява въ своето страхуване за анархия въ България.

Князь Бесмаркъ казува, че подобни мъжнотии би могли изникъ само да се представятъ въ всичките други случаи, предвидени отъ чл. VII. Н. Свѣтлость мисли, че Конгреса не е въ състояние да устрани всичките опасности. Ако по зла воля или по откровенна неспособностъ на Българското население, Българскѣ не могатъ да упражнятъ тѣхните нови права

и учреждения, Европа ще помисли за това, нъ по сетиѣ, когато му дойде часа. За сега Конгреса трѣба да се ограничи въ старанията си да докара силитѣ до пълно съгласие върху въпроситѣ отъ принципѣ и да устрани отъ С.-Стефанский договоръ онѣзи постановления, които бихж могли да създадѣтъ нѣкаква опасностъ за съхранението на европейский миръ. Да искаме да се занимаваме съ въпроси за тѣзи или онѣзи случайности, които можѣтъ да произлѣзатъ въ бѣдѣшитѣ сѣдбини на България, отъ която Германия и нѣкои други сили се интересуватъ само по отношение къмъ всеобщий миръ, това е да надминаваме границитѣ на задачата си.

Лордъ Салисбюри счита за нужно да се забѣлѣжи, че Англия не ще бѣде виновна въ мѣнотинитѣ, които бихж могли да се подигнатъ въ бѣдѣщето. Той моли да се замѣнятъ думитѣ: по съгласие на силитѣ съ думитѣ: по съгласие на болшинството на силитѣ.

Графъ Шуваловъ жалѣе за изказанитѣ безпокойства отъ неговий английский другаръ и прилага, че както се види Лордъ Салисбюри прѣдполага у русското правителство нѣкакви си намѣрения да осуети съгласието на силитѣ при избиранieto на Българский Князь и да продължи управлението на Рускитѣ Коммисари. Ако на одного е позволено да прави таквизи прѣдположения, то не е ли позволено и нему, на Графа Шувалова, да прѣдположи у Англия желанието да не си даде съгласието и съ това да не допусне да се избере Князя? Думата съгласие се види на Графа Шувалова, като една гаранция противъ самата Руссия и противъ нейното особено влияние въ България. Освѣнъ това принципа на болшинството му се види не до толкова съвмѣстенъ съ достоинството на Руссия и на Англия. Руссия не покровителствова никого отъ кандидатитѣ, нѣма прѣдъочи никого и ако бихж я попитали днесъ, кой е най-добрий кандидатъ, тя не би знаила що да отговори. Тя иска само едно пѣщо — пълната свобода на изборитѣ.

Прѣдсѣдателя като подпита Лорда Салисбюри, да ли той настоява на своето прѣдложение, Г. английский пълномощникъ отговаря, че се е считалъ длѣженъ да го направи, нъ че ако то не се приема, той ще бѣде задоволенъ да се помяне за него само въ протокола.

Князь Бисмаркъ иска миѣнието на конгреса, да ли трѣба да се отхвърлятъ думитѣ: по съгласието на силитѣ.

Графъ Андрани мисли, че той ще даде добро рѣшение



на въпроса съ предложението, което иде да подложи на конгреса. Н. Прѣвсходителство намира заедно съ Лорда Салисбюри, че има опасност да се остави България безъ князь; нъ отъ друга страна заедно съ графа Шувалова мисли пакъ, че отхвърлянието на съгласнето на силитѣ намалява твърдѣ много гаранцията на Европа. Той намира също тъй, че и принципа на болшинството твърдѣ мжно може да се приложи на практика. Същественното прочее въ неговитѣ очи е да се постанови, че въ случай на несполучното избиране, европейскитѣ интереси ще се прѣдставляватъ въ България толкози добръ, колкото и рускитѣ.

Съ тая цѣль той е съчинилъ предложението, къмъ прочитанието на което пристѣпа:

„Като вземамъ прѣдъ очи, че споредъ приетото отъ конгреса съгласие руско-турската коммисия, която щѣше да опрѣдѣли окончателнитѣ граници на Българското Княжество, съгласно чл. VI отъ С. Стефанский договоръ, ще се замѣни отъ една европейска коммисия, и че въ мисълта на всичкитѣ сили това замѣняване дава най доброто средство за примиряване на недоразумѣнията, които бихъ могли да се появятъ върху въпроситѣ за относителнитѣ интереси на всѣка сила; като вземамъ въ внимание, отъ друга страна, че подобренито сѣдбинитѣ на християнетѣ въ Балканский полуостровъ съставлява общата цѣль на всичкитѣ сили, азъ прѣдлагамъ да се приеме, щото всичкитѣ служби, които въ С. Стефанский договоръ се поручаватъ било на руски, било на руско-турски коммисии, да се прѣнесжтъ на нарочити европейски коммисии.

Ако този принципъ бѣде приетъ отъ конгреса, то конгреса би могълъ да повѣри на коммисията, на която ще се възложи окончателната редакция на нашитѣ рѣшения и трудове, грижата да въведе въ текста на относителнитѣ членове нужднитѣ измѣнения.“

Графъ Шуваловъ казва, че графъ Андраши прѣдрѣшава съ прочетений документъ единъ въпросъ, който е още на разискване т. е. въпроса за европейскитѣ коммисии. До сега сѣ се приели само коммисии за опрѣдѣление границитѣ, нъ не и за намѣса въ бѣдѣщото управление на страната. Въ всѣки случай руский пълномощникъ се съобразява съ приетий отъ конгреса начинъ на дѣйствиe и се отказва да разисква въ тоя часъ едно прѣдложение, на което не е изучилъ още думитѣ.



на въпроса съ предложението, което иде да подложи на конгреса. Н. Прѣзсходителство намира заедно съ Лорда Салисбюри, че има опасност да се остави България безъ князь; нъ отъ друга страна заедно съ графа Шувалова мисли пакъ, че отхвърлянето на съгласието на силитѣ намалява твърдѣ много гаранцията на Европа. Той намира сжщо тъй, че и принципа на болшинството твърдѣ мачно може да се приложи на практика. Сжщественното прочее въ неговитѣ очи е да се постанови, че въ случай на несполучното избиране, европейскитѣ интереси ще се прѣдставляватъ въ България толкози добръ, колкото и рускитѣ.

Съ тая цѣль той е съчинилъ предложението, къмъ прочитанието на което пристъпа:

„Като вземамъ прѣдъ очи, че споредъ приетото отъ конгреса съгласие русско-турската комисия, която щѣше да опрѣдѣли окончателнитѣ граници на Българското Княжество, съгласно чл. VI отъ С. Стефанский договоръ, ще се закъни отъ една европейска комисия, и че въ мисълта на всичкитѣ сили това замѣняване дава най доброто средство за примиряване на недоразумѣнията, които бихъ могли да се появятъ върху въпроситѣ за относителнитѣ интереси на всѣка сила; като вземамъ въ внимание, отъ друга страна, че подобренieto сждбинитѣ на християнетѣ въ Балканский полуостровъ съставлява общата цѣль на всичкитѣ сили, азъ прѣдлагамъ да се приеме, щото всичкитѣ служби, които въ С. Стефанский договоръ се поручаватъ било на руски, било на руско-турски комисии, да се прѣнесжтъ на нарочити европейски комисии.

Ако този принципъ бжде приетъ отъ конгреса, то конгреса би могълъ да повѣри на комисията, на която ще се възложи окончателната редакция на нашитѣ рѣшения и трудове, грижата да въведе въ текста на относителнитѣ членове нуждитѣ измѣненния.“

Графъ Шуваловъ казва, че графъ Андраши прѣдрѣшава съ прочетений документъ единъ въпросъ, който е още на разискване т. е. въпроса за европейскитѣ комисии. До сега сж се приели само комисии за опрѣдѣление границитѣ, нъ не и за намѣса въ бжджщето управление на страната. Въ всѣки случай руский пълномощникъ се съобразява съ приетий отъ конгреса начинъ на дѣйствие и се отказва да разисква въ тоя частъ едно прѣдложение, на което не е изучилъ още думитѣ.

Той предлага да се отложи туй разискване за идущето заседание и забѣлѣва мимоходомъ, че въ разговоритѣ си съ английскитѣ пълномощници той е забѣлѣжилъ, че вниманието на тѣзи пълномощници е обърнато повече върху Румелия, отъ колкото върху България, особено слѣдъ заявлението, че послѣдната никога не ще стане русска областъ.

Графъ Андрани не се противи да се отложи разискването за друго заседание, стига само да му се помѣсти прѣдложеніето въ протокола на днешното заседание.

Съ цѣль да намали труда на конгреса, прѣдседателя напомня, че още при почванието на разискванията прѣдъ високото събрание сж се прѣдставили два начина за дѣйствие:

1) Конгреса е могълъ или да пристѣпи направо къмъ разглежданието на цѣлий С. Стефанский договоръ, като има прѣдъ очи да измѣни онѣзи отъ постановленията, които бихж могли да развалятъ европейскій миръ;

2) Или да се залови за съчинението на новъ трактатъ, въ който да се помѣстятъ резултатитѣ отъ разискванията на конгреса и който ще бѣде задължителенъ за всички и за двѣтѣ подписавши С. Стефанский договоръ страни, понеже подписитѣ и на двѣтѣ страни ще стоятъ и на новий дипломатическій актъ. Н. Свѣтлостъ клони повечето къмъ послѣдний начинъ на дѣйствие, защото намира въ С. Стефанский договоръ множество нѣща, които интересуватъ само Руссия и Турция и на които нѣма защо да се придава европейски характеръ. Приготвянето на новъ трактатъ, въ който ще влѣзжтъ само онѣзи распорѣждания, които измѣняватъ распорѣженията на С. Стефанский договоръ, се види на прѣдседателя и по просто, и по практическо нѣщо. Съ тоя начинъ труда ще се съкрати, понеже много отъ членовѣтѣ на С. Стефанский договоръ, ще останжтъ безъ разгледване въ конгреса. Ако има частни въпроси, въ които се интересува частно нѣкоя отъ силитѣ, такви въпроси могли би да се уреждатъ въ частни свиждания между интересующитѣ се страни и конгреса би се избавилъ отъ помайвания и излишни разговори.

Лордъ Салисбюри се съгласява съ тоя послѣдний начинъ на дѣйствие и моли прѣдседателя да продължава.

Князь Висмаркъ се съгласява да продължава, нъ съ тая забѣлѣжка, че ако конгреса заминава нѣкои отъ постановленията на С. Стефанский договоръ съ молчание, защото не го интересуватъ, туй не ще се счита за съгласие, че тѣйзи по-



становления се обръщатъ отъ русско-турски въ общевропейски. Напротивъ ний не трѣба да забравяме, че само онѣзи точки ще влѣзатъ въ новий трактатъ, върху които сж ставали разисквания.

Н. Свѣтлость продължава прочитанието на чл. VII. Третата алинея отъ тоя членъ се остави да се разисква по сетнѣ, когато ще се обсъжда прѣдложението на Графа Андраши.

Тука Графъ Шуваловъ напомни, че за мѣсто за събраниято на българскитѣ първенци е указанъ града Пловдивъ, нѣ че това е било възможно само за С. Стефанска България; конгреса взе подъ забѣлѣжка това заявление.

За четвъртата алинея Графъ Андраши като каза, че тя е свързана съ разнитѣ поправки, които до сега сж се прѣдложили, Графъ Шуваловъ отговори, че распорежданията на тая алинея се отнасятъ къмъ избирателний законъ, а не и къмъ онѣзи прѣдмѣти, които сж се имали прѣдъ очи при разнитѣ поправки, каквито сж напри. за равенството прѣдъ закона и за свободата на богослуженията.

Г. Вадингтонъ е съгласенъ, щото свободата на богослуженията да се искаже съ особенъ членъ,

Подиръ прочитанието на VII чл. прѣсѣдателя обяви, че тъй като прочетенитѣ постановления сж се правили не за тая България, която разбира конгреса, а за България на С. Стефанский договоръ, той повече и повече се убѣждава въ нуждата да се съчини новъ трактатъ.

Графъ Андраши казува, че неговото прѣдложение се относи само къмъ алинеи 3 и 5 отъ VII чл., а Графъ Корти пита, въ такъвъ случай не трѣба ли да се разбира, че алинеитѣ 1 и 2 се приематъ по начало.

Отъ прѣпиранията върху този въпросъ станъ явно, че 1, 2 и 4 алинеи се приематъ и че 3 и 5 — оставатъ да се разискватъ въ друго време заедно съ прѣдложението на Графа Андраши.

Прѣсѣдателя почева да чете VIII чл. Върху втората алинея, която говори за Руската окупация, Графъ Андраши прочита слѣдующата поправка:

„Австрийското правителство е убѣдено, че дѣлото на конгреса никога не би се увѣнчало съ сполука, ако прѣминаването отъ войната къмъ мира не стане колкото е възможно по-боскоро и ако положението на работитѣ, което ще дойде по-



дирь войната, не бжде единъ окончателенъ миръ съ всичкитъ му благоприятия.

Като се опиратъ прочее на това убѣждение, австрийскитъ пълномощници се виждатъ принудени да искажатъ голѣмитъ недоумѣния, които имъ внушаватъ распорежданията на VIII членъ.

Тойзи членъ отъ една страна задѣжава Турция да си оттегли войскитъ отъ България за всегда; а отъ друга — постановява, че слѣдъ излизанieto на рускитъ войски изъ Турция и до пълното устрояване на мѣстната войска едно тѣло русска войска, не по-голѣмо отъ 50,000 души, ще остане въ България и ще стои тамъ около цѣли двѣ години.

Ний признаваме необходимостта да се помогне за запазването на порядъка въ новото княжество прѣзъ всичкото време отъ заключаването на мира до урежданieto на гражданскитъ и военнитъ мѣстни власти.

Ний сме увѣрени, че русското правителство съ своята окупация именно тая необходимостъ е искало да удовлетвори и че съ тая мѣрка Руссия не е имала прѣдъ очи, както и сама го е казала, никаква друга цѣль.

На тия основания австрийското правителство не си е даже помислювало, че конгреса трѣба да повдига принципиални въжидания противъ постановлението да се възложи привременното запазване на порядъка въ България, слѣдъ оттеглянето на турскитъ войски, на едно тѣло отъ русската войска.

Нъ отъ друга страна австрийскитъ пълномощници не могатъ да запазятъ мълчание прѣдъ онѣзи неудобства, които биха могли да произлѣзатъ отъ предполагаемата окупация, ако нейний срокъ не бжде точно опрѣдѣленъ и ако нейното продължение би се оставило да зависи отъ такъви неопрѣдѣлени срокове, като напр. устройството на мѣстната войска и др. подобни.

Тѣзи пълномощници се боятъ, да не би подобно едно постановление да попрѣчи на общитъ усилия на великитъ сили за скорото възстановение на окончателния миръ.

Догдѣ войскитъ на воевавшата сила оставатъ на чужда територия, общественото мнѣние не ще вѣрва, че военнитъ събития сж се прекъснали. Публичный кредитъ и самото благоденствие на народитъ ще си останатъ расклатени при такъвъ неопрѣделенъ порядъкъ на нѣщата.

Правото на Турция да окупира военно своитъ граници

становления се обръщатъ отъ русско-турски въ общевропейски. Напротивъ ний не трѣба да забравяме, че само онѣзи точки ще влѣзатъ въ новий трактатъ, върху които сж ставали разисквания.

Н. Свѣтлость продължава прочитанието на чл. VII. Третата алинея отъ тоя членъ се остави да се разпеква по сетнѣ, когато ще се обсъжда прѣдложението на Графа Андраши.

Тука Графъ Шуваловъ напомни, че за мѣсто за събраниято на българскитѣ първенци е указанъ града Пловдивъ, нѣ че това е било възможно само за С. Стефанска България; конгреса взе подъ забѣлѣжка това заявление.

За четвъртата алинея Графъ Андраши като каза, че тя е свързана съ разнитѣ поправки, които до сега сж се прѣдложили, Графъ Шуваловъ отговори, че распорежданията на тая алинея се отнасятъ къмъ избирателний законъ, а не и къмъ онѣзи прѣдмѣти, които сж се имали прѣдъ очи при разнитѣ поправки, каквито сж напри. за равенството прѣдъ законъ и за свободата на богослуженията.

Г. Вадингтонъ е съгласенъ, щото свободата на богослуженията да се искаже съ особенъ членъ,

Подиръ прочитанието на VII чл. председателя обяви, че тъй като прочетенитѣ постановления сж се правили не за тая България, която разбира конгреса, а за България на С. Стефанский договоръ, той повече и повече се убѣждава въ нуждата да се съчини новъ трактатъ.

Графъ Андраши казува, че неговото прѣдложение се относи само къмъ алинеи 3 и 5 отъ VII чл., а Графъ Корти пита, въ такъвъ случай не трѣба ли да се разбира, че алинеитѣ 1 и 2 се приематъ по начало.

Отъ прѣпиранията върху този въпросъ станъ явно, че 1, 2 и 4 алинеи се приематъ и че 3 и 5 — оставатъ да се разискватъ въ друго време заедно съ прѣдложението на Графа Андраши.

Прѣдседателя почева да чете VIII чл. Върху втората алинея, която говори за Руската окупация, Графъ Андраши прочита слѣдующата поправка:

„Австрийското правителство е убѣдено, че дѣлото на конгреса никога не би се увѣнчало съ сполука, ако прѣминаването отъ войната къмъ мира не стане колкото е възможно поскоро и ако положението на работитѣ, което ще дойде по-



дирь войната, не бжде единъ окончателенъ миръ съ всичкитѣ му благодарения.

Като се опиратъ прочее на това убѣждение, австрийскитѣ пълномощници се виждатъ принудени да искажатъ голѣмнитѣ недоумѣния, които имъ внушаватъ распорежданията на VIII членъ.

Тойзи членъ отъ една страна задлъжава Турция да си оттегли войскитѣ отъ България за всегда; а отъ друга — по-постановява, че слѣдъ излазянието на рускитѣ войски изъ Турция и до пълното устрояване на мѣстната войска едно тѣло руска войска, не по-голѣмо отъ 50,000 души, ще остане въ България и ще стои тамъ около цѣли двѣ години.

Ний признаваме необходимостта да се помогне за запазването на порядъка въ новото княжество прѣзъ всичкото време отъ заключаването на мира до уреждането на гражданскитѣ и военнитѣ мѣстни власти.

Ний сме увѣрени, че руското правителство съ своята окупация именно тая необходимостъ е искало да удовлетвори и че съ тая мѣрка Русия не е имала прѣдъ очи, както и сама го е казала, никаква друга цѣль.

На тия основания австрийското правителство не е могло даже помислювало, че конгреса трѣба да повдига прѣдъложеніе за мѣрките противъ постановленіето да се възложи на рускитѣ войски, на едно тѣло отъ руската войска.

Нъ отъ друга страна австрийскитѣ пълномощници не могатъ да запазятъ мълчание прѣдъ онѣзи неудобства, които бихх могли да произлѣзхтъ отъ предполагаемата окупация, ако нейний срокъ не бжде точно опрѣдѣленъ и ако нейното продължение би се оставило да зависи отъ таковыя неопрѣделени срокове, като напр. устройството на мѣстната войска и др. подобни.

Тѣзи пълномощници се боятъ, да не би да се постанови да попрѣчи на общитѣ усилия на всички сили за скорото възстановение на окончателенъ миръ.

Догдѣто войскитѣ на воевавшата страна не са извадени отъ територия, общественото мнѣние не е спокойно и нейнитѣ събития сѣ се прекъснхли. Публичниятъ миръ и общото благоденствие на народитѣ ще си останатъ въ неопрѣделено, а такъвъ неопрѣделенъ порядъкъ на нѣщата.

Правото на Турция да окупира

Протоколъ на Берл. Конгресъ.



на Балкана като си остава въ сила, то не трѣбало би да се забравя, че двѣтѣ бивши непрителски войски и подиръ заключаването на мира ще се намѣратъ една срѣщу друга.

Положението на Румания такожде ни беспокои. Въ въпросний членъ е постановено, че рускитѣ войски си запазватъ съобщенията прѣзъ Румания за всичкото време на окупацията. Ако срока на окупацията остане неопредѣленъ или пъкъ се продължи до двѣ години, Руманското княжество ще има право да се мисли лишено отъ ползуването на независимостта, която Европа му дава; то ще се чувствува стѣснено въ неговитѣ права.

Прѣдъ видъ на тѣзи съображения, австрийското правителство мисли, че въ интереса на всичкитѣ държави е да се опредѣли точенъ срокъ за руската окупация въ България и да се помисли за случая, когато положението на тѣзи области и подиръ тоя срокъ би изискала присѣтствието на чужда войска. Австрийското правителство прѣдлага прочее на конгреса да благоволи да рѣши щото:

1) българско княжество да се окупира отъ рускитѣ войски за единъ срокъ отъ шесть мѣсяци слѣдъ подписването на окончателний миръ (Берл. трактатъ);

2) руското правителство да се задѣлжи да извърши наймного до 9 мѣсяци прекарването на своитѣ войски прѣзъ Румания и да испразни свѣршено това княжество;

3) ако слѣдъ истечението на срока отъ шесть мѣсяци въ България се появи нужда отъ инострани съюзни войски и тая нужда се признае отъ всичкитѣ велики сили, тия сили да доставятъ нужний контингентъ за съставяне на едно тѣло отъ 10 до 15.000 войници, което ще се постави подъ заповѣдитѣ на европейската коммисия и ще да се обдържа на смѣтка на окупираната страна.

Князь Бисмаркъ пита, съгласенъ ли е конгреса да се разгледа още на сегашното засѣдание повдигнатий отъ Графа Андраши въпросъ, и Лордъ Биконсфилдъ отговаря, че споредъ него разглеждането трѣбвало би да стане на това сѣщото засѣдание. Н. Прѣвѣсходителство приема австрийската поправка, като мъдра и благоразумна, и обявява още отъ сега, че Англия е готова да достави своята часть отъ указанный отъ Графа Андраши контингентъ.

Графъ Шуваловъ се ограничава за сега да направи противъ поправката само три възражения: 1) че редакцията на

прочетеният текст не обръща никакво внимание на раздѣленieto на България на-дѣл съ линията на Балкана; 2) че шестимѣсячния срокъ за руската окупация ще докара, споредъ него, голѣми практически неудобства.

Безъ да се зазира на първото възражение, което е отъ чиста форма, Н. Превъсходителство прѣминава изведнажъ на второто и посочва на разликата между положението на Источна Румелия и положението на княжеството.

Окупацията на Румелия могла би да се прекрати въ краенъ случай слѣдъ шестъ мѣсяци, защото въ случай на безпорядъци, тамъ би дѣйствувала милицията, а по недостатъкъ на милицията и турскитѣ войски, които би повикалъ Генералъ Губернатора. Въ България турски войски не могатъ да влѣзнятъ; тамъ окупацията трѣбва по необходимостъ да се продължи. По поводъ на повдигнатия за това въпросъ, Графъ Шуваловъ намира за нужно да даде на конгреса общо понятие, както за направеното до сега въ България, тъй и за онова, което остава да се извърши. Руссия не си е позволила да измѣни наредбитѣ на страната; покойния Князь Черкасскій се е чудилъ, когато е съгледалъ, че турскитѣ закони доста добръ сж отговаряли на нуждитѣ на мѣстото. Едно нѣщо само недостигало, това именно, че чиновницитѣ не сж познавали законитѣ и правилницитѣ и не сж ги прилагали. Русското управление е накарало да се избератъ въ всѣка каза по единъ административенъ, по единъ общински и по единъ сѣдебенъ свѣтъ и е приготвило въ лицето на предсѣдателитѣ на тѣзи свѣти ядката на бѣдѣщето събрание на първенцитѣ (нотабелитѣ); а за да покаже по добръ своето пълно беспристрастие, администрацията мисли да свика въ Търново Събрание и данатовари заедно съ горнитѣ лица и турскитѣ окръжни кадии да приготвятъ избирателния законъ. Щомъ се приготви тоя законъ, тутакси ще се пристъпи къмъ избиранието на представители за събраниято и за изработването на Органически Уставъ, а слѣдъ това и къмъ избиранието на Князя. За да се достигне и изпълни всичко това, изисква се дълго и достатъчно време; Руссия ще направи всичко възможно за бързото вървѣние на работитѣ, нъ не е възможно да се остави страната безъ войска прѣди да се установи едно правилно управление, едно правителство. Руссия не може да вземе на себе си отговорността за едно прѣдидврѣменно испразднувание на страната. Слѣдъ това бато прѣминава на третето възражение, Н. Прѣвсходителство



силно настоява върху опасноститѣ отъ една смѣсена окупация. Навикнѣла на мѣстото и запозната съ языка на населението, руската войска изведнажъ може да принесе услугитѣ си, гдѣто това стане нужно. Туй може ли да се очаква отъ една смѣсена войска, която освѣнъ другото въ първото време не ще има и нужната опитностъ? Догдѣто таквази войска се събере и почене да дѣйствова, анархията би могла да се развие до нѣмай-къдѣ. Графъ Шуваловъ намира, че за поддържанieto на порядъка воденитѣ отъ единъ началникъ войски всѣкога трѣба да се предпочитатъ отъ войскитѣ подъ заповѣдитѣ на една коммисия. Най послѣ тука си иматъ мѣстото и страхуванията отъ възможнитѣ съперничества и дребнитѣ стълкновения между войскитѣ отъ разнитѣ националности, които стълкновения малко по малко могатъ да се обѣрижатъ въ даденъ случай на явна и опорита враждебностъ и да получатъ характеръ на общеевропейски въпросъ. Трѣба да се знае и това, всичкитѣ ли сили приематъ туй прѣдложение за воененъ контингентъ, когато той е не само доста скъпъ и усложненъ, нъ и опасенъ до нѣкадѣ.

Князь Бисмаркъ сподѣля чувствата на Графа Шувалова и съ удовольствие ще погледне на тѣхното приемане отъ Конгреса. Н. Свѣтлостъ много добръ вижда голѣмитѣ мъчнотии при урежданieto и ръководянieto на една войска отъ 5—6 контингента и отъ различни народности. За България, гдѣто турскитѣ войски не могатъ да влѣзатъ и устройството на мѣстната войска би могло да се забави, едно продължение на окупацията е необходимо. Германското правителство ще поддържа това прѣдложение безъ да му опрѣдѣля обаче границитѣ.

Въ отговоръ на Графа Шувалова, Графъ Андраши казува, че първий параграфъ на неговата редакция не прави разлика между България и Румелия и че това е наистиннѣ редакционна погрѣшка, ако въ сжщностъ и твърдѣ незначителна, понеже въ неговата мисльъ срока на окупацията е еднакъвъ и за двѣтъ области. По поводъ на второто възражение Графъ Андраши благодари на Графа Шувалова за подробноститѣ върху направеното по организиранieto на България; нъ като оцѣнява простотата и практичността на тая организация, той отъ това истото оцѣнение изважда заключение, че срока на окупацията твърдѣ лесно би могълъ да се съкрати безъ най малкитѣ неудобства за страната. Въ всѣки случай Н. Прѣвходителство не намира за възможно да приеме, че срока на

една военна окупация може да се постави въ зависимост отъ довериванieto на едно политическо устройство: това би било едно твърдѣ неопредѣлено съчетание (комбинация). Общественият миѣние изисква отъ насъ едно точно рѣшение, едно продължение, ако трѣба, нѣ продължение съ опредѣленъ срокъ и съ свойство да позволява да се вѣрва, че мира е окончателенъ.

Колкото за третѣто възражение Н. Прѣвѣсходителство признава мъчнотитѣ на испращанieto на войски въ България и на смѣсената окупация и охотно би се отрѣкълъ отъ това средство, ако би имало други по-сгодни; нѣ прѣдставенитѣ отъ Графа Шувалова мъчнотии не го плашѣтъ до толкова. Графъ Андраши си остава при увѣрението, че войскитѣ на различнитѣ държави ще живѣятъ въ добро съгласие. Той напомнюва най-сѣтитѣ многочисленнитѣ прошения до Конгреса относително излишествата на българетѣ и мисли, че самото русско правителство има голѣмъ интересъ да се освободи по-скоро отъ голѣмата отговорностъ и да приеме окупацията на смѣсенитѣ войски.

Г. Шуваловъ обявява, че за прѣкрѣпяване на прѣспирнитѣ, той приема срока девѣтъ мѣсяца за испражняване на България и една година за испражняване на Румания така, щото въ края на една година руската войска съвършено да напусти двѣтъ области.

Прѣдъ настояванието на Графа Андраши да стане испражняването въ девѣтъ мѣсяци и прѣдъ отказванието на рускиятъ пълномощникъ да приеме тоя срокъ, Графъ Корти прѣдложи въпроса, не било ли би възможно да се приематъ шестъ мѣсяци за Румелия и една година за България и Румания.

Подиръ случайната забѣлѣжка на Лорда Салисбюри върху мъчнотитѣ да се добиятъ свободни избори прѣзъ времето на чуждеземната окупация и подиръ прѣдложението на Графа Шувалова да се отложи избиранieto на князя до заминаването на рускиятъ войски, между пълномощницитѣ се завърза дълъгъ разговоръ за срока, който би трѣбвало да се тури на окупацията.

Прѣдсѣдателя забѣлѣжи, че отъ размѣненитѣ мисли той е заключилъ, че по голѣмата частъ отъ пълномощницитѣ е наклонна да приеме постепенното испражняване на окупираниѣ земи, и то Румелия въ шестъ мѣсяца, България въ девѣтъ мѣсяца, Румания въ една година.



Графъ Сентъ-Валлие наумѣва, че самъ Графъ Шуваловъ е прѣдложилъ шесть мѣсяца за Румелия. Конгреса може прочее да стоп на този срокъ колкото за Румелия. За България и Румания могатъ да се приематъ сроковетъ деветъ мѣсяца и една година.

Графъ Шуваловъ отговаря, че той е приелъ срока шесть мѣсяца за Румелия само при прѣдположението, че за испразднюването на България и Румания ще се остави срока една година.

Като напомнюва нѣкои думи на прѣдсѣдателя въ четвъртото засѣданіе на Конгреса, Графъ Лонаи обявява, че и ролята на Италия въ Конгреса е примирителна. На това основание Н. Прѣвосходителство прѣдлага да се приеме срока отъ една година за испразднюването на занимаемитъ отъ Русскитъ войски области. „Слѣдъ устѣжикитъ на русскитъ пълномощници въ раздѣлението на България и въ смалението на границитъ на послѣдната, Конгреса би трѣбало да бѣде повече спогодителенъ и да приеме прѣдложениотъ отъ мене срокъ, който впрочемъ малко се отличава отъ срока въ прѣдложението на Графа Андраши“.

Г. Вашингтонъ поддържа мнѣнието на Сентъ-Валлие за постепенното испразднюване. Н. Прѣвосходителство казува, че между Румелия и България има разлика и че самъ Графъ Шуваловъ припозна възможността да се съкрати срока на окупацията въ Румелия. Той прилага, че като Варна останѣ на България, русскитъ войски ще намѣржатъ въ това пристанище голѣми леснотии за оттегляването си. Желателно е даже, щото за пхтъ на испразднюването да се избере прѣдпочтително това пристанище и да се избави Румания отъ прѣминаването прѣзъ нейнитъ земи на по голѣмата частъ отъ окупационнитъ войски.

Графъ Шуваловъ обявява, че нему не е възможно да приеме таквози съчетание, което надминава пълномощията му.

Прѣдсѣдателя изявява, че Германия и Италия сж съгласни съ Руссия, и че сама Австрия е готова да се присѣдини къмъ тѣхъ. Н. Свѣтлостъ пита, не е ли възможно на франция и на Англия да пристанѣтъ и тий къмъ мнѣнието на другитъ сили?

Г. Андраши като пристава на сроковетъ отъ деветъ мѣсеца за Румелия и България и отъ една година за Румания,

тѣзи срокове се приематъ и отъ пълномощниците на Франция и Англия.

Прѣдсѣдателя констатира съгласието на конгреса върху тая важна точка и закри засѣданието тъкмо въ четири часа.

(Подписали всички пълномощници, освѣнъ князи Горчакова).

## ПРОТОКОЛЪ № 6.

**Засѣдание на 13/25 Иуния 1878.**

Присѣдствуваха всичкитѣ членове, освѣнъ князя Горчакова. Засѣданието се отвори на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа.

Прѣдсѣдателя обявява, че протокола на прѣдвѣдущето засѣдание ще се прочете въ слѣдующето засѣдание и, като напомнюва за списъка № 5 на прошенията, казува, че на дневенъ редъ стоятъ отложенитѣ двѣ поправки, съ редакцията на които Г. Вадингтонъ благоволи да се натовари.

Г. Вадингтонъ казува, че отъ какъ се е споразумѣлъ съ своитѣ руски и английски другари, той е приготвилъ нужната редакция, която той вѣрва ще се приеме отъ високото събрание. Н. Прѣвѣсходителство прочита най-напрѣдъ втората поправка. Тоя текстъ трѣбува да стои подиръ слѣдующитѣ думи на Лордъ Салисбюрево прѣдложение: „Генералъ Губернатора има право да повиква турски войски въ случаитѣ, когато се заплашва вътрѣшната или външната безопасност.“ Г. Вадингтонъ желае да се притури при тая алинея слѣдующий параграфъ:

„Въ такъвъ случай Високата Порта е длъжна да съобщи туй рѣшение заедно съ обстоятелствата, които го оправдаватъ, на прѣдставителитѣ на великитѣ сили въ Цариградъ“.

Конгреса единодушно прие тоя параграфъ.

Подиръ това Г. Вадингтонъ прочита първата поправка, която, споредъ него трѣба да замѣни прѣдложението на Лорда Салисбюри, което гласеше: „Вътрѣшний порядъкъ се поддържа отъ милицията, на която офицеритѣ се назначаватъ отъ судтана, като се държи смѣтка за вѣрата на населението“.

Двата първи параграфа на тая поправка се приехъ отъ конгреса въ слѣдующий видъ:

„Вътрѣшний порядъкъ се поддържа отъ жандармерията, на която помага мѣстната милиция.“



При съставяннето на тѣзи двѣ тѣла, на които офицеритѣ се назначаватъ отъ султана, ще се държи споредъ различнитѣ мѣстности смѣтка за вѣрата на населението“.

Тая редакция се одобри единодушно.

Г. Вадингтонъ прочете и слѣдующий трети параграфъ отъ направената редакция:

„Н. В. Султана се задължава да употребява за гарнизони по границитѣ само редовни войски. Войскитѣ за тая служба по никой начинъ не могатъ да се настаняватъ по кѣщицата на жителитѣ и когато преминаватъ прѣзъ областта не могатъ да прѣсѣдѣватъ“.

Г. Французскій пълномощникъ добавя, че този параграфъ, който има сила само за мирно време, има прѣдъ видъ три нѣща:

- 1) султана да не употребява банибозуци;
- 2) войницитѣ да не се настаняватъ по кѣщицата на жителитѣ, а въ казармитѣ и ханищата или подъ шатри на полето;
- 3) войскитѣ да не могатъ да пребиваватъ вжтрѣ въ областта, когато отиватъ за гарнизонъ на границата.

Върху тѣзи точки английскитѣ и рускитѣ пълномощници сж се почти съгласили, нѣ все пакъ съществува едно недоразумѣние: догдѣто Графъ Шуваловъ настоява, щото надзора надъ изпълнението на тѣзи постановления да се повѣри на една европейска коммисия, английскитѣ пълномощници отъ своя страна отхвъргатъ това съчетание, като твърдѣ явно вмѣшательство въ господарскитѣ права на султана. Миѣнието на французскитѣ пълномощници въ този случай като се съгласява съ миѣнието на английскитѣ, Г. Вадингтонъ настоява да се гласува третий параграфъ и да се предостави по сетнѣ на Графа Шувалова да развие своята мисль въ особенъ допълнителенъ членъ.

Князь Бисмаркъ одобрява напълно миѣнието на Г. Вадингтонъ за настаняването на войскитѣ.

Графъ Шуваловъ приема прочетенитѣ алинеи, нѣ съ припазванието да прибави къмъ тѣхъ допълнително распорѣждане относително европейската коммисия. Като се е съгласявало да прѣдостави на султана свободата да залавя укрѣпленията на границитѣ и на морското крайбрѣжие, руското правителство е разбирало, че европейската коммисия ще се намиса въ опрѣдѣлението на стратегическитѣ точки и на числото на войскитѣ, които ще пазятъ границитѣ. По сетнѣ Руссия се отрѣче и отъ контролиранieto на стратегическитѣ точки и на

числото на войската, нъ страшно се бои да не би и распорежданята на прочетенитѣ сега параграфи да се оставятъ при изпълнението си безъ съдѣйствието на нарочити европейски агенти. За да не продължава обаче тая бесполезна прѣспирня, когато английскитѣ пълномощници се отказватъ рѣшително да приематъ европейската коммисия, Н. Прѣвосходителство се съгласява да приеме третата алинея *ad referendum* (съ право да я подложи на погорне одобрение) и да отговори въ едно отъ идущитѣ засѣдания.

Като събира одобрителнитѣ гласове на пълномощницитѣ върху цѣлата редакция отъ Г. Ваддингтона, прѣдсѣдателя благодарятъ г. г. французскитѣ пълномощници за услугитѣ имъ въ този случай и обявява, че тѣхний трудъ е улеснилъ твърдѣ много споразумѣнието между пълномощницитѣ и дѣлото на общия миръ. Н. Свѣтлость добавя, че протокола остава отворенъ до послѣдующето одобрение на Руссия върху третата алинея.

Прѣдсѣдателя прѣдлага да се пристъпи къмъ разглежданieto на Графъ Андрановото прѣдложение за замѣняване на русскитѣ комисари съ европейски.

Лордъ Салисбюри настоява върху приеманieto на туй прѣдложение и желае скоро да го види изпълнено. Той билъ получилъ отъ английскій посланикъ въ Цариградъ една телеграма, въ която се излагали нѣкакви обеспокоителни подробности върху поведението на военния губернаторъ въ България по отношение къмъ нѣкои политически и финансови мѣстни въпроси. Н. Прѣвосходителство бърза да прибави, че той не иска да хвърли отговорността за тия работи върху руското правителство, нъ моли Конгреса да тури по скоро край на това положение и да не остави да се свързва (ангажира) бждщето на областта.

Прѣдсѣдателя е на мнѣние, че Лордъ Салисбюри трѣба да искаже своето съобщение писмено. Подиръ едно размѣнение на мисли между прѣдсѣдателя и английскитѣ прѣдставители, Лордъ Биконсфилдъ приема, щото другаря му Лордъ Салисбюри да подаде въ бюрото писмено прѣдложение, съ което ще се настоява за бързото приемание на Графъ Андрановото прѣдложение.

Г. Шуваловъ исказва желание да отговори на беспокойствата на английското правителство. Руссия искрено желае 1) да подише мира, 2) да довърши дѣлото на организацията, и 3) да прѣкъса поскоро окупацията. Нъ за да се достигне



до всичко това, той не намира за нужно да се заплита положението и да се прѣскачатъ границитѣ на европейскій интересъ. Полезно би било, безъ всѣко съмнѣние, да се назначатъ комисии, нѣ едва ли ще бѣде безопасно да се назначаватъ много комисии. Въ Источна Румелия сама Руссия нѣма нищо да създава и да прави: тука мѣстото на Руссия залавя Европа и тая послѣдната може да работи, както вижда за по добрѣ; нѣ въ България нѣма нужда отъ комисия; контролиранieto на дѣлата въ Княжеството твърдѣ лесно би могло да се повѣри на консулитѣ и, ако това е нужно, на посланницитѣ въ Цариградъ. Тойзи контролъ е достатъченъ за Европа; ако Руссия си запазва въ България едно дѣйствование повече широко и прямо, това тя прави, не трѣба да се забравя, защото въ създаването на туй Автономно Княжество е взела по голѣмо и по прямо участие.

Прѣдсѣдателя заключава, че въ мисълта на Графа Шувалова комисията за България ще бѣде Конференцията на посланницитѣ въ Цариградъ и че консулитѣ ще бѣдѣтъ агенти на тая комисия.

Графъ Шуваловъ добавя, че посланницитѣ въ Цариградъ ще бѣдѣтъ по скоро апелляционенъ съдъ между консулитѣ на великитѣ сили и рускитѣ комисари.

Графъ Андранш приема, че началото на комисии не може на всякадѣ да се приложи, нѣ забѣлѣзва че и Графъ Шуваловъ отива много на далечъ, като се отрича да допусне европейски комисии намѣсто руски комисари и въ прѣдвидѣнитѣ въ чл. VII случаи. Н. Прѣвосходителство поддържа, че именно въ тия случаи е необходимо вмѣшательството на Европа. Като натяква на показанитѣ въ депешата до Лорда Салисбюри фактове. Графъ Андранш заключава, че таквози вмѣшательство е необходимо и за интереситѣ на Руссия. Той изважда на явѣ мжнотиитѣ на Графъ Шуваловитѣ съчетания и казва, че ролята на консулитѣ не ще бѣде до тамъ удобна и че мжно ще бѣде да се опрѣдѣлятъ и установятъ характера и компетентността на посланническиятъ контролъ спрямо рускитѣ комисари. Въ единъ частенъ разговоръ Графъ Шуваловъ е давалъ да се полага, че той не ще се противи и на другъ нѣкой способъ на дѣйствие, именно на способа да се присѣдинятъ къмъ комисаритѣ на Руссия и Турция и двама европейски комисари.

Лордъ Салисбюри не може да разбере, защо руското правителство, което ужъ иска да направи България толкова независима, колкото сж били до сега другитѣ вассални и автономни княжества, така упорно настоява върху сжществуващото само на руский комисаръ. Н. Прѣвосходителство настоява прочее да се приеме Графъ Андрашовото прѣдложение.

Графъ Шуваловъ не иска съвсѣмъ да устрани вмѣшательството на Европа, а иска само да му даде друга форма. Колкото до възражението на Лорда Салисбюри, че Русия се сили да поддържи въ България влиянието на руский комисаръ, на това Графъ Шуваловъ отговаря, че Русия настоява въ полза на своя комисаръ именно за това, защото иска да отговори на желанията на Европа и да довърши по скоро устройството на Княжеството и испразднюването на България отъ рускитѣ войски. Ако това трѣба да стане скоро, ржцѣтъ на Русия не трѣба да се свързватъ. Ако въ Источна Румелия устройството на правителството закѣснѣе, конгреса е помислилъ за тая случайность; нъ за България такива случайность не се е прѣдвидѣла и за това тамъ трѣба да се дѣйствова бържѣ. Накъсо Н. Прѣвосходителство желае да спазя въ България единството на дѣйствиата подъ контроля на Европа и да избѣгне събирателнитѣ (колегиялнитѣ) учреждения, които всѣкога увеличаватъ мжнотиитѣ. Най доброто средство въ този случай би било, споредъ Н. Прѣвосходителство, да се поддържи руский комисаръ, който ще дѣйствова подъ контроля на европейскитѣ посланници въ Цариградъ, и при когото тѣзи посланници ще иматъ за прѣдставители и агенти своитѣ консули.

Графъ Андраши като повтаря своитѣ възражения противъ подобенъ контролъ и противъ вмѣшательството на посланницитѣ и консулитѣ, Графъ Шуваловъ поиска да развие своята мисль писменно и да я прѣдстави на идущето засѣдание.

Прѣдсѣдателя обяви, че Конгреса ще почака тая руска поправка или контра-прѣдложение на Графъ Андрашевето прѣдложение до идущето засѣдание.

Лордъ Салисбюри прочита едно прѣдложение, съ което подкрѣпя прѣдложението на Графа Андраши и за което мисли, че трѣба да бжде прибавено къмъ членъ VII. Ето текста на туй прѣдложение:

„Сегашното военно управление въ Княжеството и въ Румелия ще се замѣни немедленно въ всичкитѣ дѣла по ад-



до всичко това, той не намира за нужно да се заплита положението и да се прѣскачатъ границитѣ на европейскій интересъ. Полезно би било, безъ всѣко съмнѣние, да се назначатъ комисии, нѣ едва ли ще бжде безопасно да се назначаватъ много комисии. Въ Источна Румелия сама Руссия нѣма нищо да създава и да прави: тука мѣстото на Руссия залавя Европа и тая послѣдната може да работи, както вижда за по добръ; нѣ въ България нѣма нужда отъ комисия; контролиранieto на дѣлата въ Княжеството твърдѣ лесно би могло да се повѣри на консулитѣ и, ако това е нужно, на посланницитѣ въ Цариградъ. Тойзи контролъ е достатъченъ за Европа; ако Руссия си запазва въ България едно дѣйствование повече широко и прямо, това тя прави, не трѣба да се забравя, защото въ създаването на туй Автономно Княжество е взела по голѣмо и по прямо участие.

Прѣдсѣдателя заключава, че въ мисълта на Графа Шувалова комисията за България ще бжде Конференцията на посланницитѣ въ Цариградъ и че консулитѣ ще бждатъ агенти на тая комисия.

Графъ Шуваловъ добавя, че посланницитѣ въ Цариградъ ще бждатъ по скоро апелляционенъ съдъ между консулитѣ на великитѣ сили и рускитѣ комисари.

Графъ Андраши приема, че началото на комисии не може на всякадѣ да се приложи, нѣ забѣлѣзва че и Графъ Шуваловъ отива много на далечъ, като се отрича да допусне европейски комисии намѣсто руски комисари и въ прѣдвидѣнитѣ въ чл. VII случаи. Н. Прѣвосходителство поддържа, че именно въ тия случаи е необходимо вмѣшательството на Европа. Като натяква на показанитѣ въ депешата до Лорда Салисбюри фактове. Графъ Андраши заключава, че таквози вмѣшательство е необходимо и за интереситѣ на Руссия. Той изважда на явѣ мжнотитѣ на Графъ Шуваловитѣ съчетания и казва, че ролята на консулитѣ не ще бжде до тамъ удобна и че мжно ще бжде да се опрѣдѣлятъ и установятъ характера и компетентността на посланническиятъ контролъ спрямо рускитѣ комисари. Въ единъ частенъ разговоръ Графъ Шуваловъ е давалъ да се полага, че той не ще се противи и на другъ пѣкой способъ на дѣйствие, именно на способа да се присѣдинятъ къмъ комисаритѣ на Руссия и Турция и двама европейски комисари.

Лордъ Салисбюри не може да разбере, защо руското правителство, което ужъ иска да направи България толкова независима, колкото сж били до сега другитѣ вассални и автономни княжества, така упорно настоява върху сжществуването само на руский комисарь. Н. Прѣвосходителство настоява прочее да се приеме Графъ Андрашовото прѣдложение.

Графъ Шуваловъ не иска съвсѣмъ да устрани вмѣшательството на Европа, а иска само да му даде друга форма. Колкото до възражението на Лорда Салисбюри, че Русия се сили да поддържи въ България влиянието на руский комисарь, на това Графъ Шуваловъ отговаря, че Русия настоява въ полза на своя комисарь именно за това, защото иска да отговори на желанията на Европа и да довърши по скоро устройството на Княжеството и испразднюването на България отъ рускиѣ войски. Ако това трѣба да стане скоро, ржцѣтъ на Русия не трѣба да се свързватъ. Ако въ Источна Румелия устройството на правителството закъснѣе, конгреса е помислилъ за тая случайность; нъ за България таквази случайность не се е прѣдвидѣла и за това тамъ трѣба да се дѣйствова бържѣ. Накъсо Н. Прѣвосходителство желае да спази въ България единството на дѣйствиата подъ контроля на Европа и да избѣгне събирателниѣ (колегиялниѣ) учреждения, които всѣкога увеличаватъ мжнотиитѣ. Най доброто средство въ този случай би било, споредъ Н. Прѣвосходителство, да се поддържи руский комисарь, който ще дѣйствова подъ контроля на европейскитѣ посланници въ Цариградъ, и при когото тѣзи посланници ще иматъ за прѣдставители и агенти своитѣ консули.

Графъ Андраши като повтаря своитѣ възражения противъ подобенъ контроль и противъ вмѣшательството на посланницитѣ и консулитѣ, Графъ Шуваловъ поиска да развие своята мисль писменно и да я прѣдстави на идущето засѣдание.

Прѣдсѣдателя обяви, че Конгреса ще почака тая руска поправка или контра-прѣдложение на Графъ Андрашевото прѣдложение до идущето засѣдание.

Лордъ Салисбюри прочита едно прѣдложение, съ което подкрѣпя прѣдложението на Графа Андраши и за което мисли, че трѣба да бѣде прибавено къмъ членъ VII. Ето текста на туй прѣдложение:

„Сегашното военно управление въ Княжеството и въ Румелия ще се замѣни немедленно въ всичкитѣ дѣла по ад-



министрацията и финансите въ Княжеството отъ привременното правителство на горѣпомянатата комисия, а въ Румелия — отъ правителството на Султана“.

Прѣдсѣдателя мисли, че Руската поправка, която ще се прѣдстави въ идущето засѣданіе, има твърдѣ важно значение за правата на военната окупация, която се е обезпечила за деветъ мѣсяца. Като се повраща къмъ исказаната вече отъ него мисль, Н. Свѣтлость повтаря, че споредъ неговото мнѣние второстепеннитѣ въпроси не трѣбвало бы да се разискватъ въ Конгреса. На възбудений сега въпросъ тѣй гледа като на второстепененъ и мисли, че Конгреса излиза изъ границитѣ на подлежащитѣ нему разисквания, като повдига въпроси за събранието на българскитѣ първенци, за рускитѣ комисари и за европейски комисии. Въ тѣзи обсъждания на подробности той не съгледва нѣкакъвъ европейски интересъ. Впрочемъ Н. Свѣтлость твърдѣ малко довѣрие има къмъ резултата на бѣдъжнитѣ съвѣщания на първенцитѣ (нотабилитѣ). Като натяква на разстроеното си здравие, което едва ли ще му позволи да присѣдствова на много засѣдания, той исказва мнѣние да се остави България на страна, щомъ се достигне до едно съгласие върху началата, и да се пристъпи по-скоро до обсъжданіето на другитѣ по важни точки отъ С.-Стефанскій договоръ, каквито сж на пр. въпроситѣ за териториялнитѣ измѣнения и за плаваніето. Той смѣта да прѣдложи на Конгреса да се разгледатъ въ идущето засѣданіе и нѣкои отъ подчиненитѣ въпроси, нѣ безъ да се зазира на дълго освѣнъ върху онѣзи прѣдмѣти, които иматъ нѣкаква дѣйствителна европейска важность. Впрочемъ прѣдсѣдателя не мисли да влияе върху намѣреніята и чувствата на своитѣ другари и съ тия свои думи той не е искалъ да направи друго нѣщо, освѣнъ да си искаже личното мнѣние.

Графъ Корти намира, че не е толкова трудно да се доведатъ рускитѣ и австрійскитѣ пълномощници до едно съглашение. Н. Прѣвосходителство забѣлѣзва, че комисията на консулитѣ, която графъ Шуваловъ допуска, въ сжщността си доста добръ отговаря на желаніята на графа Андраши и се прѣбобраща на истинска европейска комисия, когато се вземе въ внимание, че съ назначението на консулитѣ държавитѣ ще назначаватъ въ тѣхното лице и своитѣ комисари.

Колкото до правото за апеллъ прѣдъ Конференцията на посланницитѣ въ Цариградъ, върху това графъ Корти счита

за нужно да каже, че опита на миналото не говори въ полза на подобна мърка, защото е забеляжено, че мъчно се дохожда въ такива случаи до пълно съгласие. Той мисли, че по добър ще бъде да се ограничи работата само въ консулската комиссия и да се поручи на някого от пълномощниците да потърси основите за едно споразумение между Графа Андраши и неговия руски другаръ.

Прѣдседателя и събранието одобряватъ това мнѣние и Графъ Корти се натоварва да изучи измѣненіята, които би трѣбвало да се внесхъ въ трактата на С.-Стефано за удовлетворение на австрийскитѣ пълномощници.

Конгреса прѣминава къмъ разглежданіето на представеното отъ Австрія, Англия, и Италия прѣдложение за всецѣлото поддържаніе на сключенитѣ съ турция търговски и мореплавателни договори и правила за транзитъ въ България и Источна Румелия. Лордъ Салисбюри желае да се махнатъ думитѣ: Источна Румелия, като излишни.

Князь Бисмаркъ казува, че съгласно съ международното право България остава подъ властѣта на трактатитѣ, на които се е подчинявала и прѣзъ времето на турското владичество.

Графъ Андраши също тъй желае да се махнатъ думитѣ: Источна Румелия, за да се разбере още по ясно, че тая област не може да има търговска автономия, каквато е имала едно време Румания.

Г. Вашингтонъ забѣлжава, че бѣднѣщия политически режимъ на Румелия още не е изпитенъ и че могло би да се случи, щото нѣкото събрание да поиска да измѣни трактатитѣ съ другитѣ сили. За да се избѣгнатъ подобни недоразумѣния, Н. Прѣдседателството прѣдпочита да си останатъ думитѣ: Источна Румелия и настоява върху опасноститѣ и вънѣшнѣството на нѣкитѣ събрания особено въ вѣрситѣ за транзитното право.

По поводъ на тия прѣдгитѣ отвори се едно прѣварване, въ което се нахвърлятъ Лордъ Салисбюри, Г. Вашингтонъ, Каронъ Хаймерле и Кара-Теодоръ ипша. Нѣкой турски пълномощникъ като полтърди по единъ рѣшителенъ начинъ, че нѣмащо транзитно право не може да бъде установено въ Турция безъ вѣрнитѣ повѣрениа на Султана, Г. Вашингтонъ се съгласи да се махнатъ изъ текста на прѣдложеното думитѣ: Источна Румелия.

Прѣматъ се поинакъ четири явилея. При първото явилея



графъ Шуваловъ се зазира на думитѣ: капитулации и обичаи и моли да се исхвърли думата: обичаи, като твърдѣтъ тѣмна и таквази, която може да даде мѣсто на голѣми злоупотребления.

Лордъ Салисбюри и графъ Андраши се съгласяватъ да стане това исхвърляние.

Г. Деспре казува, че за всѣкиго е извѣстно, че капитулациитѣ сж недостатъчни и не даватъ освѣнъ общи правила за консулскитѣ подсъждностъ и покровителство. Обичаитѣ сж необходимо допълнение на установенитѣ чрѣзъ трактатитѣ правдини. Г. Деспре привожда примѣри и счита за нужно да се запази думата: „обичаи“.

Графъ Шуваловъ отговаря, че тука се говори за България и напомнюва, че Румания е прѣстанжала да познава обичаитѣ, щомъ е уредила своитѣ сждебни учреждения.

Лордъ Биконсфилдъ намира, че не му е времето сега да се говори върху капитулациитѣ; върху тѣхъ се водятъ сега прѣговори по други пѣтъ и ще се отхвърлятъ, ако сж безполезни; въ противенъ случай на тѣхъ ще се придаде нова допълнителна сила. Общото обаче впечатление на Г. Прѣвѣсходителство е, че тий трѣба да исчезнатъ. Лордъ Биконсфилдъ мисли прочее, че ще бжде по добръ да се отмахне цѣлата послѣдня алинея.

Кара Теодори паша прилага, че освѣнъ измѣненіята, които конгреса ще внесе въ нѣкои точки, всичкитѣ други части отъ сжществующитѣ закони; трактати и конвенции оставатъ въ сила и за Источна Румелия.

Подиръ тѣзи изявления (декларации), конгреса задържа послѣдната алинея отъ прѣдложението на третѣ сили, като ѝ притуря слѣдующата фраза: „до когато не бждатъ измѣнени по съгласие на заинтересованитѣ страни.“

На дневенъ редъ дойде подиръ това разглежданието на двѣтѣ французски прѣдложения, които се смѣстихъ въ протоколъ 5 и които се касаятъ до свободата на богослужението.

Г. Деспре прѣдлага да се замѣнятъ думитѣ: „Български подданици“ въ първото прѣдложение съ думитѣ: „жители на Българското Княжество.“ Измѣненіето се одобрява и цѣлото прѣдложение се приема съ единодушие. При прочитанието на второто прѣдложение графъ Шуваловъ прѣдлага да се замѣнятъ думитѣ: „католически владици, и калугери съ думитѣ: „иностранны духовни лица и калугери.“

Лордъ Салисбюри искава желание, щото същото законоположение да се приложи и на Румелия и на другитѣ турски области.

Кара Теодори паша възражава, че едно прѣдложение за свобода на богослужението въ Румелия ще бѣде съвършено излишно, понеже Румелия остава подѣ властѣта на Султана, а слѣдвателно и подѣ задълженията на онѣзи начала и закони, които сж общи на цѣлата империя и които установяватъ търпимостѣта на всичкитѣ богослужения.

Като взема актъ отъ тия думи, Г'. Вадингтонъ обявява, че ще извади прѣдложението си, и моли да се отложи разглеждането за утрѣ.

Г. Хаймерле прочита слѣдующето прѣдложение:

„Пълномощницитѣ на Австро-Унгария прѣдлагатъ да се замѣни послѣдната часть на алинея втора, въ чл. 9, съ слѣдующитѣ распорѣждания:

„Българското Княжество поема на себе си всичкитѣ задължения и обязанности, които е сключила В. Порта било съ Австро-Унгария, било съ компанията за експлоатиране на желѣзнитѣ пѣтища въ Европейска Турция, както за довършването и съединението на линиитѣ, тѣй и за експлоатирането на тия линии въ прѣдѣлитѣ на княжеството.

Необходимитѣ конвенции за уреждането на тия въпроси ще се сключатъ между Австро-Унгария, Портата, Сърбия и Българското Княжество тогъ часъ подиръ заключението на мира.

Нѣма съмнѣние, че правата и задълженията на В. Порта по отношение къмъ желѣзнитѣ пѣтища въ Источна Румелия си оставатъ непокутъжати.“

Прѣдсѣдателя отлага разискванието на тоя проектъ за идущето засѣдание и прибавя, че на дневний редъ иде турското прѣдложение, което се касае до принадлежащата се на България съразмѣрна часть отъ турскитѣ дългове.

Лордъ Бвкосфилдъ прѣпорѣчва това прѣдложение на конгреса; нъ прѣдъ заявлението на графа Шувалова, че той има да прѣдстави разни възражения, разискванието се отложи за утрѣ.

Засѣданието се затвори на 5 часа. (Подписали всичкитѣ пълномощници).

---



## ПРОТОКОЛЪ № 7.

засѣдание на 14/26 Иуния 1878.

Присѣдствавахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се откри на  $2\frac{1}{2}$  часа и протокола № 5 се одобри.

Прѣдсѣдателя прочита списъка № 6 на подаденитѣ въ конгреса прошения. Князь Бисмаркъ прѣдлага въ името на Германия да се състави една коммисия, въ която ще влѣзатъ по единъ прѣдставителъ отъ всичкитѣ сили и която ще има за цѣль да приготви редакцията на всичкитѣ постановления за новий трактатъ. Н. Свѣтлость моли прочее всѣка отъ силитѣ да благоволи да посочи на бюрото пълномощника, който ще я прѣдставлява въ коммисията.

Прѣдложението на князь Бисмарка се приема единодушно.

По поканата на прѣдсѣдателя всѣки отъ пълномощниците да съобщи на конгреса онова, което има да съобщава, князь Горчаковъ искава дълбокото си съжаление за това, гдѣто не е могълъ да присѣдствува на послѣднитѣ засѣдания на конгреса, когато се е разисквалъ важнѣи въпросъ за България. Това отсъствие е било не по неговата воля и за това Н. Свѣтлость би желалъ да каже върху това разискване нѣколко думи, които му се внушаватъ отъ самия духъ на припирението. Лордъ Биконсфилдъ бѣше изказалъ по прѣди таквази мисль, че Султана трѣба да остане плененъ господарь у себе си; и князь Горчаковъ желае същото, нѣ заедно съ това той мисли, че съществуването на подобна власть зависи отъ извѣстни условия, вънъ отъ които никакъвъ гений не ще бже въ състояние да направи нѣщо. Споредъ г. първий руский пълномощникъ тѣзи условия сж двояки: административни и политически. Въ административно отношение необходимо е, щото жителитѣ на онѣзи области, които не се освобождаватъ отъ конгреса, да се обезпечятъ въ тѣхний имотъ, въ тѣхний животъ и пр. не вече съ обѣщания на книга, които никога не сж се изпълняли и не сж прѣкратавали злоупотрѣблениата и насилията, нѣ съ помощъ отъ Европа, съ таквози съдѣйствие, което ще обезпечи изпълнението на взетитѣ мѣрки и ще вдхне довѣрие въ населението. Въ политическо отношение князь Горчаковъ забѣлѣжава, че на мѣсто да прѣобладава

исключителното влияние на Англия, на Русия или на Франция въ Цариградъ, както е бивало до сега, по добръ ще бъде да нѣма прѣобладание, както отъ страна на Русия, тъй и отъ страна на другитѣ сили. Борбитѣ и надирѣварванията на честолюбията въ неуталожено поле на Цариградъ трѣбува да се замѣнятъ съ еднакво общо дѣйствие на силитѣ и съ този начинъ да се извади турското правителство отъ дебелитѣ заблуждения и погрѣшки. Н. Свѣтлость уяснява, че въ тая велика работа Русия принася отъ своя страна лавритѣ на побѣдата и че отъ конгреса зависи да обърне тѣзи лаври на маслинени клончета, на клончета за миръ и спокойствие. Князь Горчаковъ добавя, че неговитѣ другари сж направили въ послѣднитѣ засѣдания твърдѣ голѣми устъпки въ полза на всеобщето желание за миръ. Тий сж прѣдставили прѣдъ конгреса не голи думи, нѣ дѣйствителни фактове. Князь Горчаковъ е увѣренъ, че конгреса ще отдаде на Русия пълно право въ това отношение, и добавя, че той и другаригѣ му ще продължаватъ да върватъ по сжщий пътъ.

Н. Свѣтлость отхвърга прочее всѣка мисль, че нѣкоя отъ силитѣ ще намѣри за нужно да се въспротиви на достиженieto на мира, като повдига искания, които великий руский господарь и народа, които князь Горчаковъ прѣдставлява въ конгреса, не могатъ да приемжтъ. Н. Свѣтлость повтара, че той не може да допусти мисльта за подобно поведение (за въспротивяние да се достигне мира), защото то строго ще се осжди и отъ съвременницитѣ и отъ историята.

Лордъ Биконсфилдъ казува, че съ голѣмо задоволение гледа на присжствието на княза Горчакова въ Конгреса и счита краснорѣчивото слово на Н. Свѣтлость за честитъ знакъ на пълното поправление на здравieto му. Като припомня думитѣ на Княза Горчакова за голѣмитѣ жертви, които великий господарь и великий народъ, тъй достойно прѣдставлявани отъ Н. Свѣтлость, сж направили за достиженieto на мира, лордъ Биконсфилдъ намира за справедливо да каже, че и Англия е направила голѣми устъпки все съ сжщатѣ миролюбиви намѣрениа. Мира се желае отъ цѣла Европа и лордъ Биконсфилдъ е честитъ да удостовѣри, псдирѣ думитѣ на князь Горчакова, че туй желание е единодушното чувство на вспкитѣ прѣдставители. Нѣ за да се осжществи туй желание напълно, духа на примирението трѣба да не прѣстава да владѣе между пълномощницитѣ. Лордъ Биконсфилдъ е изслушалъ думитѣ на кня-



за Горчакова съ най голѣмо удоволствие и нѣма нищо повече да каже върху тѣхъ.

Князь Бисмаркъ е увѣренъ, че примирителний духъ не ще прѣстане да одушевява членовѣтъ на конгреса и че тѣзи послѣднитѣ не ще забравятъ нито прѣзъ една минута своето високо послание да запазятъ и утвърдятъ мира. Направений до сега въ Конгреса напредъкъ дава мѣсто да се вѣрва, че указаната отъ двамата знаменити държавни мъжи цѣль ще се достигне и че прѣобладающитѣ мирни намѣрения ще вѣстържествуватъ надъ всичко, безъ да се докача най малко националната частъ на заинтересованитѣ велики сили.

Н. Свѣтлость е убѣденъ, че прѣдставителитѣ ще се ограничтъ да искатъ нѣща възможни и никога не ще налагатъ ограничения, които сж несъвмѣстни съ достойнството на другитѣ сили и докачатъ националната честъ. Ограниченията не трѣба да се коснуватъ до сжщността на дѣлото на конгреса и да затрудняватъ задачата на примирението. Князь Бисмаркъ забѣлѣжава, че въ този случай по малко заинтересованитѣ отъ силитѣ могли би да принесжтъ голѣма полза на дѣлото, като издигатъ беспристрастенъ гласъ всѣкога, когато второстепенни побуждения се испрѣчватъ прѣдъ главната задача на конгреса и примирението почева да се заплашва. Ето въ какъвъ смисълъ ще дѣйствуватъ Германия, Франция и Италия. Тий ще се обръщатъ къмъ благоразумието на повече заинтересованитѣ приятелски сили всѣкога, когато нуждата го поиска. Князь Бисмаркъ свършува като казва, че ще бжде много честитъ, ако съ тѣзи свои думи той е изказалъ мисълъта на неутралнитѣ и беспристрастнитѣ правителства.

На дневенъ редъ стои прѣдложението на г. първий турски пълномощникъ. Туй прѣдложение гласи така:

„Независимо отъ данъка, Българското Княжество ще поеме на себеси честъ отъ дълговетѣ на империята, съразмѣрна съ неговитѣ доходи“.

За да изясни духа на това прѣдложение, Кара Теодори паша прочита слѣдующий документъ:

„Като съмъ прѣдложилъ да се наложи на България, независимо отъ годишния данъкъ, частъ отъ дълговетѣ на империята, съразмѣрно съ доходитѣ ѝ, съ това азъ съмъ искалъ да извърши едно дѣло, на което съмъ гледалъ и гледамъ като на длъжностъ къмъ турскитѣ кредитори.

Не може да се отрече, че доходитѣ на нѣкои мѣстности

отъ днешното Българско княжество сж обрѣчени за исплащанieto въобще на цѣлий държавенъ дългъ на Турция. Съ нѣкои отъ тия доходи даже сж гарантирани извѣстни заеми.

Въ прошениято си до конгреса, записано подъ № 16, кредиторитѣ на Турция посочватъ разнитѣ способи (прецеденти), които упражнението на публичното право въ Европа е усвоило за нарежданieto на подобни случаи.

Бързамъ да припознавая, че указванитѣ прецеденти не сж сходни съ случая, който ни занимава сега, защото тѣзи прецеденти се касаятъ до мѣстности, които сж били или присъединени къмъ независими държави, или прогласявани за независими, когато Българското княжество напротивъ е само автономно. Нѣ ако и да е лишено отъ правата на пълната независимостъ, туй княжество все пакъ получава свое финансово управление и отдѣленъ бюджетъ за доходи и расходи, отъ което естествено слѣдва, че и на тоя бюджетъ трѣба да падне частъ отъ плащанията срѣщу общия дългъ на империята.

Туй участвуване на България въ държавнитѣ дългове на империята не трѣбало би да се смѣся съ данъка на Княжеството. Тѣзи двѣ нѣща сж различни. Участieto въ дълговетѣ не е нищо друго, освѣнъ просто слѣдствие отъ припознаването правата на кредиторитѣ.

Данъка напротивъ се отнася до сюзеренний дворъ. Той изображава връзката, която свързува Княжеството съ империята; той е оная цѣна, съ която се откупува прямото подчинение, и не зависи отъ съществуването на други бивши или бѣдщи дългове.

Въ потвърждение и поддръжка на такъвъ възгледъ на работата, азъ ще си позволя да приведа и факта, че когато Руско-Императорско правителство припознаваше въ С. Стефано задължението на България да плаща данъкъ, то не счете за нужно да обрѣдѣли нѣщо повече, понеже намираше, казваше то, че таквози нѣщо може да повреди интереситѣ на трети лица.

Прѣдложението, което ниямъ честь да подложж сега на конгреса, е съставено въ също такъвъ духъ. То оставя въпроса за данъка непопътнатъ. То не прѣдвѣщава нищо и нѣма за цѣль друго, освѣнъ констатиранieto на единъ принципъ“.

Първий италиански пълномощникъ прѣдлага да се притури при първата алинея на чл. 9 отъ С. Стефанский договоръ слѣдующето изрѣчение и съ тая притурка да се искаже и мисльта на турскитѣ пълномощници.



Ето това добавление:

„При уреждането въпроса за данъка, който ще плаща България на Високата Порта, ще се вземе въ съображение и оная частъ отъ държавний дългъ, която би могла да се възложи на България въз основа на една справедлива съразмѣрностъ“.

Прѣдсѣдателя припознава правината на това прѣдложение, защото размѣра на задълженията за България по турскій държавенъ дългъ дѣйствително зависи отъ въпроса за данъка. Н. Свѣтлость намира освѣнъ това, че тѣзи двѣ точки сж свързани помежду си и трѣба да се разгледатъ по сетиѣ отъ комисията, която ще се натовври съ нареждането на подробноститѣ, които не влизатъ въ кръга на занятията на конгреса.

Графъ Шуваловъ обявява, че тѣй като обсъждането на тия двѣ точки се отлага, той си запазва възраженията за други нѣтъ.

Г. Вадингтонъ иска да се вземе въ внимание, че въпроса е много деликатенъ за кредиторитѣ на Турция. Предложението на Кара Теодори паша му се види по добро отъ онова на графа Корти, защото въ първото се изказва по ясно и по положително желанието да се наложи на България съразмѣрна частъ отъ дълга на Турция. Г. французскій пълномощникъ моли Графа Корти да развие по добръ мисълта на своето прѣдложение и да каже, какво иска той да постигне съ това предложение — да ослаби прѣдложената отъ Кара Теодори паша гаранция ли, или само да замѣни едното предложение съ друго равносилно.

Графъ Корти отговаря, че неговото намѣрение е да се постанови въ принципъ, че България трѣба да понесе частъ отъ турскитѣ дългове, нъ че въ сжщото врѣме той иска да покаже, че има връзка между данъка и участието въ дълга. Н. Прѣвосходителство не настоява върху редакцията си, понеже тая страна на въпроса принадлежи на специалната комисия.

Г. Вадингтонъ е готовъ да отложи въпроса за друго време, нъ като представлява въ събранието интереситѣ на голѣма частъ отъ турскитѣ кредитори, той продължава да намира турскій текстъ за повече ясенъ отъ текста на италианскій прѣдставителъ.

Прѣдсѣдателя не вижда голѣма разлика въ основата на двата проекта. Турското предложение установява едно начало,

което се приема и отъ графа Корти съ тая само разлика, че италианскій пълномощникъ извъзва при другото и това желание, щото въпроса за данъка да се изучи въ едно време съ въпроса за дълга.

Графъ Шуваловъ предпочита италианскій текстъ, защото той дава на Европа възможност не само да се произнесе върху въпроса въ своето време, нъ и да се произнесе съ нълно знание на работата; когато напротивъ турскій текстъ се ограничава да установи единъ принципъ, който не може еднакво да се приеме отъ цѣлъ свѣтъ. Принципа на пропорционалната съ доходитѣ часть се види на Н. Прѣвосходителство за твърдѣ погрѣшенъ. За расходитѣ нищо като не се помянува, то лесно би могло да се помисли, че колкото сж по голѣми расходитѣ на България, толкова тя по малко ще участвува въ дълга. Ще каже съразмѣрността съ доходитѣ не може да служи за вѣрна и сигурна база, защото безъ излишекъ въ доходитѣ не може да има и участвуване въ дълга.

Графъ Корти казува, че той е готовъ да гласоподава за турското предложение и че своето е направилъ съ единичката цѣлъ да съедини върху него болшинството на гласовѣтъ въ конгреса.

Г. Вадингтонъ желае да чуе отъ рускитѣ прѣдставители, припрематъ ли тѣй началото, че една часть отъ дълга на Турция трѣба да падне върху България, и Графъ Шуваловъ отговаря, че Руссия не ще се въспротиви на това, ако цѣла Европа го намѣри за справедливо.

Предъ видъ на това изъвление г. Вадингтонъ приема италианската редакция.

Като се подложи прѣдложението на графа Корти на гласоподаване, Лордъ Салисбюри походи да се забѣлѣжи въ протокола, че Англия гласува за турското прѣдложение и се присѣдинява къмъ италианското само въ такъвъ случай, ако турското не добие винетласие.

Кара Теодора наша казва, че като изика предъ очи намѣреннето на конгреса да обѣрже вниманіе на изказаното отъ него начало, той се отрази въ вѣстохата върху текста на своето прѣдложение и приема италианското прѣдложение, което не е противно на вѣстохата мисль, понеже думата справедливостъ означава тѣлъ съразмѣрностъ.



Прѣдложението на графа Корти се приема и конгреса преминава на австро-унгарското предложение за турските железни пътища. Ето текста на туй прѣдложение:

„Австро-унгарскитѣ пълномощници прѣдлагатъ да се замѣни послѣдната частъ отъ алчinea 2 на чл. IX съ слѣдующитѣ распореждания:

„Българското княжество замѣнява за своята частъ Високата порта въ задълженията, които тя е сключила съ Австро-Унгария и съ компанията за експлоатиране железницитѣ въ Европейска Турция, било за довършването и свързването, било за експлоатирането на железнитѣ линии въ неговитѣ предѣли

Необходимитѣ съглашения за уреждането на тѣзи въпроси ще се сключатъ между Австро-унгария, Портата, Сърбия и Княжеството България немедленно слѣдъ подписването на мира.

Отъ само себе си се разбира, че правата и задълженията на Високата порта по отношение къмъ железнитѣ пътища въ Румелия си оставатъ непочекнати.

Туй прѣдложение се прие безъ разискване.

Прѣдсѣдателя подлага на обсъждане допълнителний членъ, който бѣше се прѣдложилъ въ прѣдидущето засѣдание отъ францускитѣ пълномощници и който се касае до иностранныя иноци въ България и Румелия.

Г. Вадингтонъ излага, че подиръ вчерашното изявление на турскитѣ пълномощници, че свободата на католическото богослужение въ Румелия си остава оздравена въ силата на общитѣ закони на империята, францускитѣ пълномощници се задоволяватъ да прѣдставятъ слѣдующитѣ съображения:

„По отношение къмъ допълнителний членъ, който сж прѣдставили касателно до католическитѣ иностранны иноци, францускитѣ пълномощници, като се опиратъ на приетитѣ вчера начала за пълна свобода на всичкитѣ исповѣдания и богослужения въ България, както и на заявлението на г. турскій пълномощникъ, считатъ за постановено, че никакво нарушение не ще се допуси въ Румелия на правата, които иностранныитѣ сж добили въ цѣлата турска империя“.

Лордъ Салисбюри жалѣе, гдѣто францускитѣ пълномощници не настояватъ на своето прѣдложение и не простиратъ неговата сила надъ всяка Европейска Турция. Н. Прѣвосходителство би видѣлъ въ това голѣмъ прогресъ.

Г. Вадингтонъ отговаря, че тоя прогресъ се е достиг-

нжлъ вчера съ приеманieto на първото французско предложение за пълната свобода на богослуженията.

Лордъ Салисбюри като отговори, че приетото предложение се касае само до България, председателя каза, че отъ своя страна и той се присъединява къмъ желанието на Лорда Салисбюри да се поиска свобода на богослуженията за цѣла Турция, както Европейска, тъй и Азиатска. Председателя би желалъ да знае, какво е мнѣнието на турскитѣ пълномощници по това нѣщо.

Кара-Теодори паша заявява, че въ вчерашний си отговоръ на г. Вадингтона, той се е опиралъ на общото законодателство на турската империя и на разнитѣ трактати и конвенции и е казалъ, че всичкитѣ богослужения се ползватъ въ Турция съ нѣсъмнѣна свобода и че по тая именно причина той не намира за нужно да се прави особено упоминование за Источна Румелия.

Председателя констатира, че желанието на Франция да се вземжтъ въ внимание направенитѣ отъ турскитѣ пълномощници изявления за религиозната свобода се приема отъ конгреса единодушно. Князь Бисмаркъ прилага, че охотно би приелъ на мѣсто французското предложение, предложението на Лорда Салисбюри, нъ за да не се дохожда до разискване на подобни заплѣтени въпроси и до устранивание отъ въпроситѣ на днешното засѣданіе, той приема първото. За да не се пропусне обаче тоя важенъ въпросъ безъ надлежното разискване, той пита Лорда Салисбюри, нѣма ли Н. Прѣвосходителство на ума си да направи особено предложение по тоя частъ.

Лордъ Салисбюри си запазва правото да се повърне върху тоя прѣдмѣтъ при разглежданieto на 22 чл. отъ С. Стефанскій договоръ.

Графъ Шуваловъ добавя, че желанието на Лордъ Салисбюри — да се простре вѣроисповѣдната свобода на цѣла Европейска и Азиатска Турция — му се види твърдѣ умѣстно и праведно. Н. Прѣвосходителство забѣлѣзва, че когато конгреса е настоявалъ да се оставятъ на страна етнографическитѣ граници и да се постановятъ граници търговски и стратегически, то рускитѣ пълномощници не могатъ да не пожелаатъ, шото тъй поставенитѣ граници да не се обръщатъ на граници за вѣритѣ. Графъ Шуваловъ желае да се забѣлѣжи въ протокола, че той пристава къмъ предложението на Лорда Салисбюри.



Прѣдсѣдателя скратява разискванята и казва, че въ протокола ще се запише единодушното приемане на французското прѣдложение, нъ че поголѣмата частъ отъ пълномощниците сж исказали желание да се разшири свободата на богослуженията. Тая точка впрочемъ ще се разгледа изново заедно съ 22 чл. на С. Стефанский договоръ.

Дневний редъ водяше къмъ разглеждане измѣнението, което бѣше направилъ Лордъ Салисбюри върху VII членъ на трактата; нъ Н. Превосходителство обяви, че вслѣдствие на едно съглашение между английскитѣ, рускитѣ и австро-унгарскитѣ пълномощници и на нуждата да се измѣни текста, той си оттегля прѣдложението. Новий текстъ ще се прочете прѣдъ конгреса въ своето време.

Графъ Андраши обявява, че слѣдъ едно размѣняване на мислитѣ между прѣдставителитѣ на Австро-Унгария, Англия, Русия и Италия върху съдържанието на VII, VIII, IX, X и XI чл. чл. отъ С. Стефанский договоръ, пълномощниците на тѣзи сили сж се съгласили да дадатъ на тия членове нова редакция.

Баронъ Хаймерле излага тѣзи измѣнения, както слѣдва: Алинеитѣ 1 и 2 отъ чл. VII си оставатъ; алинея 3 добива слѣдующата редакция: „Едно събрание отъ българскитѣ първенци, което ще се свика въ Търново, ще изработи еще прѣди избиранieto на Князя устройството на бѣдѣщото управление“. Алинея 4 си остава, като се исхвърли думата „куцовласи“. Алинея 5 се исхвърля и се замѣнява съ слѣдующата: „Привременното управление на Бѣлгария до въвежданието на новото устройство ще се намира въ рѣцѣтъ на единъ Руски Императорски Коммисаръ. Единъ Турски коммисаръ и испратенитѣ нарочито отъ другитѣ сили консули ще бѣдѣтъ натоварени да му помагатъ въ наглежданието на това привременно управление.

Въ случай на разногласие между делегатитѣ — консули, болшинството рѣшава; а въ случай на разногласие между това болшинство и руский императорски коммисаръ, конференцията на посланниците въ Цариградъ рѣшава.

Щомъ се избере князя и се въведе въ власть, новото устройство се привождатъ въ дѣйствиe и Бѣлгария почеватъ да се ползватъ напълно отъ своята автономия.

Немедленно слѣдъ заключението на мира, ще се учреди една европейска коммисия за да организира Источна Румелия

и да управлява финансите до окончанието на организацията.“

Графъ Шуваловъ удостовѣрява, че наистинно е последвало съгласие между силите върху разискваните въпроси, и че той си е запазилъ правото да прѣдстави нѣкакви измѣнения въ формата, тъй като при бързото редактиране на станалите съглашения, той не е ималъ време да ги направи тогава.

Кара-Теодори наша приема новата редакция съ същото припазване (резерва).

Всичките пълномощници гласуватъ за тая редакция, и съ това съгласие, че тя ще се отдѣли отъ члена и ще стане особень членъ въ бъдещий дипломатически актъ.

Баронъ Хаймерле продължава да чете новата редакция на чл. VIII.

Първата алинея ще бжде за напрѣдъ искавана както слѣдва:

„Турската войска не ще прѣбивава вече въ България и всичките стари крѣпости ще се съсипятъ съ разноски на мѣстното правителство, което ще извърши това съсипване въ най-кратко време и не ще построява други крѣпости. Високата порта и пр.“ Другата частъ отъ алинеята си остава неизмѣнена.

Алинея втора се замѣнява съ приетото въ конгреса прѣдложение за руската окупация.

Алинея третя си остава непочекната.

Първата алинея на IX чл. е съчинена споредъ поправката на Графа Корти. Колкото до алинея втора, тя е замѣнена отъ думите: „регламента за желѣзните пѣтища“, съ прѣдложението на Австро-Унгарските прѣдставители за желѣзните пѣтища.

Графъ Шуваловъ и г-нъ д'Убри обявяватъ, че въ такъвъ случай X членъ става излишенъ и че той трѣба да се исхвърли. Колкото за XI членъ пълномощниците сж на мнѣние, че той трѣба да се остави на комисията за редакцията, а Кара Теодори наша мисли, че въ всеки случай алинея втора отъ чл. XI трѣба да си остане.

Прѣдседателя констатира, че прочетеното като се одобрява единодушно отъ конгреса, високото събрание е свършило съ българския въпросъ и сега може да пристави къмъ другите части отъ своята задача. Н. Свѣтлость искава надѣжда, че при разглежданието на останалите въпроси пълномощници-



тѣ ще благоволятъ да дѣйствуватъ по единъ начинъ по-общъ и по-бързъ, отъ колкото сж правили при разглежданieto на българскитъ въпросъ. При сегашнитъ си съставъ Конгреса не е въ положение да заседава дълго време, за да вляза въ всѣ-каквитъ подробности. Неговата работа е да тури основата и да остави изработването на подробноститъ за друго събрание, което ще дойде подиръ конгреса и ще довърши разглежданieto на второстепеннитъ въпроси.

По между важнитъ въпроси, които трѣба да занимаватъ Конгреса, Н. Свѣтлость турга на първо мѣсто териториалнитъ поправки откъмъ Босна, Черна-Гора, Сърбия и Румания. Подиръ това оставатъ въпроситъ за Гръция, за Дунавъ, за проливитъ, за Азия и за военното възнаграждение. Князь Бисмакъ пита събранието, да ли не ще бѣде добръ да се тури на дневнитъ редъ за идущето заседание, на 16/28 Юния, разискването на териториалнитъ въпроси, съ които сж свързани поправленieto на границитъ и независимостта на горѣказанитъ страни.

Вслѣдствие на станжлий разговоръ върху разни други въпроси отъ вѣроисповѣдно и търговско свойство, въпроси свързани съ въпроситъ за независимостъ и за граници, Лордъ Биконсфилдъ искава мнѣние, че съгласно съ мнѣнието на прѣдсѣдателя всичкитъ тѣзи въпроси бихъ могли да се разгледватъ съвокупно безъ особенни мъчнотии.

Дневнитъ редъ за идущето заседание се прие така: Босна, Черна-Гора, Сърбия, Румания.

Мехмедъ-Али паша проси позволение да прочете едно прѣдложение за сърбскитъ граници и съ съизволението на Конгреса прочита слѣдующето:

„Споредъ основитъ на подписанитъ въ Одринъ (с. Стефано) миръ Сърбия добива едно поправление на границитъ си.

Турскитъ пълномощници предлагатъ на високото събрание да благоволи да приеме за линия на това поправление слѣдующитъ общи основи:

1. новата линия на границата да бѣде по възможности линия естествена и стратегическа;

2. голѣмий пѣть за Босна, който отива отъ Митровица прѣзъ Нови-Пазаръ за Сѣница и отъ тамъ се раздѣля отъ една страна за Вишиградъ, а отъ друга за Чайница, както и желѣзний пѣть, който ще свържи Митровица съ Босна, да се не откъснуватъ отъ Турция и да се оставятъ на далечъ отъ

границата, каквото съобщенията по тия патища да си останат свободни и обезпечени;

3. турскитѣ градища и паланки Вишиградъ, Нови-Варошъ, Сѣница, Нови-Пазаръ, Митровица и Прищина да се оставятъ на таквози разстояние отъ границата, щото съществуването имъ да се не компрометира.

4. албанскитѣ кази Вучитрънъ, Куршумлиѣ, Прѣкопце и Лѣсковца да се не отцѣпватъ отъ империята и ако една частъ отъ тѣхъ се отцѣпи, клисуритѣ Прѣполацъ и Гърделица въ всѣки случай да си останатъ въ Тудция, като необходими за защитата на Враня и на Прищина, които въ такъвъ случай ще съставятъ сѣверната граница на империята“.

Това прѣдложение ще се напечати и раздаде на прѣдставителитѣ.

Засѣданието се закри на 4 часа.

(Подписали всички представители).

---

## ПРОТОКОЛЪ № 8.

Засѣдание на 16/28 Иулия 1878.

Присѣдствовахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се откри на 2<sup>1/2</sup> часа и протоколитѣ № 6 и 7 се приехъ.

Слѣдъ като напомни на Конгресса списъка № 7 на прошенията прѣдсѣдателя обяви, че споредъ съобщението на Г. Рангабе, гръцкый министръ въ Берлянъ, гръцкото правителство назначило за свой пръвъ прѣдставителъ при Конгреса Г. Теодора Делпани, министра на външнитѣ дѣла, а за втори Г. Рангабе.

Подиръ това Князь Бисмаркъ съобщава на Конгреса слѣдующето:

Високото събрание не е забравило, че протокола № 6, отъ засѣданието на 13/25 текущаго, останъ отворенъ, за да се помѣсти въ него прѣдложението на Г. Вадингтона за прѣминаването на турскитѣ войски прѣзъ Румелия.

Русскитѣ пълномощници като ме увѣдомихъ, че приематъ прѣдложението тѣй, както е помѣстено въ рѣчений протоколъ, туй заявление ще се забѣлѣжи въ протокола.



Н. Свѣтлость увѣдомява събранието, че споредъ рѣшението на Конгреса редакционната коммисия се е съставила отъ слѣдующитѣ лица:

За Германия Князь Гогенлое, за Австрия Баронъ Хаймерле, за Франция Г. Деспре, за Англия Лордъ Одо Россель, за Италия Графъ Лонаи, за Руссия Г. д' Убри, за Турция Кара-Теодори паша.

Тая коммисия е държала първото си засѣданіе днесъ прѣди пладнѣ.

Конгреса минава на дневний редъ, който постановляваше разглежданието на въпроситѣ за поправление на границитѣ и прѣдсѣдателя подлага на обсъждане XIV чл. отъ С.-Стефанскій договоръ, който се касае за Босна и Ерцеговина.

Графъ Андранш прочита слѣдующето съобщение:

„Всичкитѣ правителства ще припознаятъ че, като съсѣдна държава, Австрия най много се интересува отъ нарежданіето на работитѣ въ Босна и Ерцеговина.

Двѣтѣ воевавши страни сж имали прѣдъ очи това нѣщо и въ XIV чл. на прѣдварителний трактатъ за миръ сж постановили, щото тая точка да се уреди съ съгласието на Австрия. Нѣ колкото близкъ и да е тоя въпросъ на Австрия, пълномощницитѣ на Австро-Унгария изпълняватъ голѣма длъжностъ като обявяватъ, че ако и да се касай най непосредственно до Австрия, Босноерцеговинскій въпросъ пакъ си остава въпросъ чисто европейски.

Не трѣба да се забравя, че движението, отъ което избухнж воината, се започенж отъ Босна и Ерцеговина.

Нешастиата и опасноститѣ, които истекъхж отъ това движение за Европа, сж познати на всѣкого. Австро-Унгария истегли най много.

Наредената по границата въ голѣмо количество войска не бѣ въ състояние да въспре прѣминаването на въстаницитѣ и нашествията отъ двѣтѣ страни. Колкото многочисленни и да бѣга отъ началото турскитѣ войски въ Босна, тий не можихж да туратъ край на възстанието и на постояннитѣ изселявания (емиграции). Повече отъ 200,000 души напустихж свойтѣ огнища и правителството на Австро-Унгария отъ три години насамъ се е натоварило съ поддържанието на този бездоменъ свѣтъ. Десятъ милиона фиоринти сж се отпустили до сега за тая цѣль. Като се боятъ отъ участъта, която ги чака въ тѣхното отечество, тѣзи бѣжанци се отказватъ да се по-

рихтъ назадъ. По този начинъ ежедневно ни се налагатъ  
ви и тежки жертви, на които близкий край никакъ не може  
се прѣдвиди. Нашето погранично население търпи несмѣт-  
ли загуби отъ това непрѣстанно и продължително прѣселяване.

Прѣдъ видъ на това състояние на работитѣ, което Ав-  
стро-Унгария не е могла да прѣвари и надвие, нашето пра-  
вительство не може да има въ този въпросъ друга цѣль, освѣнъ  
и, че трѣба да се тури край на туй положение, като му се  
да таквози рѣшение, което ще заключава въ себе си гаран-  
ти за трайность и крѣпость.

Чл. XIV отъ С.-Стефанский договоръ прѣдлага за так-  
во рѣшение възвръщането на автономно управление, каквото  
е прѣдложено на турскитѣ пълномощници въ първото за-  
дание на Цариградската Конференция.

Правителството на Н. В. Австрийский Императоръ е  
ово да приеме всѣко рѣшение, чрѣзъ което би могло да  
достигне до бързото и окончателното умиротворение на  
частитѣ, за които е думата. Нъ като вземемъ въ вни-  
мание националнитѣ, религиознитѣ и географическитѣ условия  
тѣзи мѣста, както и новитѣ заплитания, които излизатъ отъ  
териториялнитѣ измѣнения по слѣдствие на войната, ний трѣба  
признаеме, че горѣпомянатото рѣшение е неосществимо.  
Всѣхъ прѣпятствия се изпрѣчватъ противъ него и като  
препятствия, и като изпълнение.

Населението въ тия страни състои отъ мюсюлмане, право-  
славни и католици, които се мразятъ до фанатизмъ и които  
размѣсени въ всичкитѣ части на страната.

Високата Порта се натоварва да съедини тия противо-  
ложни елементи и да ги подчини на едно автономно управ-  
ление; тя трѣба да се погрижи и за възвръщането на бѣжан-  
цѣ изъ Австрия и Черна-Гора, да помага за тѣхното на-  
няване и проживяване и най послѣ да ги снабди съ се-  
на за посѣвъ и съ материали за възобновение на жилищата  
струпанството имъ. Тя трѣба да положи въ дѣйствиe правил-  
та за земитѣ, който е билъ главната причина на досегаш-  
нѣхъ потрясения въ тѣзи области и на приложението на който  
кога сж прѣпятствували вѣронсповѣднитѣ омрази и обще-  
ествнитѣ карези. Тая задача може да извърши само едно  
но правителство въ таквози мѣсто, гдѣто всичката земля се  
ира въ ржцѣтѣ на мюсюлманитѣ, а християнското болшин-  
о е принудено да я работи съ наемъ и на унизителни условия.



И догдето Портата ще бъде принудена да прави жертви по голѣми отъ силитѣ и средствата си, ней се забранява съ XIV чл. да взыскува недоборитѣ за мнѣжитѣ години и да събира прѣзъ цѣли двѣ години текущитѣ доходи на тия области.

Безъ да укоряваме Турция и да хвъргаме подозрѣние върху нейната добра воля, ний не ще сгрѣшимъ, ако кажемъ, че тя не ще може да изпълни тая задача.

Тя не може я изпълни при обикновенни обстоятелства. Тя още по малко ще я изпълни подиръ токо що свършената война, когато съперничесвата между населенията се усилиха по причина на рѣшението да се поставятъ извѣстни окръжия, населени съ мюсюлмани, подъ властѣта на Сърбия, или Черна-Гора. Страхуванието, че при подобни условия автономното управление не само не ще умиротвори тия мѣста, нѣ ще направи отъ тѣхъ огнища на постоянни смущения, явява се тука твърдѣ умѣстно и основателно.

Изази отъ изложеното до тука, че трайно уреждане на тоя въпросъ върху основитѣ на чл. XIV не може да се достигне. Всѣко бесплодно опитване да се въведе въ тия области автономно устройство ще даде потикъ на нови агитации и ний ще бъдемъ изново подвъргнати на непоноснитѣ загуби, които ни се правятъ отъ потрясенията въ тѣзи области.

Австрийското правителство има длъжността да помисли и за географическото положение, което ще създадѣтъ териториалнитѣ измѣнения и новото измѣнение на сърбскитѣ и черногорскитѣ граници. Расширението границитѣ на тия княжества ще постави голѣмитѣ пѣтища въ неблагоприятни условия за търговскитѣ интереси на Австро-Унгария.

Вслѣствие на всичко това пълномощиятъ на Н. В. австрийский Императоръ считатъ за своя длъжностъ да обърнатъ сериозното внимание на Конгреса върху опасноститѣ, които ще издѣзатъ отъ всѣко рѣшение безъ условия и гаранции за трайностъ. Като съседна и заинтересована страна. Австрия е обязана да обяви откровенно и ясно, че нейнитѣ жизнени интереси не ѝ позволяватъ да приеме за Босноерцеговинский въпросъ таквози рѣшение, което не е въ състояние да докара умиротворението на тѣзи мѣста и да възпрѣти повращанието на таквизи събития, които подвъргнѣхъ европейский миръ на голѣма опасностъ и създадохъ за Австрия едно тежко положение, продължението на което тя не може по никой начинъ да приеме.“

Лордъ Салисбюри прочита слѣдующето прѣдложение:

„Социалното състояние и географическото положение на Босна и Ерцеговина сж въпроси еднакво важни за конгреса.

Тѣзи области сж едничкитѣ въ Турция, гдѣто притѣжателитѣ на земята не исповѣдватъ вѣрата на селянетѣ.

Произлѣзлата отъ това съперничество война, която силно опустоши Турция, и ненавиститѣ между двата класса на населението сж сжщо така живи и остри, както и прѣди три години.

Тѣзи ненависти се распалихж още повече вслѣдствие на междусобицитѣ и размираванieto на двѣтѣ съседни княжества.

Не е за вѣрвание, че Портата ще може днесъ да се бори срѣщу движенията, които бѣше слаба да потуши прѣди цѣлнитѣ събития на послѣднитѣ двѣ години.

За таквази работа е нужно таквози правителство, което не само би имало нужнитѣ средства за уреждане на едно добро управление, нъ располагало би сжщо така и съ достатъчни сили за потѣпване на всѣкакви смущения.

Ако силитѣ не успѣятъ още отъ сега да установятъ трайно и силно управление въ тѣзи краища, тий ще носятъ отговорността за необходимото подновяване на теглилата, които извикахж таквози силно състрадание въ Европа и които станяхж причина на толкова важни събития.

Географическото положение на тѣзи области е единъ отъ голѣмитѣ въпроси на високата политика. Ако една значителна частъ отъ тии мѣста падне въ ржцѣтѣ на едно отъ съседнитѣ княжества, въ такъвъ случай ще се образува цѣлъ редъ славянски княжества, които ще се простиратъ прѣзъ цѣлий Балканский полуостровъ и на които военната сила ще заплашва инородцитѣ въ южнитѣ части на полуострова. Туй състояние на работитѣ е по опасно за независимостта на Портата, нежели друго нѣкое съчетание. А между това твърдѣ е вѣроятно, че до таквази стѣнина ще се достигне, ако съ запазването на Босна и Ерцеговина се натовари пакъ Турция. Въ такъвъ случай имало би голѣми опасности не само за областитѣ, нъ и за Турция.

Отъ друга страна Босна и Ерцеговина николко не спомогатъ за богатството и силата на Портата. Въ Цариградската конференция се доказа, че разносикитѣ за тѣхъ надминаватъ доходитѣ имъ. Необходимитѣ за запазването имъ раз-



носки ще бждатъ за напръдъ чръзмърни, а между това тѣзи области нѣматъ за Турция никакво стратегическо значение.

Ще каже, Портата би направила умно и полезно дѣло, ако би се отказала за напръдъ отъ единъ товаръ, който надминава силитѣ ѝ, и би прѣдала тоя товаръ на друга сила, повече способна да го понесе. Съ това тя би отвърнжала отъ главата на Турция страшни опасности. По тѣзи причини правителството на Н. В. Царицата прѣдлага на събранитѣ сили да постановятъ, щото Босна и Ерцеговина да се окупираатъ и управляватъ отъ Австро-Унгария“.

Князь Бисмаркъ обявява, че въ името на Германия той приема английското прѣдложение и обяснява това приеманне съ слѣдующитѣ съображения:

„Европа желае да създаде едно положение трайно и да обезпечи по единъ дѣйствителенъ начинъ сждбинитѣ на населенията на въстокъ.

Прѣдъ видъ на това, събранитѣ на конгреса сили иматъ голѣмъ интересъ да обърнатъ особено внимание на областитѣ Босна и Ерцеговина.

Общезвѣстно е, че периодическитѣ потрясения на въстокъ и особено послѣдното движение, което безъ малко щѣше да обгърне цѣла Европа, всѣкога сж се почевали отъ тѣзи области. Ще каже, да се потърсятъ дѣйствителни средства противъ повращанието на подобни случайности се изисква не само отъ частнитѣ интереси на Австрия, нъ и отъ интереситѣ на цѣла Европа.

Ако и да не е свързана непосредствено съ работитѣ на въстокъ, Германия не може да не желае прѣкъсванието на лошото положение на работитѣ, което съ продължението си може да извика нови безпорядъци и да повлече несъгласия между европейскитѣ правителства. Опасно ще бжде да се лѣжимъ, че това положение ще се поправи съ въвождане на прѣобразованія въ Босна и Ерцеговина върху основитѣ на сжществующитѣ днесъ учреждения. Само една силна и богата съ средства държава може да възстанови тамъ порядъка и да обезпечи сждбинитѣ и бжджцето на тамошнитѣ населения.

Като се основавамъ на тѣзи съображения, азъ се присъединяватъ къмъ прѣдложението на английскитѣ прѣдставителъ и го прѣпоръчвамъ горѣщо на удобрението на високото събрание“.

Графъ Корти желае да попита първий австрийски пълномощникъ, да ли Н. Прѣвѣсходителство ще рачи да даде по

поводъ на прѣдложеното съчетание нѣкои по подробни разяснения касателно до общій интересъ на Европа.

Първий австрийски пълномощникъ напомня изказанитѣ вече соображения и изказва надѣжда, че както другитѣ сили, тъй и Италия ще се убѣди, че въ тоя въпросъ Австрия се въодушевява именно отъ мисълта за общитѣ интереси на Европа.

Първий турски пълномощникъ излага миѣнieto на своето правителство както слѣдва:

„Главното желание на турското правителство още отъ начало е било да даде отъ своя страна всичкитѣ олеснения за достижение на мира, който съставлява миссията на великитѣ сили въ тая минута.

Турскитѣ пълномощници въ това високо събрание всѣкога сж постѣпали съгласно съ това основно правило на тѣхното правителство. Въ разискванията, които станяхъ до сега и въ течението на които се повдигахъ и рѣшихъ толкози важни въпроси за настоящето и бѣдѣщето на Турция, тий всѣкога сж считали за своя длѣжностъ да показватъ най-голѣмо внимание къмъ желанията на великитѣ сили съ цѣль да се устроятъ сжществующитѣ мъчнотии.

За тѣхъ прочее е толкози по мъчно да искажтъ днесъ, по поводъ на окупиранieto на Босна и Ерцеговина, миѣние съвършено противоположно на онова, което се исказа отъ нѣкои пълномощници.

Турскитѣ пълномощници на първо мѣсто не могатъ да разберятъ нуждата за подобно окупиране. Въ мотивитѣ за тая мѣрка тий не виждатъ оная рѣшителна важность, която имъ се придава. За цѣль на тая окупация се дава възстановието на мира и тишината въ двѣтъ области и възвращението на бѣженцитѣ въ отечеството имъ. Нъ като има прѣдъ очи тая истата цѣль и като располага съ достаточни средства за осжществението ѳ, Високата Порта не може да се съгласи да се възложи грижата и товара по изпълнението на тая задача върху друга нѣкоя сила, когато по право и по естество тя е нейна.

Турскитѣ пълномощници бързатъ прочее да заявятъ прѣдъ високото събрание, че Високата Порта е готова да тури въ дѣйствиe още отъ тоя часъ пригоднитѣ средства за достиганне на желанната цѣль, като испрати незабавно на мѣстото високи комисари и ги натовари да организиратъ добра



жандармерия, да помогнатъ за въдворението на бѣжанцитѣ и за тѣхното поддържане, догдѣто наченатъ да работятъ, и да турятъ въ дѣйствиe административната система, която ще се приеме и изработи за тѣзи двѣ области.

Турскитѣ пълномощници се надѣятъ, че конгреса ще оцѣни широтата и важноcтѣта на това задължение, което тий даватъ въ името на тѣхното правителство, и вѣрватъ, че не ще имъ бѣде мъчно да убѣдятъ високото събрание въ дѣйствителността на мѣрките, къмъ които Високата Порта ще пристъпи немедленно.

Главната причина за съмнѣние, по увѣренията на нѣкои пълномощници било, казватъ, обстоятелството, че порядѣка не може да се възстанови въ Босна и Ерцеговина отъ три години насамъ. Огъ това искатъ да заключатъ, че влаcтѣта на Високата Порта е слаба и безсилна въ тѣзи провинции.

Между това за никого не е тайна, че ако беспорядѣцитѣ въ Босна и Ерцеговина се продължихъ прѣзъ цѣли години, причината на това сж мъчнотинитѣ, въ които Портата бѣше поставена прѣзъ тѣзи години. Открититѣ неприятели на двѣтѣ области противъ Портата и тежката война въ Европейска и Азиатска Турция като поглѣщахъ вниманието и силитѣ на империята, размирицитѣ въ Босна и Ерцеговина намирахъ нова храна въ усиленитѣ възбуждения и ставахъ по силни и по широки. Това обстоятелство не само не дава да се правятъ заключения за слабостѣта на Турция въ Босна, нѣ напротивъ дава поводъ за съвършено противоположни заключения. Силата и влиянието на Портата въ Босна и Ерцеговина трѣбва да сж били твърдѣ голѣми, за да може тя да си запази тамъ влаcтѣта непочекнѣта прѣзъ времето на тригодишенъ бой. Това като е тѣй, то може ли да се приеме, че именно днесъ, когато е свободна да струпа всичкитѣ си войски и всичкитѣ си грижи за възстановение на порядѣка въ тѣзи области, Турция е безсилна да изпълни тая задача?

Султановото Правителство дълбоко съзнава силата на своята влаcтѣ въ двѣтѣ области и, въпрѣки териториалнитѣ увеличения на съсѣднитѣ княжества, които ще почернятъ въ това нови нападателни сили, то е на мнѣние, че всѣкога ще бѣде силно да потуши всѣкакви външни опитвания да се наруши мира, особено ако нравствената поддържка на Австрия бѣде всѣкога съ Турция. На тая нравствена поддържка Турция дава голѣма цѣна, нея тя желае да придобие въ тая минута.

Мисли се, че Босна не докарва полза на Турската хазна и за това нейното завземане отъ австрийцитѣ не ще причини неудобства на Турция. Нека е позволено на турскитѣ пълномощници да поискатъ да се забѣлѣжи добръ тоя фактъ, че доходитѣ отъ Босна се изживяватъ въ сѣщата областъ, и да кажатъ, че ако една областъ не дава голѣми сумми на хазната отъ това слѣдва ли, че тая областъ трѣбва да се завземе отъ войскитѣ на друга сила и че това може да бѣде безразлично за господаря, който я владѣе?

Безъ да настояватъ повече върху съображенията отъ такъвъ строй турскитѣ пълномощници иматъ честъ да повтарятъ прѣдъ членовѣтъ на конгреса, че Високата Порта е готова да се задѣлжи да изпълни отъ само себе си и незабавно програмата на реформитѣ, които ще се покажатъ сега най-сгодни и съответствени на исканията на обстоятелствата.

Колкото до въпроса за земитѣ, за него ще бѣде безполезно да разсждаваме сега надълго; сжщо тѣй безполезно ще бѣде и да си напомниме, какъ различно се е рѣшавалъ тоя въпросъ въ другитѣ страни, гдѣто е извиквалъ сжщитѣ мъчнотии, както днесъ въ Босна. Само Високата Порта ли ще бѣде слаба да приложи на злото таквизі сжщи лѣкарства? Освѣнъ това въпроса за земитѣ остава и до сега висящъ въ много други страни, върху които никой обаче не е помислялъ да употреби срѣдствата, които сега се предлагатъ за Босна.

По този начинъ, безъ да развиватъ своитѣ идеи по нататѣкъ, турскитѣ пълномощници мислятъ, че и казаното е доста да убѣди високото събрание, че ако поиска да вземе въ внимание задължението на тѣхното правителство, то по скоро и по добръ ще обеспечи умиротворението на двѣтъ области, нежели ако се съгласи съ завземаннето, което би могло да извика много по важни и по голѣми мъчнотии, отъ колкото сж тия, които ужъ иска да устрани.“

Кара-Теодори наша добавя, че всичко горѣказано се основава на инструкціятѣ отъ неговото правителство.

Първий пълномощникъ на Франция би желалъ да обясни накѣсо причинитѣ, които го каратъ да приеме прѣдложеннето на Лорда Салисбюри. Френското правителство нѣма непосредствени интереси въ въпроса за Босна, нѣ то се интересува твърдѣ много въ това, щото дѣлото на конгреса да бѣде полезно и трайно. На тая гледна точка се поставя то въ всичкитѣ работи, които не се касаятъ до него непосредствено.



Н. Превъсходителство смята на съчетанието на английскитѣ прѣдставители като на единственното средство, което може да обезпечи мирното съществуване на населеніята въ Босна и Ерцеговина. тѣй дълбоко раскъсвани отъ политическитѣ, вѣроисповѣднитѣ и социалнитѣ вражди. Той намира, че само една съсѣдна и безпристрастна сила може да възстанови мира въ тѣзи опустошени области. Накъсо той гледа на вѣщателството на Австро-Унгария като на полицейска мѣрка отъ страна на цѣла Европа.

Лордъ Биконсфилдъ напомня важността на въпроса и миссията на конгреса да утвърди миръ въ Европа и прибавя, че една отъ основитѣ на тоя миръ ако и да е пълната независимостъ на Султана, не трѣба обаче да се забрави, че отъ смущенията въ Босна и Ерцеговина произлѣзохъ достоплачевнитѣ събития прѣзъ послѣднитѣ години. Н. Превъсходителство мисли, че ако турското правителство прѣди войната, когато силитѣ му бѣхъ голѣми, не можа да поддържи порядъка въ Босна и Ерцеговина и да запази европейскій миръ, то подиръ войната едва ли ще му бѣде възможно да достигне тая цѣль. Силитѣ сж длъжни прочее да потърсятъ по дѣйствителни средства и тѣй се падѣятъ да намѣрятъ тия средства въ намѣсата и дѣйствието на една велика съсѣдна държава, държава охранителна, която не е смущавала интереситѣ на никого. Съ това искатъ ли се отъ Турция материални жертви? Благородний Лордъ вижда напротивъ, че тѣзи области никога не сж давали на Портата толкова доходъ, колкото се е издивявало за тѣхъ. Освѣнитъ това не е ли въ интереса на всички да се прѣдопрѣди въ тѣзи области надмощието на славянското плѣме, което е тѣй малко наклонно да отдаде справедливостъ на другитѣ? Трѣба да се припознае, че прѣдложението на Лорда Салисбюри не е направено за полза на Англия, а въ интереса на европейскій миръ. Никоя друга сила не е днесъ въ състояние да изпълни по добръ и по пълно чрѣзъ окупацията на тѣзи области великата длъжностъ да поддържи поредъка, да обезпечи благосъстоянието и да подкрѣпи турското правителство, както Австрия.

Князь Горчаковъ казва, че Руссия малко се интересува отъ тоя въпросъ, нѣ че изказанитѣ по него съображения до казватъ дѣйствителността на приготвената мѣрка за миролюбивата цѣль на конгреса. Наистинна, на конгреса прѣдстои да прѣдпази християнскитѣ населенія отъ вѣковнитѣ злоупотре-

трѣблениа. Отъ тая гледна точка прѣдложението на Лорда Салисбюри се съгласява съ общитѣ възгледи на Руссия и Н. Свѣтлость го одобрява напълно. Колкото до бѣлѣжкитѣ на Кара-Теодора паша, който приписва на външни побуждения послѣдното въстание, тѣхъ Н. Свѣтлость не може да приеме. Смуценията сж били извикани не отъ външни влияния, а отъ самото състояние на областитѣ Босна и Ерцеговина и възращанието на тѣзи злини би могло да се исцѣри само съ коренни измѣненія.

Първий турски пълномощникъ отговаря на послѣднитѣ думи на Н. Свѣтлость и припомня, че той не е искалъ да издирва коренитѣ на въстанието въ Босна, а само да утвърди, че умирението не е могло да стане по причина на събитията прѣзъ послѣднитѣ двѣ години. Днесъ турското правителство се задължава прѣдъ конгреса, че то ще умири областитѣ въ най-късо време. То посочва и срѣдствата за тая цѣль и вѣрва, че прѣдъ тѣзи увѣренія всѣко страхуване трѣбва да падне. Тѣй като турското Правителство най-добрѣ познава положението на работитѣ въ тѣзи области, отъ това слѣдва, че то взема на себе си тѣзи задължения съ пълно убѣждение, че ще ги изпълни.

Графъ Андраши желае да направи нѣколко възражения върху прочетения отъ Кара-Теодори паша документъ. Първий турски пълномощникъ каза, че предлаганата мѣрка била бесполезна, понеже Портата била готова да исцѣри показанитѣ злочестини и да съдѣйствова за повращанието на бѣжанцитѣ въ отечеството имъ, бѣжанци не по малко отъ 200000 души. Турски пълномощникъ забравя, че отъ три години насамъ на Портата много пжти се е предлагало да вземе подобни мѣрки и че тя всѣкога е избѣгвала да ги вземе. Колкото до забѣлѣжката, че Портата си е запазила властта надъ тѣзи области непочекнжта, на това графъ Андраши ще противопостави увѣрението, че този резултатъ се е достигналъ не толкова вслѣдствие на усилията на Портата, колкото вслѣдствие на нахожданието на австрийскитѣ войски по границата прѣзъ цѣлитѣ три минжли години. Графъ Андраши добави, че Австрия всѣкога се е водила въ политиката си отъ началото на трайността и не може да подчини сега бжджцето на голитѣ мечтания, че ужъ Портата може да запази и уреди, когато събитията прѣзъ послѣднитѣ години явно доказватъ противното. Н. Прѣвѣсходителство обявява прочее:



„Че прѣдложението на английскитѣ и германскитѣ пълномощници като му се види за рѣшение най-пригодно да докара бързо, трѣйно и пълно умиротворение на Босна и Ерцеговина и това като е съгласно съ общата цѣль на силитѣ, пълномощниците на Австро-Унгария иматъ честъ да одобритъ това прѣдложение и да обявятъ, че австрийското правителство е готово да се натовари съ окупацията и управлението на тѣзи области.

Территорията на Новопазарскій санджакъ като не допира направо до австрийскитѣ граници, остава си подъ управлението на Портата. Нѣ за обезпечението и поддържанieto на новий порядъкъ и на съобщенията Австро-Унгария си запазва правото да поставя гарнизони и да поддържа военни и търговски съобщения по всичката широчина на бившия Боснянски Вилаетъ безъ изключение на Новопазарскій санджакъ“.

Ако и да се забѣлѣзва отъ тѣхнитѣ рѣчи, какво е мнѣнието на членоветѣ на конгреса, прѣдсѣдателя призовава прѣставителитѣ да гласоподаватъ формално върху прѣдложението.

Австро-Унгария, Франция, Англия и Италия приематъ английското прѣдложение. Приема го и Руссия, нѣ съ тая забѣлѣжка, че тѣхното гласуване се отnosi само на думитѣ въ Лордъ Салисбюрево прѣдложение.

Турскитѣ пълномощници си отказахъ да гласоподаватъ, като обявихъ, че тѣхнитѣ инструкции ги свързватъ.

Прѣдсѣдателя на конгреса като говори въ името на болшинството на членоветѣ и особено на неутралнитѣ сили, припомнюва по длѣжностъ, че Конгреса не се е събралъ да запазва географическитѣ положения, които би могла да иска Портата, нѣ да прѣдопази европейскій миръ въ настоящето и бъдѣщето. Н. Свѣтлость наумява на турскитѣ пълномощници, че безъ вмѣшательството на конгреса Турция щѣше да стои прѣдъ цѣлостта на С. Стефанскій договоръ и че само благодарение на туй вмѣшательство ней се повърнѣ по-голѣмата и по-плодородната провинция отъ Бѣло море до Балкана. Рѣшенията на конгреса правятъ едно цѣло и не могатъ да му се приематъ само изгоднитѣ страни, а другото да се отхвърля. Ще каже, Портата не може да чака полза отъ несполуката на Конгреса, за да отрича своето съгласие и да кара силитѣ да помислятъ за своитѣ интереси и безъ цел. Н. Свѣтлость удостовѣрява (констатира), че шестътѣ велики сили сж съгласни въ въпроса за Босна и Ерцеговина и исказва надежда, че Портата не

ще поиска да развали едно дѣло, отъ което излизатъ за нея толкова изгоди. Прѣсѣдателя вѣрва, че Портата ще испрати набързо нови инструкции на своитѣ пълномощници и свършва съ думитѣ, че протокола остава отворенъ за новитѣ турски заавления.

Графъ Шуваловъ проси позволение да направи забѣлѣжка върху една точка отъ рѣчта на г. Андрани. Ако и да казва, че австрийскитѣ интереси не изисквали окупираннето на Новопазарскій санджакъ, първий австрийски пълномощникъ иска отъ друга страна да задържи нѣкои стратегически мѣста и военни пѣтища. За рускитѣ пълномощници, които приехъ прѣдложението на Лорда Салисбюри, тая мисль е нова, за тѣхъ тя не е до тамъ ясна и твърдѣ лесно би могла да докачи границитѣ и териториянитѣ увеличения на Черна-гора и Сърбия. Н. Прѣвѣсходителство взема прочее послѣдната частъ отъ рѣчта на Графа Андрани като нѣщо условно, до гдѣто се разлясятъ лично съ първий австрийски пълномощникъ.

Прѣсѣдателя обявява, че протоколитѣ оставатъ отворени и за забѣлѣжкитѣ на рускитѣ пълномощници.

На дневний редъ като прѣдстанж сърбскій въпросъ, прѣсѣдателя прочита първитѣ думи на чл. III отъ С. Стефанскій договоръ :

„Сърбия се припознава за независима.“ Н. Свѣтлость запитва, съгласенъ ли е конгреса съ това начало.

Кара-Теодори паша прочита слѣдующитѣ забѣлѣжки :

„При първия случай, който се прѣдставя на конгреса да се произнесе върху постановленията на С. Стефанскій договоръ за независимостъ, Кара-Теодори паша моли събранието да му позволи да придружи своето мнѣние съ нѣколко думи. Прѣдъ видъ на голѣмъ европейски интересъ и за полза на самата Сърбия Европа недавно още бѣше осватила вассалскитѣ отношения на това княжество къмъ Портата. Че Портата се е ползовала съ своитѣ права надъ Сърбия съ най-голѣма умѣренность и не е отстѣпила отъ това правило и въ случаитѣ на най-тежкитѣ испитания; че тѣзи нейни права всекога сж прѣдставлявали най-голѣмитѣ леснини за урежданнето на мѣнотиятѣ, които много пѣти сж възниквали и силно сж интересовали Европа, че сюзеренството (върховенството) на Портата е давало на Сърбия истинска независимостъ и че Сърбия често е цѣнила това нѣщо твърдѣ високо, — това сж фактове, които никой не може да отрече.



С. Стефанский договоръ отпая нови отношения не само за Сърбия, нъ и за други страни, които се намиратъ въ еднакво почти положение. Той откъсва тѣзи страни отъ центра, къмъ който бѣхъ привързани. Ако въ кабинетитѣ на Европа прѣобладава днесъ мисълта за независимостъ, Турция нѣма нищо да каже, защото е увѣрена, че приетата отъ конгреса независимостъ ще бѣде сериозна, дѣйствителна, че държавитѣ, въ полза на които ще се провъзгласи, ще я посрѣвнатъ съ пълно съзнание не само на правата, що имъ тя дава, нъ и на длъжноститѣ, що имъ налага, и че за нипрѣдъ тая независимостъ ще се почита и не ще намали гаранциитѣ за порядъка, който е билъ добитъ и установенъ прѣзъ времето на подчинението“.

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че приетото въ III членъ начало е безусловно и че никой не може да помисли, че Турция ще поиска да си оттегли удобрението, което е дала върху тая точка на С. Стефано.

Н. Свѣтлость пристѣпа къмъ гласоподаването.

Лордъ Салисбюри припознава независимостта на Сърбия, нъ мисли за нужно да се провъзгласи и религиозната свобода въ Сърбия.

Г. Вадингтонъ сѣщо така припознава Сърбия за независима, нъ съ прибавление на слѣдующето прѣдложение:

„Жителитѣ въ княжество Сърбия, отъ каквото и да сѣ вѣроисповѣданіе, ще се ползоватъ съ равни и еднакви правдини. Тий ще се допущатъ до всичкитѣ публични служби и почести, ще могатъ да извършватъ всичкитѣ занятия и различieto въ вѣрата никога не ще имъ се противопостави като причина за исклучение.

Всичкитѣ богослужения сѣ свободни и никаква прѣчка не може да се постави било на иерархическото устройство на различнитѣ вѣроисповѣдания, било на отношенията по послѣднитѣ къмъ тѣхнитѣ духовни началници.“

Князь Горчаковъ се страхува, че тая редакция има прѣдъ очи най-много еврейтѣ. Безъ да е противенъ на изказанитѣ тука общи начала, Н. Свѣтлость не желае обаче да се прѣдрѣшава еврейскій въпросъ, който ще се прѣдстави по-сегнѣ, съ подобна прѣдварителна декларация. Ако думата е само за религиозна свобода, той одобрява това начало по най-пълненъ начинъ и е готовъ да го разшири, колкото се може повече. Нъ ако тука се разбиратъ и права граждански и поли-

тически, Н. Свѣтлость моли да се не смѣсватъ берлинскитѣ, парижкитѣ, лондонскитѣ и виенскитѣ евреи съ евреитѣ въ Сърбия, Руманія и въ нѣкои русски области, гдѣто евреитѣ сж дѣйствителна язва за мѣстнитѣ населенія.

На думитѣ на прѣдсѣдателя, че това долне състояние на евреитѣ въ нѣкои мѣста произлиза, може би, именно отъ това, че тий сж ограничени въ своитѣ граждански и политически правдини, Князь Горчаковъ отговаря съ напомняние, че и въ Руссія сж били принудени да подчинятъ евреитѣ на извѣстни ограничения и строгости само и само да се запазятъ интереситѣ на населеніята.

Г. Вадингтонъ мисли, че случая е сгоденъ за прѣдставителитѣ на Европа да прогласятъ началата на вѣроисповѣдната свобода въ Европа. Той добавя, че като иска да влѣзе въ реда на европейскитѣ държави и да стане една отъ тѣхъ, Сърбия трѣба още отъ сега да прѣгърне началата, които лежатъ въ основата на общественното устройство въ всѣка европейска държава, и да ги прѣгърне като условие за добиваніе на своята независимостъ.

Князь Горчаковъ постоянствова да мисли, че граждански и политически правдини на евреитѣ въ Сърбия не могатъ да се даждъ по единъ неограниченъ начинъ.

Графъ Шуваловъ напомнюва, че тѣзи заблѣлки не сж упжтени срѣщу принципа на френското прѣдложение, нъ само противъ това, че тоя принципъ не може да се приложи на всѣкждѣ абсолютно.

Князь Бисмаркъ приема френското прѣдложение и обявява, че Германия всѣкога ще пристава къмъ прѣдложенията, които иматъ за цѣль религиозната свобода.

По сжщитѣ побуждения приставатъ къмъ прѣдложението и италианскитѣ пълномощни и.

Графъ Андрани се исказва въ сжщий смисълъ, а пакъ турскитѣ пълномощници нѣматъ нищо да възразятъ.

Князь Бисмаркъ констатира приеманіето на прѣдложението и обявява, че Конгреса припознава Сърбия за независима, нъ съ условие, че вѣроисповѣдната свобода ще се почита въ това княжество. Н. Свѣтлость прилага, че редакционната коммисія ще има грижа да формулира това рѣшеніе така, щото припознаването на независимостъта да се свърже добръ съ религиозната свобода.

Лордъ Салисбюри настоява да се иска и свободата на



търговията и да се постанови, че Сърбия не може да въвежда, каквото и да било транзитно право.

Графъ Лонаи казва, че той е прѣдварилъ английскій пълномощникъ и че съ съгласието на своитѣ австрийски и френски събратия е приготвилъ слѣдующето прѣдложение:

„До заключението на нови спогодби нищо отъ сегашнитѣ търговски отношения на Сърбия къмъ другитѣ страни не ще се пзмѣнува въ тая държава и никакво транзитно право не ще се взема въ Сърбия отъ стокитѣ, които се прѣнасятъ прѣзъ тая страна.

Прѣимушествата и привилегитѣ на чуждеземнитѣ подданици, както и сѣдебнитѣ и покровителственнитѣ консулски права, ще си останжтъ въ сѣщата сила, която сж имали до днесъ, и не ще можжтъ да се измѣняватъ иначе, освѣнъ съ съгласието на двѣтъ страни“.

Прѣдсѣдателя намира, че споредъ общото право никоя областъ съ отдѣленнето си отъ една държава не може да се освободи отъ трактатитѣ, на които е била до тогава подчинена. Това е единъ очевиденъ принципъ отъ международното право и конгреса не може, освѣнъ да го повтори.

Прѣдложението на Графа Лонаи се прие съ това само ограничение, прѣдложено отъ Графа Шувалова, че подробноститѣ на редакцията пакъ ще се прѣгледатъ.

Конгреса продължава разгледването на членъ III, който се касае до границата на Сърбия, и прѣдсѣдателя искава мисль, че туй опрѣдѣление на границата трѣба да стане отъ особена комисия.

Баронъ Хаймерле прѣдлага по тая часть слѣдующий проектъ:

„Сърбия получава терригориялно увеличение.

Точното опрѣдѣление на границитѣ като не може да стане въ пълний съставъ на Конгреса, съ тая работа ще се натовари особена комисия, въ която ще влѣзе по единъ пълномощникъ за всѣка сила и която ще прѣдстави на конгреса едно начертание на границитѣ“.

Графъ Шуваловъ приема прѣдложението за особена комисия.

Мехмедъ Али наша иска да напoмни съображенията, които бѣ прочелъ въ послѣдното засѣдание на конгреса, и да посочи на голѣмитѣ турски интереси въ начертанието на границитѣ, нъ прѣдсѣдателя наляга да се състави особена ком-

мисия и на нея да се прѣдаде разгледването на тия въпроси.

Конгреса приема това прѣдложение и пълномощниците се задължават да покажатъ испомежду си на бюрото членоветѣ за тая коммисия.

Разглежда се IV членъ отъ С.-Стефанский договоръ и алинеитѣ 1 и 2 се испращатъ въ коммисията за редакция.

Върху 3 алинея, която говори за испразднюването на турскитѣ мѣстности отъ сърбската войска, Лордъ Салисбюри забѣлѣзва, че за туй би трѣбало да се рѣши нѣщо въ Конгреса, нѣ подиръ забѣлѣжката на Графа Шувалова, че върху това никакво точно рѣшение не може да се вземе прѣди да се опрѣдѣли границата, Конгреса отпрати въ редакционната коммисия и послѣдната алинея на IV членъ.

Баронъ Хаймерле прочита долуслѣдующитѣ прѣдложения относително желѣзнитѣ пѣтища въ Сърбия:

„Княжеството Сърбия замѣнява колкото за своята частъ турското правителство въ всичкитѣ му задължения спрямо Австро-Унгария и компанията за експлоатиране на желѣзницитѣ въ Европейска Турция било по довършването и съединението, било по експлоатирането на линиитѣ, които ще се построятъ въ новопридобититѣ мѣста.

Необходимитѣ за урежданието на тѣзи въпроси конвенции ще се заключатъ между Австро-Унгария, Портата, Сърбия и въ прѣдѣлитѣ на неговата компетентностъ между българското княжество незабавно слѣдъ подписването на мира“.

Това прѣдложение се прие единодушно.

Кара-Теодори паша прѣдставява слѣдующитѣ забѣлѣжки върху данъка на Сърбското княжество.

„Сърбский данѣкъ ще се капитализира и произведението му ще се внесе въ касситѣ на турското съкровище въ разстояние на . . . . .

На Сърбия ще се възложи отъ държавний турски дългъ една частъ, съразмѣрна си доходите на окръжията, които ще ѝ се присѣдинятъ окончателно“

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че въ С. Стефанский договоръ нѣма дума за данѣкъ и Графъ Шуваловъ като исказа, че независимостта естествено влече подиръ си прѣставянето на данѣка, Лордъ Салисбюри отговаря, че и сърбский данѣкъ е билъ собственостъ на Турция и че и той е билъ обложенъ съ плащанне на турский дългъ, каквото и другитѣ доходи на Портата.



Князь Горчаковъ не намира за нужно да се грижи за взаимоотношенията на Турция; той гледа на работата на тѣзи хора като на игра на бурсата. Руското правителство е отказало съдѣйствието си на руските подданици, които сж купували турски облигации и други записи.

Като се повраца на въпроса за данъка, Графъ Шуваловъ казува, че не е приготвенъ да го разискава сега и за това желае да се отпрати въ редакционната коммисия.

Прѣдсѣдателя мисли, че не ще бжде невъзможно да се наложи на Сърбия частъ отъ дълга, равномѣрна на данъка.

Г. Вадингтонъ не може да приеме думитъ на първий руский пълномощникъ за турските заеми. Н. Прѣвѣсходителство мисли, че тѣзи заеми не могатъ да се нарѣкжтъ игра на борсата. Че въ тѣзи работи е имало и спекулативни цѣли, това е очевидно; не треба обаче да се забравя, че днесъ турските книги се намиратъ въ ржцѣтъ на хора, които заслужаватъ всѣка грижа. Г. Вадингтонъ не настоява за разглежданието на въпроса именно днесъ, не може обаче да не поддържи своитѣ забѣлѣжки върху толкози сериозни права; той вѣрва, че мнозина отъ неговитѣ събратия ще счетжтъ за нужно да защитятъ, като него, тѣзи права.

Князь Горчаковъ отговаря, че той не е искалъ да говори за всичкитѣ заеми, а само за по многото отъ тѣхъ, и освѣнъ това да констатира, че неговото правителство се е отказало да поддържи руските държатели на турски книги.

Прѣдложението на Кара-Теодори паша се отпрати въ коммисията за опрѣдѣлението на границитѣ

Подиръ това конгреса се зае да опрѣдѣли дневний редъ за идущето засѣдание и рѣши, че въ утрѣшното си засѣдание ще се займе най напрѣдъ съ разглежданието на гръцкитѣ, послѣ на руманскитѣ работи. Събранieto разиска и начина, по който ще да се приематъ гръцкитѣ прѣдставители въ Конгреса.

Графъ Сентъ-Валлие казува, че гръцкитѣ министри на първото засѣдание, въ което ще се приематъ, ще се ограничжтъ само съ изложението на исканията и съображенията на тѣхното правителство. Конгреса ще си размисли по сетнѣ безъ тѣхъ и ще разгледа, трѣба ли да ги повика на разискване въ друго по сетнѣ засѣдание. По този начинъ слѣдваниятъ отъ конгреса пжтъ ще бжде двоякъ: отъ най напрѣдъ ще се чуютъ възгледитѣ и желанията на Гърция, а по сетнѣ и ще се обсждятъ въ събранieto.

Прѣдсѣдателя приема тоя начинъ за дѣствие и съ еднородното съгласие на високото събрание обявява, че ще уведоми гръцкитѣ пълномощници за рѣшението на конгреса да ги приеме и изслуша въ утрѣшното си засѣдание.

Лордъ Салисбюри и Графъ Корти запитватъ, не треба ли да се приеме също така и Румания, за да защити прѣдъ събранието своето дѣло.

Прѣдсѣдателя отговаря, че руманскитѣ работи идхтъ на редъ утрѣ и че повдигнатий отъ пълномощнитѣ на Англия и Италия въпросъ ще се разгледа тогава.

Мехмедъ-Али паша прѣдставлява прѣдложение за границитѣ на Черна Гора. Това прѣдложение ще се напечати и раздаде на пълномощницитѣ за изучение.

Засѣданието се закри по 5 часа подиръ пладнѣ.

(Подписали всичкитѣ пълномощници).

---

## ПРОТОКОЛЪ № 9.

**Засѣдание на 17/29 Иуния 1878.**

Присѣдствувахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се отвори на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа постѣ пладнѣ.

Прѣдсѣдателя обявява, че комисията за опрѣдѣление границитѣ се е съставила и състои отъ слѣдующитѣ членове:

Князь Гогенлое, Баронъ Хаймерле, Графъ Лопан, Графъ Шуваловъ, Графъ Сентъ Валие, Лордъ Одо-Росселъ и Мехмедъ-Али паша.

Тая комисия е държала днесъ първото си засѣдание.

Прѣди да пристъпи къмъ дневний редъ, прѣдсѣдателя напомня, че прѣдставенитѣ въ послѣдното засѣдание прѣдложесъ се прѣдали на надлежнитѣ комисии.

Дневний редъ извиква на първо мѣсто XV чл. отъ С. Стефанский договоръ, който се касае до островъ Критъ и до съсѣднитѣ на Гръция турски области. Съгласно съ рѣшението на конгреса прѣдсѣдателя е поканилъ прѣдставителитѣ на гръцкото правителство да благоволятъ да се явятъ на днешното засѣдание и да съобщятъ на високото събрание всичко онова, което сж натоварени да съобщхтъ.

Прѣдсѣдателя прочита XV чл. отъ С. Стефанский договоръ.



Князь Горчаковъ не намира за нужно да се грижи за взаимоотношнѣта на Турция; той гледа на работата на тѣзи хора като на игра на бурсата. Руското правителство е отказало съдѣйствието си на рускитѣ подданици, които сж купували турски облигации и други записи.

Като се повраща на въпроса за данъка, Графъ Шуваловъ казува, че не е приготвенъ да го разискава сега и за това желае да се отпрати въ редакционната коммисия.

Прѣдсѣдателя мисли, че не ще бжде невъзможно да се наложи на Сърбия частъ отъ дълга, равномѣрна на данъка.

Г. Вадингтонъ не може да приеме думитѣ на първий руский пълномощникъ за турскитѣ заеми. Н. Прѣвѣсходителство мисли, че тѣзи заеми не могатъ да се нарѣкжтъ игра на борсата. Че въ тѣзи работи е имало и спекулативни цѣли, това е очевидно; не треба обаче да се забравя, че днесъ турскитѣ книги се намиратъ въ рѣцѣтъ на хора, които заслужаватъ всѣка грижа. Г. Вадингтонъ не настоява за разглежданието на въпроса именно днесъ, не може обаче да не поддържи своитѣ забѣлѣжки върху толкози сериозни права; той вѣрва, че мнозина отъ неговитѣ събратни ще счетжтъ за нужно да защитятъ, като него, тѣзи права.

Князь Горчаковъ отговаря, че той не е искалъ да говори за всичкитѣ заеми, а само за по многото отъ тѣхъ, и освѣтъ това да констатира, че неговото правителство се е отказало да поддържи рускитѣ държатели на турски книги.

Прѣдложението на Кара-Теодори паша се отпрати въ коммисиата за опрѣдѣлението на границитѣ

Подиръ това конгреса се зае да опрѣдѣли дневний редъ за идущето засѣдание и рѣши, че въ утрѣшното си засѣдание ще се займе най напрѣтъ съ разглежданието на грѣцкитѣ, послѣ на руманскитѣ работи. Събранието разиска и начина, по който ще да се приематъ грѣцкитѣ прѣдставители въ Конгреса.

Графъ Сентъ-Валлие казува, че грѣцкитѣ министри на първото засѣдание, въ което ще се приематъ, ще се ограничжтъ само съ изложението на исканията и съображенията на тѣхното правителство. Конгреса ще си размисли по сетнѣ безъ тѣхъ и ще разгледа, трѣба ли да ги повика на разискване въ друго по сетнѣ засѣдание. По този начинъ слѣдваниятъ отъ конгреса пѣтъ ще бжде двоякъ: отъ най напрѣдъ ще се чуютъ възгледитѣ и желанията на Гърция, а по сетнѣ и ще се обсждятъ въ събранието.

Прѣдсѣдателя приема тоя начинѣ за дѣствие и съ еднородушното съгласие на високото събрание обявява, че ще уведѣдоми грѣцкитѣ пълномощници за рѣшението на конгреса да ги приеме и изслуша въ утрѣшното си засѣданне.

Лордъ Салисбюри и Графъ Корти запитватъ, не треба ли да се приеме сжщо така и Румания, за да защити прѣдъ събранието своето дѣло.

Прѣдсѣдателя отговаря, че руманскитѣ работи иджтъ на редъ утрѣ и че повдигнатий отъ пълномощнитѣ на Англия и Италия въпросъ ще се разгледа тогава.

Мехмедъ-Али паша прѣдставлява прѣдложение за границитѣ на Черна Гора. Това прѣдложение ще се напечати и раздаде на пълномощницитѣ за изучение.

Засѣданието се закри по 5 часа подиръ пладнѣ.

(Подписали всичкитѣ пълномощници).

---

## ПРОТОКОЛЪ № 9.

**Засѣданне на 17/29 Иуния 1878.**

Присѣтствувахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се отвори на 2<sup>1/2</sup> часа постѣ пладнѣ.

Прѣдсѣдателя обявява, че комисията за опрѣдѣление границитѣ се е сѣставила и състои отъ слѣдующитѣ членове:

Князь Гогенлоє, Баронъ Хаймерле, Графъ Лонан, Графъ Шуваловъ, Графъ Сентъ Валие, Лордъ Одо-Росселъ и Мехмедъ-Али паша.

Тая комисия е държала днесъ първото си засѣданне.

Прѣди да пристъпи къмъ дневний редъ, прѣдсѣдателя напомня, че прѣдставенитѣ въ послѣднето засѣданне прѣдложесж се прѣдали на надлежнитѣ комисии.

Дневний редъ извиква на първо мѣсто XV чл. отъ С. Стефанский договоръ, който се касае до островъ Критъ и до съсѣднитѣ на Грѣция турски области. Съгласно съ рѣшението на конгреса прѣдсѣдателя е поканилъ прѣдставителитѣ на грѣцкото правителство да благоволятъ да се явятъ на днешното засѣданне и да съобщятъ на високото събрание всичко онова, което сж натоварени да съобщжтъ.

Прѣдсѣдателя прочита XV чл. отъ С. Стефанский договоръ.



Лордъ Салисбюри моли да ся замѣнятъ думитѣ: русското императорско правителство въ послѣдната алинея съ думитѣ: европейската коммисия.

Като напомня думитѣ си за опасноститѣ отъ голѣмото разширение на атрибуцитѣ на европейскитѣ коммисии, Графъ Шуваловъ исказва мнѣние, че щѣло да бѣде по добръ да се турятъ на мѣсто думитѣ: европейската коммисия думитѣ: великитѣ европейски сили.

Английскій пълномощникъ като настояваше върху думитѣ, които е прѣдложилъ и Князь Бисмаркъ като забѣлѣжи, че различието между двѣтѣ мнѣния въ сжщностъ е твърдѣ малко, Графъ Шуваловъ приема английската редакция, която одобрява и цѣлото събрание.

Подиръ това въ събранието се въвождатъ г. г. Делияни, министъръ на външнитѣ дѣла въ Гръция, и Рангабе, гръцки министъръ въ Берлинъ.

Прѣдсѣдателя казува, че конгреса е пожелалъ да чуе желаніята и оцѣненіята на гръцкото правителство прѣди да направи нѣкакво рѣшение по чл. XV, върху който сж се поченжли сега разискваніята. Н. Свѣтлость моли г. г. гръцкитѣ прѣдставители да искажатъ своитѣ мнѣния и своитѣ желанія прѣдъ високото събрание.

Г. Делияни благодари Конгреса отъ страна на гръцкото правителство за приеманieto на неговитѣ прѣдставители въ високото събрание и исказва надежда, че конгреса съ сжщото благоволение ще изучи дѣлото, което той и другаря му сж пратени да защитятъ. Подиръ това той прочита слѣдующето съобщение:

„Желаніята на гръцкото правителство всѣкога сж били сжщитѣ, каквито сж и стремленията на цѣль гръцки народъ, една малка частъ отъ който е Свободна Гръция.

Тия сжщитѣ чувства сж одушевлявали гръцкый народъ и въ 1881, когато е подкачилъ дълго-годишната война за освобождение.

Гръцкото правителство нѣколко не се лѣже, че за осжществението на тѣзи стремления има многочисленни мжчнотии.

Твърдото рѣшение на Европа да утвърди мира на вѣстокъ, безъ да разклаща твърдѣ много дневний редъ на нѣщата, доста добръ показва на Гръция, въ какви прѣдѣли грѣба да заключи за сега тѣзи желанія.

Така, гръцкото правителство ограничава днесъ желаніята

си въ присъединението на Бритъ и на близоседниѣ области къмъ Гръция, като мисли, че за сега по голѣми нѣща не могатъ да се достигнатъ.

Желанието на гръцкото правителство не сѣ противни нито на европейскитѣ интереси, нито на интереситѣ на съседната държава. Съ тѣхното изпълнение ще се удовлетворятъ единодушнитѣ и твърди искания на населението и ще се даде на царството едно по сполучно и повече сносно положение.

Най мислитъ, че изпълнението на казанитѣ желания не може да бѣде противно на европейскитѣ интереси. Вѣлата на Европа като е да утвърди мира на въстокъ, то присъединението на тѣх провинции къмъ Гръция ще бѣде най силното и най стодното средство за устраниenie на онѣхъ причини, които по сѣгѣ бяха могли да развѣкватъ миротворното дѣйствиe на Европа. Доста е да се припомнимъ прѣхвалото на тѣхъ области, причинитѣ които толкова пати сѣ ги разбузвали и отчаянитѣ средства, съ които тѣхъ нѣта сѣ искали да се подобрятъ положеніята, за да се убѣдимъ напълно, че самитѣ причини не излизатъ и въ най близкото бъдеще самитѣ нещастни слѣдствия.

Освенъ това Европа като е смирена въ създаването на гръцкото царство едно чисто миротворно дѣло, та не ще се откаже да дѣлва и усилъ това свое дѣло.

Присъединението на тѣхъ области къмъ Гръция ще бѣде и въ полза на Турция. Турция ще се избави за вѣрѣтъ отъ всѣхъ причина за смущения, които сѣ и издѣлвали сътрѣсанието, поддържали сѣ и на острастие и сѣ развѣквали отчаяніята и съ съседнитѣ държави.

Но най главната полза отъ това присъединение ще бѣде задоволеніето на самитѣ жители. За много не е тайна, че тѣхъ жители отъ поименитъ вѣкъ насамъ искали своето присъединение къмъ Гръция. Тѣхъ много пати и на въпрос сѣ поставяли това желание. За осамостояненіето на тѣхъ сѣлщини тѣхъ много пати сѣ се повдигали съ оръжия въ ръка и сѣ се поддържали на величитѣ злобствения на войната. Едвакъ нѣколко нѣосира сѣ се измѣняли отъ една една отъ тѣхъ се е издѣлвала само прѣтъ формалнитѣ уреждения на една отъ величитѣ сили, че гръцкото дѣло не ще се остави безъ внимание. Тѣхъ самитѣ сила може да изиде явно на Конгреса, че тѣхъ укротителное е станало само вѣдѣствие на нейното внимателство.



Въ Критъ възстанието се продължава и споредъ послѣднитѣ извѣстия кръвта тамъ тече изобилно.

Не ще ли бжде и справедливо, и чловѣколюбиво да се удовлетворятъ справедливитѣ нацпопални желанія на тѣзи мѣста и да се избавятъ областитѣ отъ бѣдѣщи разрушенія и катастрофи, на които се подвѣргатъ въ опититѣ си да си приготвятъ свое народно сществование?

Колкото до гръцкото царство, то не ще може да стои спокойно, догдѣто се продължаватъ изявленията на народнитѣ чувства у гръцитѣ въ Турция. Всѣко изявление отъ подобенъ родъ ще извиква дълбоко потрясение въ цѣлото царство.

Отъ жителитѣ на гръцкитѣ области подъ турското владичество въ Гръция живѣятъ днесъ хиляди души; мнозина отъ тѣхъ залавятъ високи мѣста въ разнитѣ клонове на управлението, въ войската и въ флотата; други се отличаватъ съ своята дѣятелностъ въ търговията и промишленноста. Всѣко гръцко възстание въ Турция силно се отзива въ тѣхнитѣ души и ги кара да се размръдватъ. Едни отъ тѣхъ отиватъ да се съединятъ съ въстанниците, други си испразнуватъ кесиятъ за общото дѣло. Побутванието се придава и на другитѣ жители въ страната и цѣлото население на царството си напуща работата, за да помогне на братията си въ борбата имъ за свобода.

Туй състояние на работитѣ хвърга гръцкото царство въ чести и повторителни кризи и прави положението на неговото правителство твърдѣ трудно. Като не може да отрѣче съ чувствието си къмъ тѣзи мѣста, които сж свързани съ царството по происхождение, по история и по общитѣ страдания; като не иска да се покаже равнодушно къмъ усилията на своитѣ еднородци и съ това да убие надѣждитѣ на турскоземнитѣ гърци къмъ Свободна Гръция, гръцкото правителство всѣкога се вижда слабо да противостои.

Нъ и да помисли да се противи и да пожъртвува найскѣпитѣ интереси на царството, то не може да го направи, защото на часа ще бжде съборено. И да има сила да тури прѣграда на народното движение, неговитѣ усилия пакъ ще останатъ безъ успѣхъ по причина на дългата и извитата граница, която и съ сто хиляди войскари не може да се окръжи и затвори за многочисленнитѣ доброволци.

Тѣзи възстанически движения не сж по малко вредни за Гръция и въ финансово отношение. Държавний бюджетъ твърдѣ много страда отъ тия събития. Колкото бързо и да е порастнѣла

цифрата на държавните доходи отъ 1829 до днесъ, тѣзи доходи се оказватъ недостатъчни да покриятъ извънредните расходи, които се налагатъ на страната отъ честитѣ движения въ гръцкитѣ области у Турция. За поддържанieto на бѣжанцитѣ изъ разбунтуванитѣ области и на възвратившитѣ се доброволци; за извизанитѣ отъ тия смущения и отъ напрѣгнатитѣ отношения съ Турция въоръжения, за всичко това много пѣти отиватъ милиони, които увеличаватъ държавний дългъ и причиняватъ бесплодни расходи; тия расходи силно влияятъ върху материалното благосъстояние на населението.

Ако по силни и по богати народи, съ които Гърция никога не може да се мѣри, търпятъ несгодиности отъ подобни расходи, то твърдѣ е естествено, че бѣдното гръцко царство, което по често се подвърга на таквизи жертви, което и днесъ още поддържа тридесять хиляди бѣжанци и прави приготовления по голѣми отъ силитѣ си, естествено е, че то не само нѣжно носи този товаръ, нѣ и съипва се подъ него.

Правителството на Н. Величество моя господарь е дълбоко убѣдено, че туй състояние не може да се продължава. То мисли, че неговъ дългъ е да не го прѣнебрегава, нѣ да побърза да го изложи прѣдъ високото събрание и да моли за исцѣрение на злото и устранение на причинитѣ, които го пораждатъ“.

Прѣдсѣдателя обявява, че прочетеното изложение ще се напечати и ще се раздаде на прѣдставителитѣ за сериозно изучаване.

Г. Рангабе прави нѣколко допълнителни разсждения и настоява особено върху направения отъ Гърция напрѣдъкъ, колкото голѣми и да сж били прѣпятствията за това въ малката и тѣсната територия на царството, въ отсъствието на естествени граници и въ постояннитѣ движения на съседнитѣ области. Той изново утвърждава, че исканитѣ отъ неговия другарь уголѣмывания сж необходими не само за сжществуванieto на Гърция, нѣ и за мира на въстокъ.

Прѣдсѣдателя отговаря, че Конгреса ще изучи прѣдставенитѣ отъ г. г. гръцкитѣ пълномощници съображения и ще побърза да имъ съобщи резултата на своитѣ съвѣщания. Той казува, че Конгреса пакъ ще прибѣгне до тѣхното съдѣйствие и имъ благодари за дохожданieto имъ въ конгреса.

Гръцкитѣ пълномощници като се оттеглихж, Конгреса пакъ пристѣпи къмъ дневний редъ, сир. къмъ разглежданieto на



чл. V и чл. XIX отъ С. Стефанский договоръ, които се касаятъ до Румания.

Като напомня поставения отъ него въ прѣдидущето заседание въпросъ, Лордъ Салисбюри прѣдлага да се рѣши, ще се слушатъ ли руманскитѣ прѣдставители въ конгреса, или не. Споредъ Н. Прѣвѣсходителство тѣзи прѣдставители трѣба да се приематъ, защото щомъ се прие да се изслушатъ прѣдставители, които искатъ чужди области, несправедливо ще бжде да се не изслушатъ прѣдставителитѣ на една страна, която иска да запази мѣста, които сж вече нейни.

Графъ Корти се присединява напълно къмъ мнѣнието на Лорда Салисбюри.

Князь Бисмаркъ не вижда въ приеманieto на руманскитѣ прѣдставители голѣма полза за успѣха въ дѣлото на Конгреса, каквато напр. е имало въ приеманieto на гръцкитѣ, защото исканията на първитѣ, какъвто край и да имъ се даде, не могатъ да иматъ важно значение за исхода на съвѣщанията на Конгреса. Н. Свѣтлость не би желалъ да се увеличаватъ мъчнотиитѣ на миролюбивата задача на Конгреса съ въвежданieto на руманскитѣ пратеници, исканията на които не сж отъ естество да олеснятъ споразумѣнието.

Графъ Шуваловъ констатира разницата между Гръция, която е независима държава, и Румания, на която независимостта още не е припозната. Повече сходство има между Гръция и Сърбия, която се вече припозна за независима, казва той, нч. Конгреса все пакъ не счете за нужно да приеме сърбскитѣ пратеници.

Прѣдсѣдателя пита бюрото, отъ кого е подписано прошенieto за приеманieto на руманскитѣ пълномощници въ Конгреса, и графъ Корти удостоверява, че то е подписано отъ двама министри и е въведено и прѣпоръчено отъ Лорда Салисбюри и отъ италианскитѣ пълномощници.

Прѣдсѣдателя подлага въпроса на гласоподавание.

Графъ Андраши приема прѣдложението на Лорда Салисбюри и надѣе се, че то ще може да доведе до такъвои рѣшение, което ще усили гаранциитѣ на мира.

Г. Вадингтонъ е на мнѣние да се приематъ руманскитѣ прѣдставители и исказва надѣжда, че туй внимание ще накара Румания по лесно да пристане къмъ опрѣдѣленията на Конгреса.

Прѣдседателя пита, какво е миѣнието на г. г. рускиѣ прѣдставители.

Князь Горчаковъ обявява, че сподѣля миѣнието на Князя Бисмарка. Цѣльта на Руссия като е да се достигне по скоро до единъ траенъ миръ, Н. Свѣтлость намира, че тая цѣль ще се затрудни отъ присѣтствието на руманскиѣ пратеници въ Конгреса. Безъ да се произнася противъ приеманieto, Князь Горчаковъ моли да му се помѣсти миѣнието въ протокола.

На настояванието на прѣдседателя да се искажатъ рускиѣ пълномощници по точно, Графъ Шуваловъ казва, че въ очитѣ на тѣхното правителство бѣлѣжките на руманскиѣ прѣдставители ще увеличатъ трудноститѣ на разискванията, защото е вѣрно, че Руссия не може да слуша да я обвиняватъ безъ да се защити. Ако болшинството на Конгреса пожелаетъ обаче да се произнесе за приеманieto имъ, рускиѣ пратеници сами нѣма да се противятъ на прѣдложението на Лорда Салисбюри.

Турскиѣ пълномощници като не направихъ никакво възражение, Князь Бисмаркъ каза, че той е искалъ да гласува слѣдъ заинтересованиѣ държави и че въ името на Германия съгласява се съ прѣдложението за приемание на руманскиѣ прѣдставители.

Графъ Андраши исказва желание, щото руманскиѣ пратеници да се изслушатъ по сѣщия начинъ, както и грѣцкиѣ. Конгреса се съгласи съ това желание.

Прѣдседателя обяви, че той ще призове руманскиѣ прѣдставители на засѣданieto въ идущий понедѣлникъ на 19/1 Иулия.

Конгреса пристѣпа къмъ обсъжданieto на опѣзи членове отъ С. Стефанскій договоръ, които се касаятъ до Румания. Прѣдседателя чете 1 алинея отъ V членъ:

„Високата порта припознава независимостта на Румания, която ще има право и на военно възнаграждение. Туй възнаграждение ще се опрѣдѣли по съгласието на двѣтѣ страни“.

Прѣдседателя пита, ще се приеме ли тоя принципъ безусловно, или ще трѣба да се свърже съ териториялното измѣненіе, което Румания иска да отблъсне. Н. Свѣтлость не иска да каже отъ себе си нищо върху тая точка; той желае да чуе какво мислятъ другитѣ прѣдставители за Руманската независимостъ: свързана ли е тя съ другитѣ условия на С. Стефански договоръ или не, и ако е свързана, може ли Ру-



мания да иска независимостта безъ да се подчинява на другитѣ задължения?

Графъ Корти забѣлѣзва, че С.-Стефанскій договоръ е билъ сключенъ между Руссия и Турция безъ участието на Румания. По тая причина Н. Прѣвосходителство намира, че Румания е по малко свързана съ тоя трактатъ, отъ колкото Турция. Той мисли прочее, че не е полезно да се свързува независимостта на Румания съ приеманieto отъ тая послѣдната на други нѣкои постановления.

Графъ Шуваловъ не сподѣли това мнѣние. Румания наистинна сама е прогласила своята независимостъ, нъ тая независимостъ не може да се приведе въ изпълнение безъ съгласието на Европа. Ще каже Конгреса има право да постановява безъ да испитва твърдѣ много, свързана ли е Румания или не съ другитѣ членове на С.-Стефанскій трактатъ.

Лордъ Биконсфилдъ посрѣща постановленията на XIX чл., относително Бессарабия, съ голѣмо съжаление. Най напѣрѣдъ това съчетание е едно нарушение на трактата отъ 1856 и само най голѣмата необходимостъ е могла да извика такъво измѣнение въ тържественний актъ (трактата отъ 1856), нъ на такъвази необходимостъ нито се указва. По нататѣкъ въ очитѣ на Н. Прѣвосходителство туй постановление не може да се счита и като просто размѣнение на земи между двѣ държави. Членовѣтъ 4 и 20 отъ Парижскій трактатъ задължаватъ силитѣ и Руссия да почитатъ свободата на плаванieto по Дунавъ; въ С.-Стефанскій договоръ нѣма никаква гаранция за тая свобода. Въ 4 членъ на Парижскій трактатъ съюзнитѣ сили се задължаватъ да повѣрнѣтъ на Русскій императоръ всичкитѣ мѣста, които бѣхъ заловени отъ тѣхнитѣ войски, нъ съ това само условие, исказано въ 20 чл., че границата откъмъ Бессарабия ще се поправи, за да се обезпечи по добръ свободата на плаванieto по Дунавъ. Това бѣше едно задължение спрямо Европа. Между това русското правителство днесъ си зима устѣпенитѣ отъ него мѣста безъ да изпълни задълженията, по слѣдствие на които тѣзи мѣста бѣхъ отнети. Първий английскій пълномощникъ призовава всичкото внимание на Конгреса върху туй сериозно положение. Лордъ Биконсфилдъ оплаква това нарушение на Парижскій трактатъ и протестува срѣщу него безъ да иска да знае, приема ли се или не размѣненieto на земитѣ, за което се тука говори. Другитѣ сили, които сж подписали Парижскій

трактатъ, като се отказватъ да се намѣсятъ въ тоя въпросъ, първий английскій пълномощникъ не зема на себе си да съвѣтва английското правителство да отвори война за запазване на тоя трактатъ, нъ той протестува противъ измѣнението и чака разяснение отъ своитѣ руски събратия върху задълженията, които тѣхното правителство мисли да даде за гарантиране свободата на Дунавъ.

Князь Горчаковъ мисли, както и Лордъ Биконсфилдъ, че свободата на плаването по Дунавъ е голѣмъ европейски интересъ, нъ Н. Свѣтлость не види влиянието, което може да има повръщанieto на Бессарабия върху свободата на Дунавъ. Волята на Румания въ подобренията по течението на рѣката е била нищо. Истина е, че Парижскій трактатъ даде на Молдавия една частъ отъ Бессарабия и делтата на Дунавъ, нъ подиръ една година сжитѣ сили повърнхх делтата на Турция и съ това направихъ услуга на Молдавия, която не бѣше въ състояние да извърши голѣмитѣ работи за свободно влизане въ Сулинското устие. Отъ тогазъ на сетнѣ европейската коммисия води тѣзи работи, отъ които е излѣзла толкози голѣма полза за всеобщата търговия.

Като хвърля погледъ върху въпроса и отъ друга страна, Н. Свѣтлость напомня, че въ 1856 Бессарабия се присъедини само къмъ Молдавия и че тогава двѣтѣ княжества бѣхъ раздѣлени. По сетнѣ Влашко и Молдова се съединихъ въпрѣки Парижскій трактатъ и безъ да гледатъ на съпротивлението на силитѣ избрахъ си за князь единъ чужденецъ, къмъ когото Н. Свѣтлость има впрочемъ най голѣмо уважение. Ще каже положението днесъ не е таквози, каквото е било тогава. Князь Горчаковъ обявява освѣнъ това, че неговото правителство не може да устани въ тоя въпросъ и надѣе се, че Лордъ Биконсфилдъ не ще повдига възражения, когато узнае, че свободата на плаването по Дунавъ нѣколко не ще пострада отъ повръщанieto на Бессарабия.

Графъ Шуваловъ казува, че съ своитѣ съображения Лордъ Биконсфилдъ вѣроятно е искалъ да каже, че С.-Стефанскій договоръ нарушава трактата отъ 1856, съ който Русия е взела на себе си извѣстни задължения спрямо Европа. Г. русскій пълномощникъ счита за длъжностъ да напомни, че С.-Стефанскій договоръ е едно прѣдварително съглашение, което има сила само за двѣтѣ съгласующи се държави и съ което Русия е искала да покаже на Турция, какви сж иска-



нията, които тя по сетивъ ще искаже прѣдъ Европа. Ето какво е било намѣреніето на Русия, когато тя се е явила на конгреса подиръ дългата и побѣдоносната война. Лордъ Биконсфилдъ казува, че той не вижда въ необходимостта за устѣпване на Бессарабія; нъ Графъ Шуваловъ мисли, че Благородний Лордъ не ще се откаже да признае, че когато една сила завладѣе едно мѣсто, което въ по прѣдишна война е загубила, твърдѣ е мжно да се накара тая сила да напusti това изново присвоено мѣсто.

Колкото за свободното плавание по Дунавъ, г. руский пълномощникъ ще прѣдстави нѣкои разясненія, които ще удовлетворятъ Лорда Биконсфилда. Въпроса за Бессарабія може да се счита отъ Русия или за въпросъ на самолюбие и на интересъ, или за въпросъ на честь. Русия го счита за въпросъ на честь и за това тя не иска назадъ всичкитѣ мѣста, които е дала на 1856, нъ само онѣзи, които по нѣкой начинъ не могатъ да заплашватъ свободата на Дунавъ. Най послѣ ти поднася въ замѣна на Бессарабія една мѣстность много по широка, мѣстность, която е завоювана съ кръвъ и която влиза въ категорията на военнитѣ добичи. Графъ Шуваловъ е убѣденъ, че Румания нищо не губи отъ замѣната на Бессарабія съ Добруджа.

Що се касае до принципа на цѣлостта и на независимостта на Румания, Н. Прѣвосходителство мисли заедно съ Лордъ Биконсфилда, че такъви принципи не трѣба да се и казватъ само съ думи, нъ и да се обръщатъ въ жива дѣйствителность, като се дава всекому дължното.

Князь Горчаковъ желае да притури една забѣлжка за цѣната на замѣната. Румания получава вслѣдствие на войната въ която бѣ призвана да вземе участие, не само припознаването на нейната независимостъ и съиниваніето на крѣпоститѣ, които постоянно я заплашвахъ, нъ и случайни присѣдинения, които ѝ увеличаватъ територията съ 3500 квадр. километра и населеніето съ 80000 жители, осигуряватъ ѝ делтата на Дунавъ, придаватъ ѝ плодородни окржия, като Бабадагъ, и търговското морско пристанище Кюстенджа.

Императорското русско правителство е убѣдено прочее, че то не само поддържа едно право, нъ постигва твърдѣ справедливо като се потѣкмява съ руманското правителство на такъви взаимно изгодни основи върху единъ въпросъ, безъ разрѣшеніето на който между Русия и Румания никога не ще

има добри отношения и мира на въстокъ не ще бжде оздравенъ.

Н. Свѣтлость смятъ, че отъ даденитѣ указания много добръ се е видѣло, че Русия не иска повече отъ колкото дава. Князь Горчаковъ желае освѣтъ това да напоми, че всичкитѣ права и свободности на Румания сж добити съ русска кръвъ. Нито единъ трактатъ се е подписвалъ между Русия и Турция безъ да се е постановявало нѣщо въ полза на Румания. Н. Свѣтлость ще прибави на казаното и туй психологическо прегледвание, че ако стореното въ частний животъ благодарение често става причина да се обърне облагодѣтелствования въ най-големъ врагъ на благодѣтеля, туй прѣгледвание има още по-големо приложение въ политическия животъ. Князь Горчаковъ посочва за примѣръ Руманитѣ и мисли, че туй прѣгледвание е въ състояние да разувѣри всички тѣзи, които се боятъ отъ безграничната привязанность къмъ Русия на онѣзи населения, за които тя е направила толкози голѣми жертви.

Князь Бисмаркъ заявява, че е съгласенъ съ мислитѣ на Лорда Биконсфилда колкото до оздравението на свободното плавание по Дунавъ, нъ че той не вижда никаква връзка между свободата на Дунавъ и повращанието на Бессарабия. Въ въпроса за Бессарабия той се съединява съ русскитѣ пълномощници не толкози изъ внимание къмъ русскитѣ интереси, колкото изъ желание за траенъ миръ въ Европа. Н. Свѣтлость мисли, че Парижкий трактатъ ще стане много по-якъ, ако се прѣмахне отъ него тоя въпросъ за честолубие, сир. намалението на руската територия, което впрочемъ нѣколко не намалява силата на великата русска империя. Князь Бисмаркъ мисли, че дѣлото на конгреса не ще бжде пълно и окончателно, ако високото събрание остави и за напредъ туй разположение, което е лошѣвъ споменъ за русскій народъ и противъ което руманскитѣ интереси нищо нѣматъ да възразятъ. Той се бои, че съ отказването си да удовлетвори историческото желание на Русия, Конгреса ще осжди своето дѣло на слабостъ и петрайность.

Прѣдсѣдателя мисли, освѣтъ това, че по-добръ ще бжде да се отложатъ разискванията по тоя въпросъ до оная минута, когато руманскитѣ пратеници ще бждатъ изслушани въ Конгреса. Той добавя, че ще тури на дневенъ редъ за идущето засѣданіе, слѣдъ въпроса за Румания, въпроса за Черна Гора, ако това стане потребно.



Това предложение се прие отъ конгреса и засѣданието се закри на 4<sup>1/2</sup> часа слѣдъ пладиѣ.

(Подписали всичкитѣ пълномощници)

## ПРОТОКОЛЪ № 10.

Засѣдание на 19/1 Юлия 1878.

Присѣтствовахъ всичкитѣ пълномощници и засѣданието се откри на 2<sup>1/2</sup> часа слѣдъ пладиѣ.

Протоколитѣ 8 и 9 се приехъ.

Прѣдсѣдателя напомня на другаритѣ си списъка № 8 на прошенията.

Графъ Шуваловъ напомня, че въ едно отъ прѣдидущитѣ засѣдания той прие условно въпроса за минуванието и за стоянието на гарнизони въ Новопазарскій санджакъ въ Босна. Послѣдствие на едно споразумѣние съ Графа Андраши г. русскій пълномощникъ оттегля своитѣ възражения и пристава къмъ предложението на г. австрийскій пълномощникъ.

Дневний редъ поставя на първо мѣсто изслушванието на руманскитѣ прѣдставители. Съгласно съ рѣшението на Конгреса прѣдсѣдателя е призовалъ министритѣ на Н. В. Руманскій князь, г. г. Братияно и Когалничано, на днешното засѣдание, за да прѣдставятъ съобщенията, съ които сж натоварени.

Руманскитѣ пратеници влизатъ и прѣдсѣдателя ги моли да взематъ думата и да искажатъ мнѣнията и съображенията на тѣхното правителство.

Г. Когалничано благодари Конгреса за това, гдѣто е благоволилъ да ги приеме, и прочита слѣдующий меморандумъ.

„Господа пълномощници!

Прѣди всичко ний отъ сърдце благодаримъ Конгреса, гдѣто е благоволилъ да изслуша руманскитѣ прѣдставители въ това време, когато разискванията за Румания сж дошли на своя редъ. Това е ново право на Европа за признателностъ отъ страна на Румания; въ туй единодушно благоволение на Конгреса ний довиждаме добъръ знакъ за успѣха на дѣлото, което сме повикани да защитимъ предъ вази.

Ний не ще се запираме върху събитията, въ които бидохме въвлечени отъ необходимости на висшата сила (force

maître). Ний ще прѣминеѣ съ мълчание и военнитѣ дѣйствия, въ които участвувахме, и дипломатическото дѣло, въ което не ни се даде да се намѣсимъ. Ний вече имавме случай да заявимъ, че въ прѣговоритѣ ний не бѣхме до толкози чести, колкото въ дѣлото на оръжіята.

Ний ще се ограничимъ да изложимъ правата и желанията на нашата страна върху иститѣ основания, които съкратено бѣхж изложени прѣди малко въ единъ мемоаръ до конгреса.

1. Ний мислимъ, че не е справедливо да се откъсва каквато и да било частъ отъ сегашната руманска територия.

Присъединението презъ 1856 на една частъ отъ Бесарабия къмъ Молдова бѣше дѣло отъ голѣма справедливостъ. Раздробяването прѣзъ 1812 не можеше да се оправдае нито съ завоеванието на Бесарабия отъ Руссия, нито съ правото на завоевателя.

До 1812 Бесарабия принадлежеше на Молдовското княжество, на което автономията бѣше тържественно припозната съ всичкитѣ попрѣдишни трактати между руската и турската империи. Кючукъ-Кайнаржискиятъ трактатъ припознаваше по найпълнѣнъ начинъ князетѣ на Влашко и Молдова за господари и постановляваше, че Бесарабия прави частъ отъ Молдова.

Ще каже Бесарабия е била руманска страна, съ румански учрѣждения и закони, които императоръ Александъръ I изрично запази. Туй уважение къмъ прѣдишната националностъ на Бесарабия е исказано въ указа, съ който се е прогласило административното и съдебното устройство на тая областъ стѣдъ присъединението ѣ къмъ Руссия.

На тая областъ погрѣшно се е глѣдало като на турска или татарска, защото турцитѣ сж държали въ нея три крѣпости,

Нъ и самото Влашко княжество се е намирало въ подобна аномалия; че въ него е имало турски крѣпости, слѣдва ли отъ това, че Влашко е турска страна?

Както въ 1812 тѣй и въ 1878 Бесарабия на може да се иска отъ Румания въ силата на правото за завоевание. Тя принадлежи на едно княжество, на което сама Руссия прѣзъ всичкото врѣме на послѣдната война е смятрала като на независима и съюзна държава.

Освѣнъ това, въ началото на войната Руссия склочи съ Румания една конвенция, съ която изрично се гарантираше цѣлостта на руманската територия.



Тая гаранция се поиска и се даде още тогава, когато работата бѣше само за прѣминаването на рускитѣ войски прѣзъ Румания. Тя трѣбаше да стане дваждѣ по силна отсетнѣ, когато по извикване пакъ на Руссия съдѣйствието на Румания си обещаваше на военно съдѣйствие и на пълно стюзничество. Нашитѣ войски се биха наредѣ съ рускитѣ. Ако съ това не сме си спичели право за уголѣмяване, не сме си спичели обаче и за намалаване. И да нѣмахме други права, потвърдената въ Петербургъ конвенци отъ  $\frac{4}{16}$  априлия 1877 е доста да ни запази тая частъ отъ Дунава съ която тѣй тѣсно е свързано търговското благосъстояние на Румания.

Искатъ да ни кажатъ, че прѣстѣпването на Бессарабия е свързано съ съображения отъ признателностъ и воспоминания за военни подвиги и слава. Нѣ прѣзъ дългий редъ на войнитѣ руското оружие се е прославило и на други бойни полета и руската военна слава се е простирала дори до стѣнитѣ на Одринъ. Слѣдва ли отъ това, че всички тѣзи мѣста трѣба да станатъ русско владѣние?

Колкото до съображенията за признателностъ, върху тѣхъ ний ще кажемъ, че Румания знае да бѣде благодарна и че тя го е показала много пѣти. Тя не забрави ни своята история, ни своитѣ благодѣтели. Тя дълбоко почита въ Екатерина Велика и въ Николая I великодушнитѣ създатели на Кайнаржискиятъ и Одринскиятъ трактати.

Нѣ въ сѣщото врѣме тя не помалко помни и жертвитѣ, които е направила за порастнуването, щастието и славата на Руссия. Тя не ще прѣстане да си наумѣва, че отъ днитѣ на Петра Великий до днесъ тя всекога е бивала поприще на военнитѣ руски дѣйствия, вѣгалище за прѣхранване на нейнитѣ войски дори и тогава, когато тѣхъ дѣйствували отъ вѣждъ Дунавъ, и зрѣлище на най страшни сблъсквания.

Тя си наумѣва и това, че въ 1812 е загубила за ползата на Руссия половина отъ Молдова, т. Бесарабия отъ Прутъ до Днепръ.

2. Ний молимъ да се освободи Румания отъ всеко задължение за прѣпущане рускитѣ войски прѣзъ нея, до гдѣто трае купацията въ България. Морето и Дунавъ даватъ на рускитѣ по лесни и по ефтини пѣтища за възвръщане въ Руссия. Подиръ прѣтърпениитѣ испитания Румания има нужда отъ спокоичество; тя трѣба да помисли за поправлението на причиненитѣ отъ войната вредове, а това едва ли може да се по-

стигне, ако движението на рускитѣ войски развали спокойствието на страната.

3. Намѣ се види за справедливо да се даждѣ на Румания въ силата на нейнитѣ стари правдини устиата на Дунавъ заедно съ Змийнитѣ острови. Съ това ще се възстанови и старото рѣшение на Европа, споредъ което пазянieto на свободното плаване по устието на Дунавъ бѣше възложено презъ 1856 на подунавскитѣ княжества.

4 Ний много се надѣваме, че Румания ще получи отъ руското правителство едно военно възнаграждение, съразмѣрно съ изваденитѣ на бойното поле войски. Ний желаемъ, щото постановенитѣ и добититѣ отъ Русия въ името на съюзнитѣ държави обезвреждения да се подѣлятъ между съюзнитѣ държави съразмѣрно съ военнитѣ възнаграждения на всѣкоя отъ тѣхъ. Императорското правителство е приело вече принципа на това распоѣделение за Сърбия и за Черна гора и настоява върху прилаганieto му.

Румания има основания да иска даже нѣщо повече, защото е била принудена да държи за всѣки случай на кракъ до 70000 души войници, прѣтърпѣла е въ своитѣ придунавски градища всѣкакви разрушения и вредове, исхабила е пѣтицата и военний си материалъ.

Стойността на тѣзи различни статии трѣба да се исплати отъ военното обезщетение, което се дава на Русия и да се вземе по такъвъ начинъ, какъвто удобри самъ си Конгреса.

5. Румания е напълно увѣрена, че нейната независимостъ ще се припознае пълно и окончателно.

На първоначалното ѣ право за тая независимостъ при тургатъ сж сега нови основания. Тя е спечелила това право на бойното поле. Десетъ хиляди Руманци сж паднали на полето подъ Плѣвенъ и съ живота си искупили сж свободата и независимостъта на своето отечество.

Нѣ всичко това едва ли ще бѣде въ състояние да обезпечи спокойствието и мирнитѣ расположения на Румания. Тя ще бѣде честита прочее да види, че Европа не отказва своята помощъ въ усилията и да увѣнчае своитѣ стремления за пълна неутралностъ. Ако Европа не ѣ откаже, тя ще знае да докаже, че у нея нѣма други честолюбия освѣнъ да бѣде вѣренъ пазител на свободата на дунавскитѣ устия и да се посвети на развитието на нейнитѣ учреждения и на нейното благосъстояние.



Такви си сж, господа пълномощници, желанията на една малка държавица, която никога не си е позволила да наскърби Европа и която апелира чрѣзъ насъ прѣдъ правосъдието и благоволенieto на великитѣ сили, на които вий сте достойни прѣдставители.“

Г. Братияно чете подиръ това слѣдующитѣ размисления:  
„Изложението, което направи моя другаръ, въ негово и мое име, за правата и за интереситѣ на Румания, нѣма нужда отъ по-голѣмо развивание.

Високото събрание има на рѣцѣтъ си всичкитѣ данни, за да изпълни своето дѣло и да уреди положението на вѣстокъ.

Ний сме увѣрени, че при вашитѣ чувства отъ правдолюбие и благоволение, съ които ни приехте между васъ, рѣшенiята ви относительно Румания ще бѣдѣтъ напълно съгласни съ справедливостта.

Азъ ще си позволя само да прибавя, че откъсването на една частъ отъ руманската територия не само ще причини на руманскитѣ народъ дълбоки болки, нъ ще расклати у тоя народъ довѣрието му къмъ дѣйствителността на трактатитѣ и прѣданиостта му къмъ законитѣ.

Това смущение на неговата вѣра въ бѣдѣцето ще парализира неговото мирно развитие и неговата ревностъ къмъ прогреса.

Позволявамъ си да подложжъ тѣзи размисления на оцѣнението на тоя великъ европейски съвѣтъ и особено на знаменититѣ прѣдставители на Всероссийскитѣ Императоръ, възвишенный духъ и великодушното сърдце на когото ний сме имали много случаи да оцѣнимъ чрѣзъ времето на неговото пребивание между насъ“.

Прѣдсѣдателя обяви, че конгреса ще изучи прилежно прѣдставенитѣ отъ г. г. руманскитѣ пратеници забѣлѣжки и разсждения.

Подиръ оттеглението на руманскитѣ прѣдставители конгреса пристъпи къмъ дневний редъ, който бѣше продължение на разглежданието алинея I отъ V чл. на С. Стефанскитѣ договоръ.

Князь Бисмаркъ забѣлѣзва, че прѣди всичко трѣба да се знае, съгласни ли сж всичкитѣ сили да припознаятъ Румания за независима. Н. Свѣтлость напомня, че на 1856 съединението на двѣтѣ княжества е било установено и прието, че отъ тогава на сетнѣ обстоятелствата сж се измѣнили и

Влашко и Молдова сж се съединили въ една държава и че силитѣ сж припознали това състояние на работитѣ, като сж сключвали търговски съглашения (конвенции) съ Румания. Нѣтъ като само Европа има правото да санкционира тая независимостъ, тя има основание да се попита, подѣ какви условия трѣба да стане това рѣшение и не трѣба ли тѣзи условия да бждѣтъ сжщитѣ, каквито се приехж за Сърбия.

Г. Вадингтонъ казува, че водими отъ сжщитѣ начала, както и до сега, французскитѣ пълномощници молятъ Конгреса да припознае руманската независимостъ подѣ сжщитѣ условия, подѣ които се припозна и сърбската. Тия пълномощници познаватъ доста добрѣ мѣстнитѣ мжчнотии за приложението на тия начала въ Румания, нѣ като сж прѣтеглили добрѣ възраженията, които би могли да се искажжѣтъ, тий намиратъ за по-добро да не отстъпватъ отъ началото на равенството въ правата и въ свободата на богослужението. Мжчно е впрочемъ да се помисли, че Румания ще се отрече да приеме това начало, което вече е приела и самата Турция. Н. Прѣвсходителство мисли, че като иска да влѣзе въ великото семейство на европейскитѣ държави, Румания по всѣкакъвъ начинъ трѣба да приеме и товара на това положение, на което тя иска да има ползитѣ и прѣимущества, и че другъ по-добъръ и тържественъ случай едва ли ще се прѣдстави на скоро за повторно утвърждение на началата, които съставляватъ честъта и безопасността на образованитѣ народи. Мѣстнитѣ мжчнотии споредъ Н. Прѣвсходителство скоро ще се надвиятъ, когато Румания приеме тѣзи принципи и еврейското племе се увѣри, че вече нищо не му остава освѣнъ да се труди и да свърже своитѣ интереси съ интереситѣ на мѣстнитѣ жители. Г. Вадингтонъ свършува като повтаря, че сжщитѣ политически и вѣроисповѣдни условия трѣба да се наложжѣтъ и на Румания, каквито се поставихж за Сърбия.

Като наумѣва за началата, на които се опира публичното право въ Германия, и казва, че публичното мнѣние въ империята обраца силно внимание на това, щото тия принципи на вжтрѣшната политика да се прилагатъ непрѣмѣнно и въ иностранната политика, Князь Бисмаркъ обявява, че въ името на Германия той се присъединява къмъ французското прѣдложение.

Графъ Андраши сжщо така приема французското прѣдложение.



Лордъ Биконсфилдъ казува, че и той одобрява това предложение отъ страна на Англия, защото не може и да си помисли, че Конгреса ще припознае руманската независимостъ вънъ отъ горѣказаннитѣ условия.

Италианскитѣ пълномощници обявяватъ сѣщото.

Като указва на думитѣ, съ които се мотивира французското предложение и които даватъ голѣма ширина на вѣроесповѣдната свобода, Князь Горчаковъ се присъединява напълно къмъ предложението.

Графъ Шуваловъ добавя обаче, че припознаването на руманската независимостъ отъ Руссия става съ непрѣмънното условие, че Румания ще се съгласи съ повращанieto на Бессарабия къмъ Руссия.

Турскитѣ прѣдставители нѣматъ нищо да кажатъ противъ предложенитѣ принципи и прѣдсѣдателя констатира, че конгреса единодушно признава независимостта на Румания подъ сѣщитѣ условия, както и на Сърбия. Н. Свѣтлость обраща вниманието на събранието върху припазването, което искаа графъ Шуваловъ и споредъ което руманската независимостъ ще бѣде припозната единодушно само съ условие, че Румания ще приеме территориалното измѣнение, постановено въ XIX чл. на С. Стефанский договоръ.

Безъ да прави върху тоя прѣдмѣтъ формално предложение, г. Вадингтонъ се обраща къмъ справедливий и благоволителний духъ на русското правителство и пита, да ли не е възможно да се даде на Румания нѣкакво удовлетворение. Ако русскитѣ прѣдставители бихъ приели такеози нѣщо, то на съвѣстта на много отъ другаритѣ имъ значително би облекнало. Вчерашнитѣ думи на князя Бисмарка много добръ показажъ необходимостта на бързото рѣшение на тоя въпросъ; за успѣха на нашатѣ занятия и за насъ е наистиннж полезно да не протакаме рѣшението на подобенъ въпросъ, съ който е свързано честолюбието на една велика империя; нъ и при туй си настроение французскитѣ пълномощници намиратъ, че съ руманитѣ се е постъпило доста жестоко и че замѣната, която имъ се дава, не е достатъчна. Еще отъ деня на откриванieto на Конгреса Франция не е прѣставала да съвѣтва Румания да приеме повращанieto на Бессарабия, нъ въ сѣщото време тя счита за своя длѣжностъ да направи възвание и къмъ чувствата на Руссия и да искаже желанието си, щото на Румания да се даджтъ още мѣста въ Добруджа и да се

прибавятъ къмъ дадената вече областъ мѣстноститѣ на Силистра и Манкалия.

Графъ Андранш много пжти е казвалъ, че австрийското правителство всѣкога е трѣсило таквизи рѣшения, които устраниватъ всѣко бждще заплитание. Съ такава мисль то се е съгласило да се изслушатъ руманскитѣ пратеници въ Конгреса; съ сжщата пакъ мисль то ще настоява за пълната свобода на плаването по Дунавъ и за присъединението на Добруджа къмъ Румания. За по скорото прочее и по лесното достиганне задачата на Конгреса пълномощницитѣ на Австро-Унгария сжщо тѣй бихъ желали да се додадѣтъ на Румания мѣстата между Силистра и Черно море.

Графъ Корти желае да присъедини и гласа на Италия къмъ гласа на Франция. Н. Прѣвѣсходителство се надѣе, че когато се разширятъ южнитѣ граници на Добруджа, Румания по лесно ще може да се съгласи на замѣната.

Князь Горчаковъ напомнюва, че въ едно отъ прѣдадущитѣ засѣдания той бѣше доказалъ достатъчността на възнаграждението, което се дава на княжеството, че добруджа съ избиткъ въспѣлва устжпването на Бессарабия и че, освѣнъ това, Румания задържа и дѣлтата на Дунавъ. Н. Свѣтлость не може прочее да си обясни по кой начинъ русското великодушие ще може да се покаже тука, когато разширението на южнитѣ граници на Добруджа трѣба да стане въ вреда на Българското Княжество и тѣй вече много стѣснено. Князь Горчаковъ би желалъ да знае поне, кои именно мѣста се иматъ прѣдъ очи.

Прѣдсѣдателя желае да знае, намира ли събранието за нужно да опрѣдѣли линията на границитѣ въ цѣлото събрание, или не.

Князь Горчаковъ желае да се рѣши тоя въпросъ още на сегашното засѣдание. Разискваниата въ особена коммисия ще се проточятъ твърдѣ много; по добрѣ е да рѣшиме на часа, ако ще би и съ цѣната на устжпки отъ страна на Руссия.

Въ отговоръ на исканieto на Г. Вадингтона, подкрѣпени отъ пълномощницитѣ на Австрия и Италия, да се даде по голѣмъ размѣръ на устжпената на Румания Добруджа, Графъ Шуваловъ счита за нужно да обяви, че Руссия е дѣйствувала доста великодушно като е поднесла на Румания една областъ отъ 3500 четвъртити километра, единъ брѣгъ на Дунавъ отъ 150 километра дължина и едно морско прибрѣжие отъ доста



Лордъ Биконсфилдъ казува, че и той одобрява това предложение отъ страна на Англия, защото не може и да си мисли, че Конгреса ще припознае руманската независимостъ отъ горѣказаннитѣ условия.

Италиянскитѣ пълномощници обявяватъ същото.

Като указва на думитѣ, съ които се мотивира французското предложение и които даватъ голѣма ширина на върхъ повѣдната свобода, Князь Горчаковъ се присъединява напълно къмъ предложението.

Графъ Шуваловъ добавя обаче, че припознаването на руманската независимостъ отъ Руссия става съ непременното условие, че Румания ще се съгласи съ повращанieto на Бессарабия къмъ Руссия.

Турскитѣ прѣдставители нѣматъ нищо да кажатъ освенъ тивъ предложентѣ принципи и прѣдсѣдателя констатира, че конгреса единодушно признава независимостта на Румания подъ сжщитѣ условия, както и на Сърбия. Н. Свѣтлость обърна вниманието на събранieto върху припознанието, което каза графъ Шуваловъ и споредъ което руманската независимостъ ще бѣде припозната единодушно само съ условие, че Румания ще приеме терригориялното измѣнение, постановено въ XIX чл. на С. Стефанскій договоръ.

Безъ да прави върху тоя прѣдметъ формално предложение, г. Ваддингтонъ се обраца къмъ справедливий и благожелателний духъ на русското правителство и пита, да ли е възможно да се даде на Румания нѣкакво удовлетворение. Но русскитѣ прѣдставители бихж приели такъози нѣщо, то е съвѣстна на много отъ другаритѣ имъ значително би обидно. Вчерашнитѣ думи на князя Бисмарка много добръ показва необходимостта на бързото рѣшение на тоя въпросъ за успѣха на нашитѣ занятия и за насъ е наистинна болка да не протакаме рѣшението на подобенъ въпросъ, съ който е свързано честолюбието на една велика империя; и при туй си настроение французскитѣ пълномощници намислиха, че съ руманитѣ се е постъпило доста жестоко и че замѣна, която имъ се дава, не е достатъчна. Еще отъ деня на откритието на Конгреса Франция не е прѣставала да съвѣтства Румания да приеме повращанieto на Бессарабия, нъ въ сжщото време тя счита за своя длѣжностъ да направи възвращане къмъ чувствата на Руссия и да искаже желанието си, че Румания да се дадѣтъ още мѣста въ Добруджа и д.

прибавят към минаващата  
тра и Македония.

Графъ Андрей [REDACTED]  
правителство: [REDACTED]  
транзитът [REDACTED]  
е съгласно [REDACTED]  
греса; съ [REDACTED]  
свобода на [REDACTED]  
Добруджа към [REDACTED]  
достигане [REDACTED]  
Унгария с [REDACTED]  
иждата между [REDACTED]

Графъ [REDACTED]  
към гласа на [REDACTED]  
когато се [REDACTED]  
по лесно ще [REDACTED]

Князь [REDACTED]  
щитъ заседания [REDACTED]  
граждението, [REDACTED]  
пазбъткъ [REDACTED]  
това, Руманна [REDACTED]  
може прочее [REDACTED]  
жне ще може [REDACTED]  
ложнитъ граници [REDACTED]  
Българското [REDACTED]  
Горчаковъ [REDACTED]  
прѣдъ очи.

Прѣдсѣ [REDACTED]  
нужно да [REDACTED]  
или не.

Князь [REDACTED]  
сегащото [REDACTED]  
се проточатъ [REDACTED]  
ако ще би и [REDACTED]  
Въ отг [REDACTED]  
отъ [REDACTED]  
голямъ [REDACTED]  
Шуваловъ [REDACTED]  
доста [REDACTED]  
отъ 3500 [REDACTED]  
150 [REDACTED]  
километра [REDACTED]

ия съ Сърбия  
прпеме въ за-  
несъ граници.  
кожения:  
апитализира и  
турското съ-

стъ отъ тур-  
размѣрна съ  
амъ нея.  
бнява Висо-  
отношение  
подобни".  
трѣба да  
ава да ги

за възна-  
ефанский  
като се  
нята не  
го гово-  
да да се  
отъ сж-  
Турция  
прочее,  
на ру-

и прѣдсѣ-  
не влизатъ  
шавать само

отъ V чл.

ж разиѣнение на  
и Графа Сентъ-  
явѣ, че цѣльта  
на руманскитъ  
консулското  
тая алинея



голяма важностъ. Ако Румания желае да получи още нѣкои мѣста, въ които руманското население е доста гъсто безъ да съставлява болшинството, рускитѣ пълномощници могли би да направятъ нѣкакви си устъпки именно на това основание. Между Расово и Силистра има единъ поясъ, гдѣто руманското население е доста многочисленно, и Н. Прѣвсходителство вѣрва, че съ устѣпването на тригълника който ще тръгнува на истокъ отъ Силистра и ще се съединява съ линията на сегашната граница, Русия съ избитѣкъ удовлетворява желанието на Конгреса.

Князь Бисмаркъ съгласно съ князя Горчакова, желае да се тури край на тоя въпросъ още днесъ; той ще бѣде твърдѣ честитъ ако прѣдложеното увеличение задоволи Румания. Той приповтаря, че дѣлото на Конгреса не може да бѣде трайно, ако при рѣшението на тоя въпросъ една велика сила остане докачена въ своето достоинство, и че каквито и да бѣдѣтъ импатитѣ на Германия къмъ Румания, на която господаря е членъ отъ императорската германска фамилия, Н. Свѣтлость не може въ този случай да се въодушевява, освѣнъ отъ общата полза, която ни съвѣтва да обеспечимъ, колкото се може по добръ мира въ Европа.

Г. Вадингтонъ изново исказва желание, щото и Манкалия да влѣзе въ новитѣ граници на Добруджа и между пълномощницитѣ се завързува живо разискване върху новата линия, въ която Графъ Корти желае да включи и Силистра.

За да изпълни желанието на Г. Вадингтона, Графъ Шуваловъ прочита слѣдующата редакция:

„Прѣдъ видъ на сѣществованието на Румански елементъ, рускитѣ пълномощници се съгласяватъ да прострѣтъ руманската граница надлъжъ по Дунавъ отъ Расово къмъ Силистра. Прѣдѣлната точка на Черно море не може да задмине Манкилия“.

Тая редакция като даваше да се разбере, че Манкалия остава въ Румания, прие се отъ Конгреса.

Г. Първий пълномощникъ на Франция благодари рускитѣ пълномощници за приеманieto на неговото мнѣние.

На желанието на Лорда Салисбюри да се дадѣтъ на Румания и Змийнитѣ острови рускитѣ пълномощници отговарятъ съ согласие.

Като съкращава резултатитѣ на разискванието, прѣдседателя удостоверява, че събранието единодушно припознава

зависимостта на Румания подъ еднакви условия съ Сърбия освѣтъ това съ задължението за Румания да приеме въ граница на Бессарабия Добруджа въ разширениѣ днесъ граници.

Кара-Теодори паша чете слѣдующитѣ прѣдложения:

„I. Сегашний данѣкъ на Румания ще се капитализира и произведението му ще се вложи въ каситѣ на турското съкровище въ разстояние на . . . . .

II. Румания ще вземе на себе си една часть отъ турскитѣ държавенѣ дългѣ и тая часть ще бѣде съразмѣрна съ ходитѣ на мѣстата, които се присѣдиняватъ къмъ нея.

III. Въ устѣпениѣ ней мѣста Румания замѣнява Високата Порта въ всичкитѣ права и задължения по отношение на прѣдприятіята на общественитѣ сгради и др. подобни“.

Прѣседателя казува, че тия прѣдложения не трѣба да обсъждатъ въ пълно засѣданіе и Конгреса рѣшава да ги прати въ комисіята за редакция.

Кара-Теодори паша взема прѣдъ очи въпроса за възнаграждението, за което се говори въ V чл. на С.-Стефанскитѣ говорѣ, и забѣлѣжава, че членовѣтъ на тоя трактатъ като се явиха за незадължителни за Румания, тая послѣдната не же да иска изпълнението на онѣзи отъ тѣхъ, които говорятъ въ нейна полза. Слѣдува, че тия членове трѣба да се хвърлятъ. Члена за възнаграждението и 2 алинея отъ сѣмий членъ за правата на руманскитѣ подданици въ Турция отъ подобнитѣ членове. Н. Прѣвѣсходителство желае прочее, отъ чл. V да се огриничи само съ припознаването на руманската независимостъ.

Лордъ Салисбюри одобрява това прѣдложение и прѣседателя мисли, че наистинѣ тѣзи частни въпроси не влизатъ въ разискванията на конгреса и могатъ да се рѣшаватъ само между Турция и Румания.

По рѣшеніе на Конгреса края на 1 алинея отъ V чл. отхвърли.

Върху 2 алинея на сѣмий членъ станѣ размѣнение на мислитѣ между Лордъ Салисбюри, г. Диспре и Графа Сентъ-Алмие. Отъ това размѣнение като излѣзе на свѣтъ, че цѣльта на постановлението е била да се обезпечатъ на руманскитѣ подданици въ турско консулската подслѣдност и консулското покровителство, събранието дойде до мнѣніе, че тия алинеи трѣба да се испроводи до редакционната комисія.

Конгреса прѣминава къмъ въпроса за Черна Гора.

Протокъ на Берл. Конгресъ.



Прѣдсѣлателя прочта първий членъ отъ С.-Стефанскій договоръ и пита, не е ли станжло и тука иѣкакво споразумѣние между онѣзи сили, които най много се интересувать отъ работата, каквото да се избѣгнжтъ дългитѣ разисквания по начертанието на границата.

Графъ Андраши прѣдлага де се прѣдостави тоя въпросъ на комисията за границитѣ, а Баронъ Хаймерле прочита слѣдующето прѣдложение:

„Черна-Гора ще получи териториялно увеличение, на което пространството ще се установи по сетнѣ, когато се опрѣдѣлятъ границитѣ.

Това опрѣдѣление като не може да стане въ пълното засѣдание на Конгреса, възлага се на назначената отъ Конгреса делимитацiонна комисия да приготви и прѣдстави на Конгреса едно начертание на границитѣ.

Приложенитѣ тука двѣ притурки обемать прѣдложенята на австрийскитѣ прѣдставители както за провежданието на границата, тѣй и за припазванията, съ които се приема присъединението на Антивари и на крайбрѣжието му къмъ Черна-Гора.“

Графъ Шуваловъ заявява, че рускитѣ пълномощници сж съ споразумѣли съ австрийскитѣ върху всичкитѣ главни точки по прѣкарванието на границитѣ и че върху подробноститѣ сж оставили да се произнесе делимитацiонната комисия.

Прѣдсѣлателя казува, че Конгреса съ удоволствие чува за това станжло между заинтересованитѣ сили споразумѣние и констатира, че единодушното желание и на Конгреса е да се оставятъ подробноститѣ на делимитацiонната комисия.

На запитванието на Князя Гогенлое, да ли не ще е по-трѣбно, щото делимитацiонната комисия да подлага на конгреса изработеното отъ нея прѣди да го испраща на редакционната комисия, Графъ Сантъ-Валлие отговаря, и Конгреса одобрява неговото мнѣние, че по напрѣдъ направеното отъ делимитацiонната комисия трѣба да се разглежда и одобрява отъ Конгреса, та че послѣ да се отпраща на редакционната комисия само за въпроситѣ отъ форма.

Кара-Теодори паша казува, че неговото привителство придава голѣма важность на въпроса за границитѣ на Черна-Гора, и развива причинитѣ, които каратъ Иохтата да желае, щото граничната линия откъмъ Албания да се не простира на далечъ. Въ полза на това мнѣние Н. Прѣвѣсходителство

привожда различни стратегически и етнографически съображения. Турският пълномощникъ настоява и противъ устѣпването на Антивари. Портата по малко би се противила на устѣпването на Спйца; на Антивари тя гледа като на албански градъ, гдѣто черногорцитѣ бихж могли да се задържатъ само съ сила и противъ волята на населението. Като натяква на постояннитѣ взаимни нападения между черногорцитѣ и албанцитѣ, Кара-Теодори паша обявява, че неговото правителство е получило по тая частъ твърдѣ обеспокоителни телеграмми. Той утвърждава, че при приемане на условията на С.-Стефанскій договоръ турскиятъ пълномощници не сж знаели добръ положението на работитѣ по онѣзи мѣста и сж сторили грѣшка. Първий турски пълномощникъ свършува като призовава сериозното внимание на Конгреса върху размисленията, които сега развива и които сж отъ голѣмъ интересъ за Турция.

Прѣдсѣдателя ако и да казва, че Конгреса не ще се откаже да оцѣни приведенитѣ отъ Кара-Теодори наша основания, пакъ забѣлѣзва, че Портата трѣба да си остане вѣрна на задлженията, които е взела на себе си въ С.-Стефано, и че исклучение може да стане само за онѣзи задлжения, които самъ Конгреса измѣни.

Графъ Шуваловъ забѣлѣзва, че първий турски пълномощникъ не знае още границата, която прѣдлагатъ рускиятъ и австрийскиятъ пълномощници. Н. Прѣвѣсходителство се надѣе, че Портата ще се задоволи, когато се научи, че новата граница и оставя една частъ отъ територията, която бѣше устѣпила въ С.-Стефано.

Така, третѣ първи алинеи отъ I членъ се отпратихж въ делимитационната коммисия, а четвъртата въ редакционната коммисия.

При прочитанието на първата алинея на членъ II, която гласи :

„Високата Порта припознава окончателно независимостта на Черна-гора,“ Лордъ Салисбюри забѣлѣзва, че неговото правителство никога не е припознавало тая независимостъ, и моли да се исхвърли думата окончателно.

Отъ размѣненитѣ по тоя въпросъ идеи излѣзе на явѣ, че Германия въ принципъ е припознала независимостта на Черна-Гора и че Австрия е направила това припознаване по единъ формаленъ начинъ. Графъ Сентъ Валие казува, че Франция е припознала тая независимостъ мълчаливо. Рускиятъ пъл-



помощници обявиха, че тяхното правителство никога не е представало да я припознава, понеже черногорските князье не са се потвърждавали отъ Султана и страната не е плащала данък на Портата. Тяхно Прѣвѣсходителство молятъ да се запази текста на члена. Графъ Лонаи като каза, че члена може да си остане както си е, а пъкъ мнѣнията на правителствата да се забѣлѣжатъ въ протокола, прѣдсѣдателя обяви въпроса за изчерпанъ и съ съгласието на Конгреса изрече отпращанieto на члена въ редакционната коммисия.

Баронъ Хаймерле прочита слѣдующето прѣдложение за свободата на богослуженията въ Черна Гора :

„Всичкитѣ жители на Черна Гора се ползватъ съ пълна и цѣла свобода въ упражнението и външното практикуване на гѣхното богослужение и никакво прѣпятствие не може да имъ се прави било въ иерархическото устройство на различнитѣ вѣроисповѣдни общини, било въ тѣхнитѣ отношения къмъ тѣхнитѣ духовни началници“.

Кара-Теодори паша отъ своя страна чете слѣдующето прѣдложение :

„Черна Гора ще поеме на себе си една частъ отъ държавний дългъ на Турция и тая частъ ще бѣде съразмѣрна съ доходитѣ на мѣстата, които ѝ се присъединяватъ окончателно“.

На една забѣлѣжка отъ графа Шувалова, Кара-Теодори паша казува, че неговото прѣдложение се касае само до окръжията, които сега се присъединяватъ къмъ Черна-Гора.

Лордъ Салисбюри прочита слѣдующий проектъ за новъ членъ :

„Всичкитѣ жители на присъединенитѣ къмъ Черна Гора мѣста оставатъ господари на своитѣ притежания и онѣзи отъ тѣхъ, които поискатъ да живѣятъ вънъ отъ княжеството, могатъ да си запазятъ недвижимитѣ имоти, като ги управляватъ чрезъ друго.“

Една турско-черногорска коммисия ще се натовари да нареди въ течението на три години всичкитѣ дѣла, които се касаятъ до начина на отчуждението, експлоатиранieto и употреблението за смѣтка на Високата Порта на всичкитѣ държавни и вакувски имоти“.

Графъ Шуваловъ изисква да се отмахне отъ това прѣдложение постановлението за имотитѣ, защото таквози нѣщо нѣма въ членоветѣ за другитѣ княжества и прѣдсѣдателя като признава, че наистинна еднаквитѣ положення трѣба и ед-

накво да се цѣнятъ отъ Конгреса, Лордъ Салисбюри отговаря, че неговото предложение би могло да се отпрати въ редакционната коммисия, като ѝ се заръчва да го обобщи, т. е. да го простре и на другитѣ княжества.

Конгреса одобрява този начинъ на дѣйствие и минава на втората алинея отъ II. чл.

Графъ Андраши забѣлѣзва, че тая и слѣдующитѣ подиръ нея алинеи си нѣматъ вече мѣстото слѣдъ прогласяването на независимостта. Тий се касаятъ до отношенията на Черна-Гора къмъ Портата т. е. до въпроси, които Конгреса не може да урежда. Това сж особенни дѣла на Черна Гора, въ които Австрия не желае да се намиса. Тя не може да приеме особенно арбитража, който ѝ се налага отъ четвъртата алинея. Графъ Андраши добавя, че общий интересъ изисква, щото припознатитѣ за независими държави да станатъ господари на своитѣ сѣдбини и да се научатъ да живѣятъ съ свой собственъ животъ. Само когато се убѣдятъ, че сж отговорни за своята политика и когато поженатъ добритѣ и лошитѣ плодове отъ тѣхнитѣ добри или лоши отношения къмъ другитѣ народи, само тогава ще може да се добие гаранция за самитѣ тѣзи страни и за съседнитѣ държави, че тий могатъ да съществуватъ съвмѣстно. Н. Прѣвѣсходителство иска прочее унищожението на всичкитѣ тѣзи алинеи.

Рускитѣ пълномощници се съгласяватъ.

Кара-Теодори паша желае да си остане втората алинея, която подчинява на мѣстнитѣ закони и власти прѣбивающитѣ въ Турция черногорци, и указва на практическата нужда на тия распорѣждания дори и за доброто на черногорцитѣ, които живѣятъ въ Турция.

Конгреса приема това мнѣние и отправя втората алинея въ редакционната коммисия; 3 и 4 алинеи се унищожаватъ.

Петата алинея, която говори за изпразняването на турската територия отъ черногорцитѣ, извиква отъ страна на французскитѣ прѣдставители различни забѣлѣжки, които иматъ за цѣль да я поддържатъ. Ако и да желае сжщо тѣй скорото изпразняване на турската земя, графъ Шуваловъ е противенъ по принципъ на точно опрѣдѣленитѣ срокове, които често излизатъ неосжществими.

Мехмедъ Али паша казува, че черногорцитѣ нѣматъ обози и много лесно могатъ да оставятъ турската земя въ опрѣдѣленный срокъ.



Русскитѣ пълномощници като продължаватъ да настояватъ на своето, графъ Лонаи прѣдлага да се замѣнятъ думитѣ „въ десѣтъ дни“ съ тѣзи думи: „въ единъ срокъ колкото се може по-късъ“.

Графъ Андраши подмѣта да се турятъ думитѣ: „въ 20 дѣня или по-скоро, ако това е възможно“.

Конгреса рѣшава да се испрати и тоя редакционенъ въпросъ въ редакционната коммисия.

Прѣдсѣдателя констатира, че дневний редъ се е исчерпалъ. За идущето засѣданіе, което ще стане утрѣ 20/2 Иулия, на дневний редъ ще стоятъ въпроситѣ за плаваніето по Дунавъ, за военното възнаграждение и, ако бжде възможно, рапорта на делимитационната коммисия.

Засѣданіето се закри на 5 часа слѣдъ пладнѣ.

(Подписали всичкитѣ пълномощници)

---

За бѣлѣжка на прѣводача. Условиата, за които се помяна по-горѣ и подъ които Австрія се е съгласявала да се даджѣ на Черна Гора Антивари и прибрѣжието около него, сж били слѣдующитѣ:

1. Една голѣма частъ отъ мѣстността около Антивари да се повърне на Турция.

2. Общината Слица съ една частъ отъ мѣстността ѣ да се присѣдини къмъ Далмация, сир. къмъ Австрія.

3. Черна Гора да се ползова съ свободно плаваніе по Боина.

4. Черна Гора не може да има ни военни корабли, ни военно морско знаме.

5. Пристанището на Антивари и всичкий брѣгъ на Черна Гора да си останжѣ затворени за иностраннитѣ военни корабли.

5. Укрѣпленията въ нѣкои мѣста на Черна Гора да се разрушжѣ и нови да не се издвигатъ.

7. Длѣжността на морската и санитарната полиция въ Антивари и надлѣжъ по брѣга на Черна Гора да се извършва отъ Австрія съ помощта на малки корабли.

8. Черна Гора да приеме сжщото морско законодателство, което има сила днесъ въ Далмация.

9. Черна Гора да се споразумѣ съ Австрія върху правото да построи и да поддържа лжтища прѣзъ мѣстата, които и се даватъ сега.

10. Отъ своя страна Австрія се обѣщава да даде своето покровителство на морското черногорско знаме.

---

## ПРОТОКОЛЪ № 11.

Засѣдание на 20/2 Иулия 1878.

Присѣдствовахъ всичкитѣ пълномощници и засѣданието се откри на 2  $\frac{3}{4}$  часа.

Графъ Шуваловъ моли Конгреса да разрѣши единъ въпросъ по дѣлата на делимитационната комисия. Опрѣдѣленіето на границитѣ за Сърбия и Черна Гора е прѣдадено на комисията, която се надѣе, че скоро ще може да прѣдстави резултата на своитѣ трудове; нѣ очертанието на границитѣ на България още не се е испратило на делимитационната комисия. Н. Прѣвѣсходителство исказва желание, щото комисията да се натовари и съ тая работа, като и се испрати документа, който е прочелъ Лордъ Салисбюри на четвъртото засѣдание и който показва въ най едри чѣрти положението на границитѣ на България. Комисията ще изработи подробноститѣ и ще подложи на Конгреса резултата на своитѣ договаряния.

Подиръ размѣняването на нѣколко думи прѣдсѣдателя удостоверява, че Конгреса прѣдава на комисията грижата да приготви очертаването на границитѣ и на България.

Дневний редъ изважда напрѣдъ разглежданието на XII и XIII чл., чл. отъ С. Стефанский договоръ. Тия членове се касаятъ до Дунавъ и до крѣноститѣ. Прѣдсѣдателя прочита XII членъ, а Баронъ Хаймере прѣдставя на високото Събрание слѣдующия проектъ за нова редакция на тоя членъ.

„1. За да се обеспечи още по добръ свободата на плаването по Дунавъ, всичката частъ на тая рѣка, отъ Желѣзнитѣ врата до устията ѝ на Черно море, се обявява за неутрална. Тая неутралностъ се простира и на островетѣ по това течение и на брѣговетѣ на рѣката.

Слѣдователно, укрѣпленията по тия брѣгове ще се разрушятъ и нови не ще се въздигатъ. Военни корабли не се допускатъ въ тая частъ на Дунавъ. Исклучение става само за легкитѣ корабли, които се назначаватъ за службата на рѣчна полиция и на митницитѣ. Военнитѣ стасионерни пароходи на великитѣ сили при устията си оставатъ и за напрѣдъ. нѣ тий не могатъ да възлѣзатъ по нагорѣ отъ Галацъ.

2. Европейската комисия въ Долний Дунавъ си запазва своитѣ служебни длѣжности и ги упражнява отъ Галицъ до



морето. Нейното траяние ще се продължи слѣдъ 1883 до ново сѣглашение на силитѣ. Нейнитѣ права, задѣлжения и прѣимущества си оставатъ непочекнѣти. Свободноститѣ, съ които се ползватъ нейнитѣ учреждения, нейнитѣ постройки и нейний персоналъ, сѣгласно съ сѣществующитѣ трактати, сѣ подтвърждаватъ изново.

Въ упражнението на нейнитѣ служебни обязанности Европейската коммисия си остава независима отъ властѣта на държавата, на която принадлежи дунавската делта; тя ще запази особеннитѣ знакове и знамена надъ своитѣ здания и учреждения; тя ще си назначава и заплаща чиновницитѣ. Нейнитѣ финансови задѣлжения ще се изложатъ въ новъ правилникъ и устава на нейното устройство ще се подложи на прѣгледвание, за да се тури въ сѣгласие съ новатѣ обстоятелства.

Освѣнъ държавитѣ, които сѣ вземали участие въ тая коммисия сѣгласно парижкий трактатъ, за напрѣдъ въ нея ще се прѣдставлява и Румания чрѣзъ единъ пратеникъ.

3. Правилата за плавание и за рѣчната полиция отъ Желѣзнитѣ врата на долу ще бѣждатъ съобразни съ ония, които сѣ били или ще бѣждатъ въведени отъ коммисията за разстоянието отъ Галацъ надолу. Единъ комисаринъ отъ страна на Европейската коммисия ще бди подъ испѣлнението на тия правилници. По течението между Желѣзнитѣ врата и Галацъ търговията и плаvaniето не могатъ да се облагатъ съ никаква особена плата съ цѣль да се благоприятствова на търговията и на сѣобщенията по сухо во вредъ на търговията по рѣката.

Членъ V на Лондонский трактатъ отъ 13 марта 1871 се измѣнява и испѣлнението на работитѣ за отварянието праговетѣ при Желѣзнитѣ врата се повѣрява на Австрия. Прибрѣжитѣ на тия мѣста държави ще даватъ на Австрия всичкитѣ олеснения, каквито би се поискали за полза и успѣхъ на работитѣ.

Распорѣжданията на VI членъ отъ горѣказанный трактатъ, които се касаятъ до вземанието на временна такса за покриванieto расходитѣ по въпроснитѣ работи, си ставатъ въ сила и се обрщатъ въ полза на Австро-Унгария“.

Лордъ Салисбюри приема главнитѣ принципа на туй австрийско прѣдложение, нъ забѣлѣзва, че текста му обграща едно цѣло законодателство, което не може да се приеме съ едно само прочитание. Н. Прѣвѣсходителство намира въпроса твърдѣ важенъ и желае да се разгледа отъ Конгреса въ едно по сѣтно засѣдание.

Председателя мисли, че голѣма частъ отъ подробноститѣ и прочетеното прѣдложение сж вѣнъ отъ задачата на конгреса, щото пълномощницитѣ сж се събрали да приематъ, отхвъртѣ или да замѣнятъ членоветѣ въ С. Стефанский договоръ, не и да съчиняватъ правилници за специални прѣдмети и проси.

Баронъ Хаймерле моли да се забѣлѣжи, че австрийското прѣдложение обема много сжщественни начала: 1) нейтрализирането на Дунавъ до Желѣзнитѣ врата; 2) постоянството на навеската коммисия; 3) участието на Румания въ дѣлата на тая коммисия; 4) прѣдаването само на Австрия изпълнени работитѣ при Желѣзнитѣ врата.

Съгласно съ председателя Графъ Шуваловъ намира не мо, че туй законодателство не може да се разисква подробно Конгреса, нѣ че той не може да си обясни и главната му сълъ. Какво трѣба да се разбира подъ думата „нейтрализация“? Каква ще бѣде широчината на тая нейтрализация и съ ква цѣлъ се иска тая мѣрка?

Лордъ Салисбюри мисли, че Руссия като става вече принавска страна, то въвежда се новъ елементъ въ въпроситѣ плаванieto по рѣката. Особени постановления ставатъ нужни за търговията, и за това Н. Прѣвѣсходителство моли Конгреса да задържи въпроса и да отложи разискването му до глѣда, до гдѣто силитѣ се съгласятъ върху процедурата.

Председателя мисли, че разискването върху XII и XIII членове могло би да си остане на дневний редъ, а нѣкъ Графъ Шуваловъ е на мнѣние, че нѣма противорѣчие между австрийското прѣдложение и тѣзи членове, защото прѣдложението е сочено къмъ една поправка, която е станжала необходима по причина на прѣминаванияте на Добруджа къмъ Румания и на Бессарабия къмъ Руссия.

Председателя исказва мисълта, че отъ прѣдложението могли да се извлекътъ нѣколко важни начала и да се поддържатъ на гласуване.

Князь Горчаковъ напомнимъ, че Парижкий трактатъ е поддържилъ дѣйствиата на Виенский трактатъ за свободата на плаванieto по Дунавъ и че споредъ изявленията на Русскитѣ пълномощници въ едно отъ прѣдидущитѣ засѣдания, повращането на Бессарабия къмъ Руссия не ще има никакво влияние върху свободата на рѣката. Това като е тѣй Н. Свѣтлость не



може на никакъв начинъ да си обясни нуждата за нови опрѣдѣления по тая часть.

Князь Бисмаркъ повтаря, че Конгреса не може да се занимава съ такъвизи въпроси отъ подробности, които интересуватъ само нѣколко сили и върху които тѣзи сили лесно биха могли да се спогодятъ по между си. Н. Свѣтлость постоянно да мисли, че австрийското прѣдложение трѣба да се повърне или въ редакционната комисия или на австрийскитѣ пълномощници, за да извлекатъ отъ него главнитѣ начала, върху които конгреса би могълъ да се произнесе.

Това послѣдното мнѣние се подкрѣпи отъ г. д' Убри и се прие отъ Конгреса съ тая забѣлжка на рускитѣ пълномощници, че тѣхното съгласие за съкращение на австрийското предложение никакъ не означава съгласие съ началата на самото предложение.

Прѣдсѣдателя продължава четението на XII членъ и конгреса рѣшава, че думитѣ: „Руската империя“ трѣба да се прибавятъ при изброяването на придунавскитѣ държави. Подиръ прочитанието на втората алинея Конгреса припознава, че за напрѣдъ Румания наистинъ трѣбва да се прѣдставлява въ Европейската комисия.

Конгреса минава на XIII членъ.

Прѣдсѣдателя обявява, че той не вижда никакъвъ европейски интересъ въ постановлението за възнаграждение на частнитѣ лица, които сж потърпѣли загуби по причина на войната, а пъкъ Лордъ Салисбюри намира това постановление много неопрѣдѣлено за единъ трактатъ и по тая причина прѣдлага да се изхвърли члена съвсѣмъ.

Графъ Шуваловъ не намира нищо да възрази противъ това желание, стига само да не излазя за Руссия никакво задължение отъ него.

Кара Теодори паша сжщо тѣй мисли, да се исключи тоя членъ, за да се избѣгнатъ бесполезнитѣ заплитания, и конгреса като удобри това прѣдложение прѣминъ къмъ обсъжданието на XIX чл., който се отnosi до военното възнаграждение.

Прѣди да прочете тоя членъ, прѣдсѣдателя напомнюва на конгреса, че обсъжданието не ще се каснува до териториалнитѣ распорѣждания въ Азия, а само до самото възнаграждение, сир. до двѣтъ послѣдни алинеи на члена. Първата фраза на алинея като се отnosi къмъ териториалнитѣ распорѣждания, оставя се на страна и наший дневенъ редъ се при-

та на останалата частъ отъ тая алинея, която гласи така: колкото до остатъка отъ възнаграждението, като се изключатъ въ него десетътъхъ милиона рубли, които ще се заплатятъ на рускитѣ интереси и учреждения въ Турция, сир. колкото до 10 милиона рубли, за тѣхъ ще стане ново споразумѣние: напъла за исплащанieto на тая сума и гаранцитѣ срѣщу тоа ще се наредятъ чрезъ едно споразумѣние между руското императорско правителство и правителството на Н. В. Султана“.

Лордъ Салисбюри подмѣта важността на думитѣ: **гирантиитѣ срѣщу това**, и прибавя, че ако тѣзи гаранции трѣба да даватъ терриτοиялни, сир. завземане на нѣкои мѣста до исплащанieto на цѣлата сума на възнаграждението, то пълномощницитѣ на Англия ще се въспротивятъ на таквази мѣрка на най формаленъ начинъ.

Князь Горчаковъ обявява въ името на своето правителство, че въпроса за гаранцитѣ ще се уреди между Руссия и Турция, нъ че въ намѣренията на Руссия не влиза никакво ново придобиване на земя.

Прѣдсѣдателя като попита високото събрѣние, да ли се удовлетворява отъ това изявление на рускитѣ пълномощници, въ което Конгреса взема актъ, и Лордъ Салисбюри като изказа желание да знае въ такъвъ случай, каква може да бѣде гаранцията срѣщу възнаграждението, Князь Горчаковъ повторилъ, че тая гаранция ще зависи отъ спогодбата на Руссия съ руското правителство и че тя не ще състои въ присвоение на земя.

Кара-Теодори паша прочита слѣдующитѣ разсждения:

„Турскитѣ пълномощници сж длъжни да обърнатъ особено внимание на Конгреса върху постановленията на С. Стефанский договоръ за военното възнаграждение. Най-напървѣдъ тий молятъ да се забѣлѣжи, че станалата война не е била за причина нарушението отъ страна на Турция на нѣкое задлѣжение спрямо Руссия. Петербургский кабинетъ е оживилъ войната изъ желание да даде удовлетворение на истинни народни чувства и голѣмитѣ и блѣскавитѣ военни успехи, както и другитѣ достигнати резултати, съ избитъкъ възнаградихъ усилията и паричнитѣ жертви, които руското правителство бѣше прѣжалѣло още отъ напървѣдъ.

Безъ да се запираатъ на прецедентитѣ, които имъ дава истинно-новата русска история и които сж още живи въ памята на



всичките членове на Конгреса \*), туреките пълнопощници се зацпиратъ на опрѣдѣленията на С. Стефанскій договоръ за заплащаніе на военното възнаграждение и мислятъ, че доста е да се обърне внимание на обясненията на руското правителство по тоя въпросъ, за да стане явно, че мѣсто за военно възнаграждение не остава никакъ. Отъ друга страна голѣми сж неудобствата отъ сществованието на единъ кредитъ, взикуванието на който се оставя така неопрѣдѣлено. Войната причини на Турция неизброими вредове. Безъ да говоришъ за държавните финанции, на които положението е познато, сщипията на градищата и селата въ Европейска и Азиатска Турция нѣма примѣръ въ историята. Отъ гдѣ ще вземе Турция днесъ средства да посрѣщне най-нужните расходи по службата на държавата, да плаща по нѣщо срѣщу дълговетѣ си, за да не оставя своите кредитори безъ утѣшение, да изпълни отъ малко-малко една челоуѣколюбива длъжностъ къмъ гладните и голите маси и да плаща отгорѣ и военно възнаграждение? Ний не говоримъ за подобренията, които трѣба да се въведжтъ, необходимостта на които еднакво се припознава отъ Портата и отъ силите и за които се изискватъ нови и голѣми разноски. Вънъ стъ тия подобрения правителството на Н. В. Султана трѣба да посрѣща неумолимите разноски на минутата. Всичките сили познаватъ твърдѣ добрѣ, че Турция не е въ сѣстояние да изпълни всичко това, ако ще би и сѣ цѣната на най-голѣмите жъртви; но тогава какъ ще може тя да поеме на себе си исплащаніето на едно военно възнаграждение? Като познава туй положение твърдѣ добрѣ, руското правителство е намѣрило за по-добрѣ да поиска разни мѣста въ Европа и Азия, каквото сж тѣхъ да покрие по-голѣмата частъ отъ възнаграждението, което е считало да му се пада.

Олесненията, които Конгреса внесе въ урежданието на въпроса за Добруджа и Бессарабия, основавали сж се на това, което се е било взело срѣщу военното възнаграждение. Въпроса за Азия не се е още обсждалъ въ Конгреса, нъ отъ сега още може да се каже, че Руссия и тамъ ще придобие разни мѣста, които по оцѣнението на самото русско правителство коштуватъ твърдѣ много. Ако това не е доста и отъ Турция се поискатъ и други плащания, туреките пълно-

\*) Б. на Пр. Тука туреките пълнопощници натякватъ на Парижскій трактатъ, който не налагаше на Руссия военно възнаграждение, нъ забравятъ разликата въ положението на Руссия и Турция при сключаваніето на двата мира.

мощници сж длъжни да обявятъ, че за тѣхъ е непонятно, отидѣ ще може Турция да истегли тѣзи плащания безъ да се докачатъ по най-вредителенъ начинъ най-главнитѣ условия за дѣйствованието на нейното правителство.

Турскитѣ пълномощници молятъ Конгреса да вземе въ внимание, че ако за исплащанieto на военното възнаграждение Турция се постави въ тежко и нетърпимо финансово положение, то едно подобно рѣшение не само ще разори населенiята, къмъ които Европа показва внимание, нъ ще иде направо противъ оная идея, която се искаа за запазването властта на турското правителство и която рускитѣ пълномощници удобрихъ така изрично въ едно отъ прѣдидущитѣ засѣдания“.

Графъ Шуваловъ казва, че той се е въздържалъ до сега да се повраца къмъ прѣминалото, нъ че прѣдъ забѣлѣжитѣ на Кара-Теодори паша той се намира задлъженъ да прѣкъса това мълчание. Г. първий турски пълномощникъ утвърждава, че послѣдната война не била извикана отъ нарушенията на попрѣдидущитѣ спогодби. Графъ Шуваловъ поддържа противното и обявява, че войната е дошла вслѣдствие на постоянното и ежедневното нарушение на съгласенитѣ опрѣдѣления и особено на задлъженията, които е взела на себе си Портата на 1856 въ Конгреса на Парижъ. Руссия дълго време е стояла като пасивна зрителька на тия нарушения; тя е мълчала, нъ най-послѣ принудена е била да се намѣси, когато достопазненитѣ събития я покъртихъ, както покъртихъ цѣла Европа.

Колкото до чувствата, за които натяква Кара-Теодори паша и на които приписва причинитѣ на войната, тѣзи думи не сж на мѣстото си и лесно могатъ да дадатъ мѣсто на критични тълкувания. Руссия не се е била отъ жадност или за чувства; ти е имала само една цѣль — да помогне на християнскитѣ населенiя и да имъ обезпечи една по-добра салбина.

Най-послѣ първий турски пълномощникъ изброява жертвитѣ, които войната е докарала на Турция: графъ Шуваловъ се ограничава да забѣлѣжи, че и Руссия е навредила тежки жертви. Изложението отъ турския пълномощникъ е казано твърдѣ късно; Турция бѣше длъжна да си прѣскѣпне средствата и товаритѣ, които зеа на себе си, още прѣдъ да откѣри Лондонскитѣ преговори.

Лордъ Салisbury жалеа да обърне внимание на своитѣ руски другари върху неудобствата на едно възнаграждение,



което надминава средствата на платеща. Той мисли, че такива неиспълними условия не докаратъ освѣнъ заплитания. Прѣвѣсходителство желае освѣнъ това да знае, съ какви средства мисли Руссия да добие изпълнението на едно условие, което е неосъществимо още на първи погледъ.

Князь Горчаковъ отговаря, че той не може да влиза въ разисквания на тая послѣдната точка, понеже тя ще се рѣшава между турското правителство и руското. Освѣнъ това щий въпросъ би могълъ да се отпрати и къмъ всичкитѣ дѣлги кредитори на Турция.

Графъ Шуваловъ припознава, че при рѣшението на въпроса за възнаграждението има много европейски интереси, които се запазятъ и че Европа има право да знае, какъ ще се реди тоя въпросъ. Н. Прѣвѣсходителство е въ състояние да обяви въ името на своето правителство, че въ никой случай възнаграждението не ще се иска исплащане съ заплата. Тая първа точка веднажъ приета, Графъ Шуваловъ прѣмисля на правата на Англия и Франция за турскитѣ заеми, които тѣзи сили сж гарантирали. Като обявява, че положението на тѣзи заеми си остава сжщото, каквото си е било и прѣдъ името, русскій пълномощникъ мисли, че Руссия още веднажъ прави угодното на Европа.

Колкото до въпроса на Лорда Салисбюри за средства, които Руссия мисли да употреби, за да си вземе дължимото на това графъ Шуваловъ казува, че за да се отговори на това въпросъ, необходимо е да се изучи добръ финансовото положение на Турция. Н. Прѣвѣсходителство ще се ограничи да каже, че събирането на даждията става въ Турция по едно много лошъ начинъ. Цѣли томове сж се писали по тоя предметъ и отъ всичко излиза, че само една третя частъ отъ тѣхнитѣ даждия влизатъ въ турското ковчежничество. Тая третя частъ съставлява доходитѣ на турското съкровище; съ турското правителство посрѣща своитѣ расходи. Ако една добра администрация за напредъ почене да вкарва въ съкровището поне още една третя отъ платимитѣ даждия, това ще увеличи източникитѣ на Турция и ще даде на Руссия средство да получи своето.

Лордъ Салисбюри обявява въ името на своето правителство, че той никога не ще приеме, щото руската землота, която е създадена съ С.-Стефанскій договоръ, да има н

годѣ прѣдпочтение надъ земянкитѣ на другитѣ кредитори, които сж имали да взематъ прѣди послѣдната война.

Прѣдсѣдателя взема актъ въ името на Конгреса отъ заявленията на рускитѣ пълномощници и казва, че тий ще се помѣстятъ въ протокола текстуално. Той мисли, че по-нататъшното уреждане на въпроса може да се остави на споразумѣнието на двѣтѣ държави.

Графъ Корти напомня, че споредъ думитѣ на Графа Шувалова суммата 300 милиона рубли не щѣла да се ползова съ никакво прѣимущество надъ гарантиранитѣ отъ Англия и Франция заеми. Н. Прѣвсходителство забѣлѣжава, че има и други негарантирани заеми и други още дългове, които сж не по малко достойни за внимание; за тѣхъ какво се мисли? Той вѣрва, че рускитѣ заявления се простиратъ на всичкитѣ кредитори на Турция.

Графъ Шуваловъ казва, че той не си е помислювалъ за това обстоятелство, нъ вѣрва, че ще удовлетвори първий италианскій пълномощникъ като утвърди по единъ общъ начинъ, че въ финансово отношение Руссия смѣта да почете законността, спр. всѣки по прѣдпиевъ залогу.

Г. първий француски пълномощникъ констатира, че Графъ Шуваловъ е направилъ двѣ заявления: първо, че военното възнаграждение никога не ще се заплаща съ земя; второ, че Руссия не ще поврежда интереситѣ на двата вида заеми — гарантирани и заключени сако по законитѣ на публичното право. Г. Ваддингтонъ взема актъ отъ тия важни за кредиторитѣ заявления и исказва желание да чуе подобно заявление и отъ страна на турскитѣ пълномощници.

Като напомня думитѣ, които исказа въ началото на заседанieto за затруднителното положение на неговото правителство, Кара-Теодори напана прилага, че ако се достигне до онова събиране на даянията, за което говори Графъ Шуваловъ, Турция ще може да плати възнаграждението и разсвѣтливията върху него ще иматъ тогава практическо значение. Нъ Н. Прѣвсходителство е принуденъ да припомни, че това не може да бѣде, че каквито подобрения и да се направятъ въ събирането на даянията и въ използването на источникитѣ, плодотѣ отъ таквъ прогресъ ще заслѣдстватъ твърдѣ малко, а нѣкъ Турция ще трѣба да покрѣща голѣми и неопределени разходи подготъ една война, която ѣ подготви источникитѣ за доходи. Прѣдъ видъ на подобно оказанство не-



говото правителство ще бжде ли въ състояние да плати каквото и да е възнаграждение? Нему е съвършено невъзможно да покаже мѣстото, гдѣто трѣба да стои исплащанieto на възнаграждението въ дългата верига на другитѣ държавни дългове. Ето защо то се обръща повторомъ къмъ конгреса и моли да се отмѣни отъ единъ товаръ, който не е въ състояние да понесе.

Прѣдсѣдателя казва, че туй задлъжение Турция не взема на себе си днесъ, а го е взела вече въ С.-Стефано.

Г. Вадингтонъ настоява да добие отъ г. първий турски пълномощникъ точенъ отговоръ на своето питаніе, на което цѣльта е била не да се разисква въпроса за възнаграждението, а да се оздравятъ прѣдишнитѣ кредитори. Първий французки пълномощникъ напомня декларацията на графа Шувалова отъ страна на Русия и пита повторомъ, наклонна ли е и Портата да даде сжщитѣ увѣренія и да обяви, че ще почита за напредъ своитѣ финансови задлъжения и особено задолжитѣ за обезпечение на разнитѣ заеми.

Кара-Теодори паша казва, че турското правителство всѣкога е гледало да си изпълни задлъженията и ако си е позволило да пристъпи къмъ нѣкои особенни спогодби, на това сж го побутнали безусловни необходимости. Нѣма съмнѣние, че Портата има най-силното желание да отговори на задлъженията си и да не пощади за това никакви усилия отъ своя страна. Нъ тя се бои, че само идеята за парично възнаграждение ще парализира нейнитѣ усилия и неговий кредитъ.

На повторителнитѣ забѣлежки на г. Вадингтона, че той желае да получи точенъ отговоръ върху намѣреніята на Портата за даденитѣ срѣщу заемитѣ залози, Кара Теодори паша казва, че Портата ще направи всичко, що зависи отъ нея, за даиспълни своитѣ задлъжения. Той додаде, че за да може да се искаже въ това отношение съ по голѣма точностъ, потрѣбно му е да иска инструкции отъ своето правителство.

Баронъ Хаймерле като повтаря въ името на австрийскитѣ кредитори питанieto на графа Корти, графъ Шуваловъ забѣлжва, че Русия ще почита само оздравенитѣ съ залогъ заеми и ще ги смята като права на частни лица, безъ да се грижи за националността на самитѣ кредитори.

Прѣдсѣдателя съкратява разискванията. Русскитѣ пълномощници дадохъ удовлетворение на политическия интересъ съ единъ отговоръ, който се прие отъ конгреса. Правата на тур-

скитѣ кредитори като се защитиха отъ Англия и Франция, заявлението на Руссия, че ще почита залозитѣ, сящо тъй се намѣри удовлетворително. Ще каже главното е свършено и сега оставатъ само подробноститѣ на редакцията, съ които заинтересованитѣ пълномощници ще се займатъ, когато се съставява протокола.

Г. Вадингтонъ добавя, че главната цѣль на разискванията е била да се вземе актъ отъ заявленията на Руссия и Турция.

Като подзема думитѣ на графа Корти прѣзъ течението на разискванията, прѣдсѣдателя желае да се констатира, че постановленията за военното възнаграждение нѣма защо да се потвърждаватъ отъ конгреса.

Г. първий италиански пълномощникъ запитва, никакъ не ще ли влизатъ тия постановления въ новий трактатъ, а прѣдсѣдателя отговаря, че тий не трѣба да се помѣстятъ, понеже конгреса не може да гарантира смѣткитѣ на Портата.

Конгреса рѣшава прочее, че двѣтъ алинеи в и г отъ чл. XIX на С.-Стефанский договоръ не ще се помѣстятъ въ бъдещий трактатъ.

Князь Горчаковъ желае да прибави въ видъ на пояснение, че неговото правителство е запрѣтило по най положителенъ начинъ да се дава възнаграждение отъ десетътѣхъ милиона за рускитѣ подданици и учреждения на онѣзи отъ неговитѣ подданици, които държатъ турски книги, сир. съ кредитори на Турция.

Дневний редъ се исчерпа. За дневенъ редъ на идущето засѣдание се прѣдлагахъ много прѣдмѣти, нъ конгреса рѣши по прѣдложение на графа Сентъ-Валлие да постави на дневенъ редъ за идущето засѣдание разглежданieto на слѣдующитѣ въпроси: 1. да се разгледа и изучи резултата отъ занятията на делимитационната коммисия и слѣдъ гласуването му отъ конгреса да се отпрати въ редакционната коммисия; 2. австрийската поправка по распорежданията за Дунавъ; XXII чл. отъ С.-Стефанский договоръ касателно до рускитѣ иноци въ свята гора; 4 гръцки дѣла.

Засѣданieto се закри на 4<sup>1/2</sup> часа. (Подписали всичкитѣ пълномощници).



## ПРОТОКОЛЪ № 12.

Засѣдание на 22/4 Иулия 1878.

Присѣтствовахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се откри на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа и протокола № 10 се прие.

Прѣдсѣдателя наумява на Конгреса списъка № 9 на пристигналитѣ прошения и особено на съобщението отъ г. Ристича, съ което сърбскій министръ увѣдомява конгреса, че князь Миланъ го е опълномощилъ да обяви, че сърбското правителство се е рѣшило при първий случай да унищожи по законодателенъ начинъ и послѣдното ограничение на еврейскитѣ жители въ Сърбія. Безъ да се простира въ разглежданието на въпроса, прѣдсѣдателя обраца внимание върху думитѣ „по законодателенъ начинъ“ и намира въ тѣхъ нѣкаква си припазливостъ, която и посочва на вниманието на високото събрание. Князь Бисмаркъ счита за нужно да констатира, че въ никой случай тая припазливостъ не ще ослаби силата на рѣшенията на Конгреса.

Прѣдсѣдателя кани пълномощницитѣ да съобщятъ на Конгреса онова, което би имали да съобщятъ, и първий турски пълномощникъ напомнюва, че на 8-то засѣдание прѣдсѣдателя е оставилъ протокола отворенъ за новитѣ инструкции, които турското правителство ще даде на свѣтитѣ пълномощници по въпроса за завземанието на Босна и Ерцеговина отъ Австрія. Тѣзи инструкции като сж вече пристигнали, Кара-Теодори паша счита за своя длъжностъ да ги съобщи на високото събрание и прочита слѣдующата декларация:

„Турското Императорско правителство е обрнжло сериозно вниание на исказаното стъ Конгреса мнѣние за най-сгоднитѣ средства да се умиротворятъ Босна и Ерцеговина. То посрѣща това мнѣние съ пълно довѣрне и си запазва правото да се споразумѣ направо и прѣдварително за това нѣщо съ Виенсий кабинетъ“.

Прѣдсѣдателя констатира, че станжлото на 8-то засѣдание въ конгреса съглашение за Босна и Ерцеговина е пълно и окончателно.

На дневенъ редъ дохожда разглежданието направеното стъ делимитационната коммисия.

Баронъ Хаймерле донася на конгреса, че върху границѣ на Черна-Гора комисията е дошла до съглашение и прочита документа, който ще послужи за основа на специалната бждща делимитационна комисия.

Н. Прѣвѣсходителство добавя, че ако и да е казано въ документа, че границата трѣба да мине около 6 километра на далечъ отъ пътя за Билекъ, комисията е разбирала, че туй разстояние може да се измѣнява съгласно съ географическитѣ искания на мѣстото между 3 и 10 километра и че въ всеки случай трѣба да се запазва началото, по което границата всѣкога трѣба да минава по гребеня на планинитѣ и по начинъ, щото горѣрѣченний пъть (Билекъ—Корито—Гацко до клисурата между планинитѣ Сомина и Курило) никога да не остава подъ района на границата.

Баронъ Хаймерле констатира също тъй, че рускитѣ пълномощници като сж на мѣние отъ своя страна, че близостта на границата при Диносъ може да заплашва Подгорица и че по тая причина било би необходимо да се отдалечи границата на едно разстояние отъ 8—10 километра, прѣдлагатъ въ замѣна на това да се поправи границата въ полза на Албания така, щото отъ Мокра тя да минава направо до точката № 2166 по картата на австрийскій щабъ. На бждщата делимитационната европейска комисия ще бжде възложено да изучи на мѣстото, може ли да стане това отдалечение на границата, и да уреди териториалнитѣ въпроси, които бихж могли да се породжтъ отъ това поправяние. Отъ само себе си се разбира обаче, че ако бждщата комисия не се съгласи върху това нѣщо, опрѣдѣлението на границата въ трактата си остава непочекнато.

Графъ Лонаи напомнюва, че въ делимитационната комисия той е запитвалъ, какви сж причинитѣ, по които Спица трѣбало да се присъедини къмъ Далмация. Италия има интереси на Адриатическото море и за това тя желае да чуе разясненията по това нѣщо, колкото малко и да е пространството на земята, която се присъединява къмъ Далмация.

Баронъ Хаймерле повтаря обясненията, които вече дахъ на италианскій пълномощникъ. Присъединената земя е твърдѣ малка: тя има пространство около  $\frac{3}{4}$  отъ една четвъртита мильа и съдържа около 350 семейства жители. Колкото за причинитѣ на присъединението ѝ къмъ Далмация, тий състоятъ въ това съображение, че Спица владѣе надъ Антивари и Австрия чрѣзъ нея само ще достигне и олесни своята задача —



да наблюдава, щото пристанището Антивари и неговото крайбрежие да си останатъ всекога чисто търговски мѣста.

Мехмедъ Али паша заявява, че и той е подалъ въ делимитационната коммисия върху сѣщій прѣдмѣтъ слѣдующий документъ:

„Мехмедъ Али Паша има честь да подложи на Н. Свѣтлость Княза Гогенлое, прѣдсѣдателя, и на Т. Т. Прѣвѣсходителство членовѣтъ на делимитационната коммисия съображенията и припазванията, които му е внушило опрѣдѣлението и приеманieto отъ болшинството на коммисията на новата граница на Черна-Гора. Той моли Г. прѣдсѣдателя да присѣдини настоящитѣ съображения и припазвания къмъ рапорта, който ще се подаде на Конгреса по прѣдмѣта на черно-горскитѣ граници. За да бѣде дѣлото на Конгреса трайно и да съдѣйствова на закрѣпленieto на мира и на съгласieto, не е ли по добрѣ да се избѣгва поставянieto безъ абсолютна нужда на населенieto отъ друга народностъ и друга вѣра подъ властѣта на чуждо племе? Турскій пълномощникъ прѣдлага прочее, щото за увеличенieto на днешната черногорска територия да се устъпятъ само таквизи мѣста, на които жителитѣ сѣ отъ сѣщото племе и почти отъ сѣщтата вѣра, както и Черногорцитѣ. Той гледа на присѣдиненieto къмъ Черна-Гора на албанскитѣ окрѣжия като на несправедливостъ и мисли, че ще бѣде по право, ако откъмъ Албания се даде мѣстото на Кучи Декаловичи и течението на рѣката Морака до Скутарското езеро, а се оставятъ на Турция албанскитѣ окрѣжия Плава и Гусине, както и града Подгорица съ такъвъ районъ отъ околната мѣстностъ, какъвто е потрѣбенъ за защита.

Сѣщитѣ доказателства иматъ сила и за Антивари.

Турция като не се противи да се даде на Черна гора прибрѣжието на Спица, то Княжеството ще добие чрѣзъ това пристѣпъ къмъ морето и завладяването на Антивари ще стане тогава не толкова нужно за нея.

Колкото за окрѣжието Колашинъ, което е населено съ мисюлмане бошнаци, за него той настоява да си остане на Турция. То има за послѣдната голѣма стратегическа важностъ.

Той не ще има нищо да каже, ако въ замѣна на окрѣжията Колашинъ, Плава, Гусине, Подгорица и Антивари се дадѣтъ на Черна гора други равностойни мѣста откъмъ Ерцеговина.

Турският пълномощникъ добавя, че неговитѣ другари и той сж се отнесли къмъ своето правителство да искатъ инструкции върху новата граница, която се прие отъ болшинството на комисията“.

Кара-Теодори паша моли Конгреса да вземе актъ отъ тая декларация. Той прибавя, че още върху много частни точки отъ австрийскій документъ има да донася на своето правителство.

Прѣдсѣдателя казува, че турскитѣ пълномощници могатъ да се отнесжтъ по сетнѣ съ своитѣ забѣлѣжки къмъ редакционната комисия, до която ще се отпрати и рапорта на делимитационната комисия. Въ сжщото време Н. Свѣтлость констатира съгласието на Конгреса върху черногорската граница.

Минава се на въпроса за Дунавъ и къмъ разглежданието на съкратеній текстъ, въ който австрийскитѣ пълномощници щѣхж да изложатъ накъсо началата на тѣхното прѣдложение, помѣстено въ протоколъ № 11.

Графъ Шуваловъ обявява, че и рускитѣ пълномощници отъ своя страна сж приготвили едно прѣдложение върху сжщій прѣдмѣтъ, и прочита слѣдующето.

„1. За да се даде нова гаранция на свободното плаване по Дунавъ, прогласенитѣ съ послѣдний актъ на Виенскій Конгресъ въ 1815 и приложени на Дунавъ съ трактатитѣ на 1856 и 1871 начала се потвърждаватъ и се оставятъ въ пълна сила подъ гаранцията на всичкитѣ сили.

2. Крѣпоститѣ по течението на рѣката Дунавъ, отъ Желѣзнитѣ врата до устията, ще се срутятъ и нови не ще се въздигатъ. Влазненето и прѣбиванието на военнитѣ кораби въ Дунавъ е забранено; исключаватъ се само малкитѣ и легкитѣ корабли, които сж натоварени съ полицейската служба по рѣката и съ службата на митницитѣ. Стасконеритѣ (военнитѣ паракоди) при устията на Дунавъ си оставатъ и за напрѣдъ, нѣтъмъ не е позволено да възлазятъ по на горѣ отъ Галацъ.

3. Европейската Дунавска комисия си запазва своитѣ длѣжности. Международнитѣ конвенции и всичкитѣ актове, които гарантиратъ нейнитѣ права, прѣимущества и задлѣжения, се потвърждаватъ.

4. Публичний актъ отъ 1865 за устройството на тая комисия ще се прѣгледа и ще се тури въ съгласие съ сегашнитѣ обстоятелства; тоя трудъ ще се възложи на особенни комисии, въ които ще се приематъ комисари отъ всичкитѣ придувавски държави, и ще се разгледа и одобри окончателно отъ ед-



на конференция отъ прѣдставителитѣ на подписавшитѣ сили“.

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че твърдѣ малка разлика има между това прѣдложение и предложението на австрийскитѣ пълномощници.

Г. д' Убри казува, че цѣльта на рускитѣ пълномощници е била да се избѣгнатъ подробноститѣ и да се запазятъ само началата.

Баронъ Хаймерле указва на разликата между двата текста. Той посочва най много на тия различия, че въ неговото прѣдложение се е указвало на Галацъ, като на крайна точка, до която се простиратъ дѣйствиията на Европейската Дунавска комисия, указвало се е на мѣрките за надзоръ по рѣката, както и на бѣдѣшитѣ распореждания по работитѣ на Желѣзнитѣ врата, а пъкъ въ руский текстъ нищо за това не се е упомянувало. Той мисли, освѣнъ това, че нужнитѣ измѣнения въ единъ трактатъ може да рѣши и внесе само Конгреса, а не каквато и да е особена комисия.

Подиръ едно размѣнение на мислитѣ, по кой начинъ да се пристъпи къмъ обсъждението на двата текста и до гдѣ се простира компетентността на Конгреса въ подобни въпроси, пълномощникитѣ приехъ по прѣдложението отъ прѣдсѣдателя, че по напредъ ще се прочете документа, който излага принципитѣ на австрийското прѣдложение, и подиръ това ще се прѣдаде съглашението на двата текста на единъ руский и единъ австрийски пълномощници, на които ще да помогне другъ нѣкой отъ тѣхнитѣ неутрални другари. За таквизи се посочихъ Баронъ Хаймерле, Г. д' Убри и Графъ Сентъ-Валлие.

По слѣдствие на една забѣлѣжка отъ Лорда Салисбюри, че и Англия се интересува отъ въпроситѣ за плаването по Дунавъ, Князь Бисмаркъ каза, че за Германия не е тъй и че мнѣнието, че ужъ Дунавъ била голѣмата артерия (жила) за Германската търговия съ Вѣстокъ, е чиста измислица, понеже германскитѣ кораби не слазятъ по Дунавъ и не изнасятъ отъ тамъ германскитѣ стоки къмъ вѣстокъ.

Прѣдсѣдателя прочита съкратенитѣ членове на австрийското прѣдложение:

„1. Свобода на плаването. Недопущане военни кораби по течението на рѣката отъ Желѣзнитѣ врата до устията“.  
(Приема се).

„2. Продължение траянието на Европейската Дунавска комисия, разширение нейната власть до Галацъ, независимостъ

на комисията отъ прибрѣжнитѣ държави и приемане въ нея румански пратеникъ“.

Г. д' Убри като забѣлѣжи, че неговото правителство има да възрази срѣщу думитѣ за продължение траянieto на Европейската комисия, Г. Деспре предложи да се употребятъ думитѣ: „траянieto на комисията може да се продължи“; нѣ Г. Вадингтонъ исказва прѣдпочтение къмъ австрийското прѣдложение, понеже то давало да се разбере, че траянieto на комисията можало би да се продължи и безъ нарочното разрѣшение или съглашение на силитѣ.

Първата фраза на втората алинея се остави да се обсъди отъ комитета на горѣпоменатитѣ три лица.

„3. Еднообразие въ правилницитѣ за плавание и за рѣчната полиция по всичкото течение отъ Желѣзнитѣ врата до устията“.

Г. д' Убри намира, че това опрѣдѣление прѣдрѣшава положението на прирѣчнитѣ държави.

Графъ Андраши настоява върху практическата полза отъ еднообразността на правилницитѣ за плавание.

Третята алинея сяко тѣй се остави на разглежданието на избранитѣ пълномощници.

„4. Австро-Унгария замѣнява другитѣ придунавски държави, на които съгласно съ чл. VI отъ Лондонскій трактатъ на 1871 е възложено производянието на работитѣ при желѣзнитѣ врата и праговетѣ. (Прието).“

Прѣдсѣдателя констатира съгласието на конгресса върху алинея 1 и 4 и върху втората половина на алинея 2. Първата половина отъ 2 алинея и третата алинея ще се разискатъ и обсъждатъ отъ назначенитѣ пълномощници прѣзъ времето на почивката, която ще се даде подиръ изчерпванието на дневний редъ.

Конгреса преминава къмъ XXII чл. отъ С.-Стефанскій договоръ, гдѣто се говори за рускитѣ иноци въ Св. Гора.

Лордъ Салисбюри напомнюва, че прѣди да се открие засѣданieto, той е раздалъ на своитѣ другари едно прѣдложение, на което цѣльта е да замѣни опрѣдѣленията на XXII чл. съ слѣдующитѣ распоряжания:

„Всичкитѣ жители на турската империя, отъ каквато вѣра и да сж, ще се ползватъ съ пълно равенство на правата. Тѣй ще се приематъ въ всичкитѣ служби на държавата, ще се ползватъ съ правата върху всичкитѣ публични длѣжности и почести и ще се приематъ за свидѣтели прѣдъ сѣдилищата.“



Упражнението и външната практика на всичкитѣ богослужения сж напълно свободни и никакво прѣпятствие не може да се постави било на перирхическото устройство на разнитѣ исповѣдания, било на тѣхнитѣ отношения къмъ духовнитѣ имѣ началници.

Духовнитѣ лица, поклонницитѣ и иноцитѣ отъ всичкитѣ народности, които пжтuvat или прѣбиваватъ въ Турция, ще се ползватъ съ пълно равенство въ правата, изгодитѣ и прѣимущества.

Покровителствениитѣ права на дипломатическитѣ прѣдставители и на консулитѣ сж припознаватъ не само по отношение къмъ личноститѣ на горѣказанитѣ лица, нѣ и къмъ тѣхнитѣ притежания, вѣроисповѣдни и богоугодни учраждения и пр. било въ святитѣ мѣста, било другагѣ.

Святогорскитѣ иноци си запазватъ притязанията и изгодитѣ, които сж придобили до сега и ползватъ се безъ исключение съ пълно равенство въ правата и прѣимущества“.

Лордъ Салисбюри обяснява, че първитѣ двѣ алинеи отъ туй прѣдложение освящаватъ приложението къмъ турската империя на онѣзи начала, които по просбата на Франция се приехъ за Сърбия и Румания, а пѣкъ послѣднитѣ три алинеи иматъ за цѣль да распространятъ постановленията на XXII чл. отъ С.-Стефанский договоръ и въ полза на духовнитѣ лица отъ всичкитѣ народности.

Прѣдсѣдателя сжщо тѣй забѣлѣзва, че назначението на английското прѣдложение състои именно въ това, гдѣто то поставя цѣлото християнство на мѣстото на една само народность, и пристѣпа до прочитанието на документа по алинея.

Върху първата алинея Кара-Теодори паша забѣлѣзва, че принципитѣ на прѣдложението се приематъ отъ Турция, нѣ че на това не трѣбва да се гледа като на нововведение въ Турция. Подиръ това той прочита слѣдующето съобщение, което е получилъ отъ своето правителство:

„Прѣдъ видъ на направенитѣ въ Конгреса при различни случаи декларации въ полза на религиозната терпимостъ, вий се упълномощавате да обявите отъ ваша страна, че чувствата на Високата Порта въ това отношение сж напълно съгласни съ желанията на Европа. Нейнитѣ постоянни прѣдания, нейната всегдашна политика и чувствата на нейнитѣ населения — всичко я кара да се придържа о тоя пжтъ. Най различнитѣ вѣроисповѣдания се упражняватъ на всѣкѣждѣ въ държавата и се

слѣдватъ отъ милиона султанови подданици безъ най малкото стѣснение въ тѣхнитѣ вѣрвания и въ упражнението на тѣхното богослужение. Императорското правителство е рѣшено да поддържи тоя порядъкъ въ всичката му сила и да му прѣдаде всичкото възможно и прилично разширение“.

Първий турскій пълномощникъ би желалъ прочее, щото въ текста на английското прѣдложение, ако то се приеме отъ Конгреса, да се забѣлѣжи, че предлаганитѣ принципи сж съгласни съ ония, които сж ръководили до сега турското правителство. Н. Прѣвѣсходителство прилага, че въ турското законодателство не е имало таквози неравенство и изключения по причина на вѣрата, каквито е имало въ Сърбия и Румания, и моли да се притурятъ нѣколко думи, съ които да се покаже, че търпимостта всѣкога се е практикувала не само въ Европейска, нъ и въ Азиатска Турция. Конгреса би могълъ напримѣръ да притури: „съгласно съ изявленията на Портата и на прѣдшнитѣ установления, които тя се обрича да поддържи“.

Лордъ Салисбюри нѣма какво да възрази противъ исканието на Кара-Теодори паша, нъ ще забѣлѣжи, че таквизи установления наистинж се срѣщатъ въ декларациитѣ на Портата, нъ на практика не сж се всѣкога запазвали. Впрочемъ Н. Прѣвѣсходителство не ще се противи, ако се остави на редакционний комитетъ да помѣсти исканата отъ турскитѣ делегати притурка.

Подиръ едно разискване на думитѣ „въ Европа“, на мѣсто които Кара Теодори паша прѣдлага да се турятъ думитѣ „въ Европа и Азия“, Конгреса опрѣдѣли да се прѣмахне особенното обозначение на Европа и алинеята да се испрати въ редакционний комитетъ, който ще се призове да не забравя и заявленията на Портата.

Втората и третата алинеи се приехж безъ измѣнения.

При прочитанието на четвъртата алинея Кара Теодори паша обраща вниманието на Конгреса върху думитѣ „притяжанията на духовнитѣ“ и като се основава на протокола отъ 1868, който установява правата на чужденцитѣ да добиватъ въ Турция недвижими имуществва и който отъ друга страна изключва всѣко особенно покровителство върху подобни имуществва, настоява да се исхвърли думата „притяжания“, защото иначе ще излѣзатъ голѣми сѣдебни и административни бъркотии и мъчнотии. Тогава нѣкои отъ недвижимитѣ имуществва, подложе-



ни въобще на подеждността на мѣстнитѣ сѣдебни власти, ще се намѣрятъ изведнажъ подъ двойна подеждность — подъ мѣстнитѣ закони и подъ консулското покровителство.

Г. д' Убри забѣлѣзва, че думата „притязания“, се намира и въ С. Стефанский договоръ.

Кара-Теодори паша като постоянствова върху практическитѣ мъчнотии, които ще произлѣзатъ отъ тѣй съчинената алинея, Князъ Бисмаркъ напомнюва, че таквози прѣимущество наистинж е дадено на русскитѣ иноци чрѣзъ С. Соефанский договоръ, и пита турскитѣ пълномощници, не намира ли Портата за удобно да разшири тая изгодность и надъ другитѣ сили.

Мехмедъ-Али паша казува, че на иностранцитѣ се е далъ право да бждѣтъ собственици на недвижими имоти въ Турция само подъ условieto, ге тѣзи имоти ще бждѣтъ подложени на турската подеждность. Щомъ се възстанови консулското покровителство върху нѣкои недвижими имоти, правата за собственность на чужденцитѣ въ Турция подпада подъ оспорвание.

Графъ Корти не се противи на отмахванието думата „притязания“ и мисли, че на члена би могло да се притурятъ тѣзи думи: „съгласно съ законитѣ и конвенциитѣ, които сж днесъ въ сила“.

По слѣдствие на повторенитѣ забѣлѣжки отъ страна на турскитѣ пълномощници, Конгреса се съгласи да се отмахне думата „притязания“.

Г. Вадингтонъ се запира на послѣднитѣ думи на четвъртата алинея и като напомня, че неговото правителство е изказало извѣстни припазвания върху добититѣ отъ него права въ святитѣ мѣста, желае да се обърне на тия права надлежно внимание.

Прѣдсѣдателя констатира, че Франция наистиннж е поставила извѣстни припазвания при приеманието си да участву въ Конгреса и че думитѣ на Г. Вадингтона сж точни и основателни.

Графъ Андраши добавя, че тѣзи припазвания сж били съобщени и на неговото правителство и че то се е съгласило съ тѣхъ.

Първий французский пълномощникъ би желатъ да се запазятъ тѣзи придобити права като се каже въ схщата алинея, че се запазва прѣдишното положение на работитѣ (statu quo).

Прѣдсѣдателя прѣдлага да се прибавятъ въ края на али-

неята слѣдующитѣ думи: „като се исклучатъ обаче придобититѣ отъ Франция права“.

Князь Горчаковъ би желалъ да се каже че *statu quo* се запазва за всичкитѣ сили.

Г. Вадингтонъ подлага на конгреса слѣдующата редакция за края на четвъртата алинея:

„Придобититѣ отъ Франция права се запазватъ и никакви нарушения на *statu quo* въ святитѣ мѣста не се допускатъ“.

Това предложение се приема единодушно. То ще влѣзе въ четвъртата алинея, която сѣщо тѣй се прие.

Г. д' Убри прѣдлага да се приложатъ на думитѣ „иноцитѣ на Свята гора“ въ петата алинея и думитѣ „отъ какво происхождение и да сж“. Петата алинея се прие съ тая добавка.

По исканieto на мнозина отъ пълномощницитѣ слѣдующия на дневний редъ гръцкый въпросъ се отложи за друго засѣдание.

Лордъ Салисбюри прѣдлага на конгреса да се займе съ чл. XVI отъ С. Стефанский договоръ, гдѣто се говори за Армения. Н. Прѣвѣсходителство казува, че е готовъ да приеме втората половина на члена, ако конгреса се съгласи да се отхвърли първата, гдѣто се дава да се разбере, че Армения ще се испраздни отъ рускитѣ войски тогава, когато се прогласятъ отъ Портата съгласенитѣ за Армения реформи. Иначе Лордъ Салисбюри си запазва правото да прѣдложи по сѣгнѣ особенъ членъ за арменцитѣ.

Безъ да влазя въ разискване на въпроса, за който днесъ не е никакъ приготвенъ, Графъ Шуваловъ показва боязнь, да не би съ оттеглението на рускитѣ войски изъ Армения прѣди установението на общанитѣ подобренія, да се появятъ тамъ смущения и бъркотии. Той искава желание да се оставятъ за сега всичкитѣ разсждения и да се запазятъ за онзи часъ, когато конгреса се займе съ пълното рѣшение на въпроса за Армения.

Засѣданието се прѣкъснува за половинъ часъ и на назначений особенъ комитетъ се дава време да нареди висящитѣ точки за плаванieto по Дунавъ.

По подновението на засѣданието Г. д' Убри прочита слѣдующата редакция, върху която рускитѣ и австрийскитѣ пълномощници сж се съгласили:

Първа алинея на чл. II:

„Една година прѣди истичанието срока за траянието на Европейската коммисия, силитѣ ще влѣзатъ въ съглашение било



за продължението на туй траяние, било за въвеждане нужнитѣ измѣнения въ нейното устройство“.

### Чл. III.

„Правилниците за плаването по рѣката и за рѣчната полиция по течението отъ Желѣзнитѣ врата до Галацъ ще се изработятъ отъ Европейската комисия съ участието на пратеници отъ придунавскитѣ държави и ще бждѣтъ съобразни съ ония, които сж въведени или ще се въведѣтъ по течението отъ Галацъ надолу“.

Конгреса одобрява тая редакция.

По една забѣлѣжка на графа Шувалова върху приетий чл. II, Графъ Сентъ-Валлие казува, че въ тоя членъ е гласоподавано само за принципа, че формата е оставена за редакционната комисия и че съ него се е искало само да се констатира ползата отъ едно споразумѣние между силитѣ прѣдистичанието срока за траянieto на комисията.

Идущето засѣдание ще стане утрѣ на три часа и на дневенъ редъ ще бжде разглежданието на отложенный гръцки въпросъ. — Засѣданието се закри на 5 часа.

(Подписали всички пълномощници).

---

## ПРОТОКОЛЪ № 13.

### Засѣдание на 23/5 Иулия 1878.

Присѣтствувахъ всѣчкитѣ пълномощници.

Засѣданието се откри на 3  $\frac{1}{2}$  часа и протоколъ № 11 се прие.

Предсѣдателя напомнюва списъка № 8 на пристигналитѣ прошения.

На дневенъ редъ стои разглежданието на чл. XV отъ С. Стефанский договоръ; нъ първий французски пълномощникъ поиска да направи понапрѣдъ едно съобщение на конгреса.

Прѣди да дойде обаче на прѣдмѣта, за който иска да говори, г. Вадингтонъ счита за нужно да увѣри своитѣ турски събратия, че той ще избѣгва всѣка дума, която може да оскърби тѣхното честолюбие. Той ще избѣгва всѣко повръщание назадъ върху причинитѣ, които сж извикали голѣмитѣ злочестини, за исцѣрението на които сега трѣба дѣ се

търсятъ срѣдства. Единичката негова цѣль е да се тури край на смущенията въ вѣстокъ, да се прѣварятъ бѣдѣщитѣ мѣхнотии съ установението на траенъ порядкъ и да се обърне внимание на всичкитѣ интереси, които сѣществуватъ на Балканскій полуостровъ единъ до други.

Между тѣзи интереси на първо мѣсто стоятъ интереситѣ на грѣцкото племе. Г. Вадингтонъ е увѣренъ, че догдѣто Портата не ги удовлетвори по единъ достатѣченъ начинъ, тя всѣкога ще бѣде принудена да посрѣща постоянно повторяющитѣ се движения на своята граница. По тая причина Н. Прѣвѣсходителство мисли, че Портата ще стори много полезно нѣщо ако би направила нѣкакви си устѣжки въ тоя смисълъ. Той мисли да знае, че Портата не е далечъ отъ мисълта да влѣзе съ Гърция въ прѣговори за поправка на границата. Урежданието на тѣзи постоянни мѣхнотии наистинѣ ще бѣде за Турция основа за обезпечение и вътрѣшно благосѣстояние, защото до гдѣто траятъ смущенията, развитието на мѣстнитѣ срѣдства ще бѣде невъзможно.

Намѣрението на конгреса не е, безъ всѣко съмнѣние, да даде удовлетворение на онѣзи чрѣзмѣрни желанія, които нѣкои органи на грѣцкото обществено мнѣние искаватъ, нѣ споредъ г. Вадингтона справедливо и политично би било, ако къмъ Гърция се присѣдиняхъ онѣзи населенія, които за нея ще бѣдѣтъ сила, а пакъ за Турция сѣ причина за слабостъ. Въ този случай Н. Прѣвѣсходителство припомня мнѣнието на единъ князь, комуто се е поднисала грѣцката корона въ 1830 и който по сѣтне се е повикалъ на другъ прѣстолъ и се е отличилъ съ своята мѣдростъ и съ своя голѣмъ авторитетъ въ Европа: тоя князь е мислилъ, че Гърция не може да живѣе въ сегашнитѣ си граници и безъ заливитѣ на Воло и Арта съ прилѣжащитѣ мѣста. Опитъ доказа правината на туй оцѣнение. Гърция не може да благоденствова въ сегашнитѣ си граници; нейното правителство не е въ сѣстояние да устрани мѣхнотитѣ и периодическитѣ сблъсквания по границата. Икономическитѣ условия на страната не позволяватъ на правителството да покрие разносикитѣ, които лягатъ на всѣка образована държава.

Първий француски пълномощникъ мисли прочее, че той става органъ на интереситѣ и на двѣтѣ страни като прѣдлага на Конгреса да покаже по единъ общъ и недокачителнъ за Портата начинъ прѣдѣлитѣ, които трѣба да се придадѣтъ на Гър-



ция. Рѣшението, на конгреса ще придаде на двѣтъ правительства нужната морална сила да изпълнятъ своя дългъ, сир. на Турция да се съгласи на подобна устѣпка, а на Гърция да се възпротиви на чръзмѣрнитѣ искания. Нъ за да се достигне тая цѣль, потребно е, казва г. Вадингтонъ, на Турция да се не налагатъ невъзможни жертви, а пакъ отъ Гърция да се иска голѣма умѣренность. За да олесни работата на конгреса колко годѣ, Н. Прѣвѣсходителство е счелъ за нужно да направи едно общо начертание за бѣднѣщитѣ прѣдѣли, съ които да се покажи на Турция, какво желае Европа, а на Гърция — до гдѣ трѣба да се простиратъ нейнитѣ искания. Такава е цѣльта наслѣдующето рѣшение, което той има честь да подложи, въ съгласие съ графа Корти, на обсъжданieto на конгреса:

„Конгреса призовава Високата Порта да се споразумѣе съ Гърция за поправянieto на границитѣ въ Тесалия и Ипиръ и искава мнѣние, че това поправление може да мине прѣзъ долината на Саламириясъ и да се простре на истокъ до спуска къмъ Егейското море, а на западъ да Каламасъ на Ионийското море.

Конгреса не се съмнѣва, че двѣтъ страни ще могатъ да се съгласятъ. При все това за поголѣма сполучностъ въ прѣговоритѣ, силитѣ сж готови да употрѣбятъ своето посрѣдничество между двѣтъ страни.“

Графъ Корти желае да притури на тѣй краснорѣчиво изказанитѣ отъ г. Вадингтона доказателства нѣколко думи въ подкрѣпление на прѣдложението, което твърдѣ много интересува дѣлото на общеевропейскій миръ.

За да бѣде дѣлото на конгреса трайно, потребно е да се устраниа, колкото се може повече, причинитѣ за бѣднѣщи стѣлкновения. Излишно е да се напомняватъ тука злочеститѣ заплитания прѣзъ послѣднитѣ врѣмена между Турция и Гърция. Трѣба да се помисли върху сгоднитѣ срѣдства за придупрѣждане на подобнитѣ опасности въ бѣднѣщето. Тоя резултатъ трѣба да интересува Турция повече отъ всѣка друга сила. Подиръ печалнитѣ събития, които въ послѣдне врѣме се разиграхъ въ Балканскій полуостровъ, Турция трѣба горѣщо да желае мира и спокойствието. Нъ може ли да се помисли, че между Турция и Гърция ще има миръ и споразумѣние, когато на Гърция не се направитѣ нѣкакви устѣпки? Италианското правителство и италианскій народъ

се интересуватъ твърдѣ много отъ тоя въпросъ; като истълкуватели на тѣзи чувства италианскитѣ пълномощници правятъ приятелско възвание къмъ пълномощниците на Турция и ги молятъ да приематъ предложението, което се подлага на Конгреса.

Прѣдсѣдателя казва, че туй прѣдложение ще се разгледа заедно съ чл. XV на С. Стефанский договоръ, и мисли че то трѣба до се подложи на гласуване подиръ гласуването на рѣчений членъ, който се е вече разисквалъ въ девятото засѣдание.

Първий турски пълномощникъ се повраща на прочетения отъ грѣцкитѣ пратеници погрѣди документъ и прилага слѣдующитѣ съображения:

„Слѣдъ изслушването на грѣцкитѣ пратеници високото събрание рѣши да запази само декларацията на г. Делияни.

Като се опиратъ въ такъвъ случай на съдържанието на тая декларация, турскитѣ пълномощници могатъ да удостовѣрятъ, че Гърция не е повдигала оплаквания срѣщу Турция и че тя не се е даже погрижала да основе своята постъпка предъ Конгреса на нѣкакво си начало отъ международното право.

Г. грѣцкий пратеникъ изложи, че по причина на заселеното въ Гърция голѣмо множество рожденици изъ съединитѣ турски области, движенията въ тѣзи области се отзѣвали и на царството и че отъ това излязло за сношенията на двѣтѣ държави едно натегнувание, което щѣло да се премахне, ако се било дадало удовлетворение на грѣцкитѣ желанія, които ужъ били съгласни съ интереситѣ на Европа и на Турция.

Като сподѣлятъ мнѣнието на грѣцкий пратеникъ, колкото до взаимнитѣ отношения, които трѣбва да съществуватъ между двѣтѣ страни, турскитѣ пълномощници мислятъ, че тоя резултатъ не може да се достигне и оздрави, догдѣто Гърция не се отрѣче отъ идеитѣ, които сега исказва ужъ като вдхихти отъ тая истата цѣль.

Движенията, за които се поменува, сѣ происхождали отъ причини, които никакъ не сѣ зависили отъ Турция. Движението на 1854 съвпада съ крѣмската война; а движението, което се свърши прѣди малко, бѣше отзивъ на събитията, които съсилахъ Европейска Турция дори до цариградскитѣ врата. Колкото до възстанието въ Критъ прѣвъ 1866, за него



всѣки знае, какъ се погаси тутакси слѣдъ прекъсването на търговскитѣ и дипломатическитѣ сношения между Турция и Гърция.

Нѣ колкото независимо отъ волята на Турция и да е било происхождението на тѣзи движения, Портата пакъ е направила всичко, що е зависило отъ нея, да прѣдпази своитѣ сношения съ Гърция отъ онѣзи послѣдствия, които бихж могли да произлѣзатъ отъ увлеченията, на които Гърция не всѣкога се е противила, както трѣба. Бесполезно ще бѣде да се доказва по надълго, че исканията на гърцкитѣ пратеници не се свързватъ ни съ цѣльта, ни съ ржководната мисль на Конгреса. Удобството на минутата, или полезността не сж так-вози силно право, щото само на основание на тѣхъ да се зема тѣли области отъ единъ съсъдъ и да се прѣдадхъ на другъ. Не може да се каже и да се поддържи, че Гърция нѣма достатъчна за населението си земя. Нейнитѣ прибрѣжия сж тѣй обширни, щото ѣ даватъ средства и възможность за бес-крайно развивание. Отъ своя страна Турция желае да си запази областитѣ, на които населението ѣ вѣрно и които сж се подплашили отъ слуховѣтъ за съединение съ Гърция, как-то се види отъ прошенията № № 15, 19 и 23 до висо-кото събрание.

Що се касае до общий миръ, Н. Свѣтлость, нрѣдсѣда-теля, много добрѣ се исказа прѣдъ пратеницитѣ на друга една държава и опрѣдѣли важността, която трѣбва да се придава на подобни искания. Съ приеманието обаче на гърцкитѣ пра-теници въ Конгреса и съ изслушванието на тѣхнитѣ предста-вления, на тѣхнитѣ искания се придаде голѣмо значение и върху духоветѣ се произведе по голѣма распаленность. Има много знакове, които говорятъ въ полза на мисльта, че притяза-нията на гърцитѣ сж се усилили.

Гърция се въоружава; тя сключва заеми. Турскитѣ пъл-номошници не се съмнѣватъ обаче, че великитѣ сили ще не-пратятъ на Атинский кабинетъ таквизи съвѣти, които ще за-ягчхтъ гърцкото правителство въ неговитѣ расположения да поддържи добри сношения съ турската империя“.

Прѣдсѣдателя прочита чл. XV и моли своитѣ другари да си исказватъ забѣлѣжкитѣ върху всѣка алинея отъ него.

Първата и втората алинеи се приехж безъ разискване.

При прочитанието на третата алинея Лордъ Салисбюри моли да се помѣстятъ подиръ думитѣ: „особенни комисии.

въ които мѣстний элементъ ще преобладава, ще се натоварятъ“, и слѣдующитѣ думи: „отъ Високата Порта“.

Конгреса се съгласява съ това измѣнение и прѣдседателя забѣлѣжава, че въ едно предишше засѣдание се бѣше рѣшило да се замѣнятъ въ истата алинея думитѣ: „Русското Императорско правителство“ съ думитѣ: „европейската коммисия“.

Тѣй поправения XV членъ се прие въ неговата цѣлостъ.

Конгреса прѣминава на прѣдложението на г. г. французскитѣ и италианскитѣ пълномощници.

Графъ Андраши изявява, че го приема напълно.

Прѣди да се произнесе Конгреса върху тоя важенъ въпросъ, Лордъ Биконсфилъ желае да направи нѣколко забѣлѣжки, които иматъ за цѣлъ да се прѣдопрѣди погрѣшката, която би могла да произлѣзе отъ декларацията на грѣцкитѣ делегати. Н. Прѣвѣсходителство удостоверява, че неговото правителство всѣкога е настоявало прѣдъ Гърция и Турция да поддържатъ помежду си добри сношения и съ това да уравнивѣсятъ влиянието на трето едно племе, на това племе, което развали мира и извика събиранieto на Конгреса. Отъ първенъ двѣтѣ страни помагашъ на Англия въ тия нейни усилия; нѣ тий се намѣрихъ прѣдъ голѣмата мъчнотия на злѣ и несвѣршено прѣкараната въ 1831 год. граница. Въ очитѣ на всѣки свѣдущъ чловѣкъ тая граница е голѣма опасностъ и нещастие както за Турция, тѣй и за Гърция. Нейното очертанье е едно насърдчение за разбойничеството, а разбойничеството по необходимостъ докарва вълнение въ съседнитѣ области. Когато се наченъ послѣдната война и жителитѣ на пограничнитѣ окрѣжии поченяхъ да се вълнуватъ, Англия направи прѣдъ Портата нужнитѣ представления и Портата ги посрѣщашъ благоприятно. Обаче Гърция тоя пѣтъ направи голѣми мъчнотии и английскитѣ съвѣти кѣто неможихъ да надмогнатъ въ Атина, появихъ се голѣми и важни мъчнотии. Лордъ Биконсфилдъ счита за своя длѣжностъ да прибави, че възстанията въ Иириъ и Тесалия тозъ пѣтъ не се подкладяхъ отъ грѣцкото правителство, нѣ че напротивъ, по съвѣтитѣ на Англия, Гърция се залови даже и за потушаванieto нѣтъ. Англия още тогава даде да се разбере въ Атина, че на земленни увеличения Гърция не трѣба да се надѣе.

Като издирва источниците на грѣцкитѣ искания, Н. Прѣвѣсходителство ги намира въ лѣжливата мисль, която се



е разпространила подиръ подписването на С. Стефанский трактатъ за началата, по които ще се ръководи Конгреса. Разнесе се лъжливо мнѣние, че намѣрението на Конгреса е да раздѣли устарѣлата турска държава, а не да я покрѣпи, както на дѣло направи високото събрание въ мисълта за поддържанieto на мира въ Европа. Истина е, че подиръ всѣка голѣма война дохождатъ териториялни измѣнения и Турция не е първата, която е изгубила части отъ своята територия: и Англия е изгубила голѣми области, на които е придавала голѣма цѣна и които и до днесъ жалѣе; нъ на таквизи спогодби не може да се даде название **дѣлежъ** и грѣцкото правителство дълбоко се е мамило въ намѣренията на Европа. Н. Прѣвсходителство схваща тоя случай и протестира противъ една частъ отъ печата, която нарича рѣшението на Конгреса за Босна и Ерцеговина **дѣлежъ**. Напротивъ, това рѣшение се е взело само за да се избѣгне **дѣлежа**. То се оправдава отъ множество исторически примѣри (прецеденти). Прѣдоставена на само себе безъ собствени елементи за добро управление заобиколена отъ независими или полузависими държави, Босна скоро би се обърнала на поле за кръвава борба. Прѣдъ видъ на тая опасностъ Англия се е обърнала къмъ една силна съседна държава, твърдѣ много заинтересована въ запазването на мира, и е искавала желанието си да се натовари съ управлението на тая областъ. Напълно съгласна съ тая мисълъ, Европа е възложила завземанието и управлението на Босна върху Австро-Унгария. Н. Прѣвсходителство напомня, че на Австрия се е възлагала сжщата миссия и други пътъ и въ други съседни или отдалѣчени страни и че прѣдначинанието на Англия въ този случай никакъ не означава благоприятствование на **дѣлежа**.

Като се повраща къмъ Гръция, Лордъ Биконсфилдъ казва, че никой не може да се съмнѣва въ доброто бждѣще на тая страна и че държавитѣ съ добро бждѣще могатъ и да чакатъ съ търпение добритѣ времена. Но въ сжщото време Н. Прѣвсходителство исказва увѣрение, че Турция и Гръция не ще се откажатъ да си поправятъ границитѣ и да устранятъ причинитѣ за постояннитѣ смущения и несъгласия. Първий английски пълномощникъ добавя, че той не е на мнѣние да се не прѣпоръчаватъ за достижение на тая цѣль принудителни мѣрки. Споредъ него Султана сж сполѣтѣли до днесъ толкози голѣми злочестини, щото къмъ него трѣба да се отнасятъ само съ

изявление на симпатии. При все това Н. Прѣвѣсходителство мисли, че не трѣба да се испуща настоящий случай безъ да се искаже по единъ твърдъ начинъ мнѣнието, че поправление на границитѣ ще докара добро и на двѣтѣ страни. Лордъ Биконсфилдъ намира прѣдложената отъ г. Вадиктона линия за не толкова изгодна, нѣ прѣдъ желаното единодушие на силитѣ, той е готовъ да прѣбрати всѣко возражение противъ тая линия, ако тя се приеме единодушно отъ Конгреса. Лордъ Биконсфилдъ свършува като искажа надѣжда и даже увѣрzenie, че Султана не ще се откаже отъ едно справедливо разрѣшенне на въпроса.

Князь Горчаковъ казува, че по начало той не вижда голѣма разлика между французското прѣдложение и прѣдставенитѣ отъ Лорда Биконсфида доказателства. И Лордъ Биконсфилдъ признава необходимостта да стане споразумѣние за поправление на границитѣ на гръцкото царство; съ малки различия въ подробноститѣ главната идея като е сжщата, Н. Свѣтлость я одобрява напълно.

Графъ Шуваловъ желае да направи една забѣлѣжка върху краснорѣчивото слово на г. първий английски прѣдставителъ. Князь Горчаковъ е констатиралъ въ едно отъ прѣдидущитѣ засѣдания искрениѣ симпатии на Руссия къмъ гръцкитѣ населения и къмъ гръцкото правителство. Не помалко желае Руссия да сжществуватъ между Грция и Турция добри и приятелски отношения. Но споредъ думитѣ на Лордъ Биконсфида това приятелско споразумѣние било нужно не толкова за самитѣ тѣзи държави, колкото за въспиранieto на друго едно племе — на славянетѣ — да смущава европейскій миръ. Графъ Шуваловъ не може да сподѣли това мнѣние; той увѣрява, че славянскитѣ населения ще прѣстанатъ да смущаватъ мира, щомъ Европа ги надари съ таквизи учреждени, които ще имъ обезпечатъ живота, имота и благосъстоянието. Н. Прѣвѣсходителство повтаря, че именно туй новото положение ще послужи за залогъ на европейскій миръ, а не споразумѣнието на турци и гърци во вредъ на славянетѣ.

Прѣдложенiето на французскитѣ и италиянскитѣ пълномощници като се подложи на гласуване, Кара-Теодори паша обяви, че той не знае нищо за исказаното съгласие на неговото правителство върху прѣдложението за поправление на границитѣ, което ужъ било дадено по прѣди, и по тая причина за



своя длъжностъ счита да запази мнѣнието на турското правителство върху тоя въпросъ съвършено незадлъжено.

Предсѣдателя казува, че въ този случай турскитѣ пълномощници иматъ право да се въздържатъ отъ гласоподаване и да чакатъ нови инструкции. Н. Свѣтлость констатира обаче, че освѣнъ Портата всичкитѣ сили единодушно приематъ предложението.

Графъ Сентъ-Валлие предлага отъ страна на французскитѣ и австрийскитѣ пълномощници слѣдующето предложение:

„Мирдититѣ ще продължаватъ да се ползватъ съ привилегитѣ и свободноститѣ, които сж добили отъ старо време“.

Лордъ Салисбюри намира, че ще бжде опасно да се потвърждаватъ не добри опредѣлени привилегии и да се придава на обичаитѣ сила на международни задължения.

Графъ Сентъ-Валлие казува, че предложението му не измѣнява нѣколко досегашното положение. Отношенията на Портата и на Мирдититѣ всѣкога сж се основавали на известни свободности и привилегии; само съхранението на това положение се иска сега и нищо повече.

Мехмедъ Али паша забѣлѣзва, че прѣдъ сериознитѣ прѣобразоваваня, които султана готви да даде, привилегитѣ и и свободноститѣ отъ срѣднитѣ вѣкове трѣба да изчезнатъ. Тѣзи измѣнения ще ставатъ безъ съмнѣние постепенно и сегашното положение ще се продължи още нѣколко време, нъ Н. Прѣвсходителство не желае да види, своето правителство задлъжено да продължава това положение и подиръ въвежданieto на реформитѣ.

Баронъ Хаймерле настоява въ полза на предложението, на което единственната цѣль е запазването на една добита отъ вѣкове автономия. Той прѣдставлява главнитѣ чѣрти на тая автономия и притуря, че конгреса е благоприятенъ на автономитѣ и че мирдититѣ заслужватъ неговата благосклонность.

Мехмедъ Али паша като постоянствуваше да доказва неудобноститѣ отъ привилегитѣ на нѣкои албански колѣна, графъ Сентъ-Валлие повторя, че въ тая минута, когато на Балканскій, полуостровъ ставатъ такъви важни промѣнени. пълномощницитѣ на Австрия и Франция не могатъ да оставятъ мирдитскитѣ населения безъ нужнитѣ увѣрения, че тѣхното положение си остава сжщото.

Садуллахъ Бей мисли, че съ приемането на това предложение Конгреса ще влѣзе въ противорѣчие съ чл. XV, който установява разнитѣ реформи въ Турция; като се прогласи запазването на прѣдшното положение, не се ли унищожаватъ още отъ напредъ тия реформи?

Отъ размѣненитѣ по тоя прѣдмѣтъ между турскитѣ пълномощници и графъ Сентъ-Валлие мисли и отъ декларациитѣ на турскитѣ пълномощници като станъ явно, че Високата Порта за сега не мисли да измѣнява положението на мардититѣ, пълномощницитѣ на Австрия и Франция обявихъ, че тий се задоволяватъ съ простото помѣстание на тѣхното предложение и на турската декларация въ протоколитѣ и че повече отъ това тий не искатъ.

За дневенъ редъ на идущето засѣдание, което ще стане утрѣ на 24/6 Иулия, се поставихъ въпроситѣ за териториянитѣ измѣненія въ Азия и за проливитѣ.

Засѣданнето се закри на 5 часа

(Подписали всичкитѣ пълномощници).

## ПРОТОКОЛЪ № 14.

### Засѣдание на 24/6 Иулия 1878.

Присѣдствувахъ всичкитѣ пълномощници. Засѣданнето се откри на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа и протокола № 12 се удобри.

Прѣдсѣдателя напомня списъка № 10 на прошенията и посочва особено на прошенieto отъ Малкомъ-Хана, персийскій посланикъ въ Берлинъ, който желае да се приеме въ конгреса, когато ще се постановява за града Котуръ.

Н. Свѣтлость като поиска мнѣнието на конгреса върху това прошение, Лордъ Салисбюри изказа съгласие да се изслуша Малкомъ Ханъ, а Князь Горчаковъ заяви, че отъ страна на рускитѣ пълномощници нѣма никакво съпротивление. Пълномощницитѣ приехъ исканието на Малкомъ Хана и прѣдсѣдателя обяви, че персийскій посланикъ ще се повика на засѣданнето въ идущий понедѣлникъ.

На дневний редъ дохождатъ въпроситѣ за териториянитѣ измѣненія въ Азия. За тѣзи въпроси се говори въ членове XVI, XVIII и алинея 6 отъ XIX членъ на С. Стефанскій договоръ. Прѣдсѣдателя казува, че днесъ трѣба да се разгледатъ



само членове XVI и XIX, а чл. XVIII, който говори за Котуръ, да се остави за засѣданието, на което ще присѣтсвова и персийскій посланикъ.

По желанието на Лорда Салисбюри конгреса пристѣпа най напредъ къмъ обсъжданието на алинея 6 отъ XIX членъ, гдѣто се говори за Ардаханъ и Карсъ.

Като оставя на страна редакцията на XIX членъ както и многочисленитѣ подробности, които подобрѣ биха могли да се разискватъ направо между най много заинтересованитѣ пълномощници, Лордъ Салисбюри пристѣпа изведнажъ къмъ принципа за присъединението на Карсъ и Ардаханъ къмъ Руссия. Спорѣдъ мнѣнието на Н. Прѣвѣсходителство таквизи голѣми присвоения расклащатъ силата и обаянието на Високата Порта въ Азия и правятъ поддържанieto на порядъка въ тия мѣста твърдѣ съмнително. Безъ да настоява върху това положение (теза), което е очевидно за всѣкиго, Лордъ Салисбюри пита рускитѣ пълномощници, не сж ли промѣнили мнѣнието си относително Ардаханъ и Карсъ подиръ съображенията, които имъ сж прѣдставили английскитѣ пълномощници въ частнитѣ си срѣщания. Ако Руссия постоянствова въ желанието си да задържи и тия мѣста, Лордъ Салисбюри се вижда принуденъ да обяви, че той запазва правото на Англия да защити интереситѣ и влиянието си върху населенията по такъвъ начинъ, който и се види за най годенъ.

Първий руски пълномощникъ произнася тѣзи думи:

„Благодарение на примирителний духъ и на взаимнитѣ устѣпки, отъ които по съвѣстъ най полѣматъ частъ трѣба да се отдаде на Руссия, дѣлото на Конгреса се доближи до своята цѣль, до единъ миръ общеполезенъ за цѣла Европа и единчекъ достоинъ за високодостойнитѣ хора, които сж се събрали въ Берлинъ.

Днешното засѣдание е посветено на единъ въпросъ, на който справедливото и чуждото за дребничавитѣ страсти рѣшение ще довърши и увѣнчае дѣлото, къмъ което се стремимъ всички.

Ний устѣпваме Ерзерумъ, Баязидъ и долината на Алапкердъ. Прѣзъ послѣднитѣ два пункта минаватъ керванитѣ и главний търговски пѣтъ за Персия.

Упълномощенъ съмъ да добавя, че Негово Величество моя Господаръ ще обяви Батумъ за свободно пристанище и ще даде съ това ново удовлетворение на материялитѣ интереси

на всичкитѣ търговски народи и най много на интереситѣ на Англия, на която търговията занимава по голѣмата частъ отъ кораблитѣ.

Азъ свършамъ като повтарямъ, че на днешното засѣданіе ний ще направимъ голѣма крачка къмъ високата цѣль на нашето събрание\*.

Прѣдсѣдателя констатира важноcтѣта на съобщението, което г. първий руски пълномощникъ направи въ името на своето правителство; отричаніето отъ Боязидъ и отъ Алашкерската долина и особено обращаніето батумското пристанище въ свободно сж такива устѣпки, които значително измѣняватъ С. Стефанский договоръ. Н. Свѣтлость казува, че послѣдната устѣпка олеснява испразднюваніето на Батумъ (отъ турцитѣ) и размѣненіето на тоя градъ съ Ерзерумъ. Князь Бисмаркъ ще се счете за честитъ, ако види, че английското правителство, на което интереситѣ сж голѣми по онѣзи мѣста, се удовлетвори съ туй нареждане. Голѣмъ и рѣшителенъ ще бжде успѣха къмъ мира, ако Конгреса се съгласи още днесъ върху тая важна точка и не му остане друго, освѣнъ подробноститѣ.

Князь Горчаковъ като пожела да чуе миѣнпето на Конгреса, прѣдсѣдателя прави апелъ къмъ благоразумнитѣ оцѣнпня на английскитѣ представители.

Лордъ Биконсфилдъ отговаря, че съ внимание е изслушалъ съобщението на Кназа Горчакова, и мисли заедно съ Н. Свѣтлость, че тая доброволна устѣпка отъ страна на Н. В. Русский Императоръ заслужва дълбока благодарностъ отъ страна на Събранието. Въ минутата, когато събранието се приближава къмъ края на своитѣ трудове и когато всичкитѣ пълномощници се силатъ да разрѣшатъ мъжнотиитѣ на разнитѣ подробности, пълномощницитѣ на Англия сж честити да констатирагъ голѣмата важностъ на примирителната постѣпка на единъ силенъ господаръ. Тий мислятъ, че и да не истича отъ толкози заинтересована сила и отъ държавенъ человекъ, като Н. Свѣтлость, туй прѣдложение пакъ е въ състояние да уравни едно отъ голѣмитѣ прѣпятствія за желанното отъ цѣла Европа разрѣшение. Първий английский пълномощникъ намира, че мисълта за преобращаніето, подиръ великата война, на единъ споренъ градъ въ свободно пристанище и въ търговски складъ за всичкитѣ народи, е добра и честита мисълъ. Н. Прѣвѣсходителство удобрява напълно и приема това предложение. Ако и да е за Англия повече желателно, щото тоя укрѣпенъ и



никога непрѣвземаѣ градъ да си остане подъ властѣта на Султана, Лордъ Биконсфилдъ гледа на повото рѣшеніе като на еднакво сгодно не само за Руссія и Турція, нъ и за другитѣ народи, понеже Батумъ става общо срѣдоточіе за съединенитѣ сили и за прѣдприемливий духъ на всичкитѣ народи. Н. П. повтаря обаче, че той би прѣдпочелъ да види въ Батумъ не само свободно пристанище, нъ и пристанище извънъ територията на Руссія. Въ голѣмото си довѣріе къмъ декларациитѣ на Русскій Императоръ Лордъ Биконсфилдъ намира въ изгодноститѣ на свободното пристанище добро възмездіе срѣщу присъединеніето, което иначе не би могълъ да оправдае, нъ все пакъ не може да избѣгне да не каже, че при драгото посрѣщаніе на свободното пристанище трѣбало би да се помисли и за прѣдупрѣждението, или попе за намаляваніето на нови смущения. Батумската областъ не е никакъ задоволна да стане русско владѣніе; тя се намира още въ ржцѣтъ на таквизи населенія, които се считатъ въ сѣстояние да я защитятъ и които съ повдиганіето си могли би да извикатъ голѣми опасности. Н. П. би желалъ, щото съ приеманіето на милостивото императорско предложение конгреса да искаже и желаніята си за нуждата да се взематъ всичкитѣ нуждни мѣрки за избѣгваніето на беспорядѣцитѣ, сѣтнинитѣ на които бихж могли безъ това да бѣдѣтъ достошачевни. Съ тая цѣль трѣбало би преди всичко да се даде справедливо внимание на мъжественното население, което се показва твърдѣ несъгласно съ новия режимъ, който му се готви отъ Конгреса, Н. П. настоява да се запазятъ и въ Азія онѣзи иститѣ начала за противоположнитѣ интереси на народноститѣ, които ржководяхж Конгреса при разрѣшеніето на въпроситѣ за Европейска Турція. Лордъ Биконсфилдъ мисли, че напраздно ще бѣде да се губи времето въ думи върху вземаніето на мѣрки за прѣдупрѣждене. Той се ограничава да покаже на високото събрание туй положеніе на работитѣ, противъ което влияніето на една само държава едва ли ще може да устои. Н. П. приема създаваніето на свободно пристанище въ Батумъ, нъ желае да се изучѣтъ и подробностиѣ на туй рѣшеніе въ Конгреса, като се взематъ прѣдъ очи мѣрките за прѣдупрѣждене на всѣкакви стѣлкновения. На прѣдставителитѣ на всичкитѣ сили принадлежи да взематъ мѣрки за предодтврѣщаніе на тая възможность за бѣдѣща опасность.

Подиръ тая рѣчь прѣдсѣдателя съ удоволствие признава, че голѣмъ напрѣдѣкъ се направи къмъ споразумѣніето. Достигнитото

между Англия и Русия споразумѣние върху Батумъ има голѣма цѣна. Наистиняж, първий английскій пълномощникъ се вижда още загриженъ отъ пѣвакви си опасности, които заплашватъ спокойствието на населението въ ония мѣста, а заедно съ това и мира на Европа, нъ Н. Свѣтлость се надѣе, че тѣзи опасности лесно ще можтъ да се избѣгнатъ съ добри опредѣления върху подробноститѣ. Ако пълномощникитѣ на Англия бихж пожелали да развиятъ подобрѣ обясненията за своитѣ страхувания, конгреса би се постаралъ да ги испита и да направи нѣщо за устранието на опасноститѣ. Другитѣ сили бихж могли тогава да покажатъ срѣдствата, които иматъ прѣдъ очи. На кѣсо, князь Бисмаркъ вѣрова, че конгреса се усѣща честитъ да види, че раздѣлението между Англия и Русия е много по малко, отъ колкото имаше страхъ да бжде, и че добрата воля и отъ двѣтѣ страни дава основания да се очаква онова благополучно разрѣшение, което Европа ще посрѣщне съ радостъ и благодарностъ.

Графъ Андраши е изслушалъ съ удоволствие изявлениата на Князя Горчакова; той счита прѣобрацанието на Батумъ въ свободно пристанище за голѣма и очевидна изгодностъ за всичкитѣ европейски сили. Н. П. като си припомня примѣритѣ на прѣминжалото, мисли заедно съ Лорда Салисбюри, че частнитѣ прѣговори между двѣтѣ най заинтересовани сили и тогѣж ще изравнятъ мжнотинитѣ, които се протлвятъ на пълното и толкози желанието отъ всички съгласие. Той обявява, че приема отнапрѣдъ още заключенията на прѣговоритѣ, които има да станатъ между двѣтѣ държави.

Г. Вадингтонъ нѣма никакво възражение противъ направенитѣ декларации и се ограичава да констатира съгласието, което наближава да се склучи.

Графъ Корти се присъединява къмъ думитѣ на своитѣ другари и искава горѣщо желание, щото споразумѣнието да не посрѣща голѣми мжнотии.

Кара-Теодори си задържа мнѣнието до тогава, когато Английскитѣ пълномощници даджтъ подробни обяснения върху тѣхнитѣ възгледи по тоя въпросъ и стане възможно да се оцѣнятъ тѣзи възгледи по пълно.

Прѣдсѣдателя прочита онова мѣсто отъ XIX чл., въ което се говори за разискваній предмѣтъ: „като взема въ внимание . . . , Русскій Императоръ се съгласява да се замѣни исплащанието на по голѣмата частъ отъ изброенитѣ въ



прѣдидущий членъ сумми съ устживанието на стѣдующитѣ мѣста: . . . „Тука влизатъ устжпенитѣ мѣста въ Европа, за които конгреса вече се е произнесълъ. Подиръ тѣхъ идатъ устжпенитѣ въ Азия, наредени въ алинея б. „Ардаханъ, Карсъ, Батумъ, Баязидъ и всичката мѣстность до Саганлукъ.“ Н. Свѣтлость напомня, че Руссия вече се е съгласила да не влизатъ въ числото на устжпенитѣ мѣста Баязидъ и мѣстността до Саганлукъ.

Графъ Шуваловъ казва, че подобрище ще бѣде да се отмахнатъ думитѣ „до Саганлукъ“ и да се каже за рускитѣ устжики на кѣсо така: че Баязидъ и всичката Алашкерска долина оставатъ на Турция съ условие, че тая послѣдната ще повърне мѣстността Котуръ на Персия.

Конгреса разглежда на картата линиитѣ, които показва Графъ Шуваловъ, и предсѣдателя констатира, че преобращаенето на Батумъ въ свободно пристанище е вече одобрено и че сѣщото е станало и съ линиитѣ, които Графъ Шуваловъ показва. Колкото за подробното обозначение на границата, тая работа споредъ Н. Свѣтлость трѣба да се преладе на особенна коммиссия.

Лордъ Салисбюри обявява, че има да направи възражения и забѣлѣжки върху много отъ точкитѣ на чл. XIX. Найнапрѣдъ той се е страхувалъ да не би въ рѣцѣтъ на Руссия Батумъ да се обхрне на една опасность за свободното плаванне по Черно-море. Направенитѣ днесъ устжики отъ Руссия като да устраниватъ тия сграхувания. На второ мѣсто той се е боялъ, да не би съ завземанието на Баязидъ отъ Руссия да се прѣсече търговскитѣ пъти съ Персия; нѣ сега той констатира, че съ оставането на Алашкерската долина подъ Турция, тия страхове не могатъ вече да си иматъ мѣстото. Остава му да напомни интереситѣ на едно юнанско население, което се отказва да мине подъ руската власть. Н. Превѣсходителство намира, че частнитѣ прѣговори между пълномощницитѣ сѣ още необходими за урежданието на пслѣднитѣ мъжнотии върху подробноститѣ.

Князь Горчаковъ казва, че той би предпочелъ разискванята въ цѣлий конгресъ и че е готовъ да отговори тутакси на възраженията, които бихъ пожелали да прѣдставятъ английскитѣ пълномощници.

Князь Бисмаркъ се присѣдинява къмъ желанието на Лорда Салисбюри и това свое прѣдпочтение основава на мно-

гочисленнитѣ подробности, които не могатъ да се разглеждатъ въ пълно засѣданіе. Впрочемъ той ще попита върху това нѣщо и желанието на конгреса.

Князь Горчаковъ представя, че има двѣ категории въпроси: първитѣ сж технически и иматъ за прѣдмѣтъ опрѣдѣленіето на окончателнитѣ граници; тѣй наистиннж не могатъ да се рѣшаватъ въ конгреса и самъ С. Стефанский договоръ още отъ напрѣдъ ги е прѣдоставилъ на особена коммисія. Колкото до вторитѣ, сир. до тия, които сж по главни и по важни, за тѣхъ Н. Свѣтлость благодари Лорда Биконсфилда, гдѣто е отговорилъ на неговитѣ съображения съ таквази лоялность. Между другото г. първий английски пълномощникъ е искавалъ страхувания за безопасността на населеніята. Това сж страхове неоснователни, нѣ вѣроятни; князь Горчаковъ по никои начинъ обаче не може да си обясни възраженията на Лорда Салисбюри и моли Н. Превѣсходителство да опрѣдѣли по единъ по точенъ начинъ, въ какво състоятъ безпокойствата, които е искавалъ.

Лордъ Салисбюри казва, че той е искалъ да говори за лазоветѣ, които не ще рачжтъ да приематъ руското владичество и на които противяннето мже да извика единъ день сериозни заплитания.

Между Князя Горчакова, Лорда Салисбюри и Мехмедъ Али паша се завързува прѣпирня върху количеството на лаското население въ Лазистанъ. Князь Горчаковъ, като се основава на извѣстни данни, които предлага да съобщи на Конгреса, поддържа че това число не е по голѣмо отъ 50,000 души, когато напротивъ пълномощницитѣ на Англия и Турция го въздигатъ на 200,000 души.

Прѣдсѣдателя като забѣлжва, че този второстепененъ въпросъ не се касае до дѣлото на мира, настоява изново прѣдъ рускитѣ и английскитѣ пълномощници да се споразумѣятъ върху тия и върху другитѣ тачки, които ги раздѣлятъ, въ частни разговори помежду си. Тоя съвѣсъ се приема отъ двѣтѣ страни и Конгреса рѣшава да се отложи разгледваннето на чл. XIX до пълното споразумѣние на английскитѣ и рускитѣ пълномощници.

Сѣбранието прѣминава на XVI чл. който говори за арменцитѣ и за който бѣше ставала дума въ едно отъ прѣдидущитѣ засѣдания.



Лордъ Салисбюри бѣше прѣдставилъ по тоя прѣдмѣтъ едно прѣдложение, което се раздаде на пълномощниците. Н. Прѣвѣсходителство прѣдлага да се отмахнатъ първитѣ редове на чл. XVI до думитѣ: **на двѣтъ страни** и да се притурятъ въ края на останжалата фраза слѣдующитѣ думи:

„Тя ще се спораазумѣе по сетнѣ съ подписанитѣ шестъ сили върху значението на това задѣжение и върху нужнитѣ средства за неговото изпълнение“.

Н. Прѣвѣсходителство добавя, че трѣба да се запазятъ интереситѣ на арменцитѣ и че цѣльта на неговото прѣдложение е да се далжтъ на тоя народъ надежди за скорошно подобрене и за бѣдждщъ прогресъ.

Кара-Теодори паша приема, че прѣзъ послѣдната война неподчиненитѣ племена сж причинили голѣми беспорядѣци, нѣ че щомъ се е извѣстила за това, Портата е взела мѣрки за прѣкратяване на злото. Прѣдложението на Лорда Салисбюри се отнася до мѣрки въ бѣдждщето. Кара-Теодори паша би желалъ да се иматъ прѣдъ очи изявенитѣ отъ Портата расположения и да не се добавя на параграфа друго нищо, освѣнъ слѣдующата фраза: „Портата ще съобщи на шестѣтъхъ сили слѣдствието отъ взетитѣ вече по тая частъ мѣрки.“ Това прибавление не само ще удовлетвори Турция, нѣ ще обеме и уясни и смисала на английското прѣдложение.

Графъ Шуваловъ предпочита редакцията на Лорда Салисбюри. Ако Портата е взела таквизи мѣрки, които не сж се турили въ дѣйствие, то безполезно е да ги съобщава на силитѣ.

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че не е лесно нѣщо да се турятъ въ изпълнение принудителни мѣрки между независими племена, и за това той се съмнѣва върху практическата дѣйствителность на прѣдложения отъ Лорда Салисбюри членъ. Кара-Теодори паша като настоява върху своето добавление, Лордъ Салисбюри моли да се отложатъ разискванията, до гдѣто се внесе нѣкакво измѣнение въ първоначалний текстъ.

Въпроса се отложи за едно отъ ближнитѣ засѣдания.

Конгреса прѣминава на въпроса за проливитѣ.

Лордъ Салисбюри обявява, че ако Батумъ бѣше се оставилъ въ положение да заплашва свободата на Черно море, Англия не щѣше да се обвързува прѣдъ другитѣ сили да не допуща кораблитѣ си да влизатъ въ това море. Нѣ Батумъ като се обяви за свободно и търговско пристанище, английското правителство не ще се отрѣче да поднови задѣженията, кои-

съществуватъ по тая частъ, като ги съгласи съ измѣненіа, които сж се приели вече отъ Конгреса.

Князь Горчаковъ като забѣлѣзва отъ своя страна, че и опасности по никой начинъ не могатъ да се проявятъ, понеже Руссия нѣма флота въ Черно море, на мнѣние е и той, сегашнитѣ узаконения трѣба да си останатъ неизмѣнени.

Отъ разискванията между прѣдставителитѣ на Англия, Русия и Франция върху това, какво трѣбва да се разбира подъ митѣ сегашни узаконения, излѣзе на явѣ, че подъ тѣзи ми трѣба да се разбира онзи нарядъкъ на нѣщата, който се тановява съ декларацията отъ 1856 и съ II чл. на Лондонскій трактатъ отъ 13 марта 1871, който членъ се и прочита.

Графъ Шуваловъ мисли, че Конгреса не ще се пуска да разисква актоветѣ отъ 1856 и 1871. Какво иска Руссия? Тя иска само съхранението на прѣдишното положение на проливитѣ. Лордъ Салисбюри иска да подчини туй прѣдишно положение подъ условията на завладѣнието отъ Руссия на Батумъ. Но е важно да се докаже, че Батумъ не може да бѣде страшилище за никого и че завладяването на туй пристанище е важно на Руссия само за оздравение на русскитѣ сношения съ торговия съ областитѣ, които Руссия владѣе по тия части на крайбрежието. Н. Прѣвъсходителство констатира, че въображението на Батумъ въ свободно пристанище трѣбаше да се устрани и най малкитѣ съмнѣния. Това пристанище ще се яви въ скоро време на важно мѣсто за торговията на цѣль свѣтъ; то никога не може да бѣде страшилище за проливитѣ и по тая причина нищо не се противи на запазването на прѣдишното положение.

Лордъ Салисбюри приема, че Батумъ ще бѣде само търговски градъ и съгласява се да се запази прѣдишното положение за проливитѣ.

По слѣдствие на една забѣлѣжка на Кара-Теодори паша, че на основание на туй прѣдишно положение България не може да държи въ Черно море морски сили, Конгреса остава на мнѣние, че никакви особенни забѣлѣжки не сж нужни за това, понеже отъ само себе си се разбира, че като е подвластно на суверенно вѣжество и нѣма военно знаме, България не може да има морски сили.

Прѣдседателя констатира единодушното съгласие на Конгреса да си запази прѣдишното положение за проливитѣ на Дарданелитѣ и на Басфора.



Прѣдседателя прочита чл. XXIV и Конгреса припознава, че подиръ станхлитѣ декларации първата фраза на тоя членъ за отварянието на проливитѣ на търговскитѣ корабли нѣма защо да се разисква. Колкото до втората фраза, за нея Графъ Корти забѣлѣжи, че тя е повторение на декларацията отъ 1856, а нѣкъ Кара-Теодори паша добави, че тъй като Турция е вече свързана съ декларацията отъ 1856, то тая фраза никакъ си нѣма тука мѣстото.

Прѣдседателя обявява, че Конгреса нѣма защо да се запира на тоя членъ и че събранието се ограничава да постанови само съхранението на прѣдишното положение.

Н. Свѣтлость прочита подиръ това чл. XXV, който се касае до испразднюванието на Европейска и Азиатска Турция отъ рускитѣ войски. Князь Бисмаркъ забѣлѣзва, че тия постановления на двѣтъ воюющи сили сѣ станхли редовно и по това Конгреса нѣма защо да се намѣсва въ тоя въпросъ.

Г. Вадингтонъ подлага на своитѣ руски събратия едно желание по тая частъ: той ги пита, не ще ли имъ бѣде въ возможно да обявятъ, че Руссия ще се помъчи да освободи Румания отъ тягоститѣ на една продължителна окупация и да упхти войскитѣ си по Дунавъ и прѣзъ Варна.

Графъ Шуваловъ отговаря, че прѣдложението на Г. Вадингтона вѣроятно не ще има неограниченъ характеръ. То еднѣ ли дава да се разбере, че трябва да се избере само единъ път за испразднюванието на рускитѣ войски и че за други не трѣба и да се мисли. Н. Прѣвсходителство е готовъ да направъ възможното за удовлетворение на туй желание, нъ изпълнението на неговата декларация ще зависи отъ бързото испразднюване на Варна отъ турскитѣ войски. Ако турскитѣ пълномощници благоволятъ да обявятъ прѣдъ Конгреса, че Варна ще се испраздни немедленно, Графъ Шуваловъ съ готовностъ ще отговори на желанията на първий французки пълномощникъ.

Кара-Теодори паша моли да се отложи тоя въпросъ, защото сега не може да даде точенъ отговоръ.

Г. Вадингтонъ забѣлѣзва, че той не е прѣдставлявалъ прѣдложение, нъ само въззвание къмъ добрата воля на Руссия за случая, ако обстоятелствата помогнатъ да стане испразднюванието на турскитѣ области безъ да се минава прѣзъ Румания.

Графъ Шуваловъ ще се счете за честитъ да изпълни желанието на Г. Вадингтона и жалѣе за това, гдѣто нерѣшителниятъ отговоръ на г. първий турски пълномощникъ му забра-

нява да даде по положително обѣщание отъ страна на своето правителство.

Кара-Теодори паша пита, ще се помѣсти ли алинея 3 отъ XXV чл. относительно испразднованието на Азиатска турция въ новий трактатъ, и прѣдсѣдателя му отговаря, че нужда за такъво помѣстяние нѣма, защото тука работата се касае само до Турция и Руссия. Европа съглежда свой интересъ само въ испразднованието на Европейска Турция.

Н. Свѣтлость констатира, че послѣднитѣ членове на С.-Стефанский договоръ (XXVI, XXVII, XXVIII и XXIX) се касаятъ до мѣстни и военни въпроси и постановления и искава надежда, че на идущето засѣдание Конгреса ще може да свърши разглежданieto на въпроса за Азия, слѣдъ к.то изслуша резултата на прѣговоритѣ, които ще станатъ между русскитѣ и английски пълномощници върху висящитѣ подробности

Като прѣдсѣдатель на делимитационната коммисия, Князь Гогенлое моли да се постави на дневний редъ за идущето засѣдание рапорта на тая коммисия върху въпроситѣ, които могатъ да се разрѣшатъ само въ пълното засѣдание на Конгреса.

Графъ Шуваловъ наумѣва мимоходно, че за много мѣста въ Европа и Азия не се е прѣдвидѣло никакво подобрене. Трактата на С.-Стефано като е създавалъ една Велика България, вземалъ е прѣдъ очи въ XV чл. само гръцкитѣ области и е испустилъ изъ видъ други нѣкои мѣстности.

Сега положението се измѣни: създаването на ограничената Румелия оставя безъ внимание многочисленни населения и ги лишава както отъ правото да се ползватъ отъ реформитѣ на Источна-Румелия, тъй и отъ реформитѣ, които се прѣдвизждатъ за гръцкитѣ области.

Сждбинитѣ на въсточнитѣ християне като съставляватъ първата и главната грижа на Европа и на Конгреса, Н. Прѣвѣсходителство иска да се надѣе, че постановленията на чл. XV ще се простратъ сжщо тъй и на всичкитѣ други християнски населения въ Балканский полуостровъ, за които не се е прѣдвидѣло никакво особено устройство.

Князь Бисмаркъ намира, че XV чл. трѣба да се усвои отъ Конгреса и да се приложи на всичкитѣ части на Турската Империя. Колкото до подробноститѣ на тоя въпросъ, съ тѣхъ би могло да се займе, ако потрѣба, друго дипломатическо събрание, което ще се повика по сетнѣ.

Графъ Шуваловъ е честитъ да види, че приложението на



постановленията въ чл. XV се простира върху всичкитѣ части на Европейска Турция, гдѣто особенни правилници не господствуватъ.

Графъ Андраши е съгласенъ съ рускитѣ пълномощници върху голѣмата необходимостъ да се подобри съдбината на християнетѣ, нѣ мисли, че готовитѣ устройства не сж всѣкога най-добритѣ за достижение на тая цѣль. Дипломацията трѣба да се ограничава само въ поставяннето на главнитѣ начала и да се пази отъ подробноститѣ, които често ставатъ опасности за населенията.

Кара-Теодори паша моли Конгреса да обърне внимание на прошенieto № 49 въ списъка № 10, съ което се повдига въпросъ за монастирскитѣ имоти въ Румания. Н. Прѣвѣсходителство си запазва правото да прѣдстави формално прѣдложение по тоя въпросъ.

Засѣданието се закри на 5 часа.

(Подписали всичкитѣ пълномощници).

## ПРОТОКОЛЪ № 15.

Засѣдание на 26/8 Иуния 1878.

Присѣствувахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се отвори на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа и протоколъ № 13 се прие.

Прѣдсѣдателя напомнюва прошенията въ списъкъ № 11.

На дневенъ редъ стои чл. XVIII на С.-Стефанскій договоръ относително града Котуръ и поправяннето на турско-персийската граница; този членъ е изрѣченъ така:

„Високата Порта ще вземе въ сериозно внимание исканото отъ европейската посрѣдническа коммисия мнѣние за владѣнието на града Котуръ и се задлѣжава да извърши всичкитѣ работи по окончателното опрѣдѣление на границата между Турция и Персія“.

Прѣдсѣдателя мисли, че съгласно съ приетото отъ Конгреса въ послѣднето засѣдание рѣшение тука трѣба да се изслуша прѣдставителя на Н. В. Персийскій Шахъ.

Введе се Малкомъ Ханъ и прѣдсѣдателя го помоли да съобщи на Конгреса заблѣжванията на неговото правителство върху членъ XVIII отъ С.-Стефанскій договоръ.

Малкомъ-Ханъ казува, че той нѣма нищо да съобщава

и че иска само да се научи, какво е рѣшението на Конгреса.

Князь Бисмаркъ отговаря, че високото събрание още никакво рѣшение не е вземало и че то е само искало да се увѣри, че възражението на Котуръ къмъ Персія ще бѣде прието отъ Н. В. Шаха.

Малкомъ-Ханъ обявява, че правителство му го е упълномощило да приеме възражението на Котурското окръжие съ признателност и че за пространството на тая мѣстностъ той приема онова опрѣдѣление на границитѣ, което е направила англо-руската коммисия. Н. Прѣвѣсходителство прибавя нѣколко разсуждения за положението на персийската граница откъмъ Баязидъ и Муамерра и призовава помощта на Конгреса за прѣкратаване на тѣзи постоянно повтаряни мъчнотии.

Персийското правителство отъ напрѣдъ се подчинява на рѣшението на високото събрание.

Прѣдсѣдателя искава мисълта, че Конгреса не ще се откаже да посредства за достижение на едно споразумѣние между Турция и Персія и че въпроса на Котуръ ще му даде нужний за това случай.

Малкомъ-Ханъ се оттегля и прѣдсѣдателя моли рускитѣ пълномощници да си кажатъ мнѣнието върху XVIII членъ. Графъ Шуваловъ опрѣдѣля сегашното положение на въпроса. Въ станжлитѣ между Руссия и Турция подиръ подписването на С.-Стефанский маръ прѣговори, Руссия се съгласи да повърне на Турция Баязидъ и Алашикерската долина, нъ съ условие, че въ замѣна на това Котурската мѣстностъ ще се повърне на Персія. Ще каже Котуръ се повраца на шаха като замѣна. Колкото до опрѣдѣлението на границитѣ на тая мѣстностъ, то не е мъчно, понеже самъ Малкомъ-Ханъ обяви, че приема границитѣ на коммисията. Графъ Шуваловъ поддържа желанието на Персія да се уреди по скоро въпроса на нейнитѣ граници.

Прѣдсѣдателя пита, да ли не е ставало нѣкакво предложение за измѣнение на тоя членъ и отъ прочитанието на неяжата се узнава, че таквози прѣдложение не е ставало нѣ отъ страна на Малкомъ-Хана, ни отъ други нѣкого.

Графъ Шуваловъ не е на мнѣние да се запази членъ както си е; той напомнюва, че положението се измѣни подиръ трактата на С.-Стефано и че сега прѣдстои на Турция не само да „вземе въ сериозно внимание“, нъ и да изпълни едно за-



длъжение, една замѣна. Тоя новъ характеръ на въпроса трѣба да се укаже въ една нова редакция.

Князь Бисмаркъ като пожела да знае, желаятъ ли рускиятъ пълномощници да се натоварятъ съ тая редакция и лордъ Салисбюри като заяви, че въ тая работъ желаятъ да взематъ участие и пълномощниците на Англия, които се интересува твърдѣ много отъ въпроса за персийската търговия, графъ Шуваловъ обяви, че ще се споразумѣе съ своитѣ английски другари и на идущето засѣданіе ще прѣдстави новъ членъ.

Прѣдсѣдателя констатира, че началата въ чл. XVIII се потвърждаватъ и че остава да се одобри и редакцията на члена.

Кара-Теодори паша казва, че що се касае до него, той не ще прѣдлага никакви измѣнения въ чл. XVIII. Той не знае нищо за по-сетивнитѣ прѣговори, за които графъ Шуваловъ помянува, и че ще иска върху това инструкции отъ правителството си; нъ че до тогава турскиятъ пълномощникъ сж готови да помогнатъ на графа Шувалова въ приготвянето на новий членъ, до колкото той ще потвърди рѣшението на смѣсената коммисия за устживаніето на Котуръ.

Прѣдсѣдателя напoмнява, че на прѣдидущето засѣданіе бѣше се турпило на дневенъ редъ за днесъ изучаваніето на резултата отъ допълнителитѣ прѣговори за разнитѣ подробности по града и по пристанището на Батумъ. Заинтересованитѣ пълномощници като не сж довършили още своето дѣло, въпроса се отлага за идущето засѣданіе.

Като прѣминава на слѣдующий въпросъ отъ дневний редъ, прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че лордъ Салисбюри е взелъ на себе си да съобщи на конгреса резултата на едно споразумѣние, което щѣше да стане между него и турскиятъ пълномощникъ върху редакцията на XV членъ, който говори за арменцитѣ.

Лордъ Салисбюри прочита редакцията, която е съставилъ по съгласие съ турскиятъ пълномощникъ:

„Високата Порта се задлъжава да осмъществи безъ по-майвания подобреніята и прѣобразованіята, които се налагатъ отъ мѣстнитѣ нужди въ населенитѣ съ арменци области, и да заварди безопасността на жителитѣ противъ Кюрдитѣ и Черкезитѣ. Отъ време на време тя ще съобщава на силитѣ, които бдѣтъ върху това изпълнение, разнитѣ мѣрки, които сж взели съ тая цѣль“.

Конгреса одобрява тоя членъ.

Председателя казва, че на прѣдидущето засѣданіе Кара-Теодори наша бѣше внесълъ прѣдложение да се вземе въ внимание прошеніето на владиката Герасима върху мѣнастирскитѣ имоти. Ето туй прѣдложение:

„Като иматъ прѣдъ очи, че спора между святигѣ мѣста и Руманія за посвященитѣ имоти, който споредъ протоколитѣ на конференцитѣ, които сѣ държали великитѣ сили въ Парижъ на 1858, 1858 и 1861, както и на нарочитата конференция въ Цариградъ прѣзъ 1864, трѣбаше да се нареди по арбитраренъ начинъ, остава и до сега неразрѣшенъ:

Турскитѣ пълномощници молятъ високото събрание да благоволи да вземе въ внимание мемоара на святигѣ мѣста, който е записанъ подъ № 49 въ списъка на прошеніята № 11 и съ който просителитѣ молятъ конгреса да опрѣдѣли единъ срокъ за привождане арбитража въ дѣйствиe и да назначи единъ супръ-арбитръ за случай, ако гласовѣтъ се раздѣлятъ“.

Първий турски пълномощникъ обявява, че той не прави пълно прѣдложение, нѣ че е готовъ да приеме заключенията на мемоара отъ святигѣ мѣста за основания на подобно прѣдложение. Н. Прѣвѣсходителство обраца вниманието на конгреса върху плачевното състояние на святигѣ православни мѣста, които взиваватъ къмъ конгреса за изпълнение на нареденитѣ въ конференцията на 1858 арбитражъ и супръ-арбитражъ. Святигѣ мѣста оставятъ на благоусмотрѣніето на конгреса да назначи супръ-арбитра.

Председателя се съмнѣва въ компетентността на събранието да се занимава съ дѣла съвсѣмъ чужди за трактатитѣ отъ 1856 и 1871. Той би желалъ обаче да прѣпоручи това дѣло на вниманието на своитѣ другари и пита пълномощницитѣ, иматъ ли нѣщо да кажѣтъ върху работата.

Лордъ Салисбюри е расположенъ да настои за разглеждането на тоя въпросъ, нѣ не може да види, каква ще бѣде сѣкцията (понуждението) на едно рѣшеніе отъ подобно естество, когато Руманія е вече прогласена за самостоятелна и нейната самостоятелност не може по никой начинъ да зависи отъ това рѣшеніе.

Председателя казва, че въ качеството си на германски прѣдставител и той е на мнѣніето на лорда Салисбюри и не вижда никакво средство за понуждение на Руманія въ това дѣло.



Кара-Теодори наша благодари прѣдсѣдателя за внасянето на въпроса въ събранието. Н. Прѣвѣсходителство исказва мнѣние, че не би било злѣ да се разрѣши въ Конгреса тая мъчнотия; иначе между Портата и Румания ще има въ бъдъщото дълги прѣспирни. Първий турски пълномощникъ моли събранието, ако то не намира за възможно да се займе съ въпроса въ своитѣ засѣдания, да го разгледатъ силитѣ поне извънъ конгреса.

Князь Бисмаркъ мисли, че тоя пѣтъ е единичия, който може да се избере за разгледване на въпроса, и че неговитѣ другари не ще се откажатъ да пишѣтъ на своитѣ правителства въ този смисълъ.

Графъ Шуваловъ напомнюва, че съ прѣдложението на францускитѣ пълномощници за вѣроисповѣдната свобода и за гаранцитѣ по свободата на всичкитѣ богослужения, за княжествата се е създадо ново право, споредъ което всѣко заинтересовано мѣсто или лице може да прѣдъява своитѣ искове по съдебенъ редъ и да настоява за тѣхното справедливо удовлетворение.

Прѣдсѣдателя е съгласенъ въ това отношение съ пълномощницитѣ на Руссия. Н. Свѣтлость мисли обаче, че не би било невъзможно да се помѣсти въ трактата единъ членъ, съ който да се възлага наглежданието надъ изпълненнето на припомиянитѣ отъ графа Шувалова распореждания или върху посланницитѣ въ Цариградъ, или върху други нѣкои пратеници (делегати) на силитѣ. Подъ истия този контролъ би могълъ да се подложи и въпроса за св. мѣста. Съ съгласието на високото събрание Князь Бисмаркъ прилага, че по поводъ на тоя послѣдний въпросъ въ протокола ще се забѣлѣжи, че пълномощницитѣ ще пишѣтъ на своитѣ правителства и ще подложѣтъ на тѣхното благоусмотрѣние изучаванieto на това дѣло или възъ основание на досегашний редъ, или възъ основание на реда, който ще проистече отъ размишленията на Конгреса.

На дневний редъ дохожда рапорта на делимитационната комисия.

Князь Гогенлое, прѣдсѣдатель на комисията, расправя най напрѣдъ за границитѣ на България, които отъ къмъ сѣверъ се продължаватъ по дѣсенъ брѣгъ на Дунавъ отъ старата Сърбска граница до оная линия, която се прие отъ конгреса въ едно отъ по прѣдишнитѣ засѣдания и която се простира отъ една точка по долу отъ Силистра до Манкалия на Черно море. Точката по долу отъ Силистра още не е опрѣ-

дѣлена, нѣ приетата линия не е стратегическа и началото ѝ остава да се опрѣдѣли по сетнѣ.

Графъ Шуваловъ повтаря, че тая линия наистинѣ не е стратегическа. Русскитѣ пълномощници се съгласихъ да се увеличи устъпваната на Румания земя, като се вземе за граница линията, която тръгнува отъ една точка на истокъ отъ Силистра и достига до града Манкалия, който остава на руманската страна. Този въпросъ е въпросъ отъ добросъвестностъ. Важното нѣщо тука като е да се распрѣдѣли по справедливъ начинъ и въ надлежна пропорция руманското население по тия мѣста между Румания и България, то тая линия трѣба да бѣде опрѣдѣлена съ голѣмо внимание и да се повѣри на една европейска комисия. \*)

Графъ Андрaши казва, че двѣтѣ крайни точки като се опрѣдѣляватъ, подробноститѣ по необходимостъ трѣба да се оставятъ за комисията.

Князь Гогенлое забѣлѣзва, че исходната точка откъмъ Силистра още не е показана съ точностъ, нѣ че комисията се е съгласила, щото тая точка да се постави тамъ, гдѣто мѣстото се окаже сгодно за построяване на мостъ между двата румански брѣга.

\*) Б. прѣвод. Въпроса за опрѣдѣленieto на точката при Силистра, отъ дѣто ще се почне линията на добруджанската граница, още не е рѣшена. Като се основаватъ на мнѣнието на европейската делимитационна комисия, руманитѣ искахъ да поставятъ тая точка токо подъ стѣнитѣ на Силистра и не само да не оставятъ на тоя градъ никакво пространство откъмъ истокъ, нѣ и да му отнематъ земитѣ, дозаята и самитѣ източници за вода.

Че България не трѣба да се съгласи съ тѣзи искания на руманитѣ, това излиза не само отъ съображенiята за съхранението на Силистра и на нейната мѣстностъ, нѣ и отъ самитѣ постановления на Конгреса и отъ практиката на европейската комисия. Едно ново испытание ще покаже много добръ, че мостъ може да се построи не само подъ вратитѣ на Силистра, нѣ и по-надолу, къдѣ селото „Островъ“. Освѣтъ това самата комисия съ своята практика откъмъ Черно море е дала лвъртъ добро правило за рѣшение на спора. Постановленията на Конгреса казватъ, че граничната линия ще допре до Манкалия и ще обгърне тоя градъ. За мѣстността на града нищо не се помнява. Между тѣмъ комисията е намѣрила за нужно и справедливо да отдалечи границата отъ града и да прѣдостави на послѣдния просторъ и възможностъ за развиване и поминѣкъ. Сѣщата процедура имамо право да искаме и при опрѣдѣленieto на границата при Силистра. Ако комисията е показала пристрастие, кривдата трѣба ли да се поддържи? А че въ това дѣло има пристрастие, то се види отъ обстоятелството, гдѣто русскій комисаръ не е подписалъ протокола на комисията и не е искалъ да осъди несправдата.

Читателя вѣроятно не е още забравилъ, че приетото отъ Конгреса начало за гласоподанiе бѣше единодушiето. Туй начало се налагаше отъ само себе си и на комисиятѣ, които се патоварихъ да довършятъ дѣлото на високото берлинско събрание, особено въ въпроситѣ отъ принципъ. Щомъ рѣшенiето за исходната гранична точка подъ Силистра не е била приета единодушно отъ всичкитѣ комисари, рѣшенiето е безсилно и въпроса подлежи на ново разглеждане и рѣшаване. До тогава ний имаме длъжностъ да държимъ руманитѣ, колкото се може по-далечъ отъ Силистра.



Графъ Шуваловъ като прие, че единъ мостъ на Дунавъ е нуженъ и Баронъ Хаймерле като прибави, че споредъ мнѣнието на нѣкои свѣдущи лица само една сгодна точка въ тѣзи мѣста е имало за мостъ, \*\*) прѣдсѣдателя пята, приема ли Конгреса: 1 линията на сѣверната граница на България, 2 линията отъ Силистра до Манкалия, 3 да се прѣдоставятъ подробности на изучението на една европейска комисия.

Високото събрание удобрява тѣзи прѣдложения, които уреждатъ сѣвернитѣ граници на княжеството.

Князь Гогенлое прѣминава къмъ начертанието на западната граница. Като почене отъ Раховица на Дунавъ тя ще върви по старата сърбска граница до Стара Планина.

Тая линия се приема отъ Конгреса.

Изложението за южната граница князь Гогенлое направи въ слѣдующитѣ думи:

Границата се почева при устието и върви по течението на дола, на който стоятъ селата Ходжакюй, Селимкюй, Айваджикъ, Кюлебе и Суджуллу (Гулица), прѣсича полегатото долината на Дели-Камчия, прѣминава на югъ отъ селата Белибе и Келямджкъ, а на сѣверъ отъ Хаджи-Махле и, като прѣсича Дели-Камчия  $2\frac{1}{2}$  километра по-горѣ отъ селото Ченгелъ, до стига до планинското бърдо въ една точка между селата Текекликъ и Айтосъ—Прежда и върви по това бърдо прѣзъ Карнабадъ—Балканъ, Присевица—Балканъ и Казанъ—Балканъ, на сѣверъ отъ Котелъ, до Демиръ Капия. Отъ Демиръ Капия границата върви по балканското бърдо до върха на Косица.

Конгреса приема тая линия до Косица.

Князь Гогенлое заявява, че начертанието на границитѣ отъ тая точка около Софійскій санджакъ е посрѣщало голѣми мъжнотии между комисаритѣ. По многото обаче сж се съгласили върху слѣдующата линия:

Отъ върха на Косица границата оставя Балкана, слази на югъ къмъ Пирдопъ и Душанци, отъ които първий остава въ България, а второто въ Румелия, и върви до рѣката Тузлу-дере, слѣдува по течението на тая рѣка до сливанието съ Тополница, послѣ по течението на Тополница до вливанетоъ въ нея на Смовско-дере; като остави на Румелия една и

\*\*) Б. прѣвод. Ами ако тая точка на нѣкои експерти би се паднала прѣдъ самия градъ, добродетелни австрийски пълномощникъ какво би казалъ на това?

вица отъ около два километра мѣсто надъ това сливане, почва се между Смовско-Дере и Каменица по водораздѣла, за да се засучи на западъ при височинитѣ Войнякъ и да се уцѣти направо до точка 875.

Подиръ това границата прѣсича по права линия началото на коритото на Ихтиманската рѣка между Богдана и Караула, покачва се по водораздѣла между Искъръ и Марица между Кюмюрлип и Хаджиларъ, продължава по върховетѣ на Велина-могила, по блисурата 1008, по Смаилски връхъ, по Сумнатица и се съединява съ административната граница на санджака между Сиври-ташъ и Кадиръ-тепе.

Около Самоковъ на единъ районъ отъ 10 километра никакви укрѣпления не могатъ да се издигатъ.

Отъ Кадиръ-тепе границата тръгнува на юго-западъ и върви по водораздѣла между Места и Струма, прѣминава прѣзъ планинскитѣ върхове Демиръ-капу, Исковъ-тепе, Кади-мезаръ и Али-гедикъ до Капетникъ балканъ и се смѣся съ старата административна граница на Софийскій санджакъ.

Отъ Капетникъ планина границата заминава по водораздѣла между Рилска рѣка и Бистрица рѣка, върви по прѣдгорieto нарѣчено Воденица планина, и слаза въ долината на Струма при сливането на таа рѣка съ Рилската, като оставя селото Байракли на Турция. На югъ отъ Желѣзница тя възлаза направо къмъ Голѣма планина и достига върха на Китка. Тука тя пакъ се посрѣща съ старата административна граница, нъ оставя на Турция цѣлото корито на Суха рѣка.

Отъ върха на Китка границата се уклтва къмъ Църни-върхъ по планинитѣ на Цървена ябука, слѣдува старитѣ административни граници на Софийскій санджакъ прѣзъ горната частъ на коритата на Егри-су и Лебница, въскачва се по върховетѣ на Бабина-поляна и достига до планината Църний-върхъ.

Отъ планината Църний-върхъ граничната линия се смѣсва съ административната граница между Нишъ и София, като върви по водораздѣла между Струма и Морава и минава прѣзъ върховетѣ Штресеръ, Вило-голо, Мезидъ, Равна-либа, Огорѣлица, Костурница и Любишъ до Гърловска-планина.

Отъ тая планина границата се спуска къмъ сѣверо-западъ, слѣдва рѣката Дивлянска, два километра навжтрѣ по лѣвий брѣгъ, и рѣката Лукавинска, прѣсича на едно разстояние отъ 1000 метра къмъ сѣверозападъ отъ селото Сегуша



шосето отъ София за Пиротъ, възлиза по права линия на планината Вилдишъ и отъ тамъ на планината Радочина въ веригата на Стара-планина, като оставя на Сърбия селото Дойкинци, а на България селото Оѣнокосъ.

Отъ върха на планината Радочина границата върви къмъ западъ по бърдото на Стара-планина дори до старата вѣсточна граница на сърбското княжество при кулата Смилова-чука.

Князь Гогенлое свършува това изложение съ думитѣ, че комисията не е могла да вземе никакво рѣшение върху това начертание, понеже рускитѣ пълномощници намиратъ, че туй начертание не възнаграждава България за онѣзи части, които се откъснххъ отъ Софийскій санджакъ на югъ и истокъ.

Прѣдсѣдателя жалѣе за това несъгласие на комисията и искава мнѣние, че Конгреса ще рѣши по вишегласие.

Графъ Шуваловъ напомнюва, че въ едно отъ прѣдидущитѣ засѣдания Конгреса бѣше единодушно приелъ, че Софийскій санджакъ ще остане на България съ малки стратегически поправки на границитѣ. Когато въпроса за тия поправки се е подложилъ на обсъжданieto на специалиститѣ отъ всичкитѣ сили, тѣзи специалисти сж разбрали, че отъ многото планини и върхове тий трѣба да избержтъ най-сгоднитѣ за защита откъмъ Турция. Не тѣй обаче сж разбрали работата английскитѣ офицери: тий сж поискали да отдалечжтъ границата отъ планинитѣ и съ това сж обърнжли стратегическото поправление на териториялни устѣпки.

Като сж се одушевлявали отъ духа на примирението, рускитѣ пълномощници сж приели линията, която е удобрило вишегласието, нъ направили сж го съ условие, че ще се даде възнаграждение отъ къмъ западъ.

Възнаграждението, което отъ сетнѣ се е прѣдложило, било е недостатъчно, защото едвамъ е достигало до половината отъ това, което България загуби отъ другата страна.

Н. Прѣвѣсходителство повтори, че Конгреса единодушно се е съгласилъ да се остави Софийскій санджакъ на България и че рускитѣ пълномощници стоятъ на това съгласие и желаятъ да се запазятъ границитѣ на санджака, ако не напълно въ административний имъ видъ, поне приблизително до тоя видъ.

Велѣдствие на това Графъ Шуваловъ моли Конгреса да благоволи да постанови по начало, че на западната граница ще се придажтъ на България повече мѣста.

Лордъ Салисбюри обяснява, че той се е съгласилъ да се даде софийския санджакъ на България, когато и Русия се е съгласила да се оставятъ на Турция долините на Места и Струма. Отъ станалитѣ по сѣгнѣ испитвания като се доказа, че една частъ отъ долината на Струма се пада въ Софийския санджакъ, то английскитѣ пълномощници намѣрихъ за нужно да искатъ едно поправление.

Графъ Шуваловъ отговаря, че на това съображение на английския пълномощникъ той може да противопостави друго. Конгреса бѣше рѣшилъ, че Софийския санджакъ ще се даде на България като замѣна „за исключванието на долината на Струма изъ Источна Румелия“. Ще каже, английскитѣ пълномощници не могатъ да искатъ тая долина, понеже тя наистинѣхъ остава вънъ отъ Румелия, па била въ Турция, или въ България, това е все едно.

Баронъ Хаймерле желае да напомни, че австрийскитѣ пълномощници не сж правили мѣнотни за Софийския санджакъ. Тий желаятъ само едно нѣщо: искащото отъ рускитѣ пълномощници възнаграждение да се даде на югъ, отъ Джумайската каза, а не на западъ отъ Пиротската. Австрия не желае да види разширението на България къмъ западъ.

Мехмедъ-Али паша казва, че въ сжщностъ България е добила почти цѣлий Софийския санджакъ съ исключение на прѣдвиденитѣ стратегически поправки и че по прѣдишний протоколъ е изпълненъ почти буквално. Н. Прѣвѣсходителство счита прочее за ненужно да се дава на България мѣсто отъ къмъ Сърбия.

Графъ Шуваловъ настоява да се даде на България достатъчно възнаграждение отъ къмъ Сърбия.

Прѣдсѣдателя прѣдлага на рускитѣ пълномощници да опрѣдѣлятъ по-точно възнаграждението, което искатъ.

Князь Гогенлоє счита за длѣжностъ да добави, че комисията единодушно е прѣдложила да даде на България, освѣнъ направенитѣ вече устъпки срѣщу възнаграждението, и единъ воененъ пѣхтъ. Туй прѣдложение тя е искажала съ слѣдующитѣ думи :

„Въ военно време и даже въ случайтѣ, когато Сърбия остава неутрална, тая послѣдната ще позволява на българската войска и на българскитѣ обози да минаватъ по военний пѣхтъ отъ София до Пиротъ и отъ Пиротъ до Видинъ прѣзъ клисурата св. Никола. Сърбия не може да откаже това на



шосето отъ София за Пиротъ, възлиза по права линия на планината Вилдишъ и отъ тамъ на планината Радочина въ веригата на Стара-планина, като оставя на Сърбия селото Дойкинци, а на България селото Сѣнокосъ.

Отъ върха на планината Радочина границата върви къмъ западъ по бърдото на Стара-планина дори до старата въсточна граница на сърбското княжество при кулата Смилова-чука.

Князь Гогенлое свършува това изложение съ думитѣ, че комисията не е могла да вземе никакво рѣшение върху това начертание, понеже рускитѣ пълномощници намиратъ, че туй начертание не възнагражда България за онѣзи части, които се откъснххъ отъ Софийскій санджакъ на югъ и истокъ.

Прѣдсѣдателя жалѣе за това несъгласие на комисията и искава мнѣние, че Конгреса ще рѣши по вишегласие.

Графъ Шуваловъ напомнюва, че въ едно отъ прѣдидущитѣ засѣдания Конгреса бѣше единодушно приелъ, че Софийскій санджакъ ще остане на България съ малки стратегически поправки на границитѣ. Когато въпроса за тия поправки се е подложилъ на обсъжданieto на специалиститѣ отъ всичкитѣ сили, тѣзи специалисти сж разбрали, че отъ многото планини и върхове тий трѣба да изберхтъ най-сгоднитѣ за защита откъмъ Турция. Не тѣй обаче сж разбрали работата английскитѣ офицери: тий сж поискали да отдалечхтъ границата отъ планинитѣ и съ това сж обрнхли стратегическото поправление на териториялни устѣпки.

Като сж се одушевявали отъ духа на примирението, рѣсскитѣ пълномощници сж приели линията, която е одобрило вишегласието, нъ направили сж го съ условие, че ще се даде възнаграждение отъ къмъ западъ.

Възнаграждението, което отъ сетнѣ се е прѣдложило, било е недостатъчно, защото едвамъ е достигало до половината отъ това, което България загуби отъ другата страна.

Н. Прѣвѣсходителство повтори, че Конгреса единодушно се е съгласилъ да се остави Софийскій санджакъ на България и че рускитѣ пълномощници стоятъ на това съгласие и желаятъ да се запазхтъ границитѣ на санджака, ако не напълно въ административний имъ видъ, поне приблизително до тоя видъ.

Вслѣдствие на това Графъ Шуваловъ моли Конгреса да благоволи да постанови по начало, че на западната граница ще се придадхтъ на България повече мѣста.

Лордъ Салисбюри обяснява, че той се е съгласилъ да се даде софийския санджакъ на България, когато и Русия се е съгласила да се оставятъ на Турция долините на Места и Струма. Отъ станкитѣ по сетиѣ испитвания като се доказа, че една частъ отъ долината на Струма се пада въ Софийския санджакъ, то английскитѣ пълномощници намѣрихъ за нужно да искатъ едно поправление.

Графъ Шуваловъ отговаря, че на това съображение на английския пълномощникъ той може да противопостави друго. Конгреса бѣше рѣшилъ, че Софийския санджакъ ще се даде на България като замѣна „за исключаванieto на долината на Струма изъ Источна Румелия“. Ще каже, английскитѣ пълномощници не могатъ да искатъ тая долина, понеже тя наистиннъ остава вънъ отъ Румелия, па била въ Турция, или въ България, това е все едно.

Баронъ Хаймерле желае да напомни, че австрийскитѣ пълномощници не сж правили мжнотии за Софийския санджакъ. Тий желаятъ само едно нѣщо: исканото отъ рускитѣ пълномощници възнаграждение да се даде на югъ, отъ Джумайската каза, а не на западъ отъ Пиротската. Австрия не желае да види разширението на България къмъ западъ.

Мехмедъ-Али паша казва, че въ сжщностъ България е добила почти цѣлий Софийския санджакъ съ исключение на прѣдвиденитѣ стратегически поправки и че по прѣдишния протоколъ е изпълненъ почти буквално. Н. Прѣвсходителство счита прочее за ненужно да се дава на България мѣсто отъ къмъ Сърбия.

Графъ Шуваловъ настоява да се даде на България достатъчно възнаграждение отъ къмъ Сърбия.

Прѣдсѣдателя прѣдлага на рускитѣ пълномощници да опрѣдѣлятъ по-точно възнаграждението, което искатъ.

Князь Гогенлое счита за длъжностъ да добави, че комисията единодушно е прѣдложила да даде на България, освѣнъ направенитѣ вече устѣжки срѣщу възнаграждението, и единъ воененъ пътъ. Туй прѣдложение тя е изказала съ слѣдующитѣ думи :

„Въ военно време и даже въ случайтѣ, когато Сърбия остава неутрална, тая послѣдната ще позволява на българската войска и на българскитѣ обози да минаватъ по военний пътъ отъ София до Пиротъ и отъ Пиротъ до Видинъ прѣзъ клисурата св. Никола. Сърбия не може да откаже това на



България и тѣзи прѣминавания никога не ще се считатъ за нарушение на неутралността“.

Графъ Шуваловъ казва, че самото туй право, което комисията запазва на България, доказва много добръ, че западната граница на България е твърдѣ недостатъчна. На България се дава пъкъ за отстъпване прѣзъ една мѣстность, която принадлежи на Сърбия.

Прѣдседателя като повтори питанието, какво трѣба да бѣде възнаграждението, което иска Руссия за България, Графъ Шуваловъ формулира едно прѣдложение, което при другото ще отмахне и различието, което съществува между австрийскитѣ и рускитѣ пълномощници по тоя въпросъ. Споредъ мнѣнието на австрийскитѣ пълномощници пунктоветѣ Пиротъ и Трънъ трѣбало да принадлежатъ на Сърбия, защото били населени съ сърби. Рускитѣ пълномощници не сподѣлятъ това мнѣние; тий гледатъ и на двата тия пунктове като на български центрове. Г. Ристичъ е настоявалъ да се присѣдинятъ двата тия градове къмъ Сърбия и е претендиралъ, че желанията на самото население били таквизи. Графъ Шуваловъ не може да приеме таквози нѣщо; нъ и безъ да поддържа всеобщото гласоподаване на жителитѣ, той се съгласява най-послѣ да се остави тая работа на усмотрѣнието на една европейска комисия, която ще рѣши на мѣстото и съгласно съ интереситѣ на населението, кому трѣба да принадлежатъ Пиротъ и Трънъ.

Прѣдставенитѣ отъ населението прошения въ полза на присѣдинението къмъ Сърбия нѣматъ никаква цѣна въ очитѣ на Графа Шувалова; за да се познае тѣхната сила, доста е да се припомни, че тѣзи мѣста сж завзети днесъ отъ сърбскитѣ войски и че български владика, който защищаваше интереситѣ на българщината, е изгоненъ изъ Пиротъ отъ сърбскитѣ власти.

За да се дойде обаче до едно практическо заключение и за да се разрѣши въпроса за възнаграждението и за разликата въ мнѣнията по поводъ на Трънъ и Пиротъ, Графъ Шуваловъ прѣдлага една спогодба: Трънъ да остане въ България, а Пиротъ да се присѣдини къмъ Сърбия.

Като съкратява разискванията и прѣдложението на Графа Шувалова, прѣдседателя искава желание да се установи едно съгласие върху тая основа.

Графъ Сентъ-Валли констатира, че Графъ Шуваловата сговорка дава възможность на делимитационната комисия да

съчини по-сетѣ едно предложение, върху което Конгреса ще има да се произнесе. Н. Прѣвсходителство намира освѣнъ това, че събранието е съгласно върху по-голѣмата частъ на южната граница на България, отъ морето до Самоковъ, и че то може да гласоподава върху тая линия още отъ сега, като остави спорната частъ за едно отъ послѣдующитѣ засѣдания, когато ще може да изслуша допълнителний рапортъ на комисията и да се произнесе съ пълно знание на работата.

Прѣдсѣдателя се съгласява да се гласоподава върху приоритѣ части отъ границата, нъ не намира за удобно да се отправятъ другитѣ части пакъ въ комисията. Н. Свѣтлость прѣдлага на Конгреса да се произнесе още днесъ върху въпроса за Трънъ и Пиротъ и да възложи на комисията само урежданieto на подробности.

Баронъ Хаймерле и Лордъ Салисбюри сж на мнѣние, че комисията може да разрѣшава въпроситѣ за **подробноститѣ** по вишегласие.

Принципа за присъединението на Трънъ къмъ България и на Пиротъ къмъ Сърбия се прие отъ Конгреса и на комисията се даде право да разрѣши въпроситѣ за подробности по вишегласие и безъ докладване до Конгреса.

Князь Гогенлое съобщава, че английскитѣ прѣдставители въ комисията сж настоявали да се остави по край балкана единъ стратегически поясъ отъ широчина до 5 километра, нъ че комисията е отхвърлила това желание, като е приела друго едно рѣшение, което ще се притури при английското предложение въ протоколъ № 4 и което гласи така :

„Европейската комисия ще вземе въ съображение нуждата, която Н. В. Султана има да може да защити балканската граница на Источна Румелия“.

Тая притурка като се прие отъ Конгреса, прѣдсѣдателя подлага на гласоподавание цѣлото на начертаната българска граница, съ изключение на въпроситѣ за подробности върху Трънъ и Пиротъ, които се възлагатъ за разрѣшение на делимитационната комисия.

Това начертание се прие съ единодушие.

Князь Гогенлое прѣминава къмъ начертанието границитѣ на Источна Румелия и прочита слѣдующето предложение отъ страна на комисията :

1. Южна граница на Источна Румелия.

Като почене отъ рѣката Арда при селото Ада-кале, гра-



ницата се покачва по бърдото на Бешь-тепе-дагъ и върви по него до една точка при Марица около 5 километра на горѣ отъ моста на Мустафа-паша, възвива се къмъ сѣверъ и се въскачва изново по водораздѣла между водитѣ на Демирханли и малкитѣ протоци на Марица до Кюделеръ-баирѣ. Отъ тамъ тя прѣсича долината на Тунджа и се упътва направо къмъ Бююкъ-Дервентъ, като оставя това село и селото Суджакъ на сѣверъ. Отъ Бююкъ-Дервентъ тя пакъ тръгнува по водораздѣла между притоцитѣ на Марица отъ къмъ югъ до височината на Кайбиляръ, която остава на сѣверъ, прѣминава на югъ отъ Алмалии между коритото на Марица отъ къмъ югъ и на различни други потоци, които текжтъ направо къмъ Черно море между селата Белевринъ и Алатлии, продължава да върви на сѣверъ отъ Каранлъкъ по връховетѣ на Восна, Сувакъ, Святи-Илия, по водораздѣла между водитѣ на Дука и Карагачь-сую и достига до морето въ една точка между двѣтѣ рѣки Карагачь-сую.

Отъ Арда границата къмъ западъ ще върви по начертанието на С.-Стефанский договоръ, сир. ще минава прѣзъ планинитѣ Ишикларъ, Караколъ, Чепеллю, Ешекъ-кулаги, Карабалканъ до височината Крушево.

## 2. Западна граница на Источна Румелия.

Западната граница на Источна Румелия се отдѣля отъ българската граница на планината Кадиръ-тепе и, като върви по водораздѣла между коритото на Марица и Места-Карасу, засуква се къмъ юго-истокъ и къмъ югъ по бърдото на планинитѣ Деспото-дагъ до височината на Крушево, отъ гдѣто се почева С.-Стефзиското начертание.

Конгреса удобрява тая граница безъ разисквание.

Подиръ това Князь Гогенлое прочита проекта за начертанието на сърбескитѣ граници, който опрѣдѣля въсточната граница на Сърбии по слѣдующий начинъ:

Отъ върха на планина Куянь границата тръгнува по административната граница на Нишкий санджакъ сир. по водораздѣла между водитѣ на коритата Вардаръ, Струма, Искъръ и Ломъ отъ едната страна и коритата на Морава и Тимокъ отъ другата. Тая административна граница се обозначава най-добрѣ съ планината на св. Илия, съ върха на височината Ключъ, съ бърдото на Бабина глава, съ височинитѣ на Църний връхъ и съвпада съ показаната по горѣ западна граница на България.

Князь Гогенлоє съпроважда това прочитанне съ указването на двѣ мѣнотии, които сж се появили въ комисията: едната за клисурата на Прѣполацъ, другата за Вранянското окръжие. Колкото до Прѣполацъ, него австрийскитѣ пълномощници оставихъ на Турция, нѣ когато военната комисия пожела да остави на Сърбия единъ поясъ земя, на югъ отъ Прѣполацъ, не по широкъ отъ единъ километръ, турскитѣ делегати се въспротивихъ и въпроса остана нерѣшенъ. Колкото до Вранянското окръжие, за него болшинството на комисията е на мнѣние да се даде на Сърбия, нѣ на това се въспротивихъ английскитѣ и турскитѣ делегати.

Мехмедъ-Али паша показва на картата неудобноститѣ отъ присъединението на Враня къмъ Сърбия; щомъ клисуритѣ въ тая мѣстность се прѣкрачжтъ и се даджтъ въ чужди рѣцѣ, вече никакво естествено прѣпятствие не остава на пътя чакъ до Скопия. Н. Прѣвѣсходителство обявява прочее, че Враня е необходима за защитителната линия на Турция и настоява да се остави и Прѣполацъ на Турция.

Графъ Шуваловъ се ограничава да каже, какво е било поведението на рускитѣ пълномощници въ комисията. Тий сж оставили на страна приетитѣ въ С.-Стефано граници и сж приели прѣдложеното отъ Австрия начертание. Колкото до двата въпроса, върху които става сега разговоръ въ Конгреса, въ тѣхъ тий сж се присъединили къмъ болшинството на експертитѣ.

Графъ Сентъ-Валлиє казва, че прѣминаването на Враня къмъ Сърбия е въпросъ отъ голѣма важность за послѣдната. Населението е сърбско и по само себе си припада на Сърбия. Той вѣрва, че Портата не ще се откаже да приеме тая толкова полезна и за нея комбинация, която ѝ повраща града Джумая и южната часть отъ софийскій санджакъ.

Като подложи на гласуване въпроса, да ли на Турция да остане Прѣполацъ, или да се даде на Сърбия, пълномощницитѣ на Германия, Австрия, Франция Англия, Италия и Турция искавахъ мнѣние да си остане на Турция. Рускитѣ пълномощници заявихъ, че приематъ гласуването на болшинството.

Подиръ това прѣдсѣдателя поиска мнѣнието на Конгреса и върху Враня. Пълномощницитѣ на Германия, Австрия, Франция и Руссия сж мнѣние, че това окръжие трѣба да се даде



на Сърбия; пълномощниците на Англия, Италия и Турция даватъ гласъ, че трѣба да се остави на Турция.

Князь Бисмаркъ констатира слѣдствието на гласоподаването и прѣдлага на събранието да се съгласи върху цѣлото начертание на границата съ Прѣполацъ на Турция, а Враня на Сърбия.

Кара-Теодори паша обявява, че по въпроса за Враня той ще се произнесе, когато получи отъ своето правителство инструкции.

Лордъ Салисбюри като се произнася пакъ противъ устѣпването на Враня, като устѣпване вредно за Турция, отрича се да приеме направеното почертание на сърбскитѣ граници.

Прѣдъ видъ на това заявление прѣдсѣдателя казва, че ако то продължава да се поддържа, той ще бѣде длъженъ да констатира съ голѣмо съжаление, че урежданieto на тоя въпросъ се отлага, до гдѣто се дойде по сѣтнѣ до едно съгласяване.

Графъ Сенгъ-Валлие изново настоява за присъединението на Враня къмъ Сърбия и, за да послѣдува върху това едно незабавно съгласяване, прѣдлага нова спогодителна линия, която ще мине наблизу до Враня. Тогава града ще принадлежи не сърбското княжество, а пакъ Турция ще добие увеличение на пространството, което ѝ е нужно за обезпечение отъ опасностъ. Това прѣдложение извиква ново размѣняване на мисли и Конгреса най послѣ рѣши да натовари делимитационната коммисия да начертае на югъ отъ Враня таквази граница, която като остави на Сърбия самиятъ градъ, да даде на Турция нужното пространство за запазване на нейнитѣ владѣния.

Прѣдсѣдателя турга подиръ това на гласуване цѣлото начертание на границата и получава пълното одобрение на Конгреса. Н. Свѣтлость съ удоволствие констатира тоя резултатъ и добавя, че протокола остава отворенъ за инструкциитѣ на турскитѣ пълномощници.

Всичкиятъ разглѣдани отъ делимитационната коммисия въпроси се отпратихъ въ редакционната коммисия за привеждане въ надлежната форма.

Князь Горчаковъ прави слѣдующето съобщение:

„Въ това врѣме, когато високото събрание въ Берлинъ приближава да довърши дѣлото на умиретворението, съ което се е натоварило, рускитѣ пълномощници вѣрватъ, че ще бж-

дѣтъ вѣрни истълкователи на чувствата на конгреса, ако искажатъ горѣщото пожелание, щото изпълненого съ духъ на примирение дѣло да бѣде трайно и да даде на Европа якъ и продължителенъ миръ.

Въ това дѣло Руссия е най много заинтересована. Прѣзъ войната тя е понесла голѣми жъртви; за възстановението на мира и за поддържаннето на европейското съгласие тя направи още по голѣми жъртви. Тя има прочее право да смѣта, че тѣзи жъртви не ще отидатъ напразно и че дѣлото, на което се туриха сега основитѣ, неще остане безплодно по недостатъкъ на изпълнение, както е бивало до сега на востокъ. Русскитѣ пълномощници сж увѣрени, че тая сжщата мисль пълни и високото събрание и че то не ще да въздигне тука таквози милолѣтно задание, което скоро може да се срути и да подвъргне мира на востокъ подъ нови рискове и опасности.

Въ туй си дълбоко убѣждение русскитѣ пълномощници иматъ заповѣдъ да попитатъ Конгреса, прѣди още да си е довършилъ работитѣ, какви сж началата и начина, съ които той мисли да оздрави и обезпечи изпълнението на своитѣ високи рѣшенія.“

Прѣдсѣдателя казва, че туй съобщение ще се тури на дневний редъ за утрѣшното засѣдание и че освѣнъ урежданието на висящитѣ точки по Батубский въпросъ, въ тоя дневенъ редъ ще влѣзатъ и поправлението на Котурската граница и рапорта за извършеното отъ редакционната комисия.

Засѣданието се затвори на 6 часа

(Подписали всичкитѣ пълномощници)

---

## ПРОТОКОЛЪ № 16.

засѣдание на 27/9 Иулия 1878.

Присѣтствуватъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се отвори на 2 1/2 часа и протоколъ № 14 се прие.

На дневенъ редъ идяше окончателната редакция на чл. XVIII отъ С. Стефанский договоръ за Котурската мѣстность и за турско-персийската граница.



Графъ Шуваловъ прочита нижелѣдующий проектъ за члена по тоя въпросъ и казва, че върху него сж се споразумѣли рускитѣ и английскитѣ пълномощници и че той ще се проводи въ комисията за редактиране, ако се приеме отъ Конгреса.

„Алашкерската долина и града Баязидъ, присъединението къмъ Руссия на които е одобрено отъ Н. В. Султана съ XIX чл. отъ С. Стефанскій договоръ, като си оставатъ пакъ на Турция, то между Руссия и Турция послѣдува съгласие, че въ замѣна на тѣхъ Високата Порта ще повърне отъ своя страна на Персия града и мѣстността Котуръ въ онѣзи исти прѣдѣли, които е начертала смѣсената англо-русска комисия“.

Кара-Теодори паша обявява, че турскитѣ пълномощници още не сж получили инструкции по тая частъ и Конгреса рѣшава да чака до утрѣ за окончателний отговоръ на Високата Порта.

На въпроса на предсѣдателя, съгласили ли сж се рускитѣ и английскитѣ пълномощници върху оставенитѣ вчера на тѣхното споразумѣние наредби за Батумъ, Лордъ Салисбюри отговори, че за съжаление споразумѣнието още не било готово, защото въ послѣдний часъ сж се появили несъгласия върху начертанието на границата и работата се е забавила.

Князь Горчаковъ казува, че той се е съгласилъ съ Лорда Биконсфилда върху очертанието на прѣдѣлитѣ и че на своя глава и подъ своя отговорност първий русскій пълномощникъ е приелъ новата граница, която били нагласили съ Лорда Биконсфилда. По поводъ на това Н. Свѣтлость прочита слѣдующето заявление;

„Русскитѣ пълномощници вече имахъ честь да уведомятъ Конгреса, че тѣхний Августѣйшии Господаръ има намѣрение да въздигне Батумъ въ свободно пристанище. Тий сж опълномощени да прибавятъ още, че намѣрението на Негово Величество е да направи това пристанище чисто търговско“.

Лордъ Биконсфилдъ одобрява напълно изказанитѣ чувства въ прочетений отъ Князь Горчакова документъ и похвалява искрено примирителний духъ, съ който Н. Свѣтлость се е одушевлявалъ въ прѣговоритѣ за Батумъ и за околнитѣ мѣстности. Първий английскій пълномощникъ се е одушевлявалъ отъ сжщитѣ чувства. Колкото до неспоразумѣнието за прѣкарването на границата, Н. Прѣвѣсходителство мисли, че ако

се представятъ спорнитѣ пунктове на изучението на делимитационната комисия, всичкитѣ мъчнотии ще се прѣмахнатъ и въпроса ще се разрѣши по начинъ удовлетворителенъ.

Прѣсѣдателя жалѣе, гдѣго споразумѣнието не е могло да стане непосредственно, и исказва страхъ, че въ комисията то може да се забави и даже затрудни.

Князь Горчаковъ обяснява още веднажъ съ картата въ раѣ, че приетото отъ него начертание на границата не твърдѣ голѣма устѣпка въ реда на другитѣ, които Руссия е направила до сега, и че на това основание той се е считалъ въ право да мисли, че границата покрай гр. Олти, която той е приелъ подъ своя лична отговорностъ и върху която мисляше да сж се вече спогодили, ще се посрѣщне безъ всѣкакви мъчнотии.

Прѣсѣдателя прѣдлага на силитѣ да се съгласятъ поне върху това, че ако начертанието на спорната граница трѣба да се прѣдава въ комисията, то да се прѣдостави на послѣдната да го рѣши безъ участието на офицеритѣ и по просто вишегласие.

Туй прѣдложение се прие отъ всичкитѣ пълномощници.

Прѣсѣдателя констатира туй рѣшение и на думитѣ на Кара-Теодори паша за Алашберската долина отговори, че аа тая долина нѣма какво да се говори, понеже тоя въпросъ е свършенъ и на комисията се възлага само разгледването на въпроса за границата при Олти.

Конгреса прѣминава къмъ прѣдставеното вчера отъ Князь Горчакова съобщение.

Първий турски пълномощникъ казува, че той не може да си обясни цѣлѣта на тоя документъ. Началата и начина за оздравяване изпълнението рѣшенията на Конгреса сж вече указани прѣзъ течението на обсъжданията; една частъ отъ рѣшенията на конгреса ще се изпълнятъ незабавно, на изпълнението на другитѣ сж се прѣдвидѣли нарочити комисии; ще каже всичкитѣ нужни гаранции вече сж се взели. Освѣтъ това подписването на единъ трактатъ е най тържественный и най задължителный начинъ за изпълнение на постановленията въ него. Комисииитѣ допълнюватъ цѣлото на гаранциитѣ и Н. Прѣвѣсходителство не може да види, какви още условия могатъ тука да се изискватъ. Турското правителство е дало увѣреніе на Конгреса, че рѣшенията на послѣдний ще се изпълнятъ въ едно най късо време. Кара-Теодори паша мисли, че ако се притуратъ въ това отношение и други нареждания,



Графъ Шуваловъ прочита нижелѣдующий проектъ за члена по тоя въпросъ и казва, че върху него сж се споразумѣли рускитѣ и английскитѣ пълномощници и че той ще се проводи въ комисията за редактиране, ако се приеме отъ Конгреса.

„Алашкерската долина и града Баязидъ, присъединението къмъ Руссия на които е одобрено отъ Н. В. Султана съ XIX чл. отъ С. Стефанскій договоръ, като си оставатъ пакъ на Турция, то между Руссия и Турция послѣдува съгласие, че въ замѣна на тѣхъ Високата Порта ще повърне отъ своя страна на Персія града и мѣстността Котуръ въ онѣзи ести прѣдѣли, които е начертала смѣсената англо-русска комисия“.

Кара-Теодори паша обявява, че турскитѣ пълномощници еще не сж получили инструкции по тая частъ и Конгреса рѣшава да чака до утрѣ за окончателний отговоръ на Високата Порта.

На въпроса на предсѣдателя, съгласили ли сж се рускитѣ и английскитѣ пълномощници върху оставенитѣ вчера на тѣхното споразумѣние наредби за Батумъ, Лордъ Салисбюри отговори, че за съжаление споразумѣнието еще не било готово, защото въ послѣдний часъ сж се появили несъгласия върху начертанието на границата и работата се е забавила.

Князь Горчаковъ казува, че той се е съгласилъ съ Лорда Биконсфилда върху очертанието на прѣдѣлитѣ и че на своя глава и подъ своя отговорность първий русскій пълномощникъ е приелъ новата граница, която били нагласили съ Лорда Биконсфилда. По поводъ на това Н. Свѣтлость прочита слѣдующето заявление;

„Русскитѣ пълномощници вече имахъ честь да увѣдомятъ Конгреса, че тѣхний Августѣйшии Господаръ има намѣрение да въздигне Батумъ въ свободно пристанище. Тий сж опълномощени да прибавятъ еще, че намѣрението на Негово Величество е да направи това пристанище чисто търговско“.

Лордъ Биконсфилдъ одобрява напълно изказанитѣ чувства въ прочетений отъ Князь Горчакова документъ и похвалява искрено примирителний духъ, съ който Н. Свѣтлость се е одушевлявалъ въ прѣговоритѣ за Батумъ и за околнитѣ мѣстности. Първий английскій пълномощникъ се е одушевлявалъ отъ съжитѣ чувства. Колкото до неспоразумѣнието за прѣваряването на границата, Н. Прѣвѣсходителство мисли, че ако

се представятъ спорнитѣ пунктове на изучението на делимитационната комисия, всичкитѣ мжнотии ще се прѣмахнатъ и въпроса ще се разрѣши по начинъ удовлетворителенъ.

Прѣсѣдателя жалѣе, гдѣго споразумѣнието не е могло да стане непосредствено, и исказва страхъ, че въ комисията то може да се забави и даже затрудни.

Князь Горчаковъ обяснява още веднажъ съ картата въ рѣцѣ, че приетото отъ него начертание на граничатане твърдѣ голѣма устѣпка въ реда на другитѣ, които Руссия е направила до сега, и че на това основание той се е считалъ въ право да мисли, че границата покрай гр. Олти, която той е приелъ подъ своя лична отговорностъ и върху която мисляше да сж се вече спогодили, ще се посрѣщне безъ всѣкакви мжнотии.

Прѣсѣдателя прѣдлага на силитѣ да се съгласятъ поне върху това, че ако начертанието на спорната граница трѣба да се прѣдава въ комисията, то да се прѣдостави на послѣдната да го рѣши безъ участието на офицеритѣ и по просто вишегласие.

Туй прѣдложение се прие отъ всичкитѣ пълномощници.

Прѣсѣдателя констатира туй рѣшение и на думитѣ на Кара-Теодори паша за Алашкерската долина отговаря, че за тая долина нѣма какво да се говори, понеже тоя въпросъ е свършенъ и на комисията се възлага само разгледването на въпроса за границата при Олти.

Конгреса прѣминава къмъ прѣдставеното вчера отъ Князя Горчакова съобщение.

Първий турски пълномощникъ казува, че той не може да си обясни цѣлѣта на тоя документъ. Началата и начина за оздравяване изпълнението рѣшенията на Конгреса сж вече указани прѣзъ течението на обсъжданията; една частъ отъ рѣшенията на конгреса ще се изпълнятъ незабавно, за изпълнението на другитѣ сж се прѣдвидѣли нарочити комисии; ще каже всичкитѣ нужни гаранции вече сж се взели. Освѣнъ това подписването на единъ трактатъ е най тържественний и най задължителний начинъ за изпълнение на постановленията въ него. Комисииитѣ допълнюватъ цѣлото на гаранцииитѣ и Н. Прѣвѣсходителство не може да види, какви още условия могатъ тука да се изискватъ. Турското правителство е дало увѣренне на Конгреса, че рѣшенията на послѣдний ще се изпълнятъ въ едно най късо време. Кара-Теодори паша мисли, че ако се притурятъ въ това отношение и други нареждания,



както го иска руската декларация, то работата ще се затрудни повече, намѣсто да се олесни.

Князь Горчаковъ не може да разбере възраженията на първий турски пълномощникъ. Н. Свѣтлость довижда голѣми изгоди въ това, ако дѣйствителността на заключеній отъ найпървитѣ хора на Европа трактатъ се забиколи съ гаранции и се постави така, щото да не може да остане мъртва буква. Еще недавно Лордъ Салисбюри припознаваше нуждата да се подложатъ реформитѣ въ Турция на европейскій надзоръ; ако за реформитѣ е нуженъ такъвъ надзоръ, то за изпълнението на такъвъ трактатъ, като тоя който ще се подпиши на скоро въ Берлинъ, дѣятелний надзоръ е еще по нуженъ. Впрочемъ Н. Свѣтлость не намира на никоя дума отъ своята декларация отдѣлно; всичкото желаніе на Руссія е да се оздрави изпълнението на трактата. Въпроса се касае до достоинството на самий конгресъ.

Князь Бисмаркъ казува, че разискванията бихъ се олеснили твърдѣ много, ако рускитѣ пълномощници бихъ прѣдставили нарочито прѣдложение.

Князь Горчаковъ казува, че неговата мисль е щото всичкитѣ сили, които участвуватъ въ Конгреса, да гарантиратъ скупомъ изпълнението на трактата.

Князь Бисмаркъ казува, че той не е упълномощенъ да искаже въ тоя случай мнѣнието на Конгреса и за това ще скаже мнѣнието само като германски прѣдставителъ. Според това мнѣние силитѣ сж се събрали да разглеждатъ и нареждатъ въпроси, които вълнуватъ Европа отъ много години на самъ не за да оставятъ своето дѣло безъ сила, а за да изпълнятъ въ всичката му широта. Слѣдува прочее отъ това, че всичкитѣ тий сж длъжни да надзираватъ и да контролиратъ изпълнението на всичкитѣ постановления въ цѣлостъ, защото всичкитѣ правятъ едно цѣло и не може да се приеме една само частъ отъ тѣхъ, а другата да се остави на страна. Нѣ като поглежда на работата отъ таквази гледна точка, Н. Свѣтлость не мисли отъ друга страна нито, че веѣка държава отдѣлно трѣба съ сила да привождатъ изпълнение тѣзи наредби, нито че солидарната и съвкупната на всичкитѣ сили гаранция е възможна и приложима. Тѣй говори на Н. Свѣтлость поне положението на Германия. Князь Бисмаркъ е на мнѣние, че никога не ще се намѣри такова постановление, което може да гарантира Европа отъ повтарянието на случаитѣ, които сж го по-

бъртили, и че ако силитѣ биха се задължили даже солидарно да употребятъ въ такъвъ случай принуждение, съ това тий не биха направили нищо друго, освѣнъ да си приготвятъ сериозни разногласия и важни недоразумѣния. Конгреса може да направи само това, що може да направи чловѣкъ, сир. таквози дѣло, което е подложено на стечението на обстоятелствата. При първото прочитанне на Князь Горчаковата декларация, Н. Свѣтлость се е побоялъ да не би Русия да поиска нѣща, които надминаватъ срѣдствата на Конгреса. Нъ подиръ обясненията на Князь Горчакова той съ удовольствие е съгледалъ, че първи руски пълномощникъ не е далечъ да се задоволи съ редактиранieto на таквози постановление, въ което би се казвало, че всичкитѣ задължения на трактата съставляватъ едно цѣло, че силитѣ ще надзираватъ надъ изпълнението имъ чрѣзъ своитѣ посланици въ Цариградъ и че въ случай на неиспълнение или на криво и медленно изпълнение силитѣ ще си помислятъ, що трѣба да правятъ. Н. Свѣтлость не може да си предположи, че Князь Горчаковъ има прѣдъ очи гарантиранieto на постановленията, които се касаятъ до изпълнението на взаимнитѣ задължения, каквото напр. до испразднюванието на крѣпоститѣ и на разнитѣ мѣстности, защото неиспълнението на едно подобно задължение отъ едната страна по само себе си извиква неиспълнението на друго съответствено задължение отъ другата страна. Н. Свѣтлость намира че руски пълномощникъ по скоро е ималъ прѣдъ видъ постановленията на Конгреса за покровителствованието на християнитѣ, нъ и тука Н. Свѣтлость се съмнѣва въ възможността за Конгреса да приеме отъ напредъ, че взетитѣ тържественно отъ Европа рѣшения ще останатъ безъ послѣдствие. Трѣба да се видятъ нарушенията, за да се помисли, що трѣба да се прави. Само тогава силитѣ могатъ да искатъ нови дипломатически събрания и нови мѣрки. Нъ ако и послѣ тия съображения руското правителство счита за нужно да настоява за помѣстание въ трактата на особенъ членъ за правото на силитѣ да контролиратъ чрѣзъ своитѣ агенти изпълнението на приетитѣ отъ събранието рѣшения, то Князь Бисмаркъ не ще се противи отъ своя страна на подобно искание.

Първи руски пълномощникъ отговаря, че Князь Бисмаркъ много добръ е истълкувалъ мисълта му. Той наистина желае да се помѣсти въ трактата единъ членъ, въ който ясно да се казува, че изпълнението рѣшенията на Конгреса се под-



лага подъ контрола на цѣла Европа. Н. Свѣтлостъ желае, освѣнъ това, да се приеме, че грижата за указване на нарушенията трѣба да принадлежи не само на прѣдставителитѣ въ Цариградъ, нъ и на самитѣ правительства. Ако въ трактата влѣзатъ условия въ духа на Князь Бисмарковитѣ думи, рускиятѣ пълномощници нѣматъ причини да настояватъ за по много.

Графъ Шуваловъ казува, че рускиятѣ пълномощници съ своята декларация сж имали предъ очи да се избѣгне повторението на излѣганитѣ надѣжди, какъвто е случая подиръ трактата на 1856.

Много отъ членоветѣ на тоя трактатъ за подобрене положението на християнетѣ въ Турско останяхъ безъ изпълнение. Отъ това сж излѣзли за Европа различни безпокоиствия, войната и най-послѣ настоящето събрание. Трѣба да се избѣгне повторението на тѣзи мъчнотии за напредъ.

Графъ Шуваловъ драговошно взема во внимание думитѣ на първий турски пълномощникъ, че подписването на трактата е най тържественната и най задължителната санкция (понуждение) за изпълнението на приетитѣ постановления. Нъ и Русия не търси нищо повече отъ туй тържествено припознавание задължителната сила на станхлитѣ съглашения. Като поясни, че всичкиятѣ членове на трактата съставляватъ едно цѣло, надъ изпълнението на което силитѣ си запазватъ правото да бдятъ, Князь Бисмаркъ напълно искаса чувствата на руското правительство. Сега не ни остава, освѣнъ да потърсимъ практическиятѣ средства за изпълнението на тоя контролъ.

Прѣдсѣдателя повтаря, че тая мисль трѣба да се искаже съ една окончателна редакция, която ще прѣдставятъ рускиятѣ пълномощници,

Кара-Теодори паша благодари Графъ Шувалова за благосклонното оцѣнение, което той прави върху неговитѣ думи и, като се обѣщава да развие своята мисль, когато Конгреса пристъпи къмъ обсъжданието на члена, който ще се прѣдстави, счита за нужно да каже още отъ сега, че всичкиятѣ сили, които съдѣйствуватъ за нарежданието на единъ трактатъ, трѣба да бждатъ равни предъ всичкиятѣ задължения и че трактата трѣба да бжде еднакво задължителенъ за всичкиятѣ подписующи сили. Н. Прѣвъсходителство припомня своитѣ по прѣдишни разсѣждения и повтаря, че новитѣ постановления за контролъ ще бждатъ не само бесполезни, нъ и ще докаратъ сериозни заплитания.

Прѣдсѣдателя мисли, че най добръ ще бѣде да се остави това разискване за тогава, когато рускитѣ пълномощници прѣдставятъ прѣдложението, което сж се натоварили да направятъ.

Прѣдсѣдателя на делимитацiонната коммисия, Князь Го-генлае, напомнюва, че Конгреса е възложилъ на тая коммисия грижата да рѣши по винегласие въпроситѣ за границитѣ на Софийскiй санджакъ и на Враня. Н. Свѣтлость има честь да подложи днесъ на Конгреса рѣшението за границитѣ на Софийскiй санджакъ, както го е приела коммисията съ еднодушие:

„Границата между Сърбия и България като слѣдва къмъ югъ отъ приетата вече линия единъ километръ на сѣверо-западъ отъ Сегуша, прѣминава по права линия на височината Столъ и отъ тамъ по водораздѣла между Морава и Горня Сукава прѣзъ Дъсчени-кладенецъ, Драинишка-планина, Дарковска-планина, Църна-трава и Гачина достига до Църни-върхъ.“

Колкото до въпроса за Враня, него коммисията е рѣшила по винегласие, съ 5 гласа противъ два, по слѣдующий начинъ :

„Отъ върховетѣ на Поляница границата се уклтва по срѣдната гора на Карпина планина до сливанието на р. Коинска съ Морава; тука тя прѣсича Морава и се въскачва по водораадѣла на р. Коинска и на рѣкицата, която се влива въ Морава при селото Нерадовци, и достига до планината Св. Илия надъ Търговище. Отъ тая точка тя върви по бърдата на Св. Илия до Ключъ и, като минава прѣзъ точкитѣ, които сж означени въ картата съ цифритѣ 1516 и 1547, и прѣзъ Бабина-гора, достига до Църний-върхъ.“

Конгреса одобрява двѣтѣ рѣшения и по искание на Кара-Теодори паша оставя протокола отворенъ за инструкциитѣ, които турскитѣ пълномощници чакатъ отъ часъ на часъ.

На дневенъ редъ дохожда рапорта на редакционната коммисия.

Докладчика на коммисията, Г. Деспре, напомнюва, че прѣдсѣдателя на конгреса е изявилъ въ вчерашното засѣдание желание да се узнае, що е извършила редакционната коммисия и какъвъ е общий планъ на бѣдъщия трактатъ. Г. Деспре казва, че работата е напрѣдънала и за да се довърши, не се чакатъ, освѣнъ рапорта на делимитацiонната коммисия за границитѣ въ Европа и Азия и проектитѣ за постановленията за Азия. За общий планъ на изложението Г. Деспре казва, че



комисията е можала да слѣдува два пѣта, или да върви по реда на С. Стефанский договоръ, или да слѣдва порядъка на занятията на Конгреса. Тя е избрала това послѣдното распрѣдѣление и слѣдователно членоветѣ на трактата ще се появятъ въ слѣдующий порядъкъ: 1) България, 2) Источна Румелия, 3) Христианскитѣ области въ Европейска Турция, 4) Чернагора, Сърбия, Румания и Дунавъ, 5) Азия. Подиръ това ще дойдатъ различнитѣ общи опрѣдѣления, които се отнасятъ до цѣлата Турска Империя. Н. Прѣвѣсходителство казува, че въ края на изложенieto ще се помѣсти указание, че трактатитѣ отъ 1856 и 1871 оставатъ въ сила въ всичкитѣ си части, които не сж се измѣнили или отмѣнили съ новий трактатъ.

Прѣдсѣдателя като запитва събранието намира ли то съображенията на Г. Деспре върху общий планъ на бѣдъщия трактатъ за удовлетворителни, Лордъ Салисбюри повдига възражения противъ указанието, което ще утвърждава запазването на прѣдишнитѣ трактати въобще, безъ да посочва точно на измѣненитѣ съ сегашний трактатъ точки. Н. Прѣвѣсходителство счита таквози указание недостатъчно особено въ въпроса за проливитѣ.

Г. Деспре забѣлѣзва, че прѣдлаганата отъ комисията редакция запазва прѣдишното положение на работитѣ, а Графъ Корти казува, че тая редакция е твърдѣ умѣстна, понеже освѣщава още веднажъ началото, че всѣко неотмѣнено съглашение си остава въ сила.

Отъ станхлитѣ върху тоя прѣдмѣтъ разисквания между Г. Деспре, Графа Андраши, Князь Гогенлѣ и прѣдсѣдателя излѣзе на явѣ, че болшинството на конгреса е благоприятно на предлаганата редакция и припознава, че въ много негови части и особено въ частитѣ за плаването по Дунавъ трактата отъ 1856 остава въ сила и че установеното въ II членъ отъ Лондонский трактатъ начало се запазва въ всичката му широчина.

Лордъ Салисбюри като продължава да настоява върху тая послѣдняя точка, Г. Деспре му забѣлѣзва, че редакцията на комисията упоминава не само Парижкий трактатъ, нѣ и Лондонский.

Прѣдсѣдателя сжщо тѣй намира, че намѣсто ослабление, на Лондонский трактатъ се дава ново потвърждение съ прѣдполаганото указание.

Графъ Лонаи мисли, че по добръ ще бжде да се избѣгне общото разискване и да се разгледватъ членоветъ единъ по единъ.

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че сега не се разискватъ законоположенията на трактата, а само общиятъ планъ, по който трѣба да се води редакционната коммисия въ изложението на материала. Н. Свѣтлость прибавя, че той гледа на въпроса като на свършенъ, понеже плана на Г. Деспре е приетъ почти отъ всичкитъ сили. Този планъ обнима слѣдующитъ нѣща: 1) че новия трактатъ върви прѣдъ трактатитъ Парижкий, Лондонский и С. Стефанский, 2) че редакцията на новия трактатъ ще слѣдува същия редъ на въпроситъ, който се е пазилъ въ разискванията на конгреса.

Г. д' Убри казува, че по поводъ на редактиранieto на трактата рускитъ пълномощници желаятъ да направатъ слѣдующето прѣдложение:

„С. Стефанский договоръ като е билъ договоръ прѣдварителенъ и установенитъ въ него териториални измѣнения кате е трѣбало да се подложатъ на разни нови промѣнявания и на потвърждението на Европа, никакви опрѣдѣлени срокове не сж се турили въ рѣчений трактатъ за прѣдаването, комуто трѣба, на откъснатитъ отъ Турция и завзетитъ и до сега отъ турски войски мѣстности.

Днесъ, когато великитъ сили сж се съгласили върху начертанието на новитъ граници, необходимостта да се опрѣдѣли единъ срокъ за влазание въ сила на установенитъ отъ Конгреса порядѣкъ става неминуемъ (urgent).

Както високото сѣбрание е опрѣдѣлило съ общо съгласие времената, когато трѣба да се испраднатъ и повърнатъ на Н. В. Султана мѣстата, които му принадлежатъ, тъй също необходимо става да се постанови и това, че мѣстноститъ за откъсване отъ турската империя и нахоящи се още подъ властѣта на Портата трѣба да се испраднатъ и прѣдадатъ по принадлежностъ въ опрѣдѣлени срокове.

Опрѣдѣленieto на тия срокове за всѣкий случай отдѣлно могло би да се прѣдаде на редакционната коммисия.“

Мехмедъ Али наша отъ своя страна чете слѣдующето прѣдложение:

„Турскитъ пълномощници обрънатъ вниманието на високото сѣбрание върху X чл. отъ С. Стефанский договоръ и желаятъ да се запазятъ оныи постановления въ него, които



се касаятъ до военний пътъ прѣзъ Софійскій санджакъ, защото споредъ очертанието на границитѣ въ тая мѣстность прѣкарванието на нови пътища за съобщение, вѣнъ отъ Рахманлийската, Ихтиманската и Пазарджишката кази, не е възможно.“

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва на г. Турскій пълномощникъ, че п вдиганий съ прочетений документъ въпросъ е вече рѣшенъ, нъ че при всячко това прѣдложението ще се напечати и ще се тури на дневенъ редъ за идущето засѣданне.

## ПРОТОКОЛЪ № 17.

Засѣдание на 28/10 Иулия 1878.

Присѣдствовахъ всѣхитѣ пълномощници.

Засѣданието се отвори на 3 часа.

Прѣдсѣдателя напомня прошенията въ списъкъ № 12.

На първо мѣсто на дневний редъ стои отговора на турскитѣ пълномощници за новата редакция на чл. XVIII, който урежда въпроса за Котурската мѣстность и който се одобри на вчерашното засѣданне.

Кара Теодори паша обявява, че щомъ границата на тая мѣстность е сжщата, която е била начертана отъ англо-руссійската комисия, нему не остава нищо да възрази и че той приема редакцията на Графа Шувалова.

Конгреса взема актъ отъ тоя отговоръ и минава къмъ въпроситѣ за подробноститѣ въ Батумското окръжие, които бѣхъ се отпратили въ делимитациалната комисия.

Прѣдсѣдателя на комисията, Князь Гогенлое, прочита слѣдующий документъ:

Комисията рѣши да начертае южната граница при Батумъ по слѣдующий начинъ: тая граница ще тръгнува отъ руската граница по С. Стефанскій договоръ въ една точка на сѣверъ отъ Корда и на югъ отъ Артвинъ. Тя ще иде по права линия къмъ рѣката Чарукъ, ще прѣсѣче тая рѣка и ще мине на истокъ отъ Ачмишенъ, за да достигне по права линия С. Стефанската граница на югъ отъ Нариманъ и да остави града Олти на Русия. Отъ тая точка при Нариманъ границата се засукса на въстокъ, минава край Тебренекъ, който оста-

ва на Руссия, до р. Пенекъ-Чай. Тя слѣдува по тая рѣка до Бардузъ, послѣ се обреща на югъ, като оставя Бардузъ и Еникюй на Руссия, и достига до С. Стефанската граница при Зивингъ-кале.

Князь Бисмаркъ констатира, че Конгреса приема наредбата на комисията.

На дневний редъ дохожда прочетеното отъ г. д' Убри, въ прѣдидущето засѣданіе прѣдложение, което се касаше до нѣкои заловени отъ турскитѣ войски мѣстности и до срокове-тъ, когато трѣба да се испразднятъ.

Князь Бисмаркъ мисли, че Конгреса може да рѣши тоя въпросъ само по начало, а нарежданieto на подробноститѣ за испразднянето да остави на една отъ комисиятъ. Той прѣдлага прочее на рускитѣ пълномощници да формулиратъ това начало.

Лордъ Салисбюри е на мнѣние, че испраздняването отъ турскитѣ войски на мѣстата, които прѣминаватъ къмъ Руссия, трѣба да стане въ сѣщото врѣме, когато ще се испразднятъ и турскитѣ мѣста отъ рускитѣ войски.

Графъ Шуваловъ моли да се забѣлѣжи, че повдигнатиятъ отъ Руссия въпросъ не е общъ въпросъ; този въпросъ е извиканъ отъ приети по прѣди рѣшения за русското испраздняване безъ да се упомяне за сѣщитѣ задлѣжения на другата страна. На Черногорцитѣ и на Сърбитѣ сѣщо така е наложено задлѣжението да напустатъ турската земя, когато на турцитѣ не е наложено туй задлѣжение за сърбскитѣ и черногорскитѣ мѣста. Само изъ желание да поправи това упущение, отъ което биха могли да произлѣзатъ по сѣтиѣ различни неудобности, русекитѣ пълномощници сѣ прѣдставили своята прозба. Русскій пълномощникъ заявява обаче, че той не може да приеме тълкованието на Лорда Салисбюри, че ужъ турскитѣ войски трѣбало да се оттеглятъ подиръ заминаването на русситѣ. Отъ таквози поставяне на работата за Руссия излаза това, че тя всичко дава безъ да вземе нѣщо. Графъ Шуваловъ не може да се съгласи на таквози нѣщо и, за да говори по точно, той казва, че рускитѣ войски никога не ще испразднятъ Ерзерумъ, до гдѣ-то русското правителство не получи Батумъ.

Прѣдсѣдателя намира, че рѣшението на Конгреса трѣба да се ограничи само върху черногорскитѣ и сърбскитѣ мѣста, които се намиратъ въ турскитѣ рацѣ; тѣзи мѣстности трѣба да се испразднятъ отъ турцитѣ въ сѣщото врѣме, когато и тур-



скитѣ земи ще се испразднятъ отъ сѣрбскитѣ и черногорскитѣ войски. Съ това съчетание се избѣгватъ, споредъ Н. Свѣтлостъ, неудобноститѣ, отъ които има мѣсто да се страхуватъ.

Кара-Теодори паша натякнува върху мъжнотитѣ, които биха могли да се появятъ въ мѣстата по границитѣ по причина на различието на народноститѣ, и счита за прѣдпочтително да се възложи опѣненіето на тѣзи подробности върху европейската коммисія, която ще се натовари да проведе на мѣстото границата.

Прѣдсѣдателя възражава, че схождение на коммисіята и нейната миссія ще се забавятъ и продължатъ презъ много мѣсяци, а пъкъ тука се говори за испразднюване, което трѣба да се извърши въ нѣколко недѣли; въ очитѣ на Н. Свѣтлостъ едноврѣмненото испразднюване не се прѣдставлява толкози мъчно за мѣстата, гдѣто нѣма крѣпости; за коммисіята може да се остави само точното прѣкарване на границата.

Кара-Теодори паша моли да се даде на турскитѣ войски по голѣмъ срокъ, отъ колкото се дава на черногорскитѣ, които нѣматъ голѣми товари за прѣвозване.

Г. д' Убри като отговаря, че за мѣстата, гдѣто ще се съставляватъ списъци за находящитѣ се въ складовѣтъ вещи, наистинѣ е нужно по дълго врѣме и че тамъ може да се дадѣтъ нѣколко дена повече, прѣдсѣдателя прѣдлага да се рѣши по начало, че испразднюването ще бѣде едновременно, нѣ съ исключение на мѣстата, въ които се намиратъ Архиви, Арсенали и др. под.. Редакционната коммисія се натоварва да формулира рѣшението на Конгреса, като има прѣдъ очи това послѣдното съображение.

Високото събрание одобрява това прѣдложение и прѣминава къмъ заявлението на турскитѣ пълномощници за запазване на X чл. отъ С. Стефанскій договоръ.

Лордъ Салисбюри подкрѣпя турското прѣдложение и настоява да се остави на Портата нагласеній въ тоя членъ воененъ пѣтъ.

Графъ Шуваловъ се опира на изказанитѣ отъ прѣдсѣдателя въ послѣдното засѣдание изяснения по поводъ на туй прѣдложение и казува, че Конгреса се повраци изново на работи, които сѣ вече рѣшени. X членъ е вече отмахнатъ и нѣма защо да се повращае на него. Впрочемъ Н. Прѣвѣсходителство по принципъ не е противенъ на турското исканіе, което поддържа и Лордъ Салисбюри и вѣрва, че неговото пра-

вительство не ще се откаже да поръча на своите офицери въ бѣдѣщата делимитационна коммисия да иматъ прѣдъ очи и тоя интересъ на Портата.

Между Мехмедъ-Али паша, Лорда Салисбюри и Графъ Шувалова се завързва прѣпирня, отъ която излиза, че руските пълномощници не приематъ да се поднови разглеждането на чл. X, нѣ че доброволно оставятъ на Турция правото да минава прѣзъ южната частъ на Софинский санджакъ.

Прѣдсѣдателя констатира, че турското прѣдложение се приема по начало и че подробноститъ върху това постановление ще се уредятъ отъ европейската коммисия по споразумение съ мѣстнитъ власти.

Кара-Теодори паша чете слѣдующето прѣдложение:

„Руссия поема на себе си таквази частъ отъ турский държавенъ дългъ, каквато се пада на присѣдинениитъ къмъ нея мѣста откъмъ Азия“.

Графъ Шуваловъ отговаря, че този въпросъ си нѣма мѣстото, понеже е рѣшено и общеприето нѣщо, че дълга се расхвърля върху откъснатитъ чрѣзъ спогодба, чрѣзъ подаръкъ и чрѣзъ размѣна мѣста, нѣ не и върху завоевани земи. Н, Прѣвѣсходительство казува, че Руссия е побѣдила и въ Европа, и въ Азия. Ще каже, тя не е длѣжна да плаща нищо за завоеванитъ мѣста и да става съучастница на турскитъ дългове.

Князь Горчаковъ обявява, че той противопостави на турското искание най категорическото отказване и се чуди, какъ е могло да стане подобно искание.

Прѣдъ видъ на съпротивлението на рускитъ пълномощници прѣдсѣдателя намира за невъзможно да се даде ходъ на турското прѣдложение.

Първий русски пълномощникъ напомня, че въ послѣдното засѣдание той се е съгласилъ да прѣдстави въ нова, съкратена форма своето прѣдложение за надзираванieto, изпълняватъ ли се и какъ се изпълняватъ рѣшенията на конгреса.

„Европа като придава на съглашенията въ Берлинский Конгресъ най тържественъ и най задължителенъ характеръ, съгласующитъ се страни считатъ всичкитъ членове на настоящий актъ за едно цѣло и се задължаватъ да контролиратъ и да надзираватъ изпълнението имъ, като изискватъ изпълнение точно и съгласно съ тѣхнитъ намѣрения.



Тий си запазватъ правото да се споразумѣятъ, ако по-трѣба, върху най-сгоднитѣ сръдства за оздравяване на достиг-натий резултатъ и да не допускатъ да се докажатъ интере-ситѣ на Европа и достолюбието на силитѣ съ неосъществението на тоя резултатъ“.

Князь Горчаковъ вѣрува, че е влѣзълъ, колкото му е било възможно, въ мислитѣ на Конгреса по тоя въпросъ.

Прѣдсѣдателя мисли, че изказаната въ първата половина на документа мисль ще се посрѣщне отъ Конгреса съ удоб-рение, нъ че за втората той не може да каже същото. Н. Свѣт-лость е прочее на мнѣние, щото прѣдложението да се раздѣли на двѣ половини и за всѣка половина да се гласоподава отдѣлно.

Князь Горчаковъ като не е противъ този начинъ за гласо-подаване, прѣдсѣдателя прочита първата часть отъ русското прѣдложение до думитѣ: „съгласно съ тѣхнитѣ намѣрения“.

На въпроса на Лордъ Салисбюри, да ли не се обема въ тѣзи думи и мисльта за употребление на външна сила въ случай на неиспълнение на трактата, прѣдсѣдателя отговаря, че споредъ него таквози нѣщо тука не се разбира. Споредъ мнѣнието на Н. Свѣтлость тука силитѣ се задлъжаватъ само да надзираватъ дѣятелно изпълнението на трактата и да напра-вятъ, ако се яви нужда, дипломатическа постъпка. Втората половина наистинх запазва правото на силитѣ да се споразумѣ-ятъ по сетиѣ за сръдствата на дѣйствие по тая часть, нъ това не налага на силитѣ никакво задлъжение.

Графъ Андраши приема тълкованието на Князя Бисмарка. Той нѣма никакво възражение сръщу първата часть отъ прѣд-ложението, нъ като желае да се избѣгватъ думитѣ за недовѣ-рие, той не намира за удобно да се разглежда въпроса за редакцията въ самий Конгресъ. Единъ нарочитъ комитетъ по лесно би намѣрилъ нужната формула.

Князь Горчаковъ казува, че съ своята редакция той е ималъ прѣдъ очи само едно нѣщо — да поддържи достолюбието на Европа по отношение къмъ нейнитѣ съглашенията. Той же-лае да се признае на здраво, че Европа не е направила дѣло отъ мимолѣтна трайность. Н. Свѣтлость напомня, че опита на прѣминжлото трѣба да насърдава събранието въ тоя пжтъ.

Лордъ Салисбюри дълбоко ще жалѣе, ако се помѣсти въ трактата подобна декларация; той намира, че по добръ ще бжде ако русското прѣдложение се напечати по напрѣдъ и се

даде на пълномощниците време да го изучатъ по внимателно.

Напечатването се уреди и разглеждането се отложи за идущето заседание.

Графъ Шуваловъ проси позволение да подложи на Конгреса едно предложение. Туй предложение му се внушава отъ таквъзъ чувство, което всеки отъ събратията му ще разбере и ще оцѣни. То е чуждо за всѣка задня мисль и за стратегически съображения. Ето това предложение:

„На бърдото на Балкана се намира едно мѣсто, на което сж се извършили геройски борби; на тѣзи борби има подобни въ историята, нѣ има по горни. Никога не сж се развивали съ таквази енергия военните и патриотическите добродѣтели, както на това мѣсто.

Казаното се отnosi и на двѣтѣ страни. Таквизи борби оставятъ подиръ себе си взаимно уважение и почитъ къмъ памятьта на хилядитѣ русси и турци, на които коститѣ се бѣлѣятъ по долищата на Шипка.

Ний молимъ високото събрание да засвидѣтелствова своето почитание къмъ падхлитѣ на Шипка юнаци, като направи отъ това мѣсто едно прославително грабище, гдѣто укрѣпления вече не ще се издигатъ и тоа никога не ще гърми“.

Кара-Теодори паша благодари отъ страна на своето правителство Графа Шувалова за добритѣ изражения въ предложението. Като се повраца подиръ това къмъ прѣдмѣта на самото предложение, първий турски пълномощникъ счита за длъжностъ да констатира, че никждѣ другадѣ не се почитатъ мъртвитѣ тѣй дълбоко, както на въстокъ. Турското правителство никога не се е противило на построяването на гробища и на надгробни черковици. Ако и сега работата е за построяване на гробища за умрѣлитѣ въ Шипка сълдати, Н. Прѣвѣсходителство одобрява тоя проектъ напълно. Нѣ въ прочетеното отъ Графа Шувалова предложение той забѣлѣзва едно изражение, което повдига нѣкакви мъчнотии: русскій пълномощникъ прѣдлага, щото Шипка да се обърне на „прославително гробище“. Нѣма съмнѣние, че Портата не ще повдигне никакви мъчнотии за въздигането на гробище до Шипка; нѣ Кара-Теодори паша все пакъ запазва мнѣнието на своето правителство за точното опрѣделение на мѣстото, което ще покажатъ русскитѣ пълномощници.



Графъ Шуваловъ се е надѣялъ, че неговитѣ чувства ще посрѣщнатъ у турскитѣ пълномощници по добро и по пълно оцѣнение.

Н. Прѣвсходителство никога не се е съмнѣвало, че Портата ще се откаже да устѣпи едно мѣсто за гробища, нѣ неговото желание не се е заключвало само въ това; той разбира, че Шипка ще се забиколи съ една ограда, на която прѣдѣлитѣ ще се укажатъ отъ европейската коммисия така, щото коститѣ на погинилитѣ въ великата борба войници ще почиватъ за напрѣдъ въ неутрална земя. Впрочемъ въпроса сега е отъ чиста случайность, защото границитѣ още не сж прѣкарани и за Шипка не може още да се каже, кому принадлежи — на Румелия ли, или на България.

Мехмедъ-Али паша моли да се притуратъ думитѣ: „съ запазване на стратегическитѣ нужди на мѣстото“.

Прѣдсѣдателя казва, че мисълта на рускитѣ пълномощци ще се посрѣшне съ съчувствие отъ всички онѣзи, които съ благоговѣние се отнасятъ къмъ памята на падналитѣ въ боюветѣ съотечественици; тя ще бѣде добръ оцѣнена отъ всичкитѣ правительства, които познаватъ взаимното уважение, което образованитѣ народи отдаватъ на своитѣ умрѣли и на своитѣ скѣпи въспоминания. Н. Свѣтлость намира, че твърдѣ на мѣсто ще бѣде постановлението, което ще запази гробоветѣ на юнашкитѣ войници, и че желанието на Конгреса е да се приеме отъ турското правителство туй прѣдложение, толкози съгласно съ чувствата на цѣла Европа. Като напомнюва лъжливитѣ спекулации, които сж ставали едно време по недостатъкъ на особенни съглашения за погрѣбението на войнитѣ, Н. Свѣтлость е на мнѣние, че въ протокола може да се констатира много добръ съгласието на конгреса върху руското искание и възлаганието на европейската коммисия грижата да изучи на мѣстото представата за удовлетворение на това искание.

Конгреса приема мнѣнието на прѣдсѣдателя.

Прѣдъ исканието на турскитѣ пълномощници да се измѣни редакцията на руското прѣдложение и прѣдъ отричанието на Графъ Шувалова да направи това, Князь Бисмаркъ обявява за бесполезно да се измѣнява първоначалната редакция, когато конгреса се съгласи вече да приеме неговото мнѣние. Н. Свѣтлость констатира слѣдователно, че Конгреса се полага на чувствата на Високата Порта и се обляга съ довѣрие на спогод-

битѣ, които европейската комисия ще направи по тая частъ съ турското правителство.

Кара-Теодори паша приема съгласяването.

Прѣдсѣдателя поканва докладчика на редакцияната комисия да прочете прѣдъ събранието приготвителното изложение на трактата.

Г. Деспре съобщава на конгреса, че пристѣпа къмъ трактата ещене е приготвенъ, нъ че ще бѣде готовъ за идущето засѣдание. Н. Прѣвѣсходителство прочита членовѣтъ за България и припомня, че при обсъжданieto на тѣзи членове въ комисията сж се появявали много забѣлѣжки и съображения. Върху I членъ, който нарежда „едно християнско управление“, Кара-Теодори паша повдигна въпросъ, да ли трѣба да се помѣства таквози условие, което е неоспоримо по само себе си. Комисията обаче намѣри за нужно да задържи текста, както си е. Когато се е разглеждалъ III членъ, гдѣто се опрѣдѣлятъ условията за избиранieto на Българскій князь, Лордъ Одо-Русселъ иска мисльта, че не ще бѣде злѣ да се каже, че княжеското достоинство е наследствено. Подиръ едно разискване, комисията не намѣри за нужно да приеме това мнѣние и Н. Прѣвѣсходителство не счете потрѣбно да настоява. Въ редактиранieto на V членъ, който говори за равноправството и за свободата на богослуженията, се срѣцнахъ голѣми мъчнотии. Този членъ като е еднакъвъ за България, за Черна-Гора, за Сърбия и за Румания, то комисията бѣше длъжна да приспособи същата редакция къмъ различнитѣ положения на всичкитѣ горѣрѣчени страни. Особено трудно бѣше да се обгърнатъ съ тоя членъ руманскитѣ евреи, на които подданството ещене не е точно опрѣдѣлено и наредено. За да прѣдвари недоразумѣнията, Графъ Лонаи прѣдложи да се помѣсти въ члена за Румания слѣдующата фраза: „Руманскитѣ евреи, които не сж приели иностранно подданство, по само себе си ставатъ подданици на Румания“.

Князь Бисмаркъ обраша вниманието на комисията върху голѣматѣ неудобства, които могатъ да произтектъ отъ измѣненieto рѣшенията на Конгреса. Събранието трѣба да забрани всѣко измѣнение на съдържанието и да поиска отъ комисията само обработване на формата.

Г. Деспре обяснява, че комисията е запазила първоначалната редакция на члена и че Графъ Лонаи се е задоволилъ съ помѣстението на неговата пригурка само въ протокола.



Князь Горчаковъ напомня изрѣчениѣ отъ него по прѣди съображения за политическитѣ и гражданскитѣ права на еврейтѣ въ Румания и обявява, че той не е съгласенъ съ исказаното по тоя въпросъ въ трактата мѣние.

Г. Деспре прочита VI членъ който урежда привременото управление на България и отношенията на турскій комисаръ съ рускый импературески комисаръ.

На запитванието на Лорда Салисбюри, до кждѣ ще достигатъ правата на турскій комисаръ въ случай на несъгласие съ рускый комисаръ, Г. Деспре отговаря съ думитѣ на самий членъ и казува, че турскій комисаръ, заедно съ пратеницитѣ (делегатитѣ) на другитѣ сили, помага на рускый комисаръ и надзирава дѣлата на администрацията.

На това прѣдсѣдателя като притури, че турскій комисаръ въ таквъ случай може да се оплаче предъ посланицитѣ на подписавшиятѣ сили, Лордъ Салисбюри изяви желание, щото туй обяснение да се помѣсти въ протокола, а пакъ Графъ Сантъ-Валлие забѣлѣжи, че края на VI членъ урежда именно тоя случай, на който наляга Лордъ Салисбюри.

Членоветѣ VII, VIII, IX и X минаватъ безъ залѣлѣжка. По поводъ на XI членъ, който постановява сравнението на крѣпоститѣ, между нѣкои отъ пълномощницитѣ се отваря прѣспирня за срока, до който трѣба да се изпълни това оглашение. По прѣдложение на Графа Андраши Конгреса се съгласи да замѣни думитѣ: „въ най късо по възможности време“ съ думитѣ „въ една година и даже по скоро, ако се може“.

Г. Деспре прѣминава къмъ прочитанието нарежданията за Источна Румелия.

Кара-Теодори папа исказва нѣкакви си възражения противъ нарочното указание, че Генералъ-губернатора трѣбва да бѣде отъ християнско вѣроисповѣдание. Като се опира на освятеното отъ Конгреса начало за равенството въ правата, първий турски пълномощникъ забѣлѣжва, че това указание не е съгласно съ исказанитѣ отъ Конгреса чувства. Впрочемъ той не помни да се е рѣшавалъ въпроса за вѣрата на Генералъ-губернатора въ Конгреса.

Прѣдсѣдателя удостовѣрява, че Конгреса е оставилъ непоचेкихти опрѣдѣленията на С. Стефанскій договоръ по тая часть и съ това истото ги е утвърдилъ мълчаливо. Н. Свѣтлость настоява да се оставятъ на страна закѣсенѣлитѣ възражения върху рѣшени вече отъ Конгреса въпроси.

Другитѣ членове за Румелия и параграфитѣ за Черна-гора се приехъ безъ важни забѣлѣжки.

Г. Деспре прочита отдѣла за Сърбия. При прочитаннето на члена за капитализиране данѣка на княжеството Князь Горчаковъ повдига въпросъ за важността на това постановление и казва, че рускитѣ пълномощници иматъ да възразятъ противъ него. Князь Гогенлое, Баронъ Хаймерле и г. д'Убри като обявихъ отъ своя страна, че тий не сж гласоподавали въ името на своитѣ правителства по тоя въпросъ, Конгреса рѣши да се постави това условие на дневенъ редъ за разискване въ идущето засѣдание.

Членоветѣ за плаването по Дунавъ не извикахъ никакви възразения. Върху члена за Босна и Ерцеговина турскитѣ пълномощници обявихъ, че тий си стоятъ на декларацията, която сж вече съобщили въ името на своето правителство (проток. 12).

Върху члена за вѣроисповѣдната свобода графъ Корти забѣлѣзва, че при разискванията по тоя прѣдмѣтъ въ Конгреса мнозина отъ пълномощницитѣ изявихъ желание, щото досегашното положение въ святитѣ мѣста да се запази не само за Франция, нъ и за другитѣ сили. Н. Прѣвѣсходителство желае прочее да се прибави една алинея въ този смисълъ.

Като припомня на своитѣ италиянски другари припазванията, съ които Франция се е съгласила да влѣзе въ Конгреса и по причина на които е станжло нужда да се укаже особено на правата на Франция, прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че втората половина на сжщия параграфъ напълно удовлетворява мисълта на Н. Прѣвѣсходителство, понеже въ нея се постановява, че никакво нарушение на досегашното положение на работитѣ въ св. мѣста не може да стане.

Подиръ това обяснение графъ Корти не счете за нужно да настоява на първото си искание и обяви, че ще се задоволи, ако забѣлѣжката му се помѣсти само въ протокола.

Прѣдсѣдателя благодари въ името на Конгреса г. Деспре за прочетений важенъ трудъ и засѣданието се закри на 6 часа.

(Подписали всичкитѣ пълномощници).



## ПРОТОКОЛЪ № 18.

Засѣдание на 29/II Юлия 1878.

Присѣтствовахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се откри на 3 часа и на Конгреса се напомнихъ прошенията въ списъкъ № 13.

Протоколитѣ № № 15 и 16 се удобрихъ.

На днѣвецъ редъ иде прѣдложението на рускитѣ пълномощници, което се напечати и раздаде на членовѣтъ, съгласно съ приетото отъ Конгреса рѣшеніе въ прѣдидущето засѣдание.

Графъ Андраши е на мнѣние, че тоя документъ трѣба да се съкрати. Ако първата алинея се свърши съ думитѣ: „да надзираватъ изпълнението“ тя ще бѣде напълно достатъчна споредъ мнѣнието на австрийскитѣ пълномощници. За тѣхъ втората алинея е излишна, защото дава да се тълкува, че самъ Конгреса не вѣрва въ сѣтливостта на своето дѣло. Н. Прѣвѣсходителство желае, освѣтъ това, щого думата „Европа“ да се замѣни съ думитѣ: „високитѣ подписующи страни“. Той намѣра сѣщо тѣй, че думитѣ „като придава на съглашенията на Берлинскій Конгресъ най-тържественъ и най-задължителенъ характеръ“ сѣ излишни и трѣба да се изхвърлятъ. Графъ Андраши прѣдлага прочее слѣдующата редакция:

„Високитѣ подписующи страни считатъ всичкитѣ членове на настоящій актъ за съединение на такъвизи съглашения, върху изпълнението на които тѣй се задължаватъ да бдятъ и да надзираватъ“.

Лордъ Салисбюри не може да си обясни цѣльта на руското прѣдложение. Н. Прѣвѣсходителство не може да си прѣдстави по тържественна и по задължителна санкция отъ подписа на неговото правителство и прѣдпочита да не приеме такъвизи задължение, което е или безполезно, защото Англия очевидно желае изпълнението на трактата, или пъкъ се стреми къмъ една цѣль, която не е ясно оирѣдѣлена.

Князь Бисмаркъ пита Н. Прѣвѣсходителство, да ли изказаното отъ него неудобреніе се отnosi и къмъ редакцията на графа Андраши, която съкратява прѣдложението и го прави по просто. Н. Свѣтлость мисли, че не би било безполезно да се каже, че Конгреса се задължава да бди и да надзирава надъ изпълнението на своитѣ постановления. Князь Бис-

маркъ притурга, че таквази декларация не е нѣщо нечудо и невидено.

Първий руский пълномощникъ казва, че Лордъ Салисбюри е повторилъ мисълта на руското правителство, като е казалъ, че английското правителство ще настоява да се изпълнятъ съглашенията, които то е подписало. Като напомнюва забѣлжката на Князя Бисмарка въ прѣдидущето засѣданіе, Н. Свѣтлость казва, че прѣдложението би могло да се раздѣли на двѣ и първата му половина да се подложи тутакси на гласоподаване. Споредъ рускитѣ пълномощници това прѣдложение е необходимо за достолѣието на Конгреса.

Прѣдсѣдателя е съгласенъ да се пристъпи къмъ гласоподаване за първата половина отдѣлно и казва, че като германски пълномощникъ той е наклоненъ да приеме и втората половина, ако и другитѣ сили сподѣлятъ това мнѣние. На австрийската редакция той гледа като на повече практическа и мисли, че думитѣ: „тържественъ и задължителенъ“ искаватъ твърдѣ очевидна мисълъ и че по тая причина тѣй могатъ да се отхвърлятъ.

Князь Горчаковъ не се съгласява да приеме това послѣдното измѣнение и повтаря, че достолѣието на събранието трѣба да се искаже по най положителенъ начинъ.

Графъ Шуваловъ мисли, че върху основата на мисълта нѣма никакво разногласие. Графъ Андраши и Князь Бисмаркъ еднакво припознаватъ, че дадената отъ Конгреса на трактата санкция е „тържественна и задължителна“. Лордъ Салисбюри заявява, че подписа на Англия заключава въ себе си същото задължение — задължението за всецѣлото изпълнение на съглашенията. Това като е тѣй, то Н. Прѣвѣсходителство не може да си обясни, защо Конгреса се колебае да употреби думитѣ, които правятъ мисълта му по очевидна. За примирение на видимото разногласие Графъ Шуваловъ прѣдлага слѣдующата редакция:

„Високитѣ подписующи страни като даватъ на съглашенията на Берлинскій трактатъ тържественна и задължителна санкция, считатъ всичкитѣ членове на настоящий актъ за съединение на таквизи съглашения, върху изпълнението на които се задължаватъ да бдятъ и да надзираватъ“.

Кара-Теодори паша напомнюва своитѣ забѣлжки върху тоя прѣдмѣтъ. Портата гледа на свѣя подисъ като на задължение и се счита за непрѣмѣнно обязана да изпълни задлъ-



женията, които е подписала наравно съ другитѣ сили. Нѣ редакцията на руский документъ като налага на подписующитѣ страни длѣжността да надзираватъ взаимно изпълнението на съглашенията на трактата, Турция ще се види тогава задлъжена не само да допусне у себе си контролъ отвѣнъ, нѣ и сама да контролира другитѣ задлъжени държави. Н. Прѣвѣсходителство указва на мжчнотиитѣ отъ таквози задлъжение и притурия, че Портата е готова да изпълни своитѣ задлъжения, нѣ да упражнява контролъ или да допусне у себе си такъвъ, тя никога не ще се съгласи, защото туй задлъжение е ново и твърдѣ тежко за едно правителство, което не иска ни тягоститѣ му, ни ползованието отъ него.

Князь Горчаковъ казва, че отговора на турскитѣ пълномощници не противорѣчи на мисълта на рускитѣ пълномощници и първата алинея твърдѣ лесно би могла да се приеме отъ пълномощниците на Турция.

Като съкратява разискванието, Князь Бисмаркъ изявява, че въпроса тука състои въ това именно: трѣба ли да се помѣщава въ трактата особенъ членъ, или да се смѣта, че подписитѣ сж таквози формално задлъжение, което нѣма нужда отъ друго потвърждение. Първий турскый пълномощникъ съглежда въ прѣдложеный членъ изражение на недовѣрие противъ нѣкои отъ подписующитѣ страни и намира, че това било несъгласно съ трактата; нѣ Н. Свѣтлость не намира отъ своя страна никакви причини за страхувания.

Графъ Андраши поддържа своята редакция и повдига нови възражения противъ думитѣ за настоявание върху изпълнението, защото тия думи му се видятъ твърдѣ силни и жестоки.

Князь Горчаковъ казва, че той е получилъ отъ своя Августѣйши господарь нарочита заповѣдъ да прѣдстави въ Конгреса едно прѣдложение, съ което да се даде санкция на нареденото отъ Конгреса. Н. Свѣтлость намира мисълта на своя господарь съвършено съгласна съ достойнието на събранието. Той е съгласенъ да се измѣнятъ нѣкои думи въ прѣдложението, нѣ не приема редакцията на графа Андраши. Той прѣпорѣчва редакцията на графа Шувалова.

Прѣдсѣдателя подлага на Конгреса редакцията на графа Шувалова. Пълномощниците на Австрия нѣматъ нищо противъ тая редакция; пълномощниците на Франция, на Англия и на Италия се отричатъ да гласоподаватъ; пълномощниците на

Турция казватъ, че сѣ си изразили мнѣнието и че си стоятъ на него. Пълномощникътъ на Германия приематъ русското предложение.

Прѣдсѣдателя констатира, че русскій документъ не се одобри отъ събранието, и подлага на гласоподавание прѣдложението на графа Андраши.

Францускитъ, Английскитъ и Италианскитъ пълномощници и тозъ пътъ се отказахъ да гласоподаватъ; турскитъ отхвърлятъ тоя текстъ, а рускитъ поддържатъ своята редакция.

Графъ Корти забѣлѣзва, че Конгреса сподѣля желанието на Князя Горчакова да се оздрави пълното изпълнение на трактата, но че италианскитъ и другитъ пълномощници, които се въздържахъ отъ гласоподавание, намиратъ за достатъчни изявленията, които Кара-Теодори паша даде въ името на Високата Порта.

Първий французки пълномощникъ прѣдлага на Конгреса да вземе актъ отъ тия изявления на Кара-Теодори паша и да се задоволи съ това. Колкото до редакциитъ на новий членъ отъ Князя Горчакова и Графа Андраши, на тѣхъ Н. Прѣвсходителство гледа като на нѣщо твърдѣ неопредѣлено: тий или не притургатъ нищо на силата на трактата и тогава сѣ безполезни, или иматъ много широко значение и тогава надминаватъ намѣреніята на Конгреса. Н. Прѣвсходителство казва, че когато Конгреса е подлагалъ Турция на голѣмитъ жертви, които ѝ се наложихъ, тогава се е имало прѣдъ очи да се запази цѣлостта на Султановото владичество поне надъ останхлитъ части на империята. Между това прѣдлаганитъ сега редакции иматъ за цѣль ни малко ни много да установятъ едно постоянно опекунство надъ турското правителство. Приготвения сега трактатъ заключава въ себе си твърдѣ много условия, които при приеманieto на исканий контролъ твърдѣ лесно бихъ могли да се обхриятъ на цѣль редъ прѣдлози за намѣсване въ дѣлата на Турция. За турското правителство има очевидна полза, ако то изпълни всецѣло и безъ задия мисль всичкитъ рѣшения на Конгреса. Н. Прѣвсходителство мисли прочее, че за сега е доста да се вземе актъ отъ изявленията на Турция и че прѣди да иде Конгреса по нататкъ и да се съмѣтва върху намѣреніята на турското правителство, той е длъженъ да почаква дѣлата и само по тѣхъ да сѣди за намѣреніята на Портата. Г. Вадингтонъ мжно може да разбере, какъ може да се притури на такъвъ тържественъ самъ по себе актъ, като



трактата, една безполезна и даже опасна санкция. Ако прѣдстояше да се учреди едно надзирателство само за нѣкои опрѣдѣлени съглашения, тогава могло би да се говори, нѣ да се установява право за общо контролиране върху таквози голѣмо количество отъ неравна важностъ постановления, това е голѣма опасностъ за бѣджето. Съ приеманieto на таквози начало Конгреса би въвелъ между силитѣ причини за недоразумѣния и важни несъгласия.

Князь Горчаковъ поддържа, че неговото прѣдложение е съгласно съ изявленията на Кара-Теодори паша и увѣрява, че той не може да си обясни, защо исканата санкция се взема като орѣдие срѣщу Портата. Тя еднакво се отnosi и къмъ другитѣ подписующи сили. Руссия сѣщо така ще бѣде подложена подъ нея, както и Турция, и напълно приема надъ себе си надзиранието и контроля на силитѣ.

Графъ Шуваловъ подхваща думитѣ на г. Вадингтона за наложенитѣ на Турция жертви и казва, че тѣзи жертви не сѣ дѣло на Конгреса, нѣ слѣдствия на войната. Напротивъ, събранието твърдѣ благоприятно се е обходило съ Портата и тая послѣдната е спечелила на Конгреса. Колкото до вмѣшателството, за което говори французскій пълномощникъ, на това Графъ Шуваловъ отговаря, че Руссия никога не ще иска да се мѣси въ дѣлата на Турция, когато постановленията на Конгреса се изпълнятъ, нѣ че до тогава вмѣшателството по само себе си излиза отъ самитѣ рѣшения на Конгреса. Може ли да се каже, че нѣма вмѣшателство въ Турция, когато цѣла мрѣжа отъ европейски комисии съществува въ Румелия, въ гръцкитѣ области, въ Армения, и пр. и пр.? Графъ Шуваловъ е напълно съгласенъ съ г. Вадингтона въ надѣждитѣ, че това вмѣшателство ще се прѣкъсне въ едно близко бѣджще, нѣ за сега то е една необходимостъ, която истича отъ дѣлото на Конгреса и която ще съществува, до гдѣто това дѣло не се преведе въ изпълнение. До гдѣто има комисии, по необходимостъ ще има и надзирание и контроль. Това право веднажъ като е установено, пълномощницитѣ на Руссия не могатъ да разбератъ, защо нѣщата не се наричатъ съ тѣхнитѣ сѣщи имена и защо се отхвърлятъ надзиранието и контроля, които се изискватъ отъ тѣхното правителство.

Г. Вадингтонъ се ограничава да забѣлжи, че комисии-тѣ иматъ точни и опрѣдѣлени мисии, а пъкъ русското прѣдложение нѣма ясна, опрѣдѣлена цѣль.

Прѣдсѣдателя констатира, че русското прѣдложение и австрийската поправка не се прѣхжъ отъ Конгреса и че резултатъ на цѣлото разискване ще се ограничи само съ заобѣжаването на фактоветѣ въ протокола и именно на слѣдующитѣ фактове: прѣдложението, отговора на Портата и рѣшението на Конгреса да се вземе актъ отъ изявленіята на първий турскій пълномощникъ.

Конгреса пристѣпа къмъ разглеждането на въпроса за данѣка на Сърбия и Румания.

Прѣдсѣдателя напомнява, че въпроса стои така: Турскитѣ пълномощници сж прѣдставили въ Конгреса двѣ прѣдложения (протоколи 8 и 10), съ които искатъ щото планцианъ до сега на Портата данѣкъ отъ Сърбия и Румания да се капитализира и произведението му да се вложи въ каситѣ на турското съкровище. Конгреса отпрати тѣзи прѣдложения въ редакционната коммисія безъ да се произнесе върху самия принципъ на въпроса. Коммисіята прѣдлага сега слѣдующата редакция:

„Данѣка на Сърбия (на Румания) ще се капитализира и прѣдставителитѣ на силитѣ въ Цариградъ ще опрѣдѣлятъ въ съгласіе съ Портата таксата на това капитализиране“.

Нѣ прѣди да се произнесе върху редакцията, Конгреса трѣба да постанови по напредъ въ принципъ, длъжни ли сж тѣзи страни да се натоварятъ съ капитализирането на данѣка, когато туй задължение не имъ е наложено отъ С.-Стефанскій договоръ, или не.

Лордъ Салисбюри разглежда тая мжнотия отъ двѣ страни. Той намира, че тука има два въпроса: въпроса за самия данѣкъ и въпроса за интереситѣ на турскитѣ кредитори. Колкото за данѣка Н. Прѣвѣсходителство намира, че княжествата не сж го искупили съ голѣми жертви и голѣми побѣди прѣвъ войната. Ако Сърбия и Румания бѣхжъ побѣдителкитѣ, данѣка отъ само себе си трѣбаше да падне; нѣ ний знайме, че Русия направи разноскитѣ на войната и побѣди Турция. Прѣдъ видъ на това Н. Прѣвѣсходителство не може да види причинитѣ, които могатъ да накаратъ Портата да се отрѣче отъ данѣка.

Лордъ Биконсфилдъ притуря, че данѣка е билъ заложенъ на турскитѣ кредитори и че тѣзи послѣднитѣ не могатъ да се лишжтъ отъ него.

Князь Горчаковъ се произнася съвършенно противъ ис-



казанието мнѣние. Когато се е прогласила независимостта на Сърбия и Румания, дума за капитализирането на данъка не е имало. На това основание Н. Свѣтлость счита княжествата свободни отъ подобно задлъжение за всичката имъ друга територия, освѣнъ присъединенитѣ сега къмъ тѣхъ мѣстности. Независимо отъ това Н. Свѣтлость намира, че и да поискатъ да капитализиратъ данъка си, княжествата трудно ще намѣрятъ нужнитѣ капитали и че ще бѣднѣтъ принудени да се подложатъ на таквизи задлъжения, които ще имъ отворятъ много по голѣми расходи, отъ колкото струва искупении данъкъ.

Графъ Шуваловъ заявява, че той е смяталъ на тоя въпросъ като на рѣшенъ отъ самия фактъ на прогласяването на независимостта на княжествата. Нъ и независимо отъ това, колкото повече Н. Прѣвсходителство се взира въ тоя въпросъ, колкото повече той се убѣждава въ нуждата да се натоварятъ княжествата съ една частъ отъ дълговетѣ на Турция за присъединенитѣ къмъ тѣхъ мѣстности, толкова по несправедливо му се вижда да се иска отъ тѣхъ капитализирането и исплащането на данъка. Ако въпроса се рѣши въ такъвъ смисълъ, въ смисълъ на капитализиране данъка, тогава двѣтъ княжества ще се поставятъ въ положение на държави, които правятъ спогодба да си купятъ независимостта съ пари; нъ тука случая не е такъвъ, тука независимостта не е слѣдствие на парична спогодба, а на една война. Лордъ Салисбюри казва, че тая независимостъ е добило не сѣрбското и руманското оръжие, а руското, и че сѣрбитѣ и руманитѣ не сж направили никакво блѣскаво дѣло прѣзъ цѣлата война. Графъ Шуваловъ констатира, че тий сж имали добри успѣхи: първитѣ сж прѣвзели много укрѣпления на Плтвенецъ, а вторитѣ сж завзели и завзематъ много турски мѣстности. Ако при тѣзи условия двѣтъ княжества се принудятъ да си исплатятъ независимостта съ пари, тогава всѣки има право да попита: ами каква имъ е ползата отъ войната? Н. Прѣвсходителство се намира принуденъ да напомни, както го е направилъ и въ друго прѣдидущо засѣдане, че Руссия бѣ прѣдложила въ формата на Лондонскій протоколъ единъ много умѣренъ актъ и че Турция го отхвърли. Днесъ тя е длъжна да носи сѣтнинитѣ на своето отхвъргание.

Г. Вадингтонъ прѣгрѣща мнѣнието на Графа Шувалова. Той казва, че отъ Румания по никой начинъ не може да се иска капетализиране и исплащане на данъка. С.-Стефанскій

договоръ не само не поминува за таквои нѣщо, нъ още дава право на княжеството да търси и военно възнаграждение. На какво основание ще се наложи на Румания таа жертва, когато тя е участвувала въ войната по единъ доста блѣскавъ начинъ? Отъ таа страна и Сърбия се намира въ сѣщото положение: французскитѣ пълномощници ще гласоподаватъ противъ капитализиранieto на данѣка, разбира се съ това ограничение, че новоприсъединенитѣ мѣстности ще се натоварятъ съ съразмѣрната частъ отъ турскитѣ дългове.

Първий австрийски пълномощникъ като съображава, че въпроса за капитализиране на данѣка ще извика голѣми затруднения и дълги разсѣвания, които трѣба да се избѣгватъ, обявява, че и австрийскитѣ пълномощници ще гласоподаватъ противъ таквои рѣшенне.

Прѣдсѣдателя обявява, че за рѣшенieto на подобенъ важенъ въпросъ необходимо е еднодушноето съгласие на Конгреса, нъ че и отъ изявенитѣ вече гласове като се види, че болшинството е противъ капитализиранieto, той намира, че най доброго нѣщо е да се счете въпроса за свършенъ и да се прѣдложи на редакционната комисиия да отмахне отъ своя проектъ члена за капитализиранieto на сѣрбскій и руманскій данѣци.

Това мнѣние се приема отъ Конгреса.

Първий италиански пълномощникъ прочита въ името на Италия, Англия и Франция слѣдующата декларация и моли да се помѣсти въ протокола:

„Присхътвующитѣ на Конгреса сили съвѣтватъ Високата Порта да състави въ Цариградъ финансова комисиия, въ която ще се назначатъ отъ съотвѣтствующитѣ правителства вѣщи лица и на която ще бѣде възложено да изучи исканията на турскитѣ кредитори (носители на турски книжа) и да изнамѣри най добритѣ и дѣйствителнитѣ средства за удовлетворение на тѣзи искания въ прѣдѣлитѣ и възможността на турскитѣ финанции въ сегашно време“.

Кара-Теодори паша казва, че неговото правителство ще се займе най сериозно съ финансовитѣ въпроси. Портата има и длъжностъ и полза да направи всичко възможно за подобренieto на своето финансово положение. Направенитѣ до сега отъ турскитѣ пълномощници прѣдложения за данѣка, за принадлежащата се частъ отъ държавний дългъ и пр. свидѣтелствуватъ много добръ за голѣмото внимание на турското пра-



вительство към интереситѣ на неговитѣ кредитори. Тѣзи пълномощници не могатъ обаче да приематъ декларацията на своитѣ италиански, французски и английски другари тъй, както е тя сега искавана. Кара-Теодори паша добавя, че турскитѣ кредитори сѣ почели вече да работятъ за едно съгласие помежду си и съ турското правителство и че това послѣдното ще направи отъ своя страна всичко за тѣхно удовлетворение въ границитѣ на неговитѣ средства.

На почитванието на прѣдсѣдателя, какво мислятъ пълномощницитѣ на другитѣ сили върху прѣдложенето на Италия, Франция и Англия, австрийскитѣ и рускитѣ пълномощници обявяватъ, че тий одобряватъ това прѣдложение и го приематъ. Князь Бисмаркъ обявява същото и отъ страна на Германия и констатира, че документа ще се помѣсти въ протокола.

Конгреса прѣминава къмъ разглежданіе на рапорта на делимитационната коммисия за границитѣ въ Азия.

Князь Гогенлоє прочита приготвеното начертание, а графъ Шуваловъ увѣдомява, че по причина на разностиѣ въ географическитѣ харти за Алашкерската долина, едно споразумѣние трѣба да стане по сѣгнѣ на самата мѣстность между рускитѣ и турскитѣ комисари.

Лордъ Салисбюри като пожела да се приеме и единъ английски комисаръ, графъ Шуваловъ се съгласи. Лордъ Салисбюри добавява, че той нѣма нищо да каже, ако влѣзатъ и комисари отъ страна на другитѣ сили.

Графъ Шуваловъ отговори, че не е нужно да се проважда европейска коммисия за прѣкарване границитѣ въ Азия.

Прѣдставителитѣ на другитѣ сили като не изявижъ желаніе да се испратятъ комисари въ Азия и отъ страна на тѣхнитѣ привителства, прѣдсѣдателя констатира, че нагласената спогодба между графа Шувалова и Лорда Салисбюри за азийската коммисия се приема отъ Конгреса.

Прѣди да се пристъпи къмъ слѣдующитѣ въпроси на дневний редъ, Кара-Теодори паша моли да се помѣстятъ въ края на члена за Босна и Ерцеговина слѣдующитѣ думи: „Правителствата на Австрия и Турция си запазватъ правото да се споразумѣятъ върху подробноститѣ“.

Графъ Андранш като обяви, че нѣма никакво възражение противъ тая притурка, тя се прие отъ Конгреса и се помѣсти въ надлежний членъ.

Прѣдсѣдателя показва г. Деспре да довърши прочитанieto на проекта за трактата.

Г. Деспре съобщава на Конгреса най напредъ поправенитѣ, които сѣ се внесли въ разни части по слѣдствие на вчерашнитѣ рѣшения и като получава неговото одобрение, продължава прочитанieto на останалата частъ отъ трактата.

При прочитанieto на члена, въ който се говори за бѣдѣщето устройство и управление на християнскитѣ области, които оставатъ подъ непосредственната турска власть, между Лорда Салисбюри, Кара-Теодори паша и г. Деспре се завързватъ живи разисквания. Тѣзи разисквания се отнасятъ до въпроса, до колеко бѣдѣщия регламентъ за тѣзи области трѣба да бѣде сходенъ съ дѣйствиущий регламентъ въ островъ Критъ; резултата на тѣзи разисквания бѣ съглашенieto, че тоя правилникъ ще сходствува съ критскій въ всичко друго, освѣнъ финансовата частъ. Даденитѣ на критянитѣ изятия отъ налозитѣ не ще иматъ приложение въ другитѣ области.

При прочитанieto на параграфа, въ който се говори за посредничество на силитѣ между Турция и Гръция, ако тѣзи държави не се съгласятъ върху поправянето на границитѣ (проток. 13), Кара-Теодори паша моли да се отложи тоя въпросъ за сега, защото инструкциитѣ отъ правителството му утрѣ щѣли да пристигнатъ.

Прѣдсѣдателя отговаря, че въ въпросний параграфъ се искава отъ страна на Конгреса едно желание, а не рѣшение, което Портата трѣба непремѣнно да подобри. Силитѣ се ограничаватъ въ искаванетоъ на своето желание да видятъ своитѣ наредби изпълнени, а върху таквази точка Портата не може ни гласъ да дава, ни да рѣшава.

Г. Деспре прочита членоветѣ за Азия и забѣлѣзва, че нѣкои отъ тѣхъ не сѣ могли да се редактиратъ окончателно, защото делимитационната комисия още не е изпроводила текста за начертанието на границитѣ.

Върху членоветѣ за Котуръ станяхъ малки забѣлѣжки и то само върху формата имъ.

Подиръ прочитанieto на параграфа за Парижскій и Лондонскій трактати Лордъ Салисбюри забѣлѣжи, че отъ първи пѣтъ върху редакцията на тоя членъ той е искавалъ нѣкакви си беспокойства, нъ че по сѣгнѣ тѣзи страхувания сѣ се успокоили прѣдъ направенитѣ въ Конгреса изявления и сега той не иска друго, освѣнъ да се помѣсти въ протокола слѣдую-



щата декларация, която задължава само неговото правителство.

„Като вземамъ прѣдъ очи, че Берлинскій трактатъ ще измѣни една доста важна часть отъ наредбитѣ на Парижскій трактатъ отъ 1856 и че върху правилното тълкувание на вторий членъ отъ Лондонскій трактатъ, като зависимъ отъ Парижскій трактатъ, може да ставатъ отъ сѣтнѣ оспорвания; то азъ обявявамъ отъ страна на Англия, че задълженията на Н. В. Царицата относително затварянието на проливитѣ се ограничаватъ въ задължението къмъ Султана да се почитатъ неговитѣ независими и съгласни съ духа на сѣществующитѣ трактати опрѣдѣления“.

Графъ Шуваловъ си запазва правото да помѣсти въ протокола, ако стане нужда, една контрадекларация.

Прочитанието на проекта за трактата като се свърши, г. Деспре запознава Конгреса съ проекта на пристѣпа.

Конгреса приема редакцията на пристѣпа и одобрява изцѣло прочетенний отъ г. Деспре проектъ. Второто прочитание на допълнений, исправенний и нареденний членъ по членъ проектъ ще стане на идущето засѣдание.

Графъ Шуваловъ съобщава на Конгреса, че Лордъ Салисбюри е получилъ телеграми, въ които се казва, че въ окржията при Родопскитѣ планини сж се случили важни и достоплачевни беспорядѣци. Споредъ тия свѣдения едно нселение отъ стотина хиляди души е оставено на произвола на безначалието: има села изгорени; убийства, насилня и страшни излишества сж се извършили. Лордъ Салисбюри е на мнѣние да се взематъ мѣрки за по скорото прѣкратавание на подобни свирѣиства. Графъ Шуваловъ забѣлѣзва, че мѣстата на безначалието сж внѣ отъ района за дѣйствие на русскій военачалиникъ, и мисли заедно съ Лорда Салисбюри, че не ще бжде безмѣстно да се испратятъ на мѣстото европейски комисари, за да настоятъ да се взематъ строги мѣрки срѣщу немирницитѣ. Графъ Шуваловъ е на мнѣние, че правителствата бихж могли да прѣдоставятъ назначението на тия комисари на своитѣ посланници въ Цариградъ.

На въпроса на прѣдсѣдателя, каква ще бжде изпълнителната сила на тѣзи комисари, графъ Шуваловъ отговаря, че върху това той не може да каже за сега нищо, нѣ че по нѣмане на руски войски по онѣзи мѣста могло би да се приобѣгне до съдѣйствието на мѣстнитѣ власти.

Князь Горчаковъ е на мнѣние, че заедно съ изпълнението на възложено на тѣхъ послание комисаритѣ трѣбало би да се займатъ и съ провѣрванieto точността на съобщениятѣ Лорду Салисбюри фактове.

Подиръ едно разгѣняване на мислитѣ върху тая работа графъ Сентъ-Валлие прочита съчинений отъ него съ съгласието на Лорда Салисбюри проектъ за рѣшение.

„Пълномощниците на силитѣ, които сж се събрали на Конгресъ въ Берлинъ, като бидоха покъртени отъ страданията на жителитѣ въ Родопитѣ, исказватъ мнѣние, че на посланицитѣ въ Цариградъ може да се поръча да се споразумѣятъ съ Високата Порта за незабавното испращане на мѣстото на една европейска комисия да провѣри вѣжността на станжалитѣ беспорядѣци и да направи възможното за прѣкрятване на злото“.

Този проектъ за рѣшение се прнема отъ Конгреса съ единодушне.

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва и събраниего се съгласява, че като взематъ това чуждо за тѣхнитѣ съвѣщания рѣшение, пълномощницитѣ дѣйствуватъ не като членове на Конгреса, а като прѣдставители на тѣхнитѣ правителства.

Засѣданието се закри на 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа.

(Подписали всичкитѣ пълномощници).

---

## ПРОТОКОЛЪ № 19.

Засѣдание на 30/12 Иулия 1878.

Присѣжствовахъ всичкитѣ пълномощници.

Засѣданието се отвори на 3 часа и протокола № 17 се прие.

Прѣдсѣдателя напомня прошенията въ списѣкъ № 14.

На дневенъ редъ стои допълнителний рапортъ на редакционната комисия.

Г. Деспре казва, че комисията е прочела още веднажъ проекта за трактага и е повдигнала възражения противъ II членъ, въ който се говори за границитѣ на България. Постановлението въ параграфъ № 3 отъ тоя членъ, който казва, че българскитѣ войски и обози ще иматъ право да минаватъ



по военний път отъ София до Пиротъ и отъ тамъ прѣзъ клисурата св. Никола до Видинъ се намѣри за неприемливо. Комисията прѣдлага да се отмахне това постановление, понеже Конгреса не може да прѣдвиди случая за война между България и Турция.

Тая забѣлѣжка като се посрѣщна благосклонно отъ конгреса, г. Деспре добавя, че и втората алинея на сѣщия параграфъ, която прѣдоставя на Турция правото да се служи съ воененъ пътъ прѣзъ южната частъ на Софийскій санджакъ също така е била причина на разногласие и недоумѣние въ комисията. Върху тая точка не е могло да се дойде до съглашение.

Графъ Шуваловъ напомнюва, че рускитѣ пълномощници приехъ по принципъ туй право за прѣминаване на турскитѣ войски и че съгласно съ рѣшението въ протоколъ 17 нужнитѣ наставления за рускитѣ офицери вече сѣ се приготвили; нъ че отъ друга страна Н. Прѣвѣсходителство не може да се съгласи съ таквази редакция, която ще иска да обозначи точното положение на тоя пътъ.

Прѣдсѣдателя забѣлѣзва, че е наистинякъ опасно да се опрѣдѣля въ трактата единъ воененъ пътъ прѣзъ мѣста тѣй малко познати и върху карти не толкози точни. Това обозначение може да бѣде вредно отъ всѣка страна. Н. Свѣтлость прочита онова мѣсто отъ XVII протоколъ, гдѣто стои съкращението на разискванията по тоя въпросъ и мисли, че съгласно съ приетитѣ тогава рѣшения, обозначението на пътя трѣба да се остави на прѣговоритѣ на мѣстото. Ще каже, втората алинея отъ параграфъ 3 трѣба да се отмахне и въ трактата да се остави само приеманieto началото за воененъ пътъ въ полза на Турция.

Князь Гогенлое прѣдлага да се придържатъ о точнитѣ изражения на протокола и да се отмахнатъ само точнитѣ указания въ края на алинеята.

Графъ Шуваловъ напoтивъ иска отмахнуването на цѣлий втори параграфъ, защото алинея втора той е приелъ само по причина на алинея първа, която дава воененъ пътъ на България.

Лордъ Салисбюри казва, че ако се задържи алинея първа, той ще бѣде принуденъ да помѣсти въ протокола отъ страна на своето правителство изявление, че трактата не дава на България право да отваря война и да заключава миръ.

Графъ Шуваловъ забѣлѣва, че именно за избѣжане на тѣзи мякотини той прѣдлага да се отмахне цѣлий трети параграфъ.

Подиръ направенитѣ отъ Графа Лонаи, Лорда Салисбюри и Графа Шувалова прѣгледвания Конгреса рѣши да се отмахне отъ проекта за трактата параграфъ 3 на членъ II и да се остави въ сила декла ацията на рускитѣ пълномощници въ протоколъ XVII за дадении на Турция воененъ пътъ прѣзъ южната часть на софийскій санджакъ.

Отъ само себе си се разбира, че сходното опрѣдѣленне въ членъ XXXVI отъ проекта се отхвърля такожде.

Като указва на чл. XXIV, въ който се говори за поправянето на грѣцкитѣ граници и за възможното посрѣдничество на силитѣ, Кара-Теодори паша забѣлѣва, че Високата Порта не се е съгласила съ прѣдложението за поправяние на границитѣ и че тя си запазва правото да расправи на подписующитѣ сили истинското положение на грѣцкый въпросъ. И. Прѣвѣсходителство моли да се замѣни думата: „посрѣдничество“ съ думата: „услуги“.

Г. Деспре напомнюва, че думата посрѣдничество е приета отъ комисията съгласно съ думитѣ на протоколъ № 13.

Графъ Лонаи обявява, че исканото отъ Кара-Теодори паша замѣнение ще намали значението и важността на прѣдложението, което сж направили французскитѣ и италианскитѣ пълномощници и което се е приело отъ Конгреса.

Прѣдсѣдателя забѣлѣва, че той членъ не е толкози важенъ за турскитѣ пълномощници, защото въ него не се казва друго, освѣнъ какви сж намѣренията на шестѣтѣхъ сили, които впрочемъ и безъ Турция сж свободни да се наговорятъ по между си върху тоя въпросъ.

Като се псвраща къмъ изложението на членовѣтѣ, върху които не е станжло въ комисията пълно съгласие, г. Деспре привожда възраженията на турскитѣ пълномощници противъ послѣднитѣ редове на алинея втора отъ XXXVI членъ, които редове гласятъ така: „ . . . като оставя на Сърбия отъ къмъ югъ на селото Прѣполацъ единъ поясъ отъ 1000 метра широчина“ и казва, че Кара-Теодори паша и Мехмед-Али паша настояватъ щото клясурата на Прѣполацъ да си остане на Турция.

Графъ Сентъ-Валлине напомнюва, че съгласно съ мнѣнието на делимитационната комисия Конгреса е рѣшилъ да се обърне внимание на турскитѣ искания по тая часть. Послѣд-



ствие на тѣзи заявления на Турция се повърнѣ селото Прѣ-полацѣ, безъ да е ставало дума да се включи въ тая устѣп-ка и клисурата при това село. Инакъ границата би се прѣ-мѣстила много по надалечъ, отъ колкото събранието е мислило да я отмѣсти.

Прѣдсѣдателя обявява, че вече е невъзможно да става повращаніе върху този въпросъ; Н. Свѣтлость добавя, че на коммисията работата е била да редактира рѣшеніята, а не и да ги прѣглежда и поправя.

Князь Гогенлоє казва, че на долната частъ на страница втора отъ проекта за трактата е турена забѣлѣжка, че обозначението на мѣстата е станжло по картата на австрийскій штабъ. Това указание не може да влѣзе въ трактата, нѣ тѣй като то е твърдѣ важно, Н. Свѣтлость прѣдлага да се упомяне въ протокола.

Прѣдсѣдателя поддържа тая забѣлѣжка и Конгреса я одобрява.

Г. Деспре казва, че върху членовѣтъ за границитѣ въ Азия коммисията не е повдигала никакви мжчнотии, нѣ че раз-ногласіе по тая частъ сѣществува само между русскитѣ и ан-глийскитѣ пълномощници.

По слѣдствие на разискванието върху тия въпроси меж-ду графа Шувалова и лорда Салисбюри, Конгреса рѣши да се прѣкъсне засѣданието за малко време и да се даде възмож-ность на турскитѣ, русскитѣ и английскитѣ пълномощници да се споразумѣятъ върху окончателното уреждане на тия граници. Засѣданіето се прѣкъснува.

Подиръ подновението на засѣданието графъ Шуваловъ о-бявява, че прѣдставителитѣ на тритѣ сили сѣ се споразумѣли върху послѣдната алинея отъ чл. 59 и сѣ се съгласили вър-ху отхвърляніето на чл. 60.

Прѣдсѣдателя констатира, че редакцията на трактата е свършена.

Н. Свѣтлость иска подиръ това мнѣніето на своитѣ дру-гари, подъ каква форма и въ кое време трѣба да се съобщи протокола на заинтересованитѣ държави, които не сѣ участво-вали въ Конгреса, сир. на Гърция, Персія, Черна Гора и на двѣтъ княжества, които се прогласихъ за независими.

Отъ размѣненитѣ по тоя въпросъ мисли събранието при-позна, че това съобщение не може да стане по официалентъ начинъ прѣди размѣняваніето угвържденията на трактата, зашчо-

то съществено слага на трактатитѣ се заключава не толкова въ подписитѣ, колкото въ утвърдението. Като припознава обаче, че за заинтересованитѣ държави е важно да чакатъ утвърдението, за да узнаятъ какви сж рѣшенята, които се касатъ до тѣхъ, Конгреса рѣшава да се даде право на прѣдсѣдателя да съобщи на касателнитѣ държави, този часъ подиръ подписването на трактата, всичкитѣ рѣшения, които се отнасятъ до всѣкоя отъ тѣхъ, нѣ да ги съобщи по частенъ, а не по официаленъ начинъ. Н. Свѣтлость ще съобщи на иститѣ държави трактата официално, само когато се разгнѣтъ утвърдението.

За срокъ на тѣзи разгнѣния Конгреса приема едно разстояние отъ три недѣли и разяснява, че сроковетѣ на постановенитѣ изпразднувания на разнитѣ мѣстности ще се считатъ не отъ деня на подписването на трактата, а отъ деня на утвърдението.

Като напомнюва помѣстената въ вчерашний протоколъ Лордъ Салисбюрюва декларация за проливитѣ, Графъ Шуваловъ проси да се помѣсти също тъй и по сѣкий прѣдмѣтъ и слѣдующата декларация на рускитѣ пълномощници:

„Русскитѣ пълномощници като не могатъ да си даджѣ точенъ отчетъ върху декларацията на г. вторий английски пълномощникъ за затварянието на проливитѣ, ограничаватъ се да попросятъ отъ своя страна да се помѣсти въ протокола тая забѣлѣжка, че споредъ тѣхното мнѣние затварянието на проливитѣ е общеевропейско начало и че заключенитѣ по тая часть съглашения прѣвъ 1841, 1856 и 1871, потвърдени сега отъ Берлинскій трактатъ, сж задължителни по духа и буквата на сѣществующитѣ трактати не само спрямо Султана, нѣ и спрямо всички други сили, които сж подписали тѣзи спогодби“.

Лордъ Салисбюри съобщава на Конгреса, че съгласно съ вчерашното рѣшение на прѣдставителитѣ на силитѣ, той е поканилъ английскій въ Цариградъ посланикъ да се споразумѣе съ другитѣ посланици по въпроса за испращаніе коммисия въ Родопитѣ.

Графъ Корти, Графъ Андраши, г. Вадингтонъ, Князь Горчаковъ и Князь Бисмаркъ заявихъ, че сжщитѣ инструкции сж се дали и на прѣдставителитѣ на тѣхнитѣ правителства въ Цариградъ.



Конгреса рѣши, че утрѣ 1/13 Юлия ще стане тържественното подписване на трактата.

Засѣданието се закри на 5 часа.

(Подписали всичкитѣ пълномощници).

## ПРОТОКОЛЪ № 20

Засѣдание 1/13 Юлия 1878.

Присѣдствоваха всичкитѣ пълномощници; засѣданието се откри на 3 часа.

Прѣдсѣдателя казва, че протокола № 18 е вече раздаденъ и че протокола № 19 ще се раздаде до довечера. Двата протокола ще можатъ прочее да се изучатъ отъ всичкитѣ пълномощници. Нъ тъй като за всичкитѣ членове не ще бѣде възможно да подпишатъ сами окончателно установеното съдържание на тѣзи протоколи, то Н. Свѣтлость моли онѣзи отъ г. г. пълномощницитѣ, които ще побързатъ да заминатъ, да упълномощятъ Т. Т. Прѣвѣсходителство посланницитѣ въ Берлинъ да подпишатъ последнитѣ протоколи и въ тѣхно име.

Това прѣдложение се удобри.

Прѣдсѣдателя поканва пълномощницитѣ да пристѣпятъ къмъ подписването на трактата.

Графъ Андраши изговаря слѣдующитѣ думи:

„Господа!

Въ тая минута, когато нашитѣ усилия достигатъ до пълно и общо съгласие, намъ ще бѣде невъзможно да не отдадемъ честъ и похвала на знаменитий държавенъ мъжъ, който е управлявалъ нашитѣ трудове.

Той всѣкога е ималъ прѣдъ очи утвърдението на мира. Той е посвѣщавалъ всичкитѣ си усилия да примири разногласията и да тури по скоро край на неизвѣстноститѣ, които висяхъ тъй застрашително надъ Европа.

Благодарение на мъдростта и на неуморната енергия, съ които нашия прѣдсѣдатель е управлявалъ нашитѣ трудове, той е спомогналъ до твърдѣ голѣма степенъ за успѣха на умиротворителното дѣло, за което сме се заловили скупомъ.

Увѣренъ съмъ, че ще посрѣщия единодушното одобрение на това събрание като ви прѣдложъ да поднесемъ на Н. Свѣтлость нашата най горѣща благодарность.

Въ минутата на нашата раздѣла, азъ мисля, че още по добръ ще отговоря на вашитѣ чувства, като искажъ нашата почитателна признателностъ за благоволителното и милостивото гостолѹбие, което Н. В. Германскій Императоръ и Неговата Августѣйша Фамилія показахъ къмъ насъ“.

Князь Бисмаркъ отговаря:

„Дълбоко чувствувамъ думитѣ, които Графъ Андрані произнесе въ името на това високо събрание. Азъ отъ сърдце благодаря Конгреса за неговитѣ добри чувства и исказвамъ дълбоката си признателностъ къмъ моитѣ другари за снисхождението, което имахъ къмъ мене прѣзъ течението на нашитѣ трудове. Примирителний духъ и взаимното доброжелателство, които сж одушевлявали всичкитѣ пълномощници, олеснихъ ми тоя трудъ, който азъ по причина на нездравието си не се надѣяхъ да искарамъ до края. Сега, когато Конгреса достигна до желанный резултатъ, азъ ви моля да имате добъръ споменъ за мене. Колкото до мене, азъ никога не ще забравя прѣкараното между васъ време“.

Конгреса пристѣпа до подписването на седемтѣхъ екземпляра отъ трактата.

Туй дѣйствиє като се извърши, прѣдсѣдателя поема пакъ думата и казва слѣдующето:

„Констатирамъ, че трудоветѣ на Конгреса сж свършени.

Считамъ за послѣдня своя длѣжностъ да искажъ благодаренията на Конгреса къмъ тия пълномощници, които участвовахъ въ комисииѣ, и особено на г. Деспре и на Князя Гогенлоє. Азъ благодаря въ името на високото събрание и секретаритѣ за голѣмата ревностъ, която тий показахъ и съ която твърдѣ много спомогнахъ за олесненнето дѣлото на Конгреса. Азъ обгрщамъ въ изражението на тая благодарностъ и всичкитѣ чиновници и офицери, които сж участвovali въ специалнитѣ изучения на Конгреса.

Господа, въ минутата на нашата раздѣла азъ безъ страхъ утвърждавамъ, че Конгреса е много заслужилъ на Европа. Ако и да не е било възможно да се осществятъ всичкитѣ желанія и стремления на публичното мнѣние, исторіята въ всѣки случай ще отдаде справедливостъ на нашитѣ усилия, на намѣрения и на нашето дѣло и пълномощнициѣ ще се утѣшаватъ съ съзнанието, че сж възвѣрнали до колкото имъ е било възможно толкова заплашваний миръ на Европа. Тоя голѣмъ резултатъ не може да се намали съ никаква партизанска критика. Азъ



имамъ твърдо упование, че съгласието на Европа съ божията помощ ще остане дълготрайно и че личнитъ и сърдечни отношения на пълномощниците прѣзъ времето на нашитъ занятия още повече ще утвърдятъ и заякчатъ добритъ сношения между нашитъ правителства.

Още веднажъ благодаря моитъ другари за тѣхната благосклонность къмъ мене и съ дълбокото съхранение на това хубаво впечатление на високото ви благоволение обявявамъ последното засѣдание на Конгреса закрито“.

Пълномощниците се раздѣлятъ тъкмо въ 5 часа подиръ пладнѣ.

---

# Санъ-Стефанский договоръ.

Негово Величество Русскій Царь и Негово Величество Султана, като желаятъ да повърнатъ и да ускорятъ благоденствието на мира въ своитѣ земи и на своитѣ народи, а тъй също да прѣдупрѣдятъ всяки нови заплитания, които биха могли да ги заплитаятъ, отредиха за свои пълномощници, които да съставятъ, заключатъ и подпишатъ първоначалнитѣ условия на миръ:

Н. В. Русскій Царь назначи отъ една страна Графа Николая Игнатиева, генералъ-адютантъ на Н. В. Царя, членъ на държавний съвѣтъ, генералъ-лейтенантъ, кавалеръ на ордена св. Александръ Невскій въ диаманти и на много други русски и иностранны ордени, и Александра Нелидова, камергеръ на царскій дворъ, действителний статскі съвѣтникъ, кавалеръ на орденьтъ св. Анна отъ първий класъ съ мечове и на много други русски и иностранны ордени, и Н. В. Султана отъ друга страна — Сафетъ паша, министръ на външнитѣ дѣла, кавалеръ на орденьтъ Османіе въ диаманти, Меджидіе първий класъ и много други иностранны ордени, и Садуллахъ бея, посланикъ на Н. Величество при Германскій дворъ, кавалеръ на орденьтъ Меджидіе отъ първий класъ, Османіе отъ вторий класъ и на много иностранны ордени, които, като размѣнихъ своитѣ пълномощия и ги намѣрихъ редовни, съгласиха се върху слѣдующитѣ членове:

## Членъ 1.

За да ся тури единъ край на непрѣстаннитѣ распри между Турция и Черна-гора, границата, която раздѣля тия двѣ земи, ще се поправи съобразно съ тука приложената харта и съ долоузначениото ограничение по слѣдующий начинъ:

Отъ планината Добротица границата ще слѣдва по линията, показана отъ цариградската конференция, прѣзъ Билекъ до Корито. Отъ тамъ новата граница ще отиде на Гачко (Метохия и Гачко ще принадлежатъ на Чернагора) и къмъ сливането на Пива и Тара, като възлѣзе на сѣверъ по Дрина до сливането ѝ съ Лимъ. Источната граница на княжеството ще слѣдва тая послѣдната рѣка до Прѣполе и ще са управи прѣзъ Рошай до Суха-Планина (като остави Бихоръ и Рошай на Чернагора), ще обгърне Ругово, Плава и Гусинье и ще иде по линията на планинитѣ прѣзъ Шлебъ, Пжкленъ и покрай границитѣ на сѣверна Албания прѣзъ бърдата на планинитѣ Копривникъ, Бабинъ-върхъ; Боръ-върхъ до най-високий върхъ на планината Проклета. Отъ тая точка границата ще се отпрати прѣзъ върхи на Бишаникъ и ще се простре по права линия къмъ



езерото Ижичени-Хоти. Като раздѣли Ижичени-Хоти и Ижичени-Кастрати, тя ще мине прѣзъ Шкодренското езеро, за да допре до Бояна, на която ще слѣдва коритото (талвега) до морето. Никшичъ, Гачко, Спунъ, Подгорица, Зяблакъ и Антивари ще останѣтъ на Чернагора.

Една европейска комиссия, въ която Високата Порта и Черногорското правителство ще иматъ представители, ще се договори да установи окончателнитѣ прѣдѣли на княжеството, като направи на мѣстото, върху общето очертание, ония измѣнения, които тя би счела за нужди и справедливи отъ точка зрѣние на взаимнитѣ интереси и спокойствието на двѣтъ земи, на които тя ще отдаде въ замѣна необходимитѣ равностойни мѣста.

Плаванието по Бояна като всякога е давало поводъ за прѣспирни между Вис. Порта и Черна гора, ще се опрѣдѣли чрѣзъ единъ особенъ правилникъ, който ще се изработи отъ същата европейска комиссия.

## Членъ 2.

Високата Порта признава окончателно независимостта на Черногорското княжество.

Едно споразумѣние мѣжду руското императорско правителство, Турция и княжеството Черна гора ще опрѣдѣли по-послѣ характера и формата на отношенията между Вис. Порта и Княжеството особено за това, що се касае до нарежданieto на черногорски агенти въ Цариградъ и въ нѣкои мѣстности въ турската империя, гдѣто се признае за нужно, до прѣдаването на прѣстѣжници забѣгнали въ едната или другата земя и до подчинението подъ турскитѣ закони и власти на черногорцитѣ, които пѣтуватъ или живѣятъ въ Турция, споредъ началата на международното право и установенитѣ за черногорцитѣ обичаи.

Единъ договоръ ще се заключи помежду Вис. Порта и Черна гора за урежданieto на въпроситѣ, които са касаятъ до отношенията на пограничнитѣ жители на двѣтъ земи и до военнитѣ построения по тия прѣдѣли. Точкитѣ, върху които не би могло да стане едно споразумѣние, ще се рѣшаватъ отъ третейскій съдъ (арбитражъ) на Россия и Австро Унгария.

За напрѣдъ въ распритѣ и сблъскванията помежду си, освѣнъ случантѣ на нови искания на земя, Турция и Черна-гора ще прѣдоставятъ изравненieto на распритѣ си на Россия и Австро-Унгария, които ще ги рѣшаватъ съвмѣстно по третейскій съдъ (арбитражъ).

Въ десетъ дни, послѣ подписването на предварителнитѣ условия на мира, черногорскитѣ войски ще испразднятъ мѣстата, които не влизатъ въ горѣизложеното очертание на границата.

## Членъ 3.

Сърбия се припознава за независима.

Границата на Сърбия, както е забѣлѣжена въ туйъ приложениата харта, ще слѣдва коритото (талвега) на Дрина, като оставя

Малий Зворникъ и Закаръ на Сърбия и като отива споредъ старата граница до источникътъ на потока Джево, при Столацъ. Отъ тамъ новата линия ще слѣдва течението на тоя потокъ до рѣката Ранка и послѣ по течението на тая послѣдната до Нови-Пазаръ; като възлиза по потока, който минува по край селата Мекине и Търговице, до неговия источникъ, прѣдѣлната линия ще се ухвати прѣзъ Божуръ-планина въ долината на Ибаръ и ще слѣзе по потока, който се влива въ тая рѣка при селото Рибаникъ. Послѣ тя ще слѣдва течението на рѣкитѣ Ибаръ, Ситница, Лабъ и по потока Батинце до изворотъ му по Граватница планина. Отъ тамъ границата ще слѣдва височинитѣ, които раздѣлятъ водитѣ на Крива и Вѣтерница и по най кратка чрѣта ще съедини тая послѣдната рѣка съ устието на рѣката Миравачка, за да отиде на горѣ по нея, да прѣмине Миравачка планина и да слѣзе къмъ Морава, при селото Калимаици. Отъ туй мѣсто границата ще слѣзе по Морава до р. Влосина, при село Стайковци и, като възлѣзе по тая послѣдната рѣка както и по Любевазда и потока Кукавице, ще мине прѣзъ Суха планина, ще се простре по рѣката Врило до Нишава и ще слѣзе по тая рѣка до селото Крупацъ, отъ гдѣто ще иде да се съедини, по най късата линия съ старата сърбска граница на югоистокъ отъ Карауль-Баре, за да се простре по нея чакъ до Дунавъ.

Ада-Кале ще се испраздни и събори.

Една турско-сърбска комисия, съ помощта на единъ руски комисаръ, ще начъртае на мѣстото окончателната граница въ продължение на три мѣсеца и ще нареди окончателно въпроситѣ за островитѣ на Дрина. Единъ български делегатъ ще се приеме да участва въ дѣлата на комисията, когато ще се опрѣдѣлятъ границитѣ на Сърбия и България.

#### Членъ 4.

Мюсулманитѣ, които иматъ притязания въ присъединенитѣ къмъ Сърбия мѣста и които биха желали да се прѣселятъ да живѣятъ вънъ отъ княжеството, ще могатъ да узардятъ недвижимитѣ си имуществва като ги дадѣтъ подъ наемъ или като ги турятъ подъ управлението на други лица. Една турско-сърбска комисия, въ която ще вземе участие и единъ руски комисаръ, ще се натовари до двѣ години да уреди окончателно всичкитѣ въпроси за недвижимитѣ имуществва, съ които сѣ свързани мюсулмански интереси. Тая комисия ще има тъй също да уреди въ отношение на три години начина за отчуждаването на държавинитѣ имуществва или вакъфитѣ и всичкитѣ въпроси, които би свързували частни интереси съ тѣзи имуществва. До сключаванieto на единъ трактатъ непосредствено между Турция и Сърбия, който ще опрѣдѣля характера и формата на отношенията между Високата Порта и княжеството, съ сърбскитѣ подданици, които пжтуватъ или живѣятъ въ отоманската империя, ще се постѣпва спорѣдъ общитѣ начала на международното право.



Петнадесетъ деня послѣ подписването на първоначалнитѣ условия на мира сръбскитѣ войски ще испразнятъ мѣстноститѣ, които не влизать въ горѣизложеното очертание.

#### Членъ 5.

Високата Порта признава независимостта на Романия, която добива право за едно военно обезщетение, което ще се опрѣдѣли между двѣтъ страни.

До заключението на единъ трактатъ непосредственно между Турция и Романия, романскитѣ подданици въ Турция ще се наслаждаватъ отъ всичкитѣ права, които сж гарантирани на подданицитѣ на европейскитѣ сили.

#### Членъ 6.

България се въздига въ автономно подвластно княжество съ християнско правителство и народна милиция. Окончателнитѣ прѣдѣли на Българското княжество ще се очертаятъ отъ една особена русско-турска комисия, прѣди императорскитѣ русски войски да испразнятъ Румелия. Тая комисия въ дѣлата си ще вземе въ внимание промѣненіята, които трѣбува да направи на мѣстото върху общото очертание, споредъ началото на народността у болшинството на пограничнитѣ жители и съобразно съ основитѣ на мира, тъй сжщо и топографическитѣ нужди и практическитѣ интереси за съобщенията на мѣстнитѣ населенія.

Пространството на Българското княжество е показано въ главни чрти върху тукъ прибавената харта, която трѣбва да сѣвчи за основание на окончателното опрѣдѣление на границитѣ. Като остави новий прѣдѣлъ на сръбското княжество, границата ще слѣдва западната прѣдѣлна линия на Вранянската каза до бърдото на планината Карадагъ. Като се възвие къмъ западъ, линията ще слѣдва западнитѣ прѣдѣли на казитѣ Куманово, Кочана, Калканделенъ до планината Корабъ и отъ тамъ по рѣката Велештица до съединението ѝ съ Черна Дрина. Като се засучи къмъ югъ по Дрина и послѣ по западний прѣдѣлъ на Охридската каза къмъ планината Кина, границата ще слѣдва западнитѣ прѣдѣли на казитѣ Горча и Старово до планината Грамъ. Послѣ по Костурското езеро, границата ще достигне рѣката Могленица и, слѣдъ като върви по нея и прѣмине на югъ отъ Яница (Енидже-Вардаръ), тя ще се унѣти, прѣзъ устието на Вардаръ и на Галико, къмъ селата Парга и Сарай-Кьой; отъ тамъ прѣзъ сръдята на езерото Вешикъ-Гьолъ до устието на рѣкитѣ Струма и Карасу и по крайбрежието на морето до Бору-Гьолъ; по нататѣкъ, като трѣгне по сѣверо-западна посока къмъ Чалтене, прѣзъ Родонскитѣ бърда, ще достигне до планината Крушево, ще мине прѣзъ Кара-балканъ, прѣзъ горитѣ Ешекъ-кулаги, Чепелионъ, Кара-коласъ и Ишикларъ до рѣката Арда. Отъ тамъ границата ще се отпрати къмъ Черменъ и, като остави града

Одринъ на югъ, прѣзъ селата Сюютлю, Кара-хамза, Аризутъкой, Акарджа и Енидже ще допре до рѣката Теке-дереси. Послѣ ще слѣдва течението на Теке-дереси и Чорла-дереси до Люле Бургазъ, и отъ тамъ, прѣзъ рѣка Суджакъ-дере до селото Сергенъ, границата ще се простре прѣзъ височинитѣ направо къмъ Хекимъ-Табиясж, гдѣто тя ще допре до Черно море. Тя ще остави морското крайбрѣжие близо до Мангалия, ще мине по южнитѣ прѣдѣли на тулчанскій санджакъ и ще се свърши на Дунавъ по горѣ отъ Расово.

### Членъ 7.

Българскій князь ще се избере свободно отъ населеніето и ще се потвърди отъ Високата Порта съ съгласіето на силитѣ. Никой членъ отъ царствующитѣ династии на великитѣ европейски сили не може да се избере за князь на България.

Въ случай на овдовяването на българскій тронъ избираніето на новий князь ще стане по сжщитѣ условия и по сжщитѣ форми.

Едно събрание отъ български първенци (нотабили), което ще се свика въ Пловдивъ или въ Търново, ще изработи, прѣди избираніето на князя, подъ надзора на единъ императорски руски комисаръ и въ присѣтствието на единъ турски комисаръ организацията на бъдѣщото управление, както станж въ Дунавскитѣ княжества слѣдъ Одринскій миръ, на 1830.

Въ ония мѣста, гдѣто българитѣ сж смѣсени съ турци, гърци, власи (куцо-власи) или други, ще се взематъ въ внимание правата и интереситѣ на тия населенія, както въ изборитѣ тѣй и въ изработването на органическій уставъ.

Въвежданіето на новото управление въ България и надзора надъ неговото дѣйствуйанне ще се повѣри за двѣ години на единъ руски комисаръ. Подиръ истичаніето на първата година слѣдъ въвежданіето на новото управление, ако върху това стане едно споразумѣние между Руссія, Високата Порта и европейскитѣ кабинети, тия послѣднитѣ ще могатъ въ случай на нужда, да присѣдинятъ къмъ императорскій руски комисаръ свои особни делегати

### Членъ 8.

Турска войска не ще прѣбивава вече въ България и всичкитѣ стари твърдини ще се разсипятъ съ разноси на мѣстното правителство. Високата Порта ще има право да располага съ военний материялъ и другитѣ вѣщи, които принадлежатъ на отоманското правителство и които сж останжли въ изпразденитѣ споредъ амнистията отъ 19/31 Януарий крѣпости по Дунавъ, тѣй сжщо и съ тия, които се намиратъ въ крѣпоститѣ на Шюменъ и Варна.

До пълното образуване на мѣстната милиция, която ще бжде достаточна за запазване на реда, бзопасността и тишината, и на която числото ще се опрѣдѣли относлъ по едно споразумѣние между отоманското правителство и рускій императорскій ка-



бинетъ, императорски руски войски ще занимаватъ страната и въ случай на нужда ще даватъ помощъ на комисарътъ. Това завземане (окупация) на страната ще трае приблизително двѣ години.

Числото на руский окупационенъ корпусъ състоящъ отъ шесть дивизии пѣхота и двѣ кавалерия, който ще остане въ България слѣдъ изпразването на Турция отъ императорската войска, не ще надмива петдесетъ хиляди души. Рускитѣ войски въ България ще завардятъ съобщенията си съ Русия не само прѣзъ Романия, нъ и прѣзъ черноморскитѣ пристанища Варна и Бургазъ, гдѣто тѣ могатъ да образуватъ, догдѣ трае окупацията, нуждитѣ влагалища (складове).

### Членъ 9.

Суммата на годишния данѣкъ, който България ще плаща на Турция, като го внася въ една Банка, която В. Порта ще назначи исполѣ, ще се опрѣдѣли по едно съгласие между Русия, турското правителство и другитѣ кабинети въ края на първата година отъ какъ се тури въ дѣйствиe новата организация. Тоя данѣкъ ще се опрѣдѣли спорѣдъ срѣдното число на приходитѣ отъ цѣлата земя на княжеството.

България ще замѣни турското правителство въ товаритѣ и задълженията му спрямо компанията на Русчуско-Варненската желѣзница по едно споразумѣние мѣжду Вис. Порта, българското правителство и администрацията на тая компания. Урежданieto на другѣ желѣзни линии, които минаватъ прѣзъ Княжеството ще стане също така по споразумѣние между В. Порта, установеното въ България правителство и администрациитѣ на интересующитѣ се компании.

### Членъ 10.

Високата Порта ще има право да прѣкарва прѣзъ България и по опрѣдѣлени пѣтица войски, амуниции и припаси за провинцитѣ отвѣдъ княжеството и обратно. За да се избѣгнатъ затрудненията и недоразумѣнията въ приложението на това право, военитѣ нужди на В. Порта ще се гарантиратъ съ особененъ правилникъ, въ който ще се положатъ условията за ползowanie отъ това право. Тоя правилникъ ще се приготви въ разстояние на три мѣсеца отъ утвърдението на настоящия актъ чрѣзъ едно споразумѣние между Високата Порта и правителството на България.

Отъ само себѣ се разбира, че това право се отнася за редовнитѣ турски войски; нередовнитѣ, башибозуцитѣ и черкезитѣ се съвършено исклучаватъ.

Високата Порта си запазва правото да прѣкарва прѣзъ княжеството пощата си и да държи една телеграфическа линия. Тия двѣ точки ще се уредятъ по-горѣказанный начинъ и въ горѣпоменатий срокъ.

### Членъ 11.

Турскитѣ землевладѣлци или други, които би отишли да живѣятъ внѣ отъ княжеството, ще могатъ да увардятъ недвижимий си имотъ, като го дадѣтъ подъ наемъ или като го повѣрятъ подъ управлението на други лица. Турско-български комисии ще засѣдаватъ въ главнитѣ срѣдоточия на населението подъ надзора на руски комисари, за да рѣшаватъ окончателно, въ продължение на двѣ години, всичкитѣ въпроси относително до припознаването на недвижимитѣ имущества, съ които сж свързани турски или други интереси.

Подобни комисии ще се натоварятъ да нарѣдятъ въ продължение на двѣ години всичко, ще се отнѣся до начина на отчуждаването, експлоатирането или употреблението за смѣтка на Вис. Порта на държавнитѣ имущества и на вакуфитѣ.

Слѣдъ като се измине двѣгодишния срокъ, всичкитѣ непотърсени имущества ще се продадѣтъ на публиченъ търгъ (мезатъ) и получената за тѣхъ сума що се посвяти за поддържаннето на вдовици и сирачета както християнски тъй и мюсулмански, жертви въ повлѣднитѣ приключения.

Жителитѣ отъ Българското Княжество, които пътуватъ или живѣятъ въ другитѣ части по турската империя, ще се подчиняватъ на турскитѣ власти и закони.

### Членъ 12.

Всичкитѣ крѣпости по Дунавъ ще се разсипятъ. Отъ сега нататкъ не ще има вече крѣпости по брѣговетѣ на тая рѣка, нито военни кораби въ водитѣ на княжествата Романия, Сърбия и България, освѣнъ обикновеннитѣ стационари и лекитѣ вапорчета, които сж прѣдназначени за рѣчната полиция и за службитѣ на митницитѣ.

Правата, задълженията, и привилегииитѣ на международната комисии на Долний-Дунавъ оставатъ непокожтижти.

### Членъ 13.

Високата Порта зима върху си въстановлението на плаванieto по Сулинскій рѣкавъ и обезщетението на частнитѣ лица, на които имуществата сж пострадали послѣдствие на войната и на прѣкъсванието на плаванieto по Дунавъ, като назначава за този двоенъ расходъ една сума отъ 500 хиляди франка изъ онѣзи суми, които има да взема отъ Дунавската комисии.

### Членъ 14.

Въ Босна и Херцеговина ще се въведѣтъ тутакси европейскитѣ предложения, които се съобщихъ на отоманскитѣ пълномощници



въ първото заседание на Цариградската конференция, въ съ отъзи измѣнения, които ще станѣтъ по общо споразумѣние между В. Порта, руското и австроунгарското правителства. Недоборитѣ не ще се взискватъ и приходитѣ отъ тия провинции до 1 мартъ 1880 ще се употребѣять исклучително за обезщетение на фамилиитѣ на бѣжанцитѣ и на жителитѣ, които сѣ станѣли жертва на послѣднитѣ приключения, безъ различие на вѣра и народностъ, също и за мѣстнитѣ нужди на страната. По истечението на тоя срокъ годишниятъ приходъ, който централното правителство ще получава, ще се опрѣдѣли по послѣ по особено споразумѣние между Турция, Русия и Австро-Унгария.

#### Членъ 15.

Високата Порта се задължава да приложи добросъвѣстно въ островъ Критъ органическия уставъ отъ 1868, като има предъ видъ искаванитѣ отъ туземното население желанія.

Подобенъ уставъ, приспособенъ къмъ мѣстнитѣ нужди, ще се въведе тъй също въ Ипиръ, Тесалия и въ другитѣ части на европейска Турция, за които настоящий актъ непрѣдвижда особена организация.

Особени комисии, въ които мѣстното население ще се прѣдставлява на широко, ще се натоварятъ въ всѣка провинция да изработятъ подробноститѣ на новия уставъ. Резултата отъ тия дѣла на комисииитѣ ще се подложи на разгледванието на В. Порта, която ще се допита до императорското русско правителство прѣди да го тури въ изпълнение.

#### Членъ 16.

Понеже въ испразнюванието отъ рускитѣ войски на мѣстата, които тѣ занимаватъ въ Армения и които ще се повърнатъ на Турция, може да се появятъ распри и заплитания опасни за добритѣ отношения на двѣтѣ страни, Високата Порта се задължава да осъществи безъ закъсняване подобренията и реформитѣ, които се искатъ отъ мѣстнитѣ нужди на провинциитѣ, населени съ арменци, и да гарантира тѣхната безопасностъ отъ кюрдитѣ и черкезитѣ.

#### Членъ 17.

Високата Порта дава пълна и неограничена амнистия на всичкитѣ отомански подданици, които сѣ се компромитирали въ послѣднитѣ приключения, и всичкитѣ лица, които сѣ затворени или заточени за това, ще се освободятъ тутакси.

### Членъ 18.

Високата Порта ще вземе въ сериозно внимание мнѣнието, което сж исказали комисаритѣ на посрѣдническитѣ сили относително до градътъ Котуръ, и се задължава да направи потребното за окончателното опредѣление на турско-персидската граница.

### Членъ 19.

Военното обезщетение и потърпенитѣ отъ Руссия загуби, които Н. Величество Русскій Императоръ дири и които В. Порта се задължава да заплати, състоятъ отъ:

а. — Деветстотинъ милиони рубли за военни разноски (поддържане на войската, замѣстование на материали, военни поръчки);

б. — Четирестотинъ милиона рубли за загуби и повреди, които се нанесохъ на южното крайбрежие на империята, на износната търговия, на индустрията и на желѣзницитѣ;

в. — Сто милиона рубли за повреди отъ нашествието въ Кавказъ;

г. — Десетъ милиона рубли за повреди и загуби на рускитѣ подданини и рускитѣ заведения въ Турция:

Всичко; — Хиляда четиристотинъ и десетъ милиона рубли.

Като зима въ внимание финансовитѣ затруднения на Турция, и съгласно съ желанието на Нег. Вел. Султана, Русскій Императоръ се съгласява да се замѣни исплащането на по-голѣмата частъ отъ изброенитѣ въ по-горний параграфъ сумми съ слѣдующитѣ устѣжвания на земя:

а. — Тулчанскій санджакъ, сирѣчь казитѣ Килия, Сулина, Махмудие, Исакача, Тулча, Мачинъ, Бабадакъ, Хърсово, Кюстенджа и Меджидие, както и островитѣ на Делтата и Змийнитѣ острови. Като не желае обаче да си присѣдини тая територия и островитѣ на Делтата, Россия си завардва правото да ги размѣни срѣщу тая частъ отъ Басарабия, която се откъснѣ отъ нея съ трактата на 1856 и която се опредѣля на югъ отъ коритото (талвега) на Килийскій рѣкавъ и устието на Стари-Стамбулъ. Въпросътъ за раздѣленieto на водитѣ и на риболовството ще се уреди отъ една русско-романска коммисия въ расстояние на една година отъ какъ се подтвърди трактата за мира;

б. — Ардаханъ, Карсъ, Батумъ, Баязидъ и територията до Соганлъкъ. Въ главни черти новата граница ще има слѣдующий видъ: като остави брѣга на Черно море, границата ще слѣдва гребена на планинитѣ, които раздѣлятъ притоцитѣ на рѣка Хона отъ тия на рѣка Чарукъ и планинскитѣ бърда на югъ отъ града Артвинъ до рѣка Чарукъ, при селата Алатъ и Бешагетъ; послѣ тя ще се отправи прѣзъ върховетѣ на планинитѣ Дервеникъ-Геки, Хорчезоръ и Беджигиндагъ прѣзъ гребена, който раздѣля притоцитѣ на рѣкитѣ Фортумъ-Чай и Чарукъ, и прѣзъ височинитѣ при Ялж-Векинъ за да стигне до селото Викинъ-Клисе на рѣката Фортумъ-Чай; отъ тамъ тя ще слѣдва бърдото Сивридагъ до планинскій проходъ съ



сѣщото име, като мине на югъ отъ селото Нориманъ; тя ще се възвие послѣ къмъ юго-истокъ, ще иде на Зивинъ, отъ гдѣто, като мине на западъ отъ пѣтя, който води отъ Зивинъ къмъ селата Ардостъ и Хорасанъ, ще се ухвати къмъ югъ прѣзъ бърдото на Соганлъгъ до селото Гиличманъ; послѣ прѣзъ гребена на Шарианъ-дагъ ще стигне до десетъ верста на югъ отъ Хамуръ въ прохода на Мурадъ-Чай; най послѣ границата ще се продължи по гребена на Аладагъ и по върховетъ на Хори и Тандуре, и като мине на югъ отъ долината на Баязидъ, ще иде да се съедини съ старата турско-персийска граница, на югъ отъ езерото Къзжль-гьоль.

Окончателнитѣ предѣли на присъединената къмъ Россія территория, както сж показани въ тука прибавената харта, ще се опредѣлятъ отъ една коммисия, състояща отъ руски и турски делегати. Тая коммисия въ своитѣ си дѣла ще има предъ видъ както топографията на мѣстноститѣ, тъй и добрата администрация и условията, които могатъ да усигорятъ тишината на страната.

в. Указанитѣ въ параграфи а) и б) мѣстности сж устѣжаватъ на Россія срѣщу единъ милиардъ и сто милиона рубли. Колкото за останѣлата частъ на обезщетението съ исклучение на десетѣтъ милиона рубли за рускитѣ интереси и заведенія въ Турция, т. е. за триста милиона рубли, начина за тѣхното плащанне и нужнитѣ гаранции ще се опредѣлятъ по едно споразумѣние между руското императорско правителство и това на Н. В. Султана.

г. — Десетѣхъ милиона рубли, които се искатъ като обезщетение за рускитѣ подданици и заведения въ Турция, ще се плащатъ постепенно слѣдъ като трѣбованията на заинтересованитѣ лица и мѣста се разгледатъ отъ руското въ Цариградъ посолство и се прѣпратятъ на Високата Порта.

## Членъ 20.

Високата Порта ще вземе дѣйствителни мѣрки за да свърши по приятелски начинъ всичкитѣ тѣжби на рускитѣ подданици, които висятъ отъ много години насамъ, да обезщети тая послѣднитѣ, ако е нужно, и да изпълни безъ забава издаденитѣ присѣди.

## Членъ 21.

Жителитѣ въ устѣпенитѣ на Россія мѣстности, които пожелаятъ да живѣятъ внѣ отъ тия мѣстности, ще бждатъ свободни да се оттеглятъ, като продадѣтъ недвижимитѣ си имущества. За това имъ се дава тригодишенъ срокъ отъ деня на потвърденъето на настоящий актъ. Тоя срокъ като се измине, жителитѣ, които не сж оставили страната и не сж продали притязанията си, ще останѣтъ руски подданици.

Недвижимитѣ имущества, които принадлежатъ на държавата или на богоугодни заведения, извънъ поменѣтитѣ мѣстности, трѣбва да се продадѣтъ въ сѣщия срокъ отъ три години, споредъ на-

чина, който ще се нареди отъ една особена русско-турска комиссия. Сжщата комиссия ще се натовари да опрѣдѣли начина, по който турското правителство ще си оттегли военный материалъ, амунициитѣ, провизитѣ и другитѣ държавни вѣщи, които би се намирили въ градоветѣ и мѣстноститѣ, устѣпени на Руссия и незаняти еще отъ русскитѣ войски.

### Членъ 22.

Русскитѣ духовни лица, поклонницитѣ и калугеритѣ, които пѣтуватъ и живѣятъ въ Европейска и Азиатска Турция, ще се наслаждаватъ отъ сжщитѣ права, прѣимущества и привилегии, каквито иматъ и иностраннитѣ духовни лица, принадлежащи на други народности. Правото за официална защита се припознава на императорското русско посолство и на русскитѣ консулства въ Турция както върху споменатитѣ лица, тъй и върху тѣхнитѣ имущества, благотворителни и други заведения въ святитѣ мѣста и другагѣ.

Святогорскитѣ (атонскитѣ) русски калугери (монаси) ще увардятъ притязанията си и прѣжнитѣ си прѣимущества, и ще се наслаждаватъ за напредъ въ тритѣ свои мѣнастири и мѣнастирски притязания съ сжщитѣ права и привилегии, които сж дадени на другитѣ религиозни заведения и мѣнастири въ Св. гора.

### Членъ 23.

Всичкитѣ трактати, договори и задължения, които по-напредъ сж били сключени между двѣтѣ високи договаряющи се страни относительно до търговията, подсждността и положението на русскитѣ подданици въ Турция, и които бѣхж унищожени чрѣзъ военното положение, ще се подноватъ за напредъ въ всичкитѣ си условия, освѣнитя, които настоящий трактатъ измѣнява. Двѣтѣ правителства ще се поставятъ едно спрямо друго въ своитѣ търговски отношения и задължения въ сжщото положение, въ каквито сж били до обявлението на войната.

### Членъ 24.

Босфорътъ и Дарданелитѣ ще бждѣтъ отворени, както въ военю, тъй и въ мирно врѣме за търговскитѣ кораби на неутралнитѣ държави, които (кораби) излазятъ отъ русскитѣ пристанища или отиватъ къмъ тѣхъ. Вис. Порта се задължава слѣдователно да не поставя за напредъ прѣдъ пристанищата на Черното и Азовското морета фиктивенъ блокъ, който би се отдалечилъ отъ духа на декларацията, подписана на 4 априлия 1856.



### Членъ 25.

Русската войска ще да изпразни Европейска Турция, освѣтъ България, въ три мѣсеца послѣ заключаванieto на окончателния миръ между Н. В. русскій Императоръ и Н. В. Султана.

За да се спечели време и за да се избѣгне дългото задържане на русскитѣ войски въ Турция и Романия, една частъ отъ императорската войска може да се отпрати къмъ пристанищата на Черното и Мраморното морета, за да отплува за Россия съ кораби, които иринадлѣжатъ на руското правителство или които сѣ наети за тая цѣль.

Азиатска Турция ще се испразни въ расстояние на шесть мѣсеца послѣ сключаванieto на окончателный миръ, и русскитѣ войски ще могатъ да отплуватъ отъ Трапезунъ, за да се върнатъ прѣзъ Кавказъ или Кримъ въ Россия.

Испразниването ще се почне тутакси слѣдъ размѣненieto на утвържденията,

### Членъ 26.

Догдѣто императорскитѣ русски войски стоятъ въ мѣстата, които, споредъ настоящий актъ, ще се повърнатъ на В. Порта, администрацията и реда на работитѣ ще останатъ, както сѣ били отъ началото на завземанieto. В. Порта не ще взема никакво участие въ управленieto прѣзъ всичкото това време и до съвършенното излизане на всичкитѣ русски войски.

Турскитѣ войски не ще могатъ да влизатъ въ мѣстата, които ще се повърнатъ на В. Порта, и тая послѣдната не ще може да почне да упражнява властта си въ тѣзи мѣста освѣтъ само когато за всякой градъ и провинция, които ще бѣдѣтъ изпразнени отъ русскитѣ войски, командантинътъ на тия войски извѣсти нарочно назначения за това отъ В. Порта офицеринъ.

### Членъ 27.

Високата Порта се задѣлжава да не прѣслѣдва нито да позволява да се прѣслѣдватъ турскитѣ поданици, които сѣ се компрометирали по причина на тѣхнитѣ сношения съ русскитѣ войски въ врѣме на войната. Въ случая, ако нѣкои лица поискатъ да се оттеглятъ съ фамилиитѣ си слѣдъ русскитѣ войски, турскитѣ власти не ще се прѣтивятъ на трѣгването имъ.

### Членъ 28.

Тутакси слѣдъ потвърденieto на първоначалнитѣ условия на мира, военнитѣ робчъ ще се повърнатъ взаимно отъ едната и другата страна подъ грижата на особенни комисари, които ще се назна-

чѣтъ отъ двѣтъ страни и които ще отидѣтъ за това въ Одесса и Севастополъ. Въ разстояние на шестъ години турското правителство ще исплати на 18 пѣти всичкѣтъ разноси за издържаннето на плѣнниците, които ще да му се повърнатъ, споредъ смѣтките, които горѣспомѣнатитѣ комисари ще отредятъ.

Размѣнението на плѣнниците мѣжду отоманското, руманското, сѣрбското и черногорското правителства ще се извърши по сѣщитѣ основи, само въ паричнитѣ исплащания числото на повърнатитѣ отъ турското правителство роби ще се изважда отъ числото на робитѣ, които ще му се повърнатъ.

### Членъ 29.

Тоя актъ ще се потвърди отъ тѣхни Величества руский и турский императори, и потвърденіята ще се размѣнятъ въ продължение на петнадесетъ дена или по рано, ако може у С. Петербургъ, гдѣто ще се опредѣли тѣй сѣщо гдѣ и кога условията на настоящий актъ ще се облѣкѣтъ въ тържественнитѣ форми, които се употрѣбляватъ въобще въ трактатитѣ за миръ. Въ всѣки случай високодоговоряющитѣ се страни се считатъ формално свързани съ сегашний актъ отъ минутата на неговото потвърждение.

За увѣреніе на това, пълномощницитѣ отъ двѣтъ страни подписахъ тоя актъ и ударихъ на него печатитѣ си.

Направенъ въ С. Стефано на деветнадесетий Февруария, хиляда осмь стотинъ и седемдесѣтъ и осмь.

Графъ Н. Игнатіевъ (п) Сафетъ (п.)

(печать)

(печать)

Нелидовъ (п.)

(печать).

Садулахъ (п.)

(печать).





## БЕРЛИНСКИЙ ДОГОВОРЪ.

Въ името на Бога Всемогущаго!

Н. Величество Германский Императоръ, Прусский царь, Н. Величество Австрийский Императоръ, Чешский царь, Прѣдсѣдателя на Французската република, Нейно Величество царицата на съединени-тъ царства Велико-Британія и Ирландія, Императорица индийска, Н. Величество Италианский царь, Н. Величество Всерусийский Императоръ и Н. Величество Императора на Отоманитѣ, като пожелахъ да наредятъ въ единъ духъ на европейски порядкъ и съобразно съ постановеніята на Парижский трактатъ отъ 30-ий Марта 1856 год. въпроситѣ, които се поредихъ отъ събитията прѣзъ послѣднитѣ години и отъ войната, на която св. Стефанский прѣдварителенъ договоръ тури край, единодушно дойдохъ до мнѣние, че събранieto на единъ Конгресъ ще бѣде най-доброто средство, за да олесни тѣхното споразумѣние.

Съ тая цѣль Т. Т. Величества и Прѣдсѣдателя на Французската република назначихъ за тѣхни пълномощници лица, на които имената сж забѣлѣжени на края и които по прѣдложение на австро-унгарский дворъ и по покана на германский кабинетъ се събрахъ въ Берлинъ, снабдени съ пълномощия, които се намѣрихъ въ добра и прилична форма.

Слѣдъ като дойдохъ по благополучие до едно споразумѣние помежду си, тѣзи пълномощници се съгласихъ върху слѣдующи-тъ нареждания (стипулации):

### Членъ 1.

България се падига на самостоятелно и подданно княжество, подъ върховната власть на Н. В. Султана. То ще има християнско правителство и народна войска (милиция).

### Членъ 2.

Българското княжество ще има слѣдующитѣ граници:

Границата отъ къмъ сѣверъ слѣдва по дѣсния брѣгъ на Ду-



навъ отъ старата сърбска граница до една точка на изтокъ отъ Силистра, която ще се опрѣдѣли чрѣзъ една европейска комисия; отъ тамъ тя се уклтва къмъ Черно-море и допира до послѣдното на югъ отъ Манкалия, която се присѣдинява къмъ Румания. Черно море образува источната граница на България. На югъ границата тръгнува отъ устието на потока, по край който лѣжатъ селата Ходжа-къой Селямъ-къой, Айваджикъ, Кулибе и Суджулукъ (Гулица), прѣрѣзва прѣко долината на Дели-Камчия, минува южно отъ Белибе и Кемхаликъ, прѣмивава Дели-Камчия два и половина километра по горѣ отъ Ченгелъ, въскача се на планината при една точка, която лѣжи между Текенликъ и Айдоъ Брежда, и слѣдва по нея прѣзъ Карнобатъ-балканъ, Присевница-балканъ и Казанъ-балканъ на сѣверъ отъ Котелъ до Демиръ-капия. Послѣ продължава по главното бърдо на Великий-балканъ и върви по него дори до върха на Косица.

Тукъ тя остави бърдото на Балкана, смжква се надолу между селата Пирдонъ и Душанци, отъ които едното остава на България, а другото на Источна Румелия, и върви дори до рѣката Тузлу-дере, слѣдва по тѣзи рѣка до съединението ѝ съ Тополица, послѣ по тая послѣдната рѣка до сливането ѝ съ Смолско-дере при селото Петричево, като остави на Источна Румелия единъ поясъ около два километра на ширъ погорѣ отъ това сливане, възлиза между потоцитѣ Смолско-дере и Капеница по чертата на водораздѣла, за да се обърне на юго-западъ къмъ върха на Войнякъ и по права линия да достигне до точката 875 на австрийската генерална карта. Границата прѣсича по права черта горното корито (bassin) на рѣката Ихтиманъ-дере, минува между Богдана и Караула, за да достигне чертата на водораздѣла, който дѣли коритата на Искръ и Марица, между Чамурли и Хаджиларъ, слѣдва по тѣзи линия прѣзъ върховетѣ Велина-могила, гората 551, Змайлица-върхъ, Сумница и достига до административната граница на софийскій санджакъ между Сивриташъ и Чадъръ-тепе. Отъ Чадъръ-тепе границата се оплтва къмъ юго-западъ по чертата на водораздѣла между коритата на Места-карасу отъ една страна и Струма-карасу отъ друга, върви по бърдата Родопски Демиръ-капу, Исковъ-тепе, Кади-Мезаръ-балканъ и Айджи-гедюкъ дори до Капетникъ-балканъ и се съединява съ старата административна граница на софийскій санджакъ.

Отъ Капетникъ-балканъ границата минава по чертата на водораздѣла между долините на Рилска рѣка и на Бистрица и слѣдва по прѣдгорieto, нарѣчено Воденица-планина, за да слѣзе въ долината на Струма при стечението ѝ съ Рилска рѣка, като остави селото Байракли на Турция. Отъ тука се въскачва на югъ отъ селото Желѣзница, за да достигне по най-късий пѣтъ бърдото на Голѣма-планина при върха Китка и тамъ да се смѣси съ старата административна граница на софийскій санджакъ, като остави обаче на Турция цѣлото корито на Суха рѣка.

Отъ гората Китка западната граница тръгнува къмъ гората Църний-върхъ прѣзъ планините Цървена-ябука и слѣдва по старата административна граница на софийскій санджакъ въ горната частъ на коритата Егри-су и Леница, прѣскача заедно съ тая граница на

Бабина-поляна и достига до гората Църний-върхъ. Отъ гората Църний-върхъ, границата върви по чертата на водораздѣла между водитѣ на Струма и Морава прѣзъ върховетѣ Стрезеръ, Вилоголо и Межд-платина, достига прѣзъ Гачина, Църна-Трава, Дорковска-планина, Трайница-планина и Дъсчани-кладенецъ чертата на водораздѣла между горня Сукова и Морава, отива право на Столъ и спуска се надолу, за да прѣсече на 1000 метра сѣверозападно отъ селото Сегуша пѣтя отъ София за Пиротъ. Послѣ възлиза по права черта възъ Видиниѣ-планина и отъ тукъ възъ гората Радочина въ бърдото Коджа-Балканъ, като остави на Сърбия селото Дойкинци, а на България селото Сънокосъ. Отъ върха на гората Радочина границата върви къмъ западъ по гребена на Балкана прѣзъ Чипровецъ-балканъ и Стара планина дори до старата источна граница на княжеството Сърбия при джуката Смилова-чука, и отъ тамъ по тази стара граница до Дунавъ, до който се добира при Раковина.

Точното опрѣдѣление на тая граница ще се утвърди на мѣстото отъ една европейска коммисия, въ която ще се прѣдставляватъ подписующитѣ сили. Нъ разумѣва се:

1) Че тѣзи коммисия ще вземе прѣдъ очи нуждата за Н. В. Султана да може да брани границитѣ на Балкана и на Источна Румелия.

2) Че никакви укрѣпления не ще можтъ да се издигатъ около Самоковъ въ разстояние на 10 километра.

### Членъ 3.

Българскій князь ще се избере свободно отъ народа и ще се потвърди отъ Високата Порта съ удобрението на великитѣ сили. Никой членъ отъ царствующитѣ домове на европейскитѣ велики сили не може да бѣде избранъ за князь на България. Въ случай на упражняване на княжеското достойнство, избирането на новия князь ще става подъ сѣщитѣ условия и форми.

### Членъ 4.

Едно събрание отъ първенцитѣ (нотабилитѣ) на България, което ще се свика въ Търново, ще изработи прѣди избирането на князя Органически Уставъ на княжеството. Въ онѣзи мѣстности, гдѣто българетѣ сж смѣсени съ турско, руманско, гръцко или друго население, ще се взематъ въ вниманіе правата и интереситѣ на тия народности, колкото се отnosi до избиранията и до изработването на Органически Уставъ.

### Членъ 5.

Въ ословата на публичното право въ България ще влѣзжтъ слѣдующитѣ распореждания: разликата на вѣрата и на вѣроисповѣданіето не може да се противопостави никому, като причина на исклучение или неспособностъ въ всичко, що се отnosi до упражне-



нието на гражданскитѣ и политическитѣ права, до приеманьето въ публични служби, звания (fonctions) и почести, или до упражнението на различнитѣ занятия и промишленности, въ която мѣстность и да е. Свободата и външното упражненіе на всички богослужения се ускоряватъ на всичкитѣ български подданици и на чужденцитѣ и никакво прѣпятствие не може да се поставя нито на перархическото устройство на различнитѣ вѣроисповѣдни общини, нито на тѣхнитѣ отношения къмъ духовнитѣ имъ начальници.

#### Членъ 6.

Привременното управление на България до довършването на Органически Уставъ ще се води отъ единъ императорско-руски комисаръ. Единъ императорско-турски комисаръ, както и консулитѣ на другитѣ подписующи сили, испратени нарочито за това, ще бждатъ натоварени да му помагатъ, като прѣгледватъ (контролиратъ) дѣйствиата на туй привременно управление. Въ случай на несъгласие помежду пратеницитѣ, въпроситѣ ще се рѣшаватъ повишегласие, а въ случай на разногласие между това вишегласие и императорско-рускій комисаръ или императорско-турскій, прѣдставителитѣ на подписующитѣ сили въ Цариградъ ще се събиратъ на конференции и ще се произнасятъ.

#### Членъ 7.

Привременното управление не ще може да се продължи повече отъ 9 мѣсяца, като се сѣмѣта отъ размѣненіето на утвържденията на настоящій договоръ. Щомъ се приготви органически уставъ, тутакси ще се пристъпи къмъ избора на българскій князь, а щомъ князя се въдвори, новото устройство влиза въ сила и княжеството встъпва въ пълно упражненіе на своята автономия.

#### Членъ 8.

Търговскитѣ и мореплавателскитѣ договори, както и всички конвенции и спогодби, които сж заключени между чуждитѣ сили и Портата и днесъ сж въ сила, запазватъ си силата и за княжеството България и никакво намѣнение въ тѣхъ спрямо нѣкоя сила не може да стане прѣди тѣзи сѣла да си е дала съгласіето. Никакво право за транзитъ не ще се взема въ България отъ стокитѣ, които минаватъ прѣзъ княжеството.

Подданицитѣ и търговията на всички сили ще се ползватъ съ пълно равенство. Правата и привилегіитѣ на чуждитѣ подданици, както и правата на консулскитѣ подсъждностъ и защита, както сж се установили отъ кантулатицитѣ и обичаитѣ, оставатъ си въ пълна сила, до гдѣто не се намѣвятъ съ съгласіето на интересующитѣ се страни.

Членъ 9.

Количеството на годишното даждие, което ще плаща княжеството на сузеренный дворъ, като го брои на банката, която Портата испослѣ ще назначи, ще се опрѣдѣли по споразумѣние между подписавшиятъ настоящий трактатъ сили въ края на първата година, откакъ влѣзе въ сила новото устройство. Туй даждие ще се опрѣдѣли възъ основание на срѣдний цоходъ на княжеството. Понеже България трѣба да носи една часть отъ публичния дългъ на държавата, то при опрѣдѣлението на годишното даждие, силитъ ще взематъ прѣдъ очи и дѣла отъ дълга, който ще се възложи на княжеството по една справедлива съразмѣрность.

Чл. 10.

България замѣнява императорско-турското правителство въ неговитъ обязанности и длѣжности срѣщу компанията на желѣзницата Русчукъ—Варна отъ деня, когато се размѣнятъ утвържденията на настоящий договоръ. Урежданieto на прѣдишнитъ смѣтки се прѣдоставя на споразумѣнието между Високата Порта, правителството на княжеството и управлението на компанията. Княжество България също така замѣнява за своя дѣлъ Турция и въ задѣлженията, които има Високата Порта както къмъ Австро-Унгария, тъй и къмъ дружеството за искористуване (exploitation) на желѣзницитъ въ Европейска Турция било за свързването и свързването, било за искористуването на желѣзницитъ, които се нахождатъ върху неговата земя. Потрѣбнитъ договори по този въпросъ ще се заключатъ между Австро-Унгария, Портата, Сърбия и Българското Княжество немедленно слѣдъ заключението на мира.

Членъ 11.

Турска войска не ще прѣбивава вече въ България. Всички стари крѣпости ще се съборятъ съ разносикитъ на княжеството въ течение на една година или порано, ако е възможно. Мѣстното правителство ще вземе тутакси мѣрки за тѣхното събаряне и нови не ще допусне да се градятъ. Високата Порта ще има правото да се располага по угодата си съ военнитъ вѣщи и другитъ прѣдмѣти, които принадлежатъ на турското правителство и се намиратъ въ изпразненитъ въ силата на примирието отъ 31 Януария дунавски крѣпости, както и въ нѣщата, които се намиратъ въ крѣпоститъ на Шуменъ и Варна.

Членъ 12.

Турскитъ ступани или други, които би пожелали да живеятъ вънъ отъ княжеството, могатъ да си запазятъ недвижимий имотъ въ княжеството, като го даватъ въ наемъ или подъ управление на други



лица. Една турско-българска комиссия ще се чатовари да рѣши въ течение на двѣ години, както всичкитѣ въпроси за начина на продаване, на искористуване или употрѣбление въ полза на Високата Порта на държавнитѣ имущества и вакъфитѣ, тъй и всичкитѣ дѣла, които сж свързани съ горнитѣ въпроси и въ които сж замѣсени интереси на частни лица.

Подданицитѣ на Българското Княжество, които пжтуватъ или прѣбиваватъ въ другитѣ части на Европейска Турция, се подчиняватъ на турскитѣ началства и закони.

#### Членъ 13.

На югъ отъ Балкана се образува една провинция, която взема името Источна Румелия, и която остава подъ прямата политическа и военна власть на султана, нъ подъ условия на пълна административна автономия. Нейний генералъ губернаторъ ще бѣде християнинъ.

#### Членъ 14.

Источна Румелия се ограничава на сѣверъ и сѣверо-западъ отъ България и обема земитѣ, които се намиратъ въ слѣдующето очертание:

Като захване отъ Черно-море, границата възлиза отъ устието на овзи потокъ, по който се намиратъ селата Ходжакъ-къой, Селямъ-къой, Айваджикъ, Кулибе и Суджулукъ, прѣсича прѣко долината Дели-Камшикъ, отива на югъ отъ Белибе и Кемхаликъ и на Сѣверъ отъ Хаджи-махале, послѣ, откакъ прѣскочи Дели-Камшикъ 2½ километри по горѣ отъ с. Ченгелъ, достига до гребена на Балкана въ една точка между Текенликъ и Айдосъ-Брежда и слѣдва по него прѣвъ Карнабатъ-балканъ, Присевица-балканъ, Казанъ-балканъ на сѣверъ отъ Котелъ до Демиръ-каниа. Послѣ върви по бърдото на Великий-балканъ дори до върха на Косица.

Въ тѣзи точка западната граница на Румелия оставя гребена на Балкана, спуска се на югъ между селата Пирдопъ и Душанци, отъ които едното оставя на България, другото на Румелия. до рѣката Тозлу-Дере, слѣдва по течението на тая рѣка до нейното сливание съ Тополиница. послѣ по тѣзи втората рѣка до съединението ѝ съ Смолско-Дере при селото Петричево, оставя на Источна Румелия единъ поясъ отъ 2 километра на ширъ по горѣ отъ туй съединение, възлиза пакъ между рѣкитѣ Смолско-дере и Каменица, слѣдва чертата на водораздѣла, обръща се на юго-западъ къмъ височината Войнякъ, за да достигне по права линия точката 875 на картата на австрийскій генераленъ щабъ.

Пограничната черта прѣсича по права линия горната часть отъ коритото на Ихтиманъ-дере, прѣминува между Богдана и Караула, минава изново по чертата на водораздѣла, който дѣли коритата на Искръ и Марица, отива между Чамурли и Хаджиларъ, слѣдва по тая черта прѣвъ гребена Велина-могила, прѣвъ височината 531, Змайли-

ца-върхъ, Сумнатица и се сѣсва съ административната граница на софийскій санджакъ между Сиври-ташъ и Чадъръ-тепе.

Границата на Румелия се отдѣля отъ границата на България на планината Чадъръ-тепе; тя тръгнува по чертата на водораздѣла между коритото на Марица и нейнитѣ притоци отъ една страна, и Места-карасу и притоцитѣ ѝ отъ друга страна, и се ухитва къмъ юго-истокъ и югъ прѣзъ гребена на горитѣ Деспото-дагъ къмъ планината Крушово (исходна точка на св. Стефанскій Трактатъ).

Отъ планината Крушово границата върви по чертата на С. Стефанскій трактатъ, т. е. отива по бърдото на Черний-балканъ, по планинитѣ Кулаги-дагъ, Ешекъ-ченелю, Караколакъ и Ишикларъ, отъ гдѣто се спуска право къмъ юго-истокъ, за да стигне рѣката Арда, по течението на която върви до една точка при селото Адакале, което остава на Турция.

Отъ тая точка пограничната черта възлазя по гребена на Бешъ-тепе-дагъ, по който върви, за да слѣзе и прѣсече Марица при една точка петъ километра по горѣ отъ моста на Мустафа-паша, послѣ се опитва къмъ сѣверъ прѣзъ водораздѣла между Демирханлъ-дере и малкитѣ притоци на Марица до Кюделеръ-баиръ, отъ гдѣто се обръща на Истокъ прѣзъ Сакаръ-баиръ; отъ тамъ тя преминува долината на Тунджа, като отива къмъ Буюкъ-дервентъ и остава това село и Суджакъ на сѣверъ. Отъ Буюкъ-дервентъ границата тръгнува по водораздѣла между притоцитѣ на Тунджа отъ къмъ сѣверъ и на Марица отъ къмъ югъ до височината Кайбиляръ, която остава въ Источна Румелия, минува на-югъ отъ Старо-Алмалии между коритото на Марица отъ къмъ югъ и малкитѣ потоци, които се изливатъ на право въ Черно-море между селата Белеврия и Алжтлж, слѣдва на сѣверъ отъ Каранлъкъ по гребенитѣ на Восна и Зувакъ по чертата, която дѣли водитѣ на Дука отъ Карагачъ-су, и стига до Черно-море между двѣтѣ рѣки съ послѣдното название.

#### Членъ 15.

Н. Величество Султана ще има право да брани границитѣ на провинцията по сухо и по море, да въздига на тѣзи граници укрѣпления и да държи въ тѣхъ войска.

Вжтрѣшниятъ порядкъ на Источна Румелия се поддържа отъ туземната жандармерия, на която ще подпомага мѣстната милиция.

При съставленieto на тѣзи двѣ тѣла, на които офицеритѣ ще се назначаватъ отъ Султана, ще се взема въ внимание вѣрата на мѣстното население.

Н. Величество Султана се задължава да не употребява за гарнизони на границитѣ нередовни войски, като башибозуци и черкези. Редовнитѣ войски, които се назначаватъ за тази служба, не могатъ въ никой случай да се помѣстятъ по домоветѣ на жителитѣ. Когато прѣминуватъ прѣзъ провинцията, тѣи не могатъ да прѣсѣдватъ въ нея.

#### Членъ 16.

Генералъ-губернатора ще има право да повиква турски войски въ случай, когато би се заплашвала вжтрѣшната или външната без-



опасност на провинцията. Въ такъв случай Портата е длъжна да уведомява прѣдставителитѣ на великитѣ сили въ Цариградъ както за рѣшението си да прати войска, тъй и за нуждитѣ, които го оправдаватъ.

Членъ 17.

Генералъ-губернатора на Источна Румелия ще се назначава отъ Високата Порта съ съгласието на силитѣ и за едно време отъ 5 години.

Членъ 18.

Веднага слѣдъ размѣненіето на утвържденията на настоящий договоръ една европейска комиссія ще се състави, за да изработи, въ споразумѣние съ Портата, устройството на Источна Румелия. Тая комиссія ще опрѣдѣли въ растояние на три мѣсяца властѣта и правѣта на Генералъ-губернатора, както и административното, сѣдебното и финансовото управление на провинцията, като има прѣдъ очи различнитѣ вилаетски закони и прѣдложенията, които сѣ станѣли въ осмото заседание на конференцията въ Цариградъ.

Всѣчки установления за Источна Румелия ще се прогласятъ отъ В. Порта съ царски ферманъ, който ще се съобщи и на силитѣ.

Членъ 19.

Европейската комиссія ще се натовари да управлява, въ споразумѣние съ Портата, финанцитѣ на провинцията до изработването на новата организация.

Членъ 20.

Договоритѣ, конвенцитѣ и международнитѣ съглашения отъ всякакъв родъ, които сѣ склучили или ще се склучатъ между Портата и иностраннитѣ държави, ще иматъ сила и за Источна Румелия както и за цѣлата турска държава. Правѣта и привилегиитѣ на чужденцитѣ отъ всякакво звание ще се почитатъ въ провинцията. Високата Порта се задължава да поддържа въ провинцията общитѣ закони на империята за свободата на вѣроисповѣданията.

Членъ 21.

Правѣта и длъжноститѣ на Високата Порта относительно до желѣзницитѣ на Источна Румелия си оставатъ непожтнати.

Членъ 22.

Руската окупационна войска въ България и Источна Румелия ще състои отъ шестъ дивизии пѣхота и 2 дивизии конница и нѣма да надмине числото на петдесетъ хиляди души. Туй тѣло ще се съдържа съ развозки на занятата земя. Окупационнитѣ войски ще запазятъ съобщенията си съ Русия не само прѣзъ Румания, на основание на договора между двѣтѣ държави, нъ и прѣзъ пристанищата на Черно-море, Варна и Бургазъ, гдѣто могатъ прѣзъ времето на окупацията да си установяватъ и нуждитѣ влагалища.

Срокъ за завземанieto на Источна Румелия и България отъ императорскитѣ руски войски се постави 9 мѣсяца отъ деня, когато се размѣнятъ утвържденията на настоящий договоръ.

Императорското руско правителство се задължава да свърши въ три мѣсяца слѣдъ горний срокъ прѣвежданieto на войскитѣ си прѣзъ Румания и свършеноето испразднювание на туй Княжество.

Членъ 23.

Високата Порта се задължава по най-несъмнитѣнъ начинъ да въведе органическии уставъ отъ 1860 год. въ островъ Критъ, слѣдъ като внесе въ него изискуванитѣ справедливи измѣнения.

Подобни уставы, приравнени на мѣстнитѣ нужди, съ исключение на онова освобождение отъ известни даждия, което се е дарувало на Критъ, ще се въведатъ и въ другитѣ части отъ Европейска Турция, за които не е прѣдвидено особено устройство чрѣзъ настоящий договоръ.

Високата Порта ще въложи на особенни комиссии, въ които туземното население ще се прѣдставлява достатъчно, изработванието на подробноститѣ на тѣзи нови уставы за вѣка провинция.

Проектитѣ за организация, които ще се изработятъ отъ тия комиссии, ще се прѣдставятъ на разгледванието на Високата Порта, която, прѣди да издаде потрѣбнитѣ разпореждания за туряние въ дѣйствиe на тѣзи проекти, ще поиска мнѣнието на европейската комиссия въ Источна Румелия.

Членъ 24.

Ако Високата Порта и Гърция не би сподучили да се съгласятъ върху поправлението на границата, за която се говори въ 13-ий протоколъ на Берлинскій Конгресъ, Германия, Австро-Унгария, Франция, Англия, Италия и Русия си запазватъ правото да посредствуватъ при двѣтѣ страни за олеснение на прѣговоритѣ.

Членъ 25.

Босна и Херцеговина ще се завзематъ и ще се управляватъ отъ Австро-Унгария. Австрийското правителство като не желае да се на-



товари и съ Ново-Пазарскій санджакъ, който се простира между Сърбия и Черна-Горакъмъ юго-истокъ до отвѣдъ Митровица, то турското управление си остава и за напредъ въ тоя санджакъ. Нъ за да осигори подържанieto на новий политически порядъкъ, както и свободата и безопасността на пѣтищата за съобщение, Австро-Унгария си запазва правото да държи гарнизони и да има военни и търговски пѣтища по цѣлото пространство на тѣзи частъ отъ стария Босненски вилаетъ.

Съ тази цѣль правителствата на Австро-Унгария и Турция си запазватъ правото да се споразумѣятъ върху подробноститѣ.

#### Членъ 26.

Независимостта на Черна-Гора се припознава отъ Портата и отъ всички високи договоряющи се страни, които до сега не сж я били приели.

#### Членъ 27.

Високитѣ договоряющи се страни сж се споразумѣли и върху слѣдующитѣ наредби:

Въ Черна-Гора различieto на вѣрата и на вѣроисповѣданieto нѣма никому да се противопоставя като поводъ за исклучение или неспособностъ въ ползването отъ граждански и политически права, въ приеманieto на публични служби, звания и почести или въ упражнението на различнитѣ занятия и промисли, въ каквата частъ на княжеството и да е. Свободата и явното упражнение на всички исповѣдания се обезпечаватъ за всички туземци и чужденци въ Черна-гора и никакво прѣистствие не може да се противопоставя било на иерархическото устройство на различнитѣ вѣроисповѣдани общини, било на тѣхнитѣ отношения къмъ духовнитѣ имъ главатари.

#### Членъ 28.

Новитѣ граници на Черна-гора се означаватъ, както слѣдва:

Като почева отъ Илиино-бърдо на сѣверъ отъ Клобукъ, границата слазя прѣзъ Трѣбинчица къмъ Голѣмо-Царево, което остава въ Ерцеговина, и послѣ възлиза по течението на тая р. до една точка, която лѣжи единъ километръ подъ сливането ѝ съ Чипелица; отъ тамъ тя отива по права черта на височинитѣ, които обикалятъ Трѣбинчица. Отъ тамъ тя се уклтва къмъ Пилатово, което остава на Черна-гора, послѣ се протака къмъ височинитѣ на сѣверъ, като минава на едно разстояние отъ 6 километри далечъ отъ пѣти Билекъ-Корито-Гачко до самата Клисура, която лѣжи между Сомина-планина и гората Курило, отъ гдѣто се завръща на истокъ прѣзъ Вратковци, остава това с. на Ерцеговина и достига до планината Орлинъ. Като оставя Равно на Черна-гора, отъ тая точка границата трѣгва направо къмъ сѣверо-истокъ прѣзъ върховетѣ Лебереникъ и Волуякъ, спуска се послѣ по най кратката черта къмъ Пива, прѣсп-

чая и достига до Тара, като мине между Църквица и Недвина. Отъ тая точка тя се въсклчва по Тара до Мойковица, отъ гдѣто слѣдва по гребена на прѣдгорieto до Сиско-езеро. Отъ туй мѣсто тя се смѣсва съ старата граница до селото Секулари. Отъ тамъ новата граница се уклтва прѣвъ гребена на Мокра-пола, като оставя селото Мокра на Черна-гора, достига до точката 2166 на картата на австрийския генераленъ щабъ и продължава да върви по бърдото и чертата на водораздѣла между Ломъ отъ едната страна и Дринъ и Ціевна (Цемъ) отъ другата.

Послѣ тя върви по сегашната граница между племето Кучи-Дрекаловичи отъ една страна и Кучка-Крайна и племената Клименти и Грудн отъ друга страна дори до подгоринската равнина, отъ гдѣто се уклтва къмъ Правница, като оставя племената Клименти, Грудн и Хотн на Албавия.

Отъ тамъ новата граница прѣсича езерото при островъ Горица-топалъ; отъ Горица-топалъ, тя отива направо къмъ височинитѣ на гребена, отъ гдѣто почева да върви по чертата на водораздѣла между Мегуредъ и Калимере, като оставя Мирковецъ на Черна-гора, и допира до Адриатическо море при В. Кручи.

На сѣверо-западъ, границата се очертáva съ линията, която тръгнува отъ морския брѣгъ, минува между селата Сусана и Зубци и допира до крайний югоисточни пунктъ на сегашната граница на Черна-гора при Врута-планина.

#### Членъ 29.

Антивари и прибрѣжието му се присѣдиняватъ къмъ Черна-гора подъ слѣдующитѣ условия:

Мѣстата, които лежатъ на югъ отъ Антивари и се простиратъ до р. Бояна заедно съ Дулчино, съгласно съ горѣприведеното очертанне, ще се повържатъ на Турция. Общината Шпица съ всичката мѣстность до описаната по горѣ сѣверна граница ще се присѣдини къмъ Далмация.

Черна-гора ще се ползова съ правото на свободно плавание по Бояна. Никакви укрѣпления по край тая рѣка не ще могатъ да се издигатъ съ исклучение на укрѣпленията, които сж нуждни за за-пазването на Скутари и които не могатъ да се отдалечаватъ повече отъ шесть километра отъ града.

Черна-гора не може да има нито военни кораби, нито военно морско знаме.

Пристанището на Антивари и всички черногорски води ще сн останжтъ затворени за военнитѣ кораби на всичкитѣ народи.

Укрѣпленията между езерото и морский брѣгъ на черногорската земя ще се съборятъ и нови не ще се издигатъ на мѣстото имъ.

Морската и санитарната полиция въ Антивари и по черногорското крайбрѣжие ще се извършва отъ Австро-Унгария съ помощта на легки прибрѣжни кораби.

Черна-гора ще усвои морскитѣ закони, които сж въ сила въ Далмация. Австро-Унгария се задължава отъ своя страна да дава



своето консулско покровителство на черногорското търговско знаме.

Черна-гора ще се споразумѣ съ Австро-Унгария върху правото да построи и поддържа въ новото черногорско землище единъ пътъ и една желѣзница. На съобщенията по тѣзи пътища се устегорява най-големата свобода.

#### Членъ 30.

Турцитѣ или други, които притяжаватъ земя въ присъединенитѣ къмъ Черна-гора мѣста и които пожелаятъ да се изселятъ изъ Княжеството, могатъ да си запазятъ недвижिमий имотъ, като го дадѣтъ подъ наемъ или въ управление на други лица.

Никой не може да бѣде лишенъ отъ имота си иначе, освѣнъ по прѣдписанията на закона за общественна полза и слѣдъ прѣдварително обезщетение.

Една турско-черногорска коммисия ще се натовари да рѣши въ разстояние на три години въпроситѣ за начина на продаването, на искористуването и на употрѣблението за полза на Високата Порта на държавнитѣ имоти и на вакѣфитѣ, както и всичкитѣ работи, които сж свързани съ горнитѣ въпроси и съ интереситѣ на частни лица.

#### Членъ 31.

Княжеството Черна-гора ще се споразумѣ на право съ Портата за поставяние на черногорски агенти въ Цариградъ и въ пѣкои други мѣста на турската държава, гдѣто това се види за нужно.

Черногорцитѣ, които пътуватъ или живѣятъ въ турската държава, ще се подчиняватъ на турскитѣ закони и началства, съгласно съ всеобщитѣ правила на международното право и съ установенитѣ за черногорскитѣ обичаи.

#### Членъ 32.

Черногорскитѣ войски се задължаватъ да очистятъ въ разстояние на двадесетъ дена слѣдъ разпѣняването на утвърдението на настоящий договоръ или по-рано, ако е възможно, мѣстата които тѣ сега залавятъ внѣтъ отъ новитѣ граници на княжеството.

Турскитѣ войски ще испразднятъ сжщо тъй въ 20 дни мѣстата, които се устѣжаватъ на Черна-гора. Тѣмъ се придава, освѣнъ туй, единъ срокъ отъ 15 дни за да напустятъ крѣпоститѣ и да изнесжтъ изъ тѣхъ материяла и хранитѣ и за да съставятъ списъци на машинитѣ и другитѣ прѣдмѣти, които не могатъ веднага да се прѣнесжтъ.

#### Членъ 33-ий.

Тѣй като Черна-гора трѣбва да понесе една частъ отъ публичний турскій дългъ за новитѣ земи, които ѝ се даватъ чрѣзъ Бер-

линский договоръ, то прѣдставителитѣ на силитѣ въ Цариградѣ ще опредѣлятъ тая сума по съгласіе съ Високата Порта и възъ едно справедливо основание.

Членъ 34.

Високитѣ договоряющи се страни признаватъ независимостта на Сърбия, нъ само подѣ изложенитѣ въ слѣдующий членъ условия

Членъ 35.

Разликата на вѣрата и на вѣроисповѣданіето не може да се взема съ Сърбия като причина да се исклучватъ нѣкои граждани отъ пълното ползование съ гражданскитѣ и политическитѣ имъ права, отъ приеманіе въ общественни служби, звания и почести или отъ упражненіе на различнитѣ занаятия и промисли, на което мѣсто и да е.

Свободата и външното упражненіе на всичкитѣ богослужения се усигоряватъ за туземцитѣ и за чужденцитѣ и никакво прѣпятствие не може да се донася на иерархическото устройство на различнитѣ общини или на тѣхнитѣ отношения къмъ духовнитѣ имъ начальници.

Членъ 36.

Сърбия добива мѣстата, които се заключаватъ въ слѣдующето опредѣленіе на границитѣ:

Новата граница тръгнува по сегашната гранична линия и върви по течението на Дрина отъ вливането ѝ въ Сава; като остава на княжеството Мали-Зворникъ и Закаръ, тя продължава да върви по старата граница на Сърбия до планината Копатникъ; тука тя се отдѣля при върха Канидукъ и тръгнува най-напрѣдъ по западната граница на нишкий санджакъ прѣзъ южнитѣ прѣдгория на Конаоникъ, прѣзъ гребенитѣ на Марица и Медаръ-планина, които образуватъ водораздѣла между коритата на Ибаръ и Ситница отъ една страна и Тошлица отъ друга страна, остава Прѣполацъ на Турция. Послѣ се обръща къмъ югъ по линията на водораздѣла между Брвеница и Медведжа като остава цѣлата долина Медведжа въ Сърбия, слѣдва по гребена на Голякъ-планина (която образува водораздѣла между Крива-рѣка и Поляница отъ една страна, Ветерница и Морава отъ друга) до върха на Поляница. Отъ тука тя се уиктва по прѣдгоріето на Карпина-планина до вливането на Койнска въ Морава, прѣсича послѣдната и възлиза пакъ по водораздѣла между рѣката Койнска и потока, който се влива въ Морава, при Нерадовци, за да се допре до планината Св. Илия надъ Търговище. Отъ тая точка тя слѣдва по бърдото на Св. Илия до планината Ключъ и послѣ прѣзъ точкитѣ, които сж означени въ картата съ цифритѣ 1516 и 1547 и прѣзъ Бабица-гора до планината Църни-върхъ.

Отъ планината Църни-върхъ новата граница се слива съ българската, сир. пограничната линия слѣдва водораздѣла между Струма



и Морава прѣзъ върховетъ Стресеръ, Вилоголо и Мезидъ-планина, достига прѣзъ Гачина, Черна-трава, Дарковска, Драиница-планина и Дъсчани-кладенецъ водораздѣла между Горня Сукова и Морава, отива право на Столъ и прѣсича пътя отъ София за Пиротъ на едно разстояние отъ 1,000 метра къмъ сѣверо-западъ отъ селото Сегуша. Въскачва се подиръ това по права черта на Видлинъ-планина и отъ тукъ на планина Радочина, въ веригата на Коджа-балканъ, като оставя селото Дойкинци на Сърбия, а селото Сѣнокосъ на България.

Отъ върха на планината Радочина границата тръгнува къмъ Сѣверо-западъ по бърдото на Балкана прѣзъ Чипровецъ-балканъ и Стара-планина до старата писточна граница на сърбското княжество при кулата Смилова-чука, и отъ тамъ по тази стара граница до Дунавъ, до който се добира при Раковица.

#### Членъ 37.

До заключението на нови спогодби, сегашнитъ условия на търговскитъ сношения на княжеството съ чуждитъ земи си оставатъ непочекити.

Никакво транзитно право не ще да се взема отъ стоки, които минуватъ прѣзъ Сърбия.

Правата и привилегитъ на чуждитъ подданици, както и подсъждността и правото на консулското покровителство си оставатъ въ същата днешна сила, до гдѣто не се измѣнятъ по общо споразумѣние между княжеството и заинтересованитъ сили.

#### Членъ 38.

Княжеството Сърбия замѣнява за своята частъ Високата Порта въ задълженията, които е тя заключила съ Австро-Унгария и съ дружеството за искористуванъе на желѣзницитъ въ Европейска Турция било за свършването и съединението, било за искористуването на желѣзницитъ, които ще се направятъ въ новоприсъединенитъ къмъ княжеството мѣста. — Нужднитъ конвенции за уреждането на гѣзи въпроси ще се заключатъ веднага слѣдъ подписването на настоящия договоръ между Австро-Унгария, Портата, Сърбия и, въ прѣдѣлитъ на неговата компетентность, княжеството България.

#### Членъ 39.

Турцитъ, които притязаватъ земи въ устѣпенитъ на Сърбия мѣста и пожелаятъ да се изселятъ изъ княжеството, могатъ да си запазятъ недвижимитъ имотъ, като го дадатъ подъ наемъ или подъ управление на други лица.

Една турско-сърбска комиссия ще се натовари да рѣши въ разстояние на три години, както всичкитъ въпроси за продаването, искористуването или употрѣблението за смѣтка на Високата Порта на държавнитъ имоти и на вакъфитъ, така и работитъ за частни интереси, които сѫ замѣсени съ горнитъ въпроси.

Членъ 40.

До сключването на особенъ договоръ между Турция и Сърбия, сърбскитѣ подданиници, които живѣятъ или пътуватъ въ Турската държава, подчиняватъ се на общитѣ правила на международното право.

Членъ 41.

Сърбскитѣ войски ще изпразднятъ, въ разстояние на 15 дни отъ размѣненето на утвържденията на настоящий договоръ, всичкитѣ мѣста, които не влизатъ въ новитѣ прѣдѣли на княжеството.

Турекитѣ войски тѣй сжщо въ 15 дни ще изпразднятъ устѣпенитѣ на Сърбия мѣста. На турцитѣ се дава освѣнъ туй още единъ срокъ отъ 15 дни за изпразднюване на крѣпоститѣ, за изнасяние на хранитѣ и военний материялъ и за съставянето на списъци на машинитѣ и други прѣдмѣти, които немогжъ веднага да се прѣнесжтъ.

Членъ. 42.

Тѣй като Сърбия трѣба да поеме на себе си една часть отъ публичний турекъ дългъ за новитѣ земи, които ѝ се даватъ по Берлинскій трактатъ. то прѣдставителитѣ на подписующитѣ сили въ Цариградъ ще опрѣдѣлятъ по съгласиe съ Високата Порта и на една справедлива основа количеството на тая часть.

Членъ 43.

Високитѣ договоряющи се страни припознаватъ независимостта на Румания подъ изложенитѣ въ слѣдующитѣ два параграфа условия:

Членъ 44.

Разликата на вѣрата и на исповѣданията не може да се взема въ Румания за причина да се ограничаватъ нѣкои отъ гражданетѣ въ пълното и всецѣлото ползование съ гражданскитѣ и политически права, съ приеманьето въ публичнитѣ служби, звания и почести или съ упражнението на различнитѣ занятия и промисли, на което мѣсто и да е.

Свободата и външното упражнение на всичкитѣ богослужения ускоряватъ се за всичкитѣ Румански и чужди подданиници и никакво прѣпятствие не може да се поставя нито на иерархическото устройство на различнитѣ вѣроизповѣдни общини, нито на отношенията имъ къмъ тѣхнитѣ духовни глави.

Подданицитѣ на всички сили, отъ търговско или друго съсловие, ще се ползватъ въ Румания безъ разлика на религията си съ пълно равенство.

Членъ 45.

Руманското княжество повраща на Н. В. Русскій Императоръ оная часть отъ Бесарабия, която бѣ отнета отъ Руссия по слѣдствие



на Парижский договоръ отъ 1856 год. и която граничи отъ къмъ западъ съ коритото на Прутъ, отъ къмъ югъ съ коритото на Килийскій рѣкавъ и съ устието на Стари-Стамбулъ.

Членъ 46.

Островитѣ, които образуватъ делата на Дунавъ, тъй сжщо и Змийнитѣ острови, Тулчанскій санджакъ съ казитѣ Килия, Сулина, Махмудие, Исакача, Тулча, Мачинъ, Баба-дагъ, Хърсово, Кюстендже и Меджидие се присъединяватъ къмъ Румания. Княжеството добива, освѣнъ туй и мѣстността на югъ отъ Добруджа до една черта, която почева отъ една точка на истока отъ Силистра и доира до Черно-море на югъ отъ Маналия.

Членъ 47.

Въпроса за раздѣла на водитѣ и за риболовството ще се рѣши по арбитраженъ начинъ отъ Европейската Дунавска коммисия.

Членъ 48.

Никакво транзитно право не може да се взима въ Румания отъ стокитѣ, които минуватъ прѣзъ княжеството.

Членъ 49.

Румания има право да заключава конвенции за уреждане на правата и привилегитѣ на консулитѣ по дѣлото на покровителствованието, което сж тий придобили въ княжеството.

Добититѣ права оставатъ въ сила, до гдѣто не се намѣнятъ по общо споразумѣние между княжеството и заинтересованитѣ страни.

Членъ 50.

До гдѣто съ сключванието на особенъ договоръ не се опредѣлятъ правата и привилегитѣ на консулитѣ, руманскитѣ подданиници, които пжтуютъ или живѣятъ въ Турция, и турцитѣ, които пжтуютъ или живѣятъ въ Румания, ще се ползуютъ отъ правата, които сж у-сигорени на подданицитѣ на другитѣ европейски сили.

Членъ 51.

Румания замѣнява Турция въ правата и задълженията по всичкитѣ дѣла и прѣдприятія отъ характеръ на публични сгради за всичкитѣ устлени ней мѣста.

Членъ 52.

За усиление на гаранцитѣ за свободното плаванне по Дунавъ, което минава за общеевропейски интересъ, високитѣ договаряющи се

страии рѣшаватъ, щото всичкитѣ крѣпости и укрѣпления по течението на рѣката отъ Желѣзнитѣ врата до устието ѝ да се съборятъ и нови да се не издигатъ. Никакъвъ воененъ корабъ не може да плава по Дунавъ отъ Желѣзнитѣ врата надолу съ изключение само на легкитѣ кораби, които сж прѣдначинени за рѣчна полиция и за служба на митинцитѣ. Военнитѣ кораби на силитѣ при устието на Дунавъ можтъ да възлазятъ само до Галацъ.

Членъ 53.

Европейската Дунавска коммисия, въ която за напрѣдъ ще се прѣдставлява и Румания, си остава на досегашната служба и за напрѣдъ ще упражнява тая служба чакъ до Галацъ въ пълна независимостъ отъ прибрѣжитѣ власти.

Всичкитѣ договори, спогодби, актове и рѣшения касателно до нейнитѣ права, прѣимущества, привилегии и задѣжжения се потвърждаватъ.

Членъ 54.

Една година прѣди истичанието на опрѣдѣлений за трайнието на европейската коммисия срокъ, силитѣ ще влѣзжтъ въ споразумѣние помежду си било за продължение на пълномощията ѝ, било за измѣненнията, които тѣ напиратъ за необходими да въведжтъ.

Членъ 55.

Уставитѣ за плаваннето, за рѣчната полиция и за надзора отъ Желѣзнитѣ врата до Галацъ ще се изработятъ отъ европийската коммисия, въ която ще присѣдствуватъ пратеници на прибрѣжитѣ държави, и ще се поставятъ въ съгласие съ онѣзи, които сж направени или ще се направятъ за течението отъ Галацъ надолу.

Членъ 56.

Европейската Дунавска коммисия ще се споразумѣе съ надлѣжитѣ лица за сигурното поддържанне на февера върху Змийнитѣ острови.

Членъ 57.

Извършванието на работитѣ за устранение на прѣпятствията, които прѣчатъ на плаваннето при Желѣзнитѣ врата и при праговетѣ, се възлага на Австро-Унгария. Прибрѣжитѣ държави по тая часть на рѣката ще даджтъ всичкитѣ олесненя, които се поискатъ въ интереса на самитѣ работи.

Распореджанията на чл. 6 въ Лондонскій договоръ отъ 13 Мар-



та 1871 год., които установяватъ правото за взиманне на привременна такса за покриваніето на разноснитѣ по тѣзи работи, си запазватъ силата и се възвизватъ въ полза на Австрія.

Членъ 58.

Високата Порта устъпва отъ къмъ Азия на Руссия областитѣ Карсъ, Ардаханъ и Батумъ съ пристанището му, а тъй също и всичкитѣ мѣста между старата русско-турска граница и слѣдующата нова гранична линия :

Новата граница тръгнува отъ Черно-море по чертата, която е опрѣдѣлена въ С. Стефанскій договоръ, и върви до една точка на сѣверо-западъ отъ Корда и на югъ отъ Артвинъ; отъ тамъ тя се простира по права черта до рѣката Чарукъ, прѣсича тѣзи рѣка и минава на истокъ отъ Ачмиченъ, като отива по права черта къмъ югъ и се допира до границата на С. Стефанскій договоръ въ една точка на югъ отъ Нариманъ и като оставя града Олги на Руссия. Отъ точката при Нариманъ границата се възвизва къмъ истокъ, минава прѣзъ Тебреенецъ, който остава на Руссия, и се протака до рѣката Пенекъ-чай. По тая рѣка тя слѣдва до Бордюзъ, постѣ се уклтва къмъ югъ, като остава Бордюзъ и Ени-кьой на Руссия. Отъ една точка на западъ отъ селото Каруганъ границата се уклтва прѣзъ Меджингеръ по права черта къмъ върха на планината Кѣса-дагъ, продължава по водораздѣла между притоцитѣ на Араксъ отъ къмъ сѣверъ и притоцитѣ на Мурадъ-су отъ къмъ югъ дори до старата русска граница.

Членъ 59.

Н. В. Русскій императоръ изявява, че неговото намѣреніе е да направи отъ Батумъ свободно и по прѣимущество търговско пристанище.

Членъ 60:

Устъпениитѣ въ силата на 19 членъ отъ С. Стефанскій договоръ Алашкердска долина и градътъ Баязитъ се повръщатъ на Турция.

Високата Порта устъпва на Персия града и мѣстността Котуръ въ онѣзи граници, които е опрѣдѣлила схѣсената англо-русска коммисия за опрѣдѣленіето на границитѣ между Турция и Персия.

Членъ 61-ий

Високата Порта се задѣжава да въведе безъ отлаганіе реформитѣ и улучшеніята, които се изискватъ отъ мѣстнитѣ нужди въ населенитѣ отъ арменци провинции и да усигори безопасността на тѣзи провинции противъ черкезитѣ и кюрдитѣ. Тя ще съобщава отъ

време на време на силитѣ за взетитѣ съ тая цѣль мѣрки и ще дава възможность на силитѣ да надѣиравать върху тѣхното приложение.

#### Членъ 62-ий

Високата Порта като искааа желание да поддържи началото на вѣроисповѣдната свобода и да ѣ даде най широко распространение, договоряющитѣ се страни взематъ въ забѣлѣжка туй нейно доброволно пазявление.

Въ нѣкоя часть отъ турската империя разликата на вѣрата не може да се противопостави като причина за исклучение или за неспособность на нѣкого да се ползува съ гражданскитѣ и политическитѣ си права напълно, да приема публични служби, звания и почести или да упражнява различнитѣ занятия и индустрии.

Всички безъ разлика на вѣра ще се приематъ за свидѣтели прѣдъ сѣдилищата. Свободата и възвишното упражненіе на богослуженията се усигоряватъ за всички, и никакво препятствие не може да се полага на иерархическото устройство на различнитѣ вѣроисповѣдни общини или на тѣхнитѣ отношения къмъ духовнитѣ имѣ началници.

Духовнитѣ лица, поклонницитѣ и иноцитѣ отъ всѣка народность, които пжтуватъ по Европейска или Азиатска Турция, ще се радватъ на еднакви права, изгодности и привилегии.

Правото за официално покровителствование отъ страна на консулскитѣ агенти на силитѣ въ Турция, както върху лицата на споменжитѣ съсловия, тѣй и върху тѣхнитѣ религиозни, благотворителни и други заведения въ святитѣ мѣста и другагѣ, се припознава по най пълнѣ начинъ.

Добититѣ отъ Франция права се запазватъ неизмѣнни и отъ само себе си се разумѣва че никакво опитвание за измѣнение на настоящето положение (*statu quo*) въ святитѣ мѣста не ще се допустѣ.

Иноцитѣ на Атонската гора, отъ каквото пропсхождение и да сж, оставатъ си ступани на тѣхнитѣ притяжания и придобити прѣимущества и се ползватъ безъ исклучение съ съвършенно равенство въ правата и свободноститѣ.

#### Членъ 63-ий

Парижскій договоръ отъ 30-ий Марта 1856 год., а тѣй сжщо и Лондонскій договоръ отъ 13-ий Марта 1871 год. запазватъ своята сила въ всички онѣзи опрѣдѣления, които не сж отмѣнени или измѣнени съ изложенитѣ въ настоящій актъ постановления.

#### Членъ 64-ий

Настоящій договоръ ще се утвърди и утвържденията ще се разжѣнятъ въ Берлинъ въ единъ срокъ отъ три недѣли, или и порано, ако това бжде възможно.



За увѣреніе на което пълномощниците на надлежнитѣ държави подписахъ настоящій актъ и положихъ на него печатитѣ си.

Направенъ въ Берлинъ на  $\frac{1}{13}$ -ий день отъ мѣсецъ Іулія 1878 год.

Подписали :

(М. П.) В. Бисмаркъ. (М. П.) В. Бюловъ.

(М. П.) Гогенлое.

(М. П.) Андраши. (М. П.) Кароли.

(М. П.) Хаймерле.

(М. П.) Вадингтонъ. (М. П.) Сентъ-Валлие.

(М. П.) Г. Деспре.

(М. П.) Биконсфидъ. (М. П.) Салисбюри.

(М. П.) Одо-Россель.

(М. П.) А. Корти. (М. П.) Лонап.

(М. П.) Горчаковъ. (М. П.) Шуваловъ.

(М. П.) Д' Убри.

(М. П.) Ал. Каратеодори (М. П.) Мехмеді-Али.

(М. П.) Саадуллахъ.

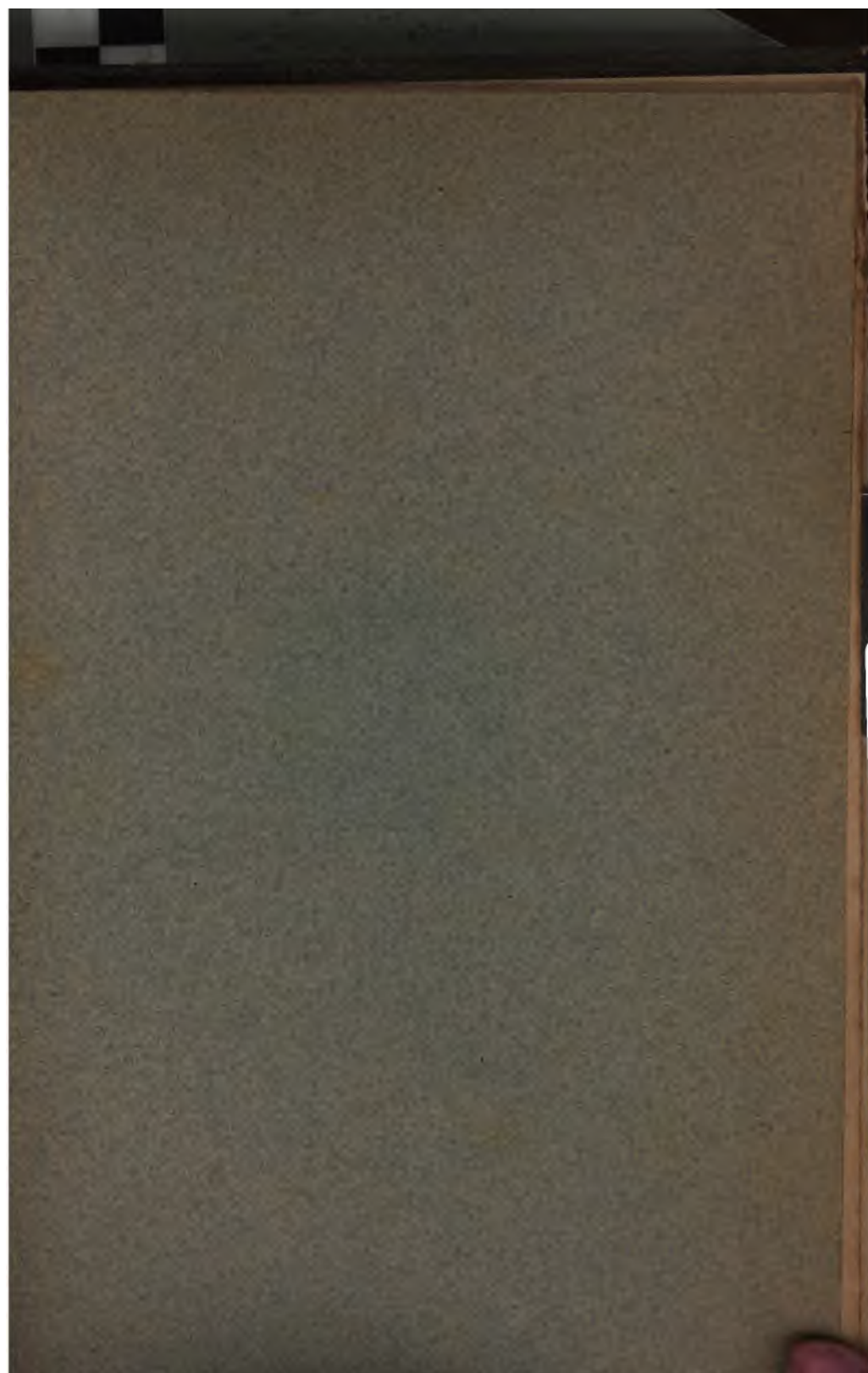




КНИГОПЕЧАТНИЦА ЯНКО С. КОВАЧЕВЪ. СОФИЯ.







## ИЗВѢСТІЕ.

Тѣхъ като листовѣ за спомоществовани отъ по-  
мощното мѣсто не ми се повърнаха съ време, то азъ не  
сметяхъ за нужно да обнародвамъ писмата и на тѣзи  
родолюбви съотечественници, които побързаха да се за-  
ематъ спомоществовати на прѣстоинната книга. То-  
ва обнародване освобождава рѣчението единородни  
отъ задължението да приематъ книгата безплатно. Се-  
га тѣхъ не и приематъ, само ако я намиратъ достойна за  
своето внимание.

ЦѢНА 2 ЛЕВА 70 СТ





## ИЗВѢСТІЕ.

Тѣхъ бато листовѣхъ за спомоществованіи отъ по  
многого мѣста не ми се повърнахъ съ време, то азъ не  
сметѣхъ за нужно да обнародвамъ писмата и на тѣхъ  
родолюбивы съотечественници, които побързаха да се за  
пишатъ спомоществатели на прѣдстоящата книга. То  
ва изобилностъ освобождава рѣшеніи единородни  
отъ задължението да приематъ книгата безплатно, Се  
га тѣхъ ще я приематъ, само ако я даятъ достойна за  
свото вниманіе.

ЦѢНА 2 ЛЕВА 70 СТ.







•

•

•

•

•



4.11. 42,80  
D375.3  
B46  
1885

D 375.3 .B46 1885  
Protokolit'e na Berlinckii kon  
Stanford University Libraries



3 6105 041 353 462

**Stanford University Libraries**  
**Stanford, California**

**Return this book on or before date due.**

--	--	--

[REDACTED]

[REDACTED]



H. 2.

4/2, 80

D375.3

B46

1885

D 375.3 .B46 1885  
Protokolit'e na Berlinckii kon  
Stanford University Libraries

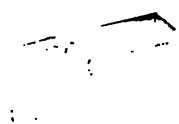


3 6105 041 353 462

**Stanford University Libraries**  
**Stanford, California**

**Return this book on or before date due.**

--	--	--





14.2. 4/2,80  
D 375.3 B46 1885  
Protokolit'e na Berlinckii kon  
Stanford University Libraries



3 6105 041 353 462

D375.3

B46  
1885

**Stanford University Libraries**  
**Stanford, California**

**Return this book on or before date due.**

--	--	--





